

4

УАЦХЬ ЭМАХҮЭ

2021

# УАЦХЬ ЭМАХҮЭ

ISSN 0206 – 5266

ИЮЛЬ • 2021 • АВГУСТ

4



# ИУАЩЖЭЗМАЖУЭ

12+

ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННЭ  
ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКЭ  
ЖУРНАЛ

1958 ГҮЭ ЛЬАНДЭРЭ КЫЫДОКІ

июль 4 август

Къэбэрдэй-Балъкъэр Республикаэм  
и «КъБР-Медиа» къэрал кіэзонэ  
Iуэхущаппэм къыдегъэкі

РЕДАКТОР НЭХЪЫЩХЬЭР  
**Мыкъуэжь Анатолэш**

РЕДКОЛЛЕГИЕМ ХЭТХЭР:

Ацкъан Руслан, БакIуу Хъанджэрий,  
Бишџо Борис, Гъут Iэдэм, Къэрмокъуэ Хъэмид,  
Тэтрокъуэ Астемыр, Тымыжь Хъэмыйщэ, Хъэвжокъуэ Людмилэ,  
Истэпан Залинэ (жэуап зыхь секретарь)

НАЛШЫК  
2021

# Псалъащхъэхэр

## ЖъантIэ

*УсакIуэ ЩоджэнцIыкIу Iэдэм  
къызэралъхурэ ильэс 105-рэ ирокъу*

ЩоджэнцIыкIу Iэдэм хужаIахэм щыщ пычыгъуэхэр.....	5
<b>ЩоджэнцIыкIу Iэдэм. Усэхэр.....</b>	<b>11</b>

*УсакIуэ Бицу Анатолэ ильэс 75-рэ ирокъу*

<b>НафIэдз Мухъэмэд.</b> Псэм зихъуэж хъунукъым. <i>Интервью.....</i>	<b>26</b>
<b>ХъэфIыцIэ Мухъэмэд.</b> УсакIуэ Ѣджащэ.....	31
<b>Гъут Iэдэм.</b> СеукIыр сэ жызы зэпеуэм....	40
Бицу Анатолэ хужаIахэм щыщ пычыгъуэхэр.....	48
<b>Бицу Анатолэ. Усэхэр.....</b>	<b>52</b>

*Жылагъуэ лэжъакIуэ цIэрыIуэ  
Сэхъурокъуэ Хъэутий ильэс 70 ирокъу*

<b>Истэпан Залинэ.</b> БлэкIар фIыуэ пицIэмэш къэкIуэнум тэмэму ущегупсысыфынур. <i>Интервью.....</i>	66
<b>Сэхъурокъуэ Хъэутий.</b> Лъэпкъым ехъэлIа Иуэху цIыкIу щыIэкъым.....	74
Сэхъурокъуэ Хъэутий хужаIахэм щыщ пычыгъуэхэр.....	78

## Прозэ

<b>Чэрим Марианинэ.</b> Лы иримыкъу. <i>Роман.....</i>	85
<b>Мэлэй ФатIимэ.</b> Псэм нэхъапэр. КIущэ. Максимкэ и лыгъэр. Псыпэ жагъуэ. <i>Рассказхэр.....</i>	121
<b>Пщыбий СултIан.</b> НэкIуIупхъуэ зыIуль зэныбжъэгъуитI. <i>Повесть.....</i>	133

## Публицистикэ

<b>Къаныкъуэ Анфисэ.</b> Адыгэбзэр санскрит лъапIэм и къежъапIэ?.....	151
---	-----

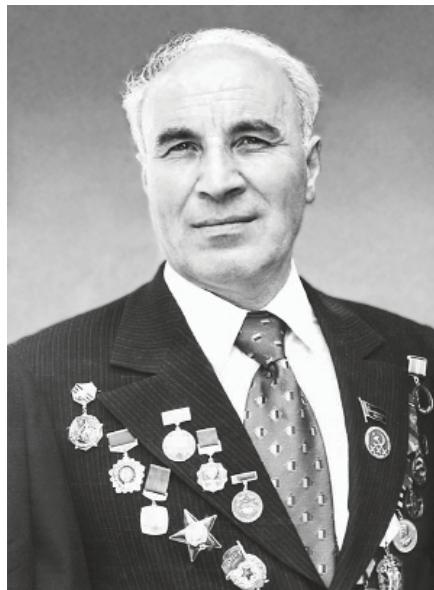
## ТүэрIуатэ

Шыбзыхъуэмрэ дыгъужымрэ. Лыжь цIыкIумрэ дыгъужымрэ. <i>Taурыхъхэр.....</i>	158
---	-----

<b>Хъэкъун Барэсбий.</b> Адыгэ къэкIыгъэцIэхэр.....	164
Псалъащхъуэ зэхэлъ псальээблэдз.....	166



УсакIуэ ЩоджэнцIыкIу Iэдэм къызэралъхурэ илъеси 105-рэ ирокъу



ЩоджэнцIыкIу Iэдэм Угъурлы и къуэр Бахъсан районым щынц Күшмэзыкъуей къуажэм 1916 гъэм къышалъхуащ. 1926 гъэм пэшIэдээ еджапIэм щIэтIысхъащ. Ар къиухыу зы илъескIэ колхозым щылэжъя нэүжъ, Налишк дээт Ленинскэ еджапIэ къалэ цIыкIум щеджасц. Къэбэрдэй-Балъкъэр пединститутыр къиухри, Дыгулыбгъуей къуажэм егъэджасIуэу щылэжъащ.

ЩоджэнцIыкIу Iэдэм 1939 гъэм ТхакIуэхэм я союзым хагъэхъащ. А гъэм къыдэкIауэ щыта «Догъагъэ» сборникым ихуат Iэдэм и усит.

1941 гъэм щынцIэдзауэ Хэку зауэшхуэм хэташ Iэдэм, зауэлI гъуэгүанэ кIыхын зэтичаш. Ар яхтешащ Кавказыр, Украинэр, Молдовэ щынальхээр хуит къэзынцIыжасхэм, адэкIэ Румынием, Венгрием, Австрием, Чехословакием и къалащхъэ Прагэ нэсащ. А илъесхэм зауэлIым зэхүэдэу игъэбзаш фочри къалэми.

Зауэ нэүжъ илъесхэм ЩоджэнцIыкIум къулыкъу зыбжанэ зэблихъуащ. 1947 гъэ пщIондэ ар Къэбэрдэй-Балъкъэр щIэнэгъэ-къэхутакIуэ институтым литературэмрэ IуэрыIуатэмкIэ и секторым и унафэшIу щытащ. 1947-1951 гъэхэм Къэбэрдэй педагогикэ институтым и егъэджасIуэш. 1954 гъэм Iэдэм хахаш республикэм и ТхакIуэхэм я союзым и правленэм и тхъэмадэу. 1955-1956 гъэхэм ар культурэмкIэ министрищ. 1965-1970 гъэхэм ЩоджэнцIыкIу Iэдэм «Iуашхъэмахуэ» журналым и редактор нэхъыщхъеу щытащ.



Республикэм и жылагъуэ-политикэ гъашІеми жыджэрү хәташ Іәдәм. Ар Къәбәрдей-Балъкъерым и Совет Нәхъышъэм и депутаты, мамырыгбәр хъумәннымкІэ республикә комитетым и унафәшІу күәдрә хахаш.

Адыгэ лъәпкъ культурэм, литературэм хәлъхъэнныгъэ хуэзышІахэм ящыщ ЩоджәнциЫкІур. Тхылъ күәд и Іәдакъ къышІәкІаш, абыхэм ящыщ Іәджэ нәгъуэшІыбзәхэмкІи зәдзекІауэ дунейм къытехъаш. Лъәпкъ литературэм еzym и темәрэ и гүпсисәрэ хилъхъэн хузәфІәкІаш Іәдәм, и усәхәр лиризм къабзәкІэ псыхъаш, абы и лыхъужыхъэр – ләжъыгъэ ІәнатІэм бгъәдәт цЫху гуашІафІәриц.

Поэзием и жанрхэм я мызакбуэу Іәдәм купщІафІау щыләжъаш прозами. Абы и повестхэм къышыІеташ адә-анәхэмрә бынхэмрә, щыләгъуаләмрә нәхъыжъхэмрә я зәхуыштыкІәхәр. НыбжъышІәхәр зыпәшІехүе лъәпоцхъепохэм ебакбуэурэ зәрзызауэшІым, я гүпсисәр нәхү зәрыхъум набдзәгубдзаплъяу кІэльбопль тхакІуэр. ЩоджәнциЫкІум и повестхәр, рассказхәр щыхъэт тохъуэ лъәпкъ литературэм лирическә прозәкІэ дызәджэр лъә быдәкІэ зәрьышызәфІәувам.

Іәдәм икІи зәдзекІакІуэ Іәзәт. Абы адигәбзәм къргъәзәгъаш Шекспир Уильям, Пушкин Александр, Шевченкә Тарас, Маяковский Владимир, Хетагуров Коста, Есенин Сергей, Тихонов Николай, Твардовский Александр сымә, нәгъуэшІхәми я тхыгъе күәд.

Ди литературэм хүишІа хәлъхъэнныгъэм папщик Э ЩоджәнциЫкІу Іәдәм 1969 гъэм къышыІашац «Къәбәрдей-Балъкъерым и цЫхубәусакІуэ» цІэ лъапІэр, 1976 гъэм абы къышуагъәфәщац Ләжъыгъэ Бәракъ Плъыжым и орденыр.





## ЩоджэнцЫкIу Iэдэм хужаIахэм щыщ пычыгъуэхэр

Кавказ Ишхъэрэм и лирик нэхъыфIхэм ящиц ЩоджэнцЫкIу Iэдэм гум дыхъэу, гъуэзэджэу хуоусэ цЫхум и гуашIэм.

Iэдэм усакIуэ къудейкъым, ар икИи прозаик Iэзэц – абы итхахэм ящиц щ хуабжку цIэрыIуэ хъуа повесть купцIафIэхэу «Софят и гъатхэ», «Уи цIэр фIэсцынц» жыхуIэхэр.

**МИХАЛКОВ Сергей,**  
*тхакIуэ, Ленинным и цIэр зезыхъэ саугъэтым,*  
*СССР-м и Къэрал саугъэтхэм я лауреат*  
1960

\* \* \*

ПщIэ зыхуэсцI Iэдэм! Ину фIыщIэ гуапэ пхузоцI хуабжку гу-  
хэхъуэ къызэзыта уи «Тебе, мой друг» тхылъым папцIэ. Ар гъэнцIац  
дыщальхуа щЫналъэм лъагъуныгъэшхуэ хуозыгъэцI философие  
куукIэ, поэзие лъагэкIэ.

**СТЕЛЬМАХ Михайло,**  
*тхакIуэ, Ленинным и цIэр зезыхъэ саугъэтым и лауреат*

\* \* \*

«ЗэгуакIуэр дахэц», «Уэздыгъей», «Псым щхъэцыт пхъэхуей»,  
«Пэрымэр егуэш жыг хадэм» усэхэм, нэгъуэцI усэ тельыджэхэми хуэ-  
дэ зытхыфынкIэ хъунур гурыщIэ куу, талант ин зиIэ усакIуэц.

**КАЗАКЕВИЧ Эммануил,**  
*тхакIуэ, СССР-м и Къэрал саугъэтым и лауреат*  
1959

\* \* \*

ЩоджэнцЫкIу Iэдэм и усэхэм сый щыгъуи щынэрылъагъущ ар  
нобэрэй зэманым декIуу, къызыхэкIа лъепкъыр имыгъэгъуацIуэ зэры-  
щытыр. Абы и усэхэр гъэхуац, пыухыкIац. Абыхэм гурыщIэ лъагэ,  
гupsысэ куу япкъылъщ.

**СМИРНОВ Сергей,**  
*Горький Максим и цIэр зезыхъэ*  
*Къэрал саугъэтым и лауреат*  
1977

\* \* \*

Къэбэрдей-Балькъэрим сыщыциам сэ къэслъыхъуац а лъахэм  
уардэу щхъэцыт къурш абрағъуэхэм, аузхэм, абы щыпсэу цЫхухэм я  
псэм и дахагъэр псальэкIэ къэзыIуэтэфын. ИкИи сзылъыхъуэр къэз-  
гъутац – ар ЩоджэнцЫкIу Iэдэм и поэзиерш...

**ШОШИН Владислав,**  
*тхакIуэ, филология щIэныгъэхэм я доктор*  
1970

## Жыантэ



\* \* \*

Цыхум и гум щыңгылхэр, и псэм щигъафылхэр тэмэм дыдэу, телььиджэу зи усэхэм кыышызыгъэльягъуэ Ѣоджэнцыкыу-усакыуэм и повестхэм купщлэшхүэ япкырыльщ, цыхум и хъел-щэнхэр, и дуней тетыкыр нэгъесауэ кызызэкыуцлах.

Щоджэнцыкыу Иэдэм Иэкыуэльякыуэу, нэгъесауэ ущеgeгъуазэ бгырыс гъащлэр зыхуэдэм, зэманыжым кыышлэнна хабзэжь мыхъумыщлэхэмрэ иджырей гъащлэмрэ яку дэль бэнэнгъэр абы Иэзагышхүэ хэльу кыщигъэльгъуэжащ «Софият и гъатхэ», «Уи цээр фысцынщ» повестхэм.

**ГРИНБЕРГ Иосиф,**  
филологие Ѣэнэгъэхэм я доктор  
1969

\* \* \*

Софие къалэм дэт университетым советскэ литературэмкэ щылэ кафедрэм хуабжыу тфыгъэшлэгъуэну щыгъуазэ зыщыхуэтшлащ уи творчествэм. Студенткэ Ельфимовэ Тамарэ уи «Софият и гъатхэ» повестым теухуауэ дипломнэ лэжыгъэ ихащ.

Үэ уи усыгъэхэмкэ ии прозэмкэ нэгъесауэ уусакыуэш. Гупсы-сэшхүэ, гурышлэ ин зиэ уусакыуэш.

**РУСАКИЕВ Семион,**  
Софие къалэм дэт университетым и профессор  
Болгарие, 1967



\* \* \*

Щоджэнцыкыу Иэдэм и поэзиемрэ прозэмрэ нэхтынхээ дыдэу кыыхэшт темэхэм яшынц цыхумрэ абы и гуашлэмрэ, цыхумрэ ар зыншилсэу зэманымрэ, цыхумрэ абы и дунеймрэ. А Ыуэхугъуэшхүэхэр Ѣоджэнцыкыум гъунапкъэ зимылэ гъащлэм и къехъукъащлэ зэмийлэужыгъуэхэмкэ цыхум къабыл ящихуу нэгъесауэ зэпкьрех.

**ПРОКОФЬЕВ Александр,**  
усакыуэ, Лениним и цээр зезыхъэ саугъэтым,  
СССР-м и Кыргызстан саугъэтым я лауреат  
1966

\* \* \*

Ди къуэшхэм литературэм щаиэ ехъулэнгъэхэм ину дыщогуфыкы. Кыщокъуэ Алим, Ѣоджэнцыкыу Иэдэм, Теунэ Хъэчим сымэ я къалэмымпэм кыышлэнна гъащлэм дыхуезыгъаджэ, дыхуэзыгъущий тхылъщ.

**МЭШБАЩЭ Исхъэкъ,**  
СССР-м, РСФСР-м я Кыргызстан саугъэтым я лауреат

## Жъантэ



\* \* \*

Къышалъхуа Хэкум, къызыхэкІа лъепкъым куэд яхуилэжыфац ЩоджэнцЫкІу Іэдэм. Псом яперауэ, къэралыр гузэвэгъуэ щыхэхуа лъехъэнэм Хэкум и хъумакІуэ пэжхэм ящЫгъуу лЫгъэ щызэрихъеу ар хэтащ псээзылхъэпІэ зауаем, текІуэныгъэ къэзыхъахэм яхэту къигъэзэжац.

Мамыр ІэнатІэм Іуувэжа нэужь, абы илакъым зы мацуэ зыгъэп-сэхугъуэ. ЗэрыусакІуэм, зэрытхакІуэ гъүэзэджэм къыдэкІуэу, Іэдэм къекІуэкІаш Ѣблэм я гъэсакІуэ, ушиякІуэ нэсу. Художественнэ литературэр куууэ зыхицІерт, Іэрыхууэни тхэрт. А псом къадэкІуэуи ар икИи унафэшІ ІэкІуэлъакІуэт. Ленинскэ еджанІэ городокым зэрынч-дэл лъандэрэ мацуэл имыІэу жылагъуэ лэжыгъэми хэтащ.

Псом хуэмыйдэу къыхэзгъэцхъэхукІыну сфиіфІщ Іэдэм ІуэхукІэ узыбгъэдыхъэ хъун цыхуу зэрышытар – гуфІэгъуэкИи гузэвэгъуэкИи жэуап зыщыбгъуэтт ар.

**НАЛО Ахъмэдхъян,**  
*Къэбэрдей-Балъкъэрым и цыхубэ тхакІуэ*  
2006

\* \* \*



ЩоджэнцЫкІу Іэдэм ящыщ зэманым и гуауэри и гуфІэгъуэри дэзыгъэву абыхэм усэбзэ шэрыуэкІэ япэджэжа ди адигэ тхакІуэ нэхъыжъэм. ЩоджэнцЫкІу Алий и чэндэжэц Гуцхэм тету къыщІэзыдза Іэдэм хузэфІэкІаш Кыщокъуэ Алим, Теунэ Хъэчим, Шортэн Аскэр-бий, КІуаш БетІал сымэ ябгъуруувэу адигэ лъепкъым и щэнхабзэр, и литературэр хэкупсо утыкум ирихъэн.

**КЪЭРМОКЬУЭ Мухъэмэд,**  
*Къэбэрдей-Балъкъэрым и цыхубэ тхакІуэ*  
2001

\* \* \*

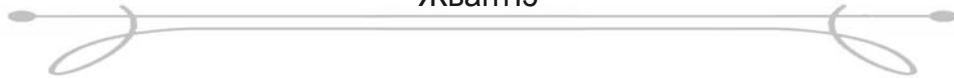
АдыгэлІ губзыгъэу, тхакІуэ тельыиджэхэу зыбжанэм сацыдэлэжъаш сэ ди республикэм и ТхакІуэхэм я союзым. Абыхэм ящыщ Нало Жансэхъу, ЩоджэнцЫкІу Алий, Кыщокъуэ Алим, нобэ псальэ гуапэ зыхужысІэ ЩоджэнцЫкІу Іэдэм. Фыгуэ сыщыгъуазэц абыхэм ящыщ дэтхэнэ зымы и гъацІэ гъүэгуанэми и творческэ лэжыгъэми.

Литературэм къыхыхъэным ипэкІэ егъэджакІуэу, Іуэры-Гуатэр зехуэхъэсынным, джынным елэжку зэрышытар иужькІэ Іэдэм куэдкІэ къыхуэцхъэпэжац. Аращ абы и бзэр къулей, и тхыгъэр купщІафІэ, тхыльеджэхэм я гумрэ я псэмрэ дыхъэ зыщгар.

«Іэдэм», «Іэдэмлыкъ» жиІэмэ, «Цыху», «Цыхугъэ» жиІэу къокІ балъкъэрыбзэкІэ. Цыхугъэшхуэ зыхэль цыху тельыиджэу гъацІэ гъүэгуанэр къезыхъэкІа ЩоджэнцЫкІу Іэдэм и творчествэкИи, и дуней тетыкІэкИи егъэпэж а цэр.

**ГУРТУЕВ Берт,**  
*Къэбэрдей-Балъкъэрым и цыхубэ тхакІуэ*  
1986

# ЖъантІэ



\* \* \*

ЩоджэнцЫкІу Іәдәм усыгъәми прозәми хуәшәрыуәу щыташ.  
Ар бзә дахәкІә тхәрт, цЫхур гъесәнымкІә литературәм мыхъәнәшхүә  
зәриІәр зәи зыщигъәгъупщәртәкъым.

Іәдәм ди республикәм и мызакъуәу, къэрал псом зәуә цІәрыІуә  
щыхъуаш, «Софят и гъатхә» и повестыр дунейм къытхеңа нәужүж.  
А повестыр минишә бжыгъәкІә Налышки Москваи мызә-мытІәу  
къышыдәкІаш. Абы ди прозәр лъагапІәщІә тригъәуваш.

ЩоджэнцЫкІум и поэзиери цЫхугъә нәсрә пәжыгъә инкІә  
гъенщIат. Абы и усә нәхъыфIхәм ящыц зыбжанәм макъамә щIалъхъаш  
ди композиторхәу Балә Мухъәдин, Къардән Хъәсән, Молә Владимир  
сымә.

Іәдәм тхакІуәшхүә къудейм къышымынәу икИи жылагъә  
ләжъакІуәшхүәт.

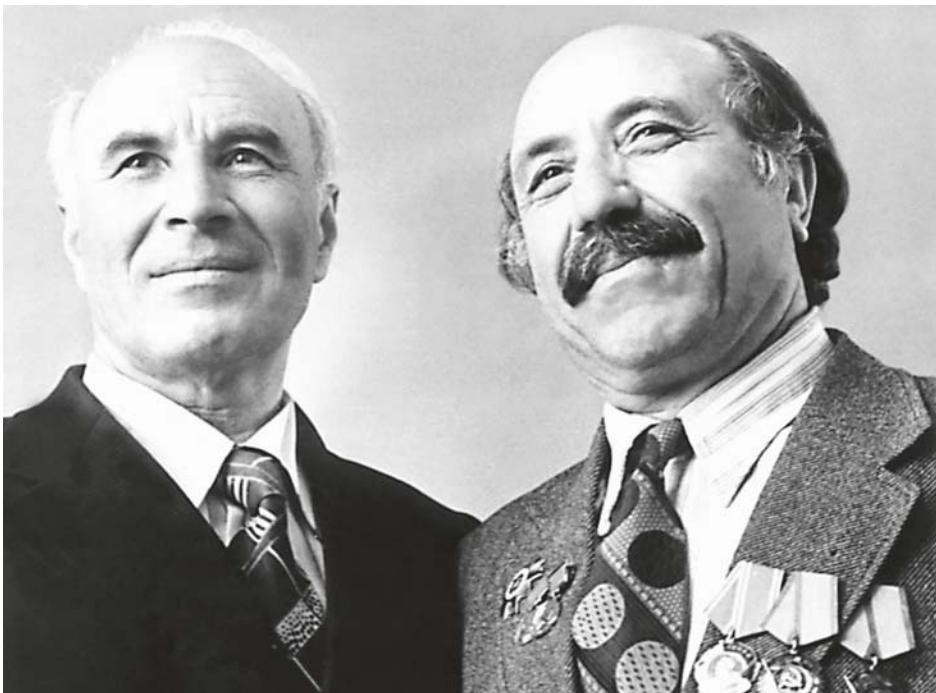
**ХъЭХЪУПАЩІЭ Хъәжбәчыр,**  
*Къәбәрдей-Балъкъәрым и цЫхубә тхакІуә*  
*2001*

\* \* \*

Бзә дахә зыІурылъ, гъашІәм куууә кІуәцІрыплърә и лъашІә дыдәм  
щекІуәкІ къәхъугъәхәр къәзылъагъуфу дунейм тета тхакІуә щәджаш-  
щәм къигъәшІа усә жыгъырухәр, образ щIәщыгъуәхәр къәбәрдей литературәм и фIыпІәш. Іәдәм нобә си нәгум щIәтиш япә дыдә щыслъәгъуам  
ещхү – цЫху нәхутхъәхү, и нитIым гуапагъәр щIәзрә пыгуфIыкІу. Апхуәдәу ар дунейм теташ. Апхуәдәу ар и тхыгъәхәм яхету дунейм  
къитетенаш.

**МЭЗЫХЪЭ Борис,**  
*тхакІуә, Урысей Федерацәм күлтүрәмкІә*  
*щIыхъ зиІә и ләжъакІуә*





10

Щоджэнцык Іу Іәдәмрә Кулиев Къайсынрә.



Щоджэнцык Іу Іәдәм культурәм и ләжъак Іуәхәм я гъусәү. 1984



Щоджэнцык Йу Іәдәмрә Айтматов Чингизә Налшық щызәхүәзаң.



КъБАССР-м и тхак҃уәхәм Москва къикә хъәщіхәм Йащхъәмахүә лъапә зышрагъәплъыхъ. 1972



Үсэхэр

## ШОДЖЭНЦЫКИУ 1әдэм

### ЗЭМАНЫМ ЕРИ ФЫРИ ХЭТШ

Зэманым ери фыри хэтши –  
Зэм дыгъэ нур къыдэхуэбэкIш.  
Зэм борэн уаеу ар түхьеэштиши –  
Борэнир щылэкъым зэгуэпэкI.

Зэм ар гу щабэу, тхуэдэхащIэу,  
Гъатхагъэ IэфIкIэ псэр егъэнщI.  
Зэм гущIэгъуншэ палъэмьщIэу  
Зыкъызэкъуехри, дигу хегъенщI.

Зэманым зэми, нэр щипхъяуэ,  
Мазэхэ жэцши, хэт пхыплъын?  
Зэми ар нэхукIэ жумарт хъяуэ,  
ТльегъекI планетэхэм дигъэплъэн.



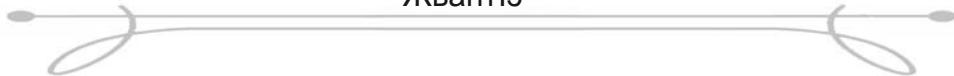
АтIэ кIыфIыгъэр нэхум текIуэу  
Хэт арэзыуэ игу техуэн;  
Хъэмэ ерухэм ер ящIэкIуэу  
Фыгъэр икIуэтмэ, уигу псэхун?

Дэ гъашIэм гъашIэ къышIыдитыр  
НэгузыужыгъэкIэ тхын къудейкъым.  
Хъэмэ ем хуэфIу щIылъэм тетыр  
ТедгъакIуэу щIытмэ, щIыр дыддейкъым.

Щхэхуитыншагъэр, залымыгъэр,  
Зауаер гъашIэм къобгъэркIуэ,  
Ауэ дышIыхуши – ди цIыхугъэр  
Пэжигъэ-лIыгъэкIэ ем токIуэ.

### ХЭКУ БЫН

Гъавэ къышыкIынкъым вагъэм,  
Абы жылэ нэмисамэ.  
Хигъэхуэнкъым цIыхум фыгъэм,  
Ар лэжьэнным емысамэ.



Губгъуэр губгъуэу къызэрыпщIэр  
Гъавэр бэву зэрышыкIырщ.  
Цыхум илэ щитхъур, фыщIэр  
Бэм щхъэпагъэу яригъэкIырщ.

Жыг къудейми макъ иIэну  
ЛъэзыгъэкIыр и къудамэрщ.  
Ухэку быну щыжалэнур,  
Хэку къудамэу уи флагъ куэдмэщ.

### ПЭЖ

Пэжыр захуэм папщIэ хушхъуэщ,  
МыхъумыщIагъэм папщIэ щхъухыщ.

Ухъэлэлмэ, пэжыр тхъупсщ,  
Псым хадзакIэ щIигъэнэнкъым.

Пэжыр пылуи ирежважъэ,  
Лажъэ зиIэм лъэшIыхъэнщ.

Пэжыр сыйти я нэхъ лъэшщ,  
Шэуэ щыIэм я нэхъ жанщ.

Пэжыр фыигъуэм и гурашшэщ,  
Цыху Iущыгъэм ар и анэш.

Пэжыр пцIыгъэм и жагъуэгъущ,  
Дыгъу напитIым ар я бийщ.

Пэжыр хэткIи мэхъур гъуджэ,  
Джей зыпщIами, укъищынщ.

Пэжыр гъашIэм и жьэ нахуэшщ,  
Щэхур гъашIэм щыпщIы дамэш.

Пэжыр зэзуи иредыдж,  
Уи джийм ехкIэ уигъэлIэнкъым.

### ЗИ ГУРАЩЭ ХУАБЭМ

Бахъсэныщхъэм и къурш щыгу сыйтету  
СыщызокIуэ уафэ бгы гъунапкъэм...





Си щалэгъуэр зауэ щыгхэм ситу  
Схьами, зеклюэнныгум сибгынакъым.

Сыдахъэхыр бгыхэм сэ иджыри,  
Сагъэхъуапсэ нэхъ лъагап! Э инхэм.  
Зыс! Этыху, сащ! бгыхэм нэхъ жыдженри —  
Сыхуэнлаш! Эу бгы щыгу къэхутэным.

Дауи, уигу хэхъуэнкъэ — псеёй фадэбжъэу  
Терскол и салькъынхэм уригъафэм,  
Къодэхаш! Эу, уи тур ягъэхъыжъэу,  
Уэздыгъейхэр къытэ! Эбэм щыгфэм!

Уигу хуэбэнкъэ — дыжъ хъурыфэ щабэу  
Псеёй шхы! Энхэм уаер къыпщагъаштэм!  
Ухахуэнкъэ — бгы гушхуахэр уи бэу,  
Лыхъужъагъ мыухым узэш! Иштэм!



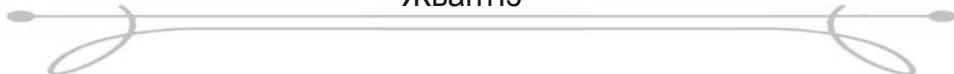
Арши, бгыхэм, къурш псы уэру ябгэу,  
Си гурыш! Эр лыгъэм ерыш хуаш!...  
Ей, щалэгъуэр, къурш бгы щхъэхуу лъагэ,  
Жыдженрагъки зи къару мык! Уэш!

Пшыгъэнщаш! Уэ лыгъэ ерыщагък! Э  
Бгыхэр — Алим и усэф! Хэм хуэдэу,  
Уардэу къуршым къельэ псым гуф! Агък! Э  
Гур хегъахъуэ — Къайсын и уэрэду.

Сэ абыхэм я къуэшыгъэ гуапэм  
Срогошхуэ, ину сропагэ,  
Бгыхэм аддэ щы! Эта гъуэгу щхъэпэм  
Хуэдэу, я насыпри ирельагэ.

Ныбжъэгъу пэжхэм я къуэшыгъэм си лъэр  
Сэри зеклюэ гъуэгум щагъэжан —  
Япэ итырош япэ узыгъаплъэр,  
Япэ ищхэм сфи! Эф! Иш сакъыдэжэн.

Соклюэ, нэхъри вагъуэм сахуэ! Эгъуэу,  
Соклюэ — щыльэм вагъуэ щыблэн папш! Э...



СокIуэ сэ, фIэкIами си щIалэгъуэ, —  
Сэлэтыгум жыыгъэр зыхимыщIэ!

СИ ГЬАТХЭР КIУАКIЭЩ...

Си гъатхэр кIуакIэш пасэу.  
Гъемахуэри сщIэххакъым.  
Си бжыхыхъэр уэст, къыстесэу,  
Ауэ сыхуэдзыихакъым.

Гутуехь-гухэшIыр Iэджэу,  
СхулъэкIыр зэхагъэкIыу,  
Згъэвахэш сымылъаджэу,  
Гъуэгу пэжми сыйтемыкIыу.

Заяаер схуэлыгъами,  
Топауэу стегъуэгъуами,  
Къэрабгъэу сикIуэтакъым,  
ГухагъэкIи зыстакъым.



СпхыкIауэ сщIэрт хахуагъэм  
ЗэриIэр уахттыншагъэ.  
ГухэшIым, бгы задагъэм  
ТекIуэфри зиIэрш лыгъэ.

### ПХЪЭХУЕЙ

*M.C. Петровых хузотх*

Солъагъу нэхуу, ар зэкIужу щыту,  
Альтес хужыыр щыгъщ абы екIупсу,  
ГурыфIыгъуэ нурыр и нэгу щIэту,  
СфиоцI схуэгүфIэ, и дээхэр къыIупсу.

Борэн жыапци абы къыцысхакъым,  
Гуауэ уэшхри къыхуэгушIэгъуакъым,  
Ауэ жыыми пхъэхуейр хуэухуакъым,  
Гуапагъ хужьри и фэм фIэкIуэдакъым.

ЗикI, гъэшауэ щытын игу темыхуэу,  
Хуэмыхыижмэ, къутэпэнш ар зэуэ,



Ар псэункъым ем и ней къыщыхуэу,  
Еруугъэм и гур хуэгъэзауэ...

СыщыIупльэ урыс пхъэхуей жыгым,  
Гуапэ сщыхуу, Къэбэрдэй щЫналъэм.  
Данэпс щхъуантIэр тельу и щхъэ лъагэм,  
Махуэ къэскIи егъэнур ар пшэплъым.

Щабэу, гуапэу пхъэхуейр ди акъужьым  
Дэбзэррабзэу слъагъумэ е зэхэсхым,  
СфIoшI сыIупльэ Россием и нэкIу хужьым,  
Сигу хегъахъуэ и гуапагъ мыухым!

### ЗЭХЭГЬЭКЫНЫГЬЭ

Схъат сэ жыыри уэфIри си напауэу,  
ХуэмыйщIыгъэ уэсхэри къыстеуэу.  
Сымыгужьеями, сигу мыжану,  
ЩыIэт щысфIэшI сэ нэху мыщыжыну.



Гуаэ псыдзэм хэтт сраудыну,  
Схъырт хунэмисыгъэр си удыну.  
Ауэ щIайIукIыу япсыхъыхукIэ,  
Жырыр нэхъри гуашIэу щхъэпэшIуэхукIэ.

Ди щIымахуэм сыйкIэ зигъэткIийми,  
ЙокI и Пальэр, жыы борэнкIэ фийүэ.  
Гъэ зэблэкIым тльагъуу и дахагъэр,  
Къос ди гъатхэр — дуней щIэрэшIэгъуэр.

Сэри гъатхэр схуонэху зэцьысыкIыу,  
Си щыщIагъэр нуркIэ схильэссыкIыу.  
Си гъемахуэр къосри, куэд слъигъекIыу,  
Сешэ, си зэфIэкIыр зэхигъэкIыу.

Псынэм и къабзагъэр къызыхэкIыр  
Ар щIыгу лъашIэ гутгъухэм зэрыпхыкIырщ.  
СыпхыкIащ гутгъуеххэм, пэжыр гъуазэу,  
Лыгъэм си гуращэр игъэкъабзэу.

\* \* \*

Къазшырыфэу тIэпIа гулъхэр  
Шабэу, быбу тесц къудамэм...  
Жъыбгъэм щещIэ гъэгъя тхъуэплъхэр  
СедэхащIэу блех си дамэм.

Тафэ удэхэм, щхъуэкIэплъыкIэу,  
Сабий цыкIухэр хэгуэшац.  
Лани Нини «хэш» джэгункIэ  
ЗамыгъэнцIу тезэшац.

И Iэ бзиймкIэ дыгъэм щIылъэм  
Гъатхэ фащэр щетIэгъэж.  
Езы гъатхэр сфиэшIу псаљэ,  
ЦыкIухэр бзабзэу къышIохъэж.

Эыр къэрабэу, щхъэху баринэш,  
И нэ цыкIухэр хы жэбэац.  
ЕтIуанэр фIамыщIынэш,  
Пциашхъуэ хуэдэш, бзэрэбзам.

Мис а цыкIухэм, «жэп» стехами,  
Бжьыхъэ гугъэ самыгъэшI,  
Зы ныбжь хуэдиз гъэ исхами,  
Япэ гъатхэр схьы сфиагъэшI.

### ЗЭГУАКИУЭР ДАХЭШ

Бахъсэн псыхъуэ дэт зы къуажэ  
Гуэрым щопсэу зы хъыджэбз.  
Гъатхэ дыгъэу, нэжэгужэш,  
Къоплъмэ, нэгум зызэшIуебз.

Еzym рулыр иубыдамэ,  
Жыр машинэм псэ хохъэж,  
Уэрэд жиIэу къыхидзамэ,  
Бзум я усэр щагъэтыхж.

Пэжу, лейуэ зы дахагъэ  
НэкIи щхъэцкIи бгъэдэмымль,





Е и нэкIукIи щхъэхэхыгъэ  
ХуэпщIу набдээ «лэй» темылъ.

И нэр вагъуэм ебгъещхъынкъым,  
Удз гъэгъами хуэмыйдэн.  
«МышIэплъ Iупи» — хужаIэнкъым,  
Е къэфакIуэу мыкъудан.

Ауэ, фщIэркъэ, узэгуакIуэр  
Дахэщ, сыткIи къогуэпэкI,  
Жээши махуи уигу зыхуэкIуэр  
Арщи, уи нэгу зикI щIэмыйкI.

Сэ а пщащэм сепсэлъати,  
Си пкъым мафIэ щIигъэнащ,  
Сысымейжу, сыхумытуи  
Си гур Бахъсэн къыдэнащ.



## БЗЫЛЪХУГЪЭ ДАХАГЪЭ

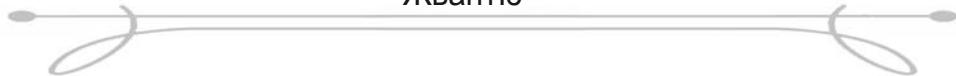
Дапщэщи гъатхэр къосри — зэшIэлыдэу,  
Лэгъупыкъу щIыкIэу, щIыльэр зэшIогъагъэ.  
Хъуэпсэгъуэ нуру щхъуакIэу мис апхуэдэу  
Мэгъатхэ дэркIэ бзыльхугъэ дахагъэр.

МышIэплъу Iупэр, набдээхэр къурашэу,  
Нэ плащэ лыдхэм вагъуэхэр щогъагъэ,  
НэкIущхъэр пшэплъу лыду гъунапкъэншэу,  
Тхуонэху, тхуогуапэ бзыльхугъэ дахагъэр.

ЩIымахуэр, хуеймэ, иреуае жыхихэу,  
Уэлбанэ пшэбэм щIрельфафэ дыгъэр,  
Лы нэсхэм я гур щIыIэлIэхкъым дзыихэу —  
ЩомафIэ я бгъэм бзыльхугъэ дахагъэр.

Жэш зэгъуэкIыгъуэм щыблэ уэфыр щIэту  
ИребгъэрэкIуэ, хуеймэ, и кыифIыгъэр,  
Нэхуншэ хъункъым — уигу хъэщыкъым зиту,  
ЩIылыдмэ уи бгъэм бзыльхугъэ дахагъэр!

## Жъантэ



Абы Іэслъэсри егъэлІыхъужь хахуэ,  
Я нэхь лыихъужьми хелъхъэ Іэнкуныгъэр.  
Гушхуагъэм, лыгъэм я къежъапІэ нахуэу  
ГъашІэдэкІуашэш бэзылъхугъэ дахагъэр!

### ГУГЬЭ

Пшапэм вагъуэ хэлыдахэр  
Уи нэр ару къысфІэшІат,  
Аүэ уи нэм хуэзгъэдахэр  
Нэху зэрышцу сфІэкІуэшІат.

Зи изыгъуэ мазэ нэхури  
Сэ уи нэкІуу къысфІэшІат,  
Аүэ сфІэшІа а напэхури  
Нэху зэрышцу сфІэкІуэшІат.

Нэху зэрышцу дыгъэр пишІыпшІу  
Тэджри – уэру къысфІэшІат,  
Аүэ пшапэм кыифІ ээришІу,  
Дыгъэ гуэрри сфІэкІуэшІат.



Си псэ, вагъуэу умыжкыжьэ,  
Мазэу махуэм умыбзэх.  
Уэгуми, дыгъэу ужъэражъэу,  
Усхумыту, щылъэм къех.

Вагъуи, мази, дыгъэ лыдри  
Мис итІанэ къытхуепсынц,  
Дэ хъуэпсалІэу диІэ күэдри  
Щыгу насыпым лъэІэсынц.

### ҮЭРЭД

Пшэ Іувхэр дыгъэм зэпхесыкІри,  
Уэгу лъашІэр нуру егъэнэху.  
Апхуэдэу си гум ушохъуэпскІри,  
Мэлыд гурышІэр, сымупльэху.

Бгы лъагъуэр бгъуэшІым ежэхаши,  
Щыгу тафэ гъуэггу зеукъуэдий.



ПхуэсщIа гухэлъым зызэIуихаши,  
Ар хуэIыгъынкъым зы лъхудийм.

Си гугъэр гъашIэм и Iэмыру,  
Насып нахуапIэу пыбгъэнаш.  
Гухэлъ нэхугъэм ар и нуро,  
Уэрэд мыухыу сигу къинаш.

*Сонетхэр*

\* \* \*

Хэку пакIэ Iэджэ къызээнэкIыу,  
СльэкIаш тенджызхэм сышесын,  
СкIуфащ сэ Iэджэ гъуэгу зэгъуэкIыу,  
Уимыхуу уильти сигу, Бахъсэн.

Хы тафи, щIылъи, бгы сыйдэкIми,  
СльэкIаш сыхъуну лыхъугъусэн.  
Уэлбанэр, уаер схузэблэкIми,  
Сыштакъым — уильти сигу, Бахъсэн.

Заяаер гуашIэт, зым щIымысхьу,  
Жыр мафIэ идзым сытри ихьу.  
Абы лъэмыхIыу сыхисхъэн,

Сэ сышхыкIаш а лыгъеё гуашIэм.  
Жыр мыубзэшхъужу уэ си гъашIэм  
УриIэу схырти, си Бахъсэн.

**ХЭКУМ И ЩIЫХУЭР**

Дэтхэнэ зымы Хэкум и щIыхуэр  
Дэ зэрыттельыр дыщэ, налкъуткъым, —  
Дыбын, дыадэу дипIаш щIыху махуэу,  
ДыпсэухункIи ар тщигъупщэнкъым.

Уи бынри гъашIэм хуэгъэпс щIыху нэсу,  
ЩIым и пщэдэйхэр дзыих хуашIын хуэдэу,  
Адэм къышIидзэу хунэмыхъэсу  
Къэнам уи щIэблэм пищапхъещ быдэу.





Зэгъаштэ: уи гур къеуэм гупсэхуу,  
Анэгу хуабагъэр уи псэм зыхищтээм,  
Уи нэгум дыгъэр къыштэепсэм нэхуу,  
Ар псори Хэкум яшыщ и фыщтээм.

Къуэм, адэм, цыыхум я къалэнышхуэр  
Бгъэзащтээм, Хэкуми птекынщ и цыыхуэр.

### СИ НАСЫП

Уэншэкуи щхъенти сэ усхуэхъуу,  
Уи күэштэ, Хэку лъаптэ, сибгъэлъашт.  
Зы шхытээн хуаби сымылъыхъуэу,  
Анэйтэр хуабэу стебгъэлъашт.

Арджэни упшти зыкъысхуэпштиу,  
Зы маштэ сцтами, ар бгъэфтыштэу,  
Ухуашт си гъаштээм и гухэхъуэ,  
Акъылри злэжьри хэзыгъахъуэ.

Схъашт узианэу гъаштэ махуэр,  
Сыщумыгъаштэу гу хуабагъэ.  
Сыткээ стекынту сэ уи цыыхуэр,  
Си нэм и нэхуу гупсэхугъэ!

Жумарту, сыткыи усхуэгуапэу  
Сохь, уи насыпты си насыпу.

### ЗЭКЬУЭТХЭМ Я ЛЫГЬЭР

Миномёт мафтээм имыгъапльэу,  
Зауэлхэм мафтэр ятельялъэрт.  
Пулемёт плъахэр зэрылъэльу,  
Ебгъэрыктыахэр жэхэрт, джалэрт.

Зэрохь сэлэтхэр... Я ажалкээ  
Ажалыр Хэкум ныщхъэшадз.  
Е лэн, е лынхэй — я хахуагъкээ  
Бийр зыхын удын зэдьрадз.

Сэлэтхэр, бгъэшхуэ дамэм хуэдэу,  
Пэжыгъэм, лыгъэм зэдашт,





Ажалыр къеплъми, я гур быдэу,  
ЗэуапІэм ахэр щызэкъуэтц.

Пэжагъ, къуэшагъкІэ лъэц хъуа лыгъэм  
И гур хегъахъуэ текІуэнныгъэм.

### АРАЦХАБЗЭР

Шыльэ дунеицІэм и сэлэту,  
ДыпхыкІаш гъущ мафІэм, жыр мафІэсым,  
Вагъуэ плъыжъым и бзий плъам дышІэту  
Тхаш, абыкІэ фашист жэццыр дгъэсу.

Шхэштыгхащ дэ Польшэм и гуІэгъуэр.  
Хуити насыпыфІи тщІаш Румыныр.  
Чеххэри дэрати зыщыгугъыр —  
Зэдитфащ къуэшыгъэм и бжъэ иныр.

Лъагэу пхытхри хуитыныгъэ вагъуэр,  
Тедгъэпсащ Европэм ди пшэплъишІэр,  
Иджы абы щыльэм залымыгъэр  
ШхэшигъекІыу зеубгъу, нэху трещІэ.

Аращ хабзэр: жыры йокІуэтри — гъашІэр  
ШІэм и нэхукІэ щыльэм щошІэрращІэ.

### ФІАГЬ БЛЭЖЬЫХУ

Гуаи, гугъуехьи, цыху насыпыншагъи  
Шыльэм щыслъагъуу, ем зыщыгъэпшкІуакъым.  
НэгъуэшЫим хъэлъэр и къарууншагъэм  
ТезгъащІэу, си щхъэр зэи згъэтыншакъым.

Гъуэгу сыщытетми, сыкІуаш гъуэгур пхысшу,  
Си ужъкІэ накІуэм гъуэгур хуэзгъэтиншу.  
Псы уэр сыщикІими, куукІэ сымыхашэу,  
Схъаш нэхъ куупІэм цыхухэр зэпшырьисшу.

Аүэ сыйт блэжьми, гъашІэм уахъты иІэц.  
АтІэ ІуэхуущІафэм жыргъэр тумыгъакІуэ.  
Шхэл мывэр лажъэу зэрышхыхукІэ, жалэ,  
Хъэлу Іыхъэншэ хъункъым сабий цыкІухэр.





Утелэжъыхьми — ѵыиххэм фIагъ нэхъыбэ  
ХуэпцIауэ, гъашIэм ушыхъункъым ибэ.

### ГъЭХЭР ФІЭКІМИ

Къушу, дыджу куэдрэ тхъаш ди гъашIэр.  
Лъыуэ, нэпсу машIэ ѵIедгъэкIакъым.  
Иучэлъачэу, фэрэкIнапэт ди ѵIыр,  
Ауэ фэбжъкIэ лажъэ едгъэкIакъым.

Миномётхэр, топхэр ѵхъещыггуагъуэу,  
Шыблэ уэгъуэр хэкум ѵхъещыхъуапскIэрт.  
Зауэ пшагъуэр дэркIэ дзэхъудзэших жагъуэу,  
Шылъэм и нэр Iугъуэм фIыщIисыкIырт.

Ауэ ди бийм куэдрэ игу хэхъуакъым, —  
Абы ди пэжыгъерти пэщIэтыр.  
ДытекIуаш, и лейри хуэдгъэгъуакъым.  
Шыими гъэ гулахэр ѵхъещокIуэтыр.

ШхъещыкIуэтри, гъашIэр хъужаш из,  
Ауэ зауэм ноби гур доуз.



### ДЫГЬЭ УМЫХЪУФМИ

Мэлыд вагъуэбэр, ѵолъагэ уэгум,  
Мэлыд, ямыIэу зыкIи хуабагъэ.  
Абы яльэкIкъым къахъыну ѵIыгум  
Махуэ нэхуущыр, зы пшэпль ѵабагъэ.

КъытIуопльэ ахэр, гущкIэщI дамыщIу,  
А я Iупльэгъуэри къытщохъур ѵIыIэ,  
Ауэ вагъуэбэр илъагъумэ пщIыпщIу,  
ИмыгъещIагъуэу ѵIылъэм хэт ѵIе?

Хуабэншэу ѵытми, аращи, вагъуэ  
Лыдахэм гуапэу яIэт гурыщIэр,  
Абы нэхуущи, зы пшэпль ѵабагъи  
Къытхуамыхыфми жэщхэм хопщIыпщIэ.

Уэ умыхъыфми гъашIэкIэ дыгъэу,  
Гурыгъу жэщ кIыфIхэм хэлыдэ вагъуэу!



## ПШЭДДЖЫЖЬ ГУРЫЩІЭ

Мазэхэ жэшыр фIэкIри кIыфIу,  
Нэхушым бгыхэр нур ищIаш.  
Үэсэпсхэр дыгъэ бзийм ирафу,  
Бзур ягъэушэу щIэрэшIаш.

Губгьюэ мэракIуэр дэп жъэражьэу  
Бзий пэрыхъэтхэм ягъэлыд.  
Дунейм щIэшыггьюэр и пехъэжьэу  
Пшэдджыжь гухэхъуэр щIым щокуэд.

ПкъышIагъэр сфишIри гъунапкъэншэу,  
Дунейр жумарту схуогупсэху.  
Щыгугъуи гуаи гухагъэншэу,  
Пшэдджыжь гурышIэм сегъэнэху.

Егъу кIыфI гугъуехъхэм уатекIуэху,  
ЗэфIэкI гушхуагъэм уегъэнэху.



## АНЭМ И ГУР

БжыхъэкIэ жэшү гуаэ IэлъэшIыр  
ИреуфэкIри и нэкIущхыитIым,  
ХутеIыгъэжкъым анэм гурышIэр,  
ХуогуIэ зауэм щыхэшIа къуитIым.

Зауэр фIэкIауэ, мамыру щытми,  
ФIэгузэвэгъуэш дунейр а анэм.  
Гурыгъу IэлъэшIыр фIышIэу щхъэцшытми,  
Щогугъ нэхъыфIкIэ гъашIэ нэхунэм.

Игъэва гуаэм и нэпс жэбзамкIэ  
Игъэкъэбзащи гурыгъу IэлъэшIыр,  
Анэгу хъэлэлээр хэшIыжкъым узкIэ,  
Нэхъ нэхуи хуаби зыщешI гурышIэр.

Гу нэхуши, анэр и хъэлэлагъкIэ,  
Нэхъ гуаэ кIыфIми токIуэ гуапагъкIэ.

## АНЭДЭЛХУБЗЭ

Си анэдэлхубзэ, зэкъым уэ губгъэну  
 ЗэрыпхужаIахэр нэху къыптемышхъэну,  
 ЖаIэрт убзэхыну, жьым зэрихъэ бгъэну,  
 КъалэкIыхым адкIи сыйфIумышыфыну.

Ауэ, зыпIетащи, бгъэхэм уохъэуохуэ.  
 Тэрчым и псыпхууи мыкIуэцIыжц уи псальэр.  
 Шууейр и уанэгум нобэ щогъэхахуэ,  
 Тхуожумарт сыйт IуэхукIи уэ Iущыгъэу пхэлъыр.

ЗашецIащ уи гъуэгухэм, къэрал Iэджэм нэсу.  
 НэгъуэцIыбзэ жылэхэр зыхэплъхяащ бэвигъэу.  
 Фыздопсэу бзэ Iэджэ нобэ зэнэзэпсэу.  
 Сэри сегъэусэ пхэль уи шэрыуагъэм.

Си анэдэлхубзэ, узианец — ушэ, —  
 Анэр зэи хъуркъым гүщэ уэрэдыншэ.

## ЛЬАГЬУНЫГЬЭР КЫФИМИ ШОНЭХУ

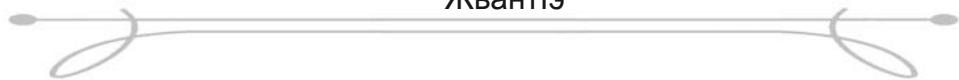


Итищ хадэм наIуэу жыг баринэ.  
 ЩызиIещ абдеж сэ гупсэхугъуэ,  
 Ар си гухэхъуэм хъуащ и хъыринэ,  
 Къызет хэхауэ абы нэплъэгъуэ.

СыкIуат а жыгым деж сэ сыйпIащIэу.  
 Арыххэу хъыджеbз маkъ зэхыэзох...  
 Уэсэпс ирифу чэф хъуа къысфIещIу,  
 Акъужкыыр кIантIэу лъэс кIуапIэм ѿх.

Къудамэр мащIэу жыыбгъэм еIэтри,  
 ЗэгуакIуагъитIыр си нэгу щIохутэ.  
 Бгъафэм тель и Iэр пшашэм Iуепхъуэтри,  
 Зэхуэнэхуауэ я гур золъятэ.

Аращ — хъэцкыкъхэм нэхъ жэц мазэхэр  
 Къыхахми, ягукIэ зэхуопс езыхэр.



*УсакIуэ Бицү Анатолэ илъэс 75-рэ ирокыу*



*УсакIуэ Бицү Анатолэ Мурат и күэр Советскэ (иджы Шэрэдж) районым щыщ Аушыдэжэр күуажэм 1946 гъэм июлым и 26-м къышалхуаш. Курит школ нэүжсыым ар Къэбэрдей-Балъкъэр къэрал университетым и филологияе факультетым илъэситІкIэ Ѣеджаш. Пасэу тхэным дихъэха, 5-6-нэ классхэм Ѣису зи япэ усэхэр «Ленин гъуэгү» газетым къытрадзэу Ѣладза Ѣалэр ешанэ курсым ѢокIри, Горький Максим и цIэр зэрихъэу Москва дэт Литературэ институтым ѢотIысхъэ. 1971 гъэм къеухри, Налишык къегъээж. ИкIи 2013 гъэ пицIондэ «Эльбрус» тхыль тедзапIэм Ѣолажъэ – художественнэ литературэмкIэ редактору, редакциэм и унафэшIу, редактор нэхъящхъэу, тхыль тедзапIэм и унафэшIым и күэдээзу.*

*Бицум и Іэдакъэ къышIекIащ ди лъепкъ усыгъэм налкуунталмэс хуэхъуа тхыгъэ купицIафIэ куэд. А псом я ѢэдзапIэ дахэ хъуаш тхыль-еджэхэри критикэри гуапеу зыIущIа «ГүфIапищIэ» зыфIища и япэ тхылъыр. Абы къыкIэлъыкIащ «Зы дакъикъэ», «Фэепль», «Псалъэ быдэ», «Гүэл ѢхъуантIэ», «Усыгъэхэр», «Псэм и дуней», «КIуэцIрыкIыбжэ», «Къосыр уэс», урысыбзэкIэ Налишыки Москвай къышыдэкIа «Человек и небо», «Сквозь сердце», «Стремление», «Мотив», «От весны до весны», «Позывные жизни» тхыльхэр.*

*Бицум ээдзэкIакIуэ Іээзуи зыкъигъэлъэгъуаш, абы адигэб-зэм къригъэтIэсащ нэгъуэшI лъепкъхэм я усакIуэ пажэхэм я тхыгъэ нэхъяфIхэр. Тхыль Ѣхъэхуэу къыдигъэкIащ балъкъэр усакIуэхэм я ІэдакъешикIхэр Ѣызэхъэхъеса «Балъкъэр тишиналбэ» жыхуиIэр.*

Бицу Анатолэ и творчествэм төүхуауэ күэд ятхаац. Ахэр я Iәда-къэ къыщIәкIащ урыс, адигэ үсакIуэ, тхакIуэ, литературэдэж цIэ-риIуэхэу Коваленков Александр, Долматовский Евгений, Клыщокбуэ Алим, Сокъур Мусэрбий, Тхэгжээзит Зубер, Къагъырмэс Борис, Эфен-диеев Тамарэ, ХъэфIыцIэ Мухъэмэд сымэ, нэгъуэшIхэми.

Бицу Анатолэ Къэбэрдей-Балъкъэрым и комсомолым и саугъэтым и лауреатш, КъБР-м культурэмкIэ щIыхх зиIэ и лэжсакIуэш. 2015 гъэм, ди литературэм хушицIа хэлъхъэнэгъэр къалытыэри, абы къыфIащац, «Къэбэрдей-Балъкъэр Республикэм и цIыхубэ үсакIуэ» цIэ лъапIэр.

## ПСЭМ ЗИХЪУЭЖ ХЪУНУКЪЫМ

Къэбэрдей-Балъкъэрым и цIыхубэ үсакIуэ Бицу Анатолэ и ныбжыр мы махуэхэм ильэс 75-рэ ирокьу. Ар ди щхъэусыгъуэу, дэ абы упшIэ зыбжанэкIэ зыхуэдгъэзац.

– Толэ, уи ныбжыр здынэса лъагапIэм укъепльхыху уи саби-игъуэм къыщIәдзауэ нэхъ гукъинэж пщыхъуахэм, зыми хыу-мыльхъэу фIыуэ плъагьу уи къуажэм я гугьу уэзгъэшIынут.

– Зы цIыху балигъ щIэу къыщIәкIынкъым зи сабиигъуэр щIэх-щIэхыурэ зигу къэмькIыж, зи пщIыххэм пакIэ-пакIэурэ ар къыхх-мыхъэж, зэми, ПIэм здыхэлтым, и Iупэр зэтежу къигъэгүфIэу, зэми и дзэхэр зэтрикъузэу къихигъIуэшхъукIы... Сабиигъуэр ар зы дуней псо мэхъу, сый хуэдэу щымытами, бетэмал, абы зэ сыйкъихутэжарэт, жыдигъэIэу. ЩIыжыуигъэIэр, сый хуэдиз дыджагь хэмьлтьами, абы нэхъ зэман IэфIрэ дахэрэ уиIэкъым икIи зэи уиIэнукъыми араш. Ухуёими, ильэсищIэ псэу!

Сэ си сабиигъуэр зыхиубыдар зауэ нэужь лъэхъэнэрщ. Хэку за-уэшхуэр иухри, ильэс дэкIыжауэш сыйкъышалхуар. А лъэхъэнэм халъхуахэр псори дынасыпыфIэц, зауэ-банэ тлъэгъуакъыми, дуней мамыр дыкъытехъауэ нобэр къыздэсым дытетщи. Араш куэдрэ си нэгу къыщIэувэж си сабиигъуэр насыпыфIэу щытауэ щIыжысIэр. Сигу къинэжац, куэдрэ сопщIыххыж а зэман дахэм – хъэблэ щIалэ цIыкIухэр дызэрызехъэу лъапэкIэ хъэфэ топ къетхуэкIыу ди Шэ-рэдж псыххуэ дызэрыдэтар, езы Шэрэджыжь уэр дызэпрысыкI-дыкъыэпрысыкIыжу, зыдгъэпскIыу дызэрыхэсар, ди Аушыджэр жыгъу джабэ нэкIу щхъуантIэм мэракIуэ къыщытицыпрэ чыпильэкIэ къэтху эзрыщытар... Күэд, куэд, IэфIу къокIыж гум. Апхуэдабзэ-уи къокIыж а зэман дахэр пIальэкIэ фагъуэ зыщIэхъукIыж, дыдж къыпщызыщIыж теплъэгъуэхэри. Ахэр зауэ бзаджэ блэкIам и лъэ-ужь хэмькIуэдэжахэрщ, абы и лъэужь Iеийуэ, шынагъуэу махуэ къэс тлъагьуу щытахэрщ.

... Гур игъэузт «си къуэр фи деж щIэмэ, кхъыIэ, къызэфтыж», – жиIэу къуажэр унащхъэчэзууэ къикIуху уэрамым къыдэна ди хъэблэ лIыжым. Абы и къуэ закъуэр зауэм хэкIуэдат, езыри, и щхъэм сэкъят игъуэтауэ абы къикIыжат. Къуажэр иухти, ар ди къуажэкхъэм кIуэрт, син къуагъхэм къуэплъэу, и щIалэр къильхъуэжт... Апхуэдэу, ди хъэблэм дэст МэдэкIэ еджэу нэгъуэшI лIыжь, и лъакъуитIри пымы-тижу зауэм къикIыжауэ, шэнт щхъэгүэм күэпкъкIэ тетрэ, ар ИитIкIэ игъэIэпхъуэурэ къикIухуу. Щхъэл е нэгъуэшIыпIэ кIуэнумэ, шы-





дыгу иІэти, абы дәпщейрт, итІысхъерти ежъэрт. Ар ди унэмкІэ куәдрә бләкІт, дзапә уәрәд гуәр къришу. Иджыпсту зәхәсхым хуәдәу сошІәж а уәрәдым хэт мыпхуәдә псальхәр: «Жындури къаджәмә, лыжым и джакІуэр къесац. Хъәуә, хъәуә, тІу, ар жумыІә, тІу». А псальхәм къикІыу сә къысфІәшІт шынә имыІәу, хахуәу зауәм хета цІыхур иджы ажалым щышынә хъуауә, псәуну хуейүә... Дәтт къуажәм нәгъуәцІ лы гуәри, башкІэ Іәбәрабәу къикІуху, и нитІри нәф хъуауә зауәм къикІыжауә... Мамыр хъужа къуажәм къыдәхъуәрт гуауәшхуә – губ-гъуәм джәгуу ит сабийхәр зәрымыщІәкІэ теувәрти, минә узәда гуәр къауәрт, абы Іыхъә-Іыхъәу зәпкъриуда сабий Іәпкълъәпкъхәр къәпкІэ къащыпкылти, хъәдагъәшхуәкІэ щІалъхъәрт... Сә си щхъәкІэ стельщ зауә бләкІам и уІәгъә, зәи стемыкІыжын. Ар ильесихкІэ сәр нәхърә нәхъыж си къуәш ПшотІәш. Ар ильесиш ирикъуат, нәмыщәхәр ди къуажәм къыщысам. «КІәдүкъуакъуәхәм» кърадзых лагъым-хәм ящихъумәну ди анәм щІыунәм иригъәтІысхъәрт и бынхәр – и щІалиплЫимрә и пхұмрә. ИригъәтІысхъәрти, лагъым къыщыуәкІэ, защхъәщиубгъуәжырт. Апхуәдә маҳуә гуәрим щІыунәм пәгъунәгъу дыдәу къыщыуа лагъымым ПшотІә и тхъәкІумә Ғупсыр Ғуудаш, иуҗъкІэ, Іәзи гъуази хуамыгъуәту, ар дәгум имызакъуәу, бзагуи хъуац. Апхуәдәуи къәнаш. ІәпәтәрмәшкІәш нобәр къыздәсым дызәрепсалъэр...

**– Усәным гу зәрыхуәпшІам, литературәм узәрыхыхъа щІыкІэм къытхутепсәлъыхъыт.**



28

– Сә япә дыдәу стха усәхәм ящыщ «Си къуәш» зыфІәсщар. Ар мыпхуәдә сатырхәмкІэ иухырт: «*Си къуәш, сүсакІуәм нобә, уәріш зи фІыщІәр./ Къысцишіләш уә тІууашІэ си къалән./ Зәхәсхын хуейш нәбә, си къуәш, сә тІум папшІә,/ ТІум жаіәни си закъуә жысІәнш.*». Мис а «*ТІум жаіәни жысІәнш*» жыхуиІә мурадыр сиІеуш адәкІэ тхәным зәрыпкысщар. Сә сыйыщІапІыкІар ди къуажапщәм зи кхъә-Іуашхъә тет лъәпкъ лыхъужь хахуә Андемыркъан и хыбар гъәшІәгъуәнхәрш, ди нәхъыжыфІхәм, тхъәлъәІу гуәру щырет, хъәгъуәлІыгъуи ирехъу, гуфІәгъуә Іәнәм пәрысу жаіәу щыта адигә уәрәдәйхъәрш, апхуәдә зәхыхъәхәм сый щыгъуи къыщыуә шынауә макъхәрш. Ахәр псори я лъабжъәш гум дахагъәу къыщыушым.

Школым сыйшІэтІысхъауә, 5–6-нә классхәм сыйынәсам, сә усә тетрады зытІуң зәзгъәпәшшат. Адыгә литературәмкІэ дезыгъаджә Бәр-бәч Жыләбий абыхәм къезгъаджәу «уә усакІуә къышхәкІынуш, сә литературә кружок къызызогъәпәшши, Іәмал имыІәу абы накІуә, мы тхыгъәхәри усакІуә дыдә гуәрим ебгъәлъәгъуамә арат», – къышызжIам, си фIену зестащ усәным. «УсакІуә дыдә» гуәрим стхахәр езыгъәлъәгъуари, абы сыйкъезыгъәцІыхуари си къуәш Жорәш. Жорә фIыуә ицІыхут Тхъәгъәзит Зубер, а тIур зәдеджат – ди университетыр къызәдаухат. Си къуәшым сишац ар щылажъә «Советская молодежь» газетым и редакцәм. Зубер гуапә дыдәу къысІуцIат, стхахәр лъәныкъуәкІэ иримыгъәтІылъәкІыу, «мыпхуәдә маҳуәм къакІуә» къызжимыІәу, и пашхъә сыйдисым мыпIашIәу хәпльят усә хуэсхахәм, къызжIари дамә къыптезыгъәкІэн псальэт: «СыбгъәгуфIаш, щІалә, щІәштыгъуәш, гурыхъщ сыйкъизәджахәм я нәхъыбәр, ахәр газет, журналхәм къытредгъәдзәнш, умыукІытәу, уштыхуейм деж си деж къакІуә». Апхуәдәуи ищIат, езым яритурә «Ленин гъуәгу» газетым, «Іуашхъәмахуә» журналым къытргъәдзат си усә зыбжанә. А зәманым



(сэ сышколакІуэу) къыщыцІидзац Зубер сэрэ дякум дэлтэв творческэ зэпышІэнэгъэм, зэнэбжьэгъугъэм. Мы псор щЫжысІэр зыщ: куэд и Йыгыц тхэну къыщІэзыда ныбжыщІэм япэу гъуэгугъэльагъу, чэн-джэшэгъу, гъесакІуэ-уущиякІуэ хуэху цЫхум, тхакІуэ нэхъыжым. Сэ абыкІэ си насып къикІат – зэрэжкаІэу, си Іэнэр яЙгыгу сэ литературэм сыхэзышар япещІыкІэ Тхъэгъэзит Зуберц, итІанэ Кыщокъуэ Алимц. А тІур уи гъуазэу ущыуэнкІэ, зыщІыпІэкІэ дэбдзыхынкІэ Іэмал иІэтэкъым...

**– Литературэ институтым узэрыйІуа щЫкІэм, абы щыбгъэкІуа ильэсхэм, ныбжьэгъу къыщынхуэхъуахэм ехъэлІа гукъэкІыжхэмкІэ укыыддэгүэшамэди гуапэт.**

– Аушыджэр курыт еджапІэр къэзухри, литературут си щхъэм ильри, сыщІэтІысхъац ди университетым филологиемкІэ и факультетым урсысыбзэмрэ литературамэрэ, адыгэбзэмрэ литературамкІэ и къудамэм. Сызыххэхуар гуп тельвиджэт – иужькІэ бзэ щІэнэгъэлІ, тхакІуэ, усакІуэ, журналист Іэзэ къызыххэкІа гупт. Ди курсым хэсац ХъэфІыцІэ Мухъэмэд, Абдокъуэ Іэус, Сонэ Абдулчэrim, Гъэунэ Борис, Гъут Іэдэм, БакІуу Хъанджэрий, Джэриджэ Арсен, Ацкъан Рустлан. Мы зи цІэ къисІуахэм сэ сазэрыхтар ильэситІц. ЕтІуанэ курсыр къэзухауэ, университетыр къэзгъанэри, Горькэм и цІэр зэрихъэу Москва дэт Литературэ институтым си еджэнэм щыпсыщац. Аүэ псори дызэхуэзэжац. Вузхэр къэдухри, ІнатІэ зырыз дыпэрыувауэ, къызэрдгъэжкам хуэдэу дызэньбжьэгъушхуэу етхъэкІаш, иджыри идохъэкІ – ди жагъуэ зэрихъуши – къэнэжахэм. Ди гуп дыгъэлым куэд хэцІаш. ХэцІаш драматургышхуэ ГутІыжыр, еджаагъешхуэ Абдокъуэр, прозаик бэлыхх Гъэунэр, усакІуэ Іэзэ Сонэр...

Литературэ институтым теухуауэ... си нэ къикІт абы сышеджэну. Абы поэзиемкІэ къудамэ щхъэхуэ иІти, арат къэзухыну сзыххэйр. Мурад сцІаш Москва дэт Литературэ институт цЭрэІуэм сыкІуэну. Ди университетым япэ курсыр къызэрьшызуху, абы си дэфтэрхэр езгъэхъац, зэпеуэм сыйэрхыкІын усэ гуп, Аушыджэр дэт курыт еджапІэр къызэрьзуха аттестатыр, ди ТхакІуэхэм я союзым и тхылъымпІ щІигъуу. Си тхыгъэхэр зэпеуэм пхыкІри, сыкІуэу экзамен стыну къысхуаІуэхуат. ЭкзамениплІ стыри, сыщІэхуац институтым, аүэ сыйкъызэрштар заочнэут. Сыт сцІэнт? Сышеджац вузитІым ильэскІэ. Экзамен, зачетхэр сфиызэтехуэти, Налышык «досрочнэ» жыхуаІэм хуэдэу, Москва и Палъэм щыстырт. Япэ курсыр фы дыдэу къызэрьзухам и фыгъэкІэ, Литинститутым очнэу сышеджэну хуит сацІаш. Абы къыхэкІкИди университетыр къэзгъэнэн хуей хъуац.

КІэнІу жыпІэмэ, зэрихъум хуэдэу, сыйэрхуейм хуэдэу сцІаш – Москва ильэс бжыгъэкІэ сыйдэсац, литературам и кууупІэм сыхэту. Ар къэзыгъэшІ куэдым сахэту. Москва махуэ къэс жыхуаІэм хуэдэу сашыхуээрт ди Кыщокъуэ Алим, Къэшэж Иннэ. Я литературэ пшыххэм сыкІуэну Іэмал згъуэттырт къэрал псом зи цІэхэр щыІуа усакІуэхэу Евтушенкэ Е., Вознесенский А., Рождественский Р., Ахмадулинэ Б., Казаковэ Р. сымэ. Кыщокъуэм и фыщІэкІэ, Москва гъунэгъуу къыщысцІыхуат Гамзатов Р., Кугульгинов Д., Мустай К., Айтматов Ч., Дудин М., – тхакІуэ-усакІуэшхуэхэр; Гребнев Н., Козловский Я., Липкин С. – зэдзэкІакІуэ Іэзэхэр. Литинститутым ныбжьэгъуфІ щыс-





хуэхъяуа щытащ Рубцов Николай – Урысейм етIуанэ Есенину щалтытэ усакIуэ тельыджэр, абы къуэшым хуэдэу щызиIаш си курсэгъу Ляпин Игорь – усакIуэ бэлыхыр, иужкIэ Урысейм и ТхакIуэхэм я союзим и унафэцIу лэжъяр....

Куэдрэ сигу къокIыж Литературэ институт цIэрыIуэр, сцыгъуп-щэркъым абы щесхъэцIа студент гъашцIэ дахэр, сыхуозэш езы Москва къалэшхуэм, абы и театрхэм, музейхэм, стадионхэм.

**– Ди усакIуэ нэхъ цIэрыIуэхэм уашыщ, Iуэхуншэу узэрыщи-мысыфыниури гурыIуэгъуэш. Нобэ нэхъ узэлэжъыр сый?**

– Сэ зылI къигъэцIэн къэзгъэцIаш, зылI ильагъуни слъэгъуащ гуфIэгъуэу гузэвэгъуэуи. Аүэ зылI ищIэн сцIаш схужыIэнукъым, тхыль пицIы бжыгъэ стхауэ, къыдэзгъэцIауэ щыт пэтми. Апхуэдэу и щхъэ хужиIэжакъым, дэри къыджиIакъым езы КIыщокъуэ Алим дыдэ, «Бгыщхъэ хужьым сыкъепльыхыу» жиIэу зи гъашцIэ гъуэгуанэр къезытхэкIыжам. Цыхур зэи и щхъэ хуэрэзыж хъунукъым ищIамрэ илэжъямкIэ. Аүэ цыхур хуитц (гъашцIешхуэ къигъэцIамэ) и нэгу щIэкIахэмрэ дерс къызыхэпх хъуну абыхэм яхильэгъуахэмрэкIэ къыб-дэгүэшэну. Сэри араш нобэ сцIэр, сызэлэжъыр – мыхъэнэ зиIэу къэслытэ гукъэцIыж гуэрхэр сотхыж, си ныбжъым сзытиргъэува гъашцIэ Iуашхъэм сыкъепльыхыжурэ, абы къыдэцIуэуи, кхъахэ дыдэ мыхъуа си гум къыпыльадэ усэхэр сотх. Iуэхуншэу сышыскъым, япэхэми хуэдэу си IэнатIэм сыпэрытц си къару семыблэжу, си ужъ къихъуэнухэм «абы зылI ищIэн ищIаш» жезгъэIэныр си хъуэспасIэу...

**– Уи усэхэу хэкум, анэм, фIылъагъуныгъэм ехъэлIахэр психо-логизм лъэшцIэ псыхъяаш, композицIи адрейхэм къахощ. Апхуэдэ усэхэр къэбгъэцIын щхъэцIэ зэфIэкI уиIэн къудейр машIэц. Уи усэхэм лъабжъэ яхуэхъур сый?**

– Сыт хуэдэ Iуэхугъуэ къыщиIетауи щырыт, усэр усэ нэс хъунукъым, а темэр куууэ абы щызэпкърымыхамэ, ар къиIуатэ гупсысэкIи и гъэпсыкIэ-ухуэцIэкIи гъэцIэгъуэну, щIэщыгъуэу щымытмэ, бзэ екIукIэ, дахэцIэ мытхамэ. «Ди литературэм макъышцIэ къыхыхъяаш, жытIэу дыщыгуфIэ щыIэц нэхъыжъхэр. Абы къикIыркъым усэ итхыу иджыри зыгуэр къыкъуэцIаш жиIэу. Абы къикIыр усакIуэцIэ гуэр, гу лъумытэнкIэ Iемал имыIэу, къэунэхуаш жиIэу араш – еzym и дуней еплтыкIэ, и гупсысэкIэ, абыхэм я къэЦуэтэцIэ зыми емыщху иIэжу... Усэр поэзие нэс зыщIыр ар зытхам бгъэдэль Iэзагъэрц. Iэзагъери езыр-езыру къакIуэркъым. Тхъэм къуитауэ уиIэн зэчийм зумыгъэужь-мэ, ар машIэ-машIэурэ щIэвэцIэнурэ къыпхуезыгъэхам деж бахъэ хъужауэ лъэтэжъинущ...

Iэзагъэр къуэпс быдэкIэ пыщIаш щIэныгъэм. Уи щIэныгъэр нэхъ куу хъухукIэ, уи Iэзагъами хэхъуэнущ. «Тхэ цIыхур псэухукIэ еджэн хуейщ», – жысIэри сэ интервью гуэр стауэ щытащ. ГъашцIэм укъыкIэрыху хъунукъым, зэманым удэбэкъуэн хуейщ, абы папцIэ пицIэн хуейщ дунейм щекIуэкIыр, цIыху акъылыр здынэсар. Араш сый щыгъуи уеджэн щIыхуейр – щIэныгъэ уиIэн щхъэцIэц, уи Iэзагъэр ебгъэфIэкIуэн щхъэцIэц. Дэтхэнэ IэнцIагъами лъабжъэ хуэхъур араш.

**– Литературэм ди гъашцIэм щиубыд увыпIэм, ар зэрыхуа щытыкIэм утезгъэпсэлъыхынущ.**

– Литературэм «гъашІэм и гъуджәкІэ» йоджә. Ар апхуәдәу зәрыштым и щыхъеттү дунейпсо классикәр. Дунейр къәунәхуу тхыбзэр къызэрежъэрә, литературэм «сурэт трех» гъашІэм. Зәрытрихри езым къигъутыжа ІәмалкІәш – псальэкІәш. Литературэм псальэкІэ тхыдәм къренә лъэхъэнә зэмымІәужыгъуәхәм я тепльэр, абыхәм щыпсәуа цЫыххәм я шыфәлІыфәу щытар, я псәукІар, мурад-гугъапІэу яІар. Иджырей литературэм и нэІэ тригъәкІыркъым нобәекІуәкІ гъашІэм, абы ди зәманым и сурэт еңІ зәрышыт дыдәм хуәдәу. Арац литературэм и къалән нәхъыщхъэр – гъуджәм къищыным хуәдәу ГүпшІрә наІуәу, уи фІәш хъун хуәдизу, зәманыр къигъельәгъуәннырш. Литературэм и къаләнным зәи зихъуәжыркъым. Апхуәдәуи зихъуәжыркъым абы укъызыхуриджәм. Ар дунейм цЫыху нәсу утетынырш, уи гуашІәкІэ гъашІэр зәребгъәфІәкІуәнным ухушІәкъунырш, захуагъэм, цЫыххәр зәхуәгъәдәнным, псәукІэ дахәм, къәкІуәнным ущІәбәннырш. АтІэ, инкъэ абы цЫыху гъашІэм щиІэ мыхъэнәр, лъагәкъэ щиубыд увыпІэр. Апхуәдәу щыт пәтми, литературэм и пищІэр нобә хуабжыу къельәхъшәхащ. Зәманым зехъуәж Іәйм и лъәнныкъуәкІэ кІуәуәрә, цЫыхури абы докІуатә. ЦЫыхур иджы хуеижкъым тхыль Іүши щІәнныгъәшхуи. Зыхуейр тхъәжу зыхәпсәукІын мыйлкущ, абы и зәгъәпәщынырш Іуәхууи дәлъуи иІэр.

Сигу ихужкъым си цЫыхугъәфІ урыс усакІуәшхуэ Евтушенкә Евгений (и ахъретыр нәху Тхъэм ищІ!) ильәс зыщыплІ япәкІэ къызжиІауэ щытар: «Дауэ къыпщыхъурә, сә, зи фәеплъыр Пушкиным ейм бгъурагъәувән хуейр, Пушкиным и утым сыйтесщ, си тхылъхәр сощәри». Ауан тІәкІу щІәлъу жиІами, гуузт а псальәхәр. Апхуәдә щытыкІәш зәрыхуар нобә литературәр.



– **Лъәпкъ Іуәхуҳәм я дежкІэ зыкъәдгъазәмә, сый уә узыгъәгуза-вәр, нәхъ уигу къеуәр?**

– Мы упщІэм и жәуапыр кІәпІу уәстыниш. Дәтхәнә адигәми хуәдәу, сә сехь ди лъәпкъым и гурыгъузым – ди бзә дахәр зәрытІәшІәкІым, дә убыххәм я махуэр къытхуәкІуәнкІэ зәрыхъунум. Сехри-сехь а гурыгъузым. Махуи жәци согупсысә «сый ди Іәмал?» жысІәу. Бзәр хъума хъунукъым «щхъэ фи бынхәм адигәбзәр яПурыль къевмыгъәхъурә» жыпІәу адә-анәхәм уешхыдәкІи, «щхъэ дахә-дахәу цЫыкІу-хәм ар евмыгъацІәрә» жыпІәу школ егъәджакІуәхәм уашІәгубжәкІи, «нәгъуәшІ мыхъуми, фи псальәм и етІуанәр урысыбзәу щымыту зевгъасә» жыпІәу адигә къулыкъущІэ къомым уегиекІи. Апхуәдәу махуэ къәс дохъущІэ, къикІ щыІәкъым ахъумә. Сәбәпинаға гуэр къаҳх хъунин дызәртхъәусыхәм, зыгуәрхәр къедгъәуш хъунин, щыщІәдгъәгупсысыйж хъунин: «щхъэ зыдмыхъумәжыфә, щхъэ лыгъәншә дыхъуа, дыадыгәкъә, адигәпсә т'Путу!» жаІәу. Мис а «адигәпсә» псальәращ сәри писом япә си гум къильадәр, ди лъәпкъ Іуәхум сыйгупсыскІэ. Тхәтижу пІэрә ар жызоІә, махә мыхъуауә, щІәмымІауә пІэрә, жызоІә. НәгъуәшІ хәкІыпІэ щызмыйлагъукІә, си щхъэ хужызоІәж: «Псәращ писом я щхъәр, зәманым зихъуәжми, псәм зихъуәж хъунукъым. Псәш зәрыпхуәхъумәнур уи бзәри уи лъәпкъри!»

– **ФыщІә пхудоощI зәман тхухәпхуу укъызәрыдәпсәльям папшІә, Толә. Лъәпкъым уузыншәу күәдрә ухуәләжъену Тхъэм жиІә.**

*Епсәлъар НАФІЭДЗ Мухъәмәдш*

## УСАКІУЭ ЩЭДЖАЩЭ

«И талантыр нэхъ иныху, цЫхум псальэ гуапэ нэхъыбэ лъос. Абы и цІэр лъагэу Іэтыпхъэш, дахэкІэ къиIуэн хуейш, аүэ ар тыншкъым пщІену» – жиIегъаш Кулиев Къайсын. Пэжу, усакІуэфІым утепсэлтыхыныр Іуэху гугуущ. Гугууми, сыхуейш куэд щІауэ фІуэ сцІыху, си ныбжъэгъу пэж, зи IэдакъещІэкІхэм фІуэ сышыгъуазэ Бицу Анатолэ папшІэ псальэ гуапэ жысІену.

Лъахэм хуэпэж цЫхур сый щыгъуи лъагъуныгъэ гуашІэкІэ епхац щальхуа щІыпІэм. А щальхуа щІыпІэм деж абы и гум щыхыхъа, Іэпкъльэпкъ псом щыпкърыхъа гурышІэрщ Хэкум хуишІ лъагъуныгъэшхуэм хэкІыпІэ хуэхъур.

И жылэжь Аушыджеэрщ (Дыгъужжыкъуей) Бицум япэ дыдэу щызыхищІар гуашІэдэкІым и къарур, ижкІэрэ вакІуэ пщІентІепс шыугъэр шыщищафа щІылъэ-анэм и IэфIагъыр. Абдежщ къыщищІар абы гуашІэдэкІым нэхъ къарууфІэ, нэхъ жан, гу хъэлэл узерищІыр.

Анатолэ пасэу дунейм еплъыкІэ щхъэхуэ хуигъуэташ. УсакІуэ гуэрым зэрыжиIауэ, «уафэм и хъуаскІэр хъэнцИий пакІэм» хилтагъуэ хъуаш. НэгъуэшІу жыпІэмэ, и гущІэм усакІуэ къыщыушаш. И гум къыщыхъеяц дунейм и уафгъуагъуэри и даущ машІэ дыдэри зэхозыгъэх, плтыфэу щыIэм нэр езыгъэпль, накъыгъэм къыпих мэ гуакІуэр къыпщIезыгъэхъэ гурышІэ лъэш. Бицум тхэн щІидзащ етхуанэ классым щІэсу, ебланэм нэсауэ и япэ усэр газетым къытрандаш.

Аушыджеэр курыт еджапІэр къиуха нэужь, Анатолэ ди университетым и адигэ къудамэм щІотIысхъэ, етIуанэ курсым иужькІэ Горький Максим и цІэр зэрихъэу Москва дэт Литературэ институтым щоджэ. Абы ар нэIуасэ щыхуохъу усакІуэ цІерыIуэ Къэшэж Иннэ. Къэшэжыращ Бицум и усэхэр урысыбзэкІэ зэзыдзэкІуу щІэзыдзар. «Iуашхъэмахуэ щхъэшыт лэгъупыкъу» псальцащхъэм щІэту «Дружба народов» журналым 1968 гъэм къытехуа усэ IэрамэшхуэмкІэ Анатолэ союзисо тхылъеджэм и пашхъэ ихъауэ щытащ. Усэхэр урысыбзэм шэрыуэу иригъэтIесат Иннэ. Мы IуэхумкІэ фІыщIешхуэ бгъэдэлт тедзэныр къызэзыгъэпэща, абы псальэпэ гуапэ хуэзытха Кыщокъуэ Алим...

ЕплІанэ курсым щеджэу Анатолэ Налшык къыщыдигъэкІаш и япэ усэ тхылъыр. Абы фІищауэ щытащ щІагъыбзэ зыщІэлъ цІэ: «ГуфIапщІэ». Щагъыбзэу абы щІэлърат: «Сымис, хъыбар фызогъашІэ. ГъашІэм сыйсэуну, сыйхэну къызита насыпым и пщІуу си гуашІэдэкІыр фи пашхъэ изольхъэ». Ар зэхахащ тхылъеджэхэми. Критикхэми гу лъатащ абы усакІуэ цІэр зэрыхуэфащэм. Макъыбэу зэшІэжыуэ ди поэзием макъыщІэ, макъ къабзэ къыххэхъуаш.

Бицу Анатолэ и етIуанэ тхылъыр, «Зы дакъикъэ» зыфIища, усэ фІуэ зылъагъухэм яIэрыхъаш 1971 гъэм.

ТхылъышІэр усакІуэм и Iэзагъэм зэрыххъуам и гъуджэт. Абы еджахэм гу лъатащ усэхэр зи IэдакъещІэкІыр гъашІэм куу дыдэу зэрыххыпльыфым, цЫхум и гуфIагъуи гурыгъуи еzym ей дыдэм хуэдэу зэрызыхищІэм.



1971 гъэм Литературэ институтыр къеухри, Аушыджэр щыщ щалэм Налышк къегъэзэж. ИкІи абы къыщицІэдзауэ ильэс 42-кІэ щылэжъаш «Эльбрус» тхыль тедзапІэм. ЯпәшІыкІэ художественнэ литературэмкІэ къудамэм и редактору, итІанэ абы и унафәшІу, иужьрей ильэсхэм – тхыль тедзапІэм и редактор нэхъышхъэу. ІнатІэ гугъу зыпэрытахэм къадэкІуэу, жылагъуэ къалэнхэри игъэзащІэу Бицур къекІуэкІаш. Псалтьэм папшІэ, абы лэжыгъэ пыухыкІа хуишІаш и ІуэхүшІапІэр зыхиубыдэу щыта Налышк къалэм и Ленин районым – партым и райкомым хэтү, райсоветым и цыхубэ депутату. Ильэс зыбжанэмкІэ Анатолэ хэташ Къэбэрдей-Балькъэрым и ТхакІуэхэм я зэгухъэныгъэм и правленэм, республикэм Къэрал саугъэтхэмкІэ щыІэ комиссэм.

Литературэм зигури зи псэри итхъэкъуа усакІуэм и творчествэм зиужь зэптыщ. 1974 гъэм, и япэ тхылъитІым я фІагъыр къалъытэри, ар хагъэхъэ СССР-м и ТхакІуэхэм я союзым. Абы къыщицІэдзауи, зым и ужь зыр иту жыхуаІэм хуэдэу, зым нэхърэ адрейр нэхъ купшІафІэу дунейм къытохъэ Бицум и тхылъыцІэхэр: «Фэепль», «Псалть быдэ», «Гүэл щхъуантІэ», «Балькъэр пишнальэ», «Усыгъэхэр», «Псэм и дуней», «КІуэцІрыкІыбж», «Стремление», «Человек и небо», «Сквозь сердце», «Мотив», «От весны до весны» жыхуиІэхэр. Ахэр къыщыдокІ Налышкэ Москваэр, тхыль щхъэхүэхэм псальэпэ хуватх Тхъэгъэзит Зубер, Сокъур Мусэрбий, КІыщокъуэ Алим, ХъэфІыцІэ Мухъэмэд сымэ. 2016 гъэм Налышк «Эльбрус» тхыль тедзапІэм къыщыдекІаш и тхыгъэ нэхъыфІхэр щызэхуэхъэса «Къосыр уэс» зыфІищаар.

Анатолэ жыджеzu хэтщ республикэм и литературнэ гъашІэм. Мызэ-мытІэу ар кІуаш Винницэ, Ригэ, Липецк, Ростов, Москва щекІуэкІа зэйшІэхэм, ТхакІуэхэм я съезд зыбжанэм лыкІуэу щыІаш, Москва, Ереван щызэхэта, поэзием и Союзпсо фестивалхэм дипломант щыхъуаш. Бицур Къэбэрдей-Балькъэр комсомолым и саугъэтым и лауреатщ, ар КъБР-м ѢэнхабзэмкІэ ѡшых зиІэ и лэжъакІуэш. Ди литературэм хуишІа хэлхъэныгъэр къалъытэри, 2015 гъэм абы къыфІашащ «Къэбэрдей-Балькъэр Республикаэм и цыхубэ усакІуэ» цІэ лъяпІэр.

АдэкІэ абы зэчийуэ бгъэдэлтым, и дуней еплъыкІэм, и зэхэцІыкІым, и хъэтІыр зыхуэдэм я гугъу пшІымэ, и гупсысэхэр здынэсир жыпІэмэ – а псори къыхоощ усакІуэм и къалэмымпэм къыщІекІа тхыгъэхэм.

«И ІещІагъэм хуеджэнымкІэ Бицу Анатолэ я гъусэц тхэкІэм и жъантІэм пэгъунэгъу хъуа нобэрэй ди усакІуэ мыкуэд дыдэхэм. Абы Іэзагъэ «гъущэм» зриту псальэ гъещІэрэшІэн фІэфІкъым, бухъарыр дэгъуэми, игъепшІур фагъуэнкІэ мэхъу жыхуиІэу. УсакІуэр дэзыхъэхыр гукъэкІ ишІар гупсысэ куум хуишэнэирш, Іуэхугъуэ къицтам лъябжъэ езыт фашэхэр къигъуэтнырш, и мурадыр щызу къиІуэтэнэирш», – итхыгъащ критик цЭрыІуэ Сокъур Мусэрбий.



*Шабэу жесІэу уэрэд  
Сэ сытетщи си ѡшылъэм,  
Щэхуу сиЭш мурад –  
КъысщІэнныу зы псальэ.*



Апхуэдэу къыгуроИуэ Бицум и къалэн нэхъышхъэр. Ар зэрыгугъури ешІэ. «Усэ зытхыр ихыжынущ усэм» щІыжиІэри аращ. Ауэ тхэнры насыту къельйтэри, абы и псэр етащ.

Бицум иубзыхуакІэш и гъащІэ гъуэгуанэр. Уи Іэгъуапэ уишхыкІыжу, уи ныбэ изу дунейм и зы бжыххъекІапэ укІэшІескІэ зэфІэкІыркъым, ар икІи гъащІэкъым, гугъуехь умыльтагъуу, дэхуэхам удэмийІэпүкъуу, хутыкъуам гъуазэ ухуэмыхъужу, кІэшІу жыпІэмэ, гъащІэм и ІэфІри и дыджри цІыхухэм ядумыгуэшу щытмэ, псэ къабзэ уиІэу умыпсэумэ.

*Гүпсисэу сэ сиІэр  
мычэму – цІыхупсэриш.  
Псэ къабзэу щытыныр  
сыт нэхбри нэхъ Йуэхуущ.  
Дэушэу бзу дахэ  
тицэдджыжъикІэ бзэрбзэм,  
ДэхыищІэу  
гъэгъам Іэпүхуа уэсэпс ткІуэпсым  
Мыгуапэм уи гүщІэр –  
уи гъащІэр мынэху.*



Дунейм тралъхуа дэтхэнэ зыри апхуэдэ псэукІэм хуреджэ Анатолэ. АбыкІэ гъэбелджыла мэхъу езы усакІуэм и гуращэ дахэр, къехъулІэну зыщІэхъуэпсыр, къигъашІэм уасэу хуигъэувыжыр. Аращ абы и дэтхэнэ зы дакъикъэри ЙуэхукІэ гъэншІау щІрихъекІыр, псом нэхърэ нэхълъапІэу зэманыр къыщІилтытэр.

Бицур жумарту хуоусэ гъащІэм, псэ хъэлэлкІэ абы егъэлъапІэ дунейр зи Іэпэм дэшІэрашІэ цІыху гуашІафІэр, уэрэдым я нэхъ дахэр абы хуеІэт лэжыгъэм, лъагъуныгъэ къабзэм. Ауэ Анатолэ хужыпІэ хъункъым нэцхъеягъуэм, залмыгъэм и щыбы яхуигъэзауэ, ар имылъагъуу, дахагъэ къудейм хуэусэу. Пасэрэйм зэрыжиІаши, «гуаэри гуфІэгъуэри зэлъэпагъщ», къэхъуу щытмэ нэцхъеягъуэ, абы щыгъуэми усакІуэр мэлъыхъуэ ар къызэригъэлъэгъуэн псальэ, мэлъыхъуэ нэхъ еришу псальхэм хэшцыпихъу, сыт щхъекІэ жыпІэмэ, гуауэр нэхъ къэІуэтгъуейши.

Бицум фІыуэ къыгуроИуэ гъащІэм и зэхэлъыкІэр, мурадым я нэхъыфІхэр и гуращэу ар добакъуэ зэманным, псальэм я нэхъ ІэфІымрэ гүпсисэм я нэхъ дахэмрэ хуиІэту. Сыт щыгъу щІэуэ зыгуэр зэрыжиІеным, ар щІэшыгъуэу къызэриІуэтэным хушІэкъу усакІуэм хузэфІокІ езым и шыфэлІыфэ иІэжу ди тхакІуэ пажэхэм ябгъурышэсэн.

ГурыІуэгъуэш, ушыусакІуэкІэ, набдзэгубдзапльэм и мызакъуэу, жыжъапльэуи уштын зэрыхуейр. Нобэрэй Йуашхъэм дэкІуеяуэ пшэдэйрэй къуршым и нэгу иппльэн хуейуэ гъащІэм къегъэув. Ар зэманным и бэкъуэкІэш. Дыгъуасэр нобэм тевувапІэ хуэхъуаш, пшэдэйр къигъэІэгъуэн папшІэ. Абы къыхэкІкІэ зэманным къалэн къытщецІ нобэм пхыпльяуэ пшэдэйр къэлъагъун хуейуэ. Аращ Бицум хэкум



хуэгъэзауэ щІитхыр:

*Уи блэкІа жыжъэм си гур ирохтыжъэ,  
Уи къэкІуэн дахэм си псэр ныхупхъэр.  
А тIур сэ нобэ быйдэу схүзэпныщІэм –  
Арш щызлэжъяуэ щЫым схулъекІыу хъуар.*

Абы и закъуэкъым усакІуэм къалэну ихыр. Ар сакъыу и плъырын хуейш мамырыгъэм, и уэчылын хуейш захуагъэм, я тельхъэн хуейш псэукІэцІэм щІэбэнхэм.

*ЗыщІынІэ уафэр къыщыгъуагъуэм –  
УсакІуэм и гур къыхоскІыкI.  
ТетыхукІэ мы дунейм шынагъуэ –  
Цыхупсэм ар темыплъекъукI.*

Уи нэкІэ плъэгъуам хуэдэ щыІэкъым. Бицу Анатолэ и дуней еплъыкІэм зиужыным, и гupsысэм зиукъуэдиним сэбэн хуэхъуаш ар Тырку щЫнальэм зэрыщиар. Абы и нэгу щыщІэкІар, тхъэмьыцкIагъэу цыхухэм ядилъэгъуар и гум худэмьгъахуэу и усэхэм къаIуташ.

*Сэ сывзеплъыр иджы гуапэу  
Уи деж хъэпшият щызэблаххэркъым, –  
Уи беижсь дыщэм иблахэркъым,  
ПлІэкІэ дуней псор зезыхъэхэу,  
ГущІэгъулыуэ, псэм къыдыхъэхэу,  
ЛэжъэкІуэбэрщ – хъэлъэзехъэхэрщ,  
Хъэлъэзехъэхэрщ,  
Хъэлъэзехъэхэрщ...*



УсакІуэм щхъэусыгъуэншэу гу лъитакъым абы: а хъэлъэзехъэхэрщ ЩоджэнцЫкІу Алий дежкІэ хамэцІым анэ И щабэу щыщытар. Абы къыхэкІкІэ Бицум къыфІоцІ зи Иэр пхъашэ лэжъакІуэбэм иджыпсту хъэлъэ щызэблах кхъухь тедзапІэр и нэIуасэу, фIы дыдэу ицIыху хуэдэу. Къулыкъури, нэмисри, напэри, щЫхъри ахъшэкІ щызэблагъэкІ, псори щащэ, къыщащэху къэралым, мэжджыт лъагэхэмрэ дыщækІэ зэцІэбла къулеижъхэмкІэ хущІэуфэнукъым гугъуехъакІуэм ятель къулейсызыгъэр.

Бицум къызэриIуэтэжымкІэ, зы псальэ закъуэш ар а щЫнальэм зышар, икIи а псальэ закъуэм и щЫIагъымрэ и дыджагъымрэш хамэцІым триухуа усэхэм лъабжъэ яхуэхъуар.

*«Хэхэс» псальэ жагъуэм къикIри  
ЗыхэсIарэ згъэву псэкІэ  
ЕсхъэкIащ жэш куэд иужськIи,  
Нэпсхэр усэм зыщIафыху.  
Иджы уи гугъу сщIыуэ щытмэ,  
Тырку щЫналвэ,*



*ЩIэсцIыр уошIэ:  
Си күэш Iэджэу нобэ щIэтхэрщ  
Си нэгү,  
ЯльэшIу я нэпс.  
Псалъэ закъуэ жысIэм күэдри  
Сэ слъэгъуаш и щIыб къыдэтыр.  
КъызжъэдэмыкI сэ ар дапицэши,  
Си псэр хэмиту мафIэс...*

Бицум и творчествэм увыпIэ хэха щеубыд Хэку зауэшхуэм тухуа темэм. УсакIуэр дунейм къыщытехъар а лъэхъэнэ хъэльэм иужь зэманнырами, абы и сабий лъакъуэ пцIанэхэр хэуващ зауэ гуашIэм и яжээ магуашIынужам, абы къыщIихъащ гынымэмрэ Гугуэмэмрэ, ильэгъуаш, зауэ гъуэзыр щхъэцыкIами, зэхэуIухъаэ гуIэж щIыльэр. УсакIуэр хъуну сабийм а псор и гум ежэлIаш, ар яуплъаш имытхъугъуэу зи щхъэ тхъуа, фызабэу къэна анэхэм, адэ-анэ IэфIагъ зыхээзымыцIа сабий зеиншэхэм, Иуплъаш зи къуэ закъуэр къекIуэжынкIэ нобэми гугъэ лIыжь тхъэмьцIэм, гъашIэр зи щIэцыгъуэ сабинэхэр тедиящ къэзымыгъэзжахэм я фэеплъу зэбгъурту щIым «къыщыхэтэджыкIа» мывэ синхэм.

«Зауэм и ужыр хъэдагъэш». Хэку зауэшхуэм и зэманным мып-сэуами, къулейсызыгъэрэ нэцхъеягъуэу къэнар гущIыхъэ зыщыхъуа щIалэм лъэкIыркъым усакIуэр макъкIэ а псом пэмыйджэжын. Зауэм хэта нэхъыжым абы мыпхуэдэу зыхуегъаз:



*Слъэгъуакъым сэ а мафIэр. Аүэ нобэ  
Сытопсэлъыхъыр – къызумыт нэмытлъ:  
ЗыщIам уи Iэпкълъепкъ псор уэ уз тIысытIэ  
Ящыш шэ гуэр сфилощI сэри си бгъэм хэлъ...*

Дауэ къигъэлъэгъуэжыфыну, сыткIэ иIуетэфыну усакIуэм зауэ зэманным ди цIыхухэм зэрахъа лIыхъужыгъэр? Абы егъэпIейтей Бицур. Ар гунэмысц сыткIи, игъуэтрыкъым лIыхъужыхъэм яхуэфэшэн псаильэ, аүэ итIани мэныкъуакъуэ псэр, мэгупсысэ щхъэр, къалэмьр мэлъашц щIэмычэу. УсакIуэнэм къыфIошI пщэдджыжь уэсэпсри уэшх ткIуэпсри фызабэу щIым къытенам я нэпсу, жыг къэс и лъабжъэм сэллэт хъэдэ щIэлъу, икIи дыгъэм зыхуэзыший къудамэхэр абыхэм я гукъуэпсу, къуршыжь щIым тетхэр лIыхъужь кIуэдахэм фэеплъ сину яхуэжауэ.

Мы сатырхэм я купшIэр Бицум и поэзием и гупсэу жыпIэ хъунуш:

*Къызоплъыхъ сэ фэбжъкIэ гъэнщIа мыди щIылъэр.  
Нобэм и нэцэнэу дэнкIи щызолвагъу:  
Итиш и пацхъэм анэр блынным сурэт фIэлъым –  
Сурэтыр нэцхъыфIэш, анэр гукIэ магъ.*

Хэкум папшIэ зи гъашIэ зытахэм я цIэр зэи цIыхум щыгъуущап-хъэкъым, анэхэм ягу тель уIэгтэ мыкIыжхэм хуэхъэфизын хуейкъым, щIэ хъунукъым зауэ – абы дыкъыхуреджэ усакIуэм. Зи гугъу ицI



Иүэхугъуэр ЙупицIу нэгум къыщIигъэувэфу гъэпсац абы и усэр. Араш ар кууэ гум щIыхыхъэр, дышIигъэПейтейр. Гур мыпIейтейуэ, щхъэфэцыр мытэджу укъеджэфыркым зауэм теухуа усэхэу «Гupsысэ», «Си къуэш», «Нэф», «Анэм и гур», «Сурэт», «Ди гъунэгъуу а лыжыр псэуат» жыхуIэхэм, «Фэсплъ» поэмэ кIэцIым, нэгъуэщIхэм. Лей хынуу къыщIэкIынкым усэ зытIум я гугъу тщIым.

«Нэф». Нэмыцэ зэрыпхъуакIуэхэр дицI къыщихъам сэлэтыр тэджааш Iэцэ къиштэри, щхъэмыгъазэу зауэурэ, абы дунейр къытеункIыфIаш...

*Бийр хисхъэжсац  
Езым зэшIицIа мафIэм.  
ЩIэрьицIэу ди щIым  
Дыгъэр къипсэжсац.  
Ауэ къэнаш  
И махуэ псори кIыфIу –  
Нэфу а зауэм  
Сэлэт къикIыжам...*

*Уо, сыту гуфIэу  
Iуплъэжсынт ар нобэ  
Зэгуэр мафIэсым  
Щихъума дунейм!  
... КъекIухыр нэфым  
БашкIэ Иэбэрабэу,  
ФIэкIуэда нитIыр  
Кильыхбуэж нэхъеий.*

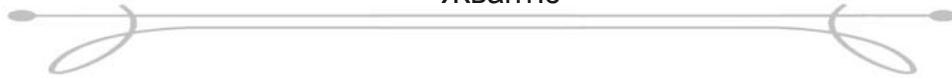


«Ди гъунэгъуу а лыжыр псэуат...». Зауэм хэкIуэда и къуэ закъуэр унэ къэс Iухъэу къуажэм къышельыхъуэж и щхъэм сэкъат игъуэтауэ а зауэ дыдэм къикIыжа лыжым.

*И къуэ закъуэр лыжым имыIэжст –  
Хъыбарыншэу хэкIуэдат ар зауэм.  
Арат дадэм, и щхъэм къицхъэрлиуэу,  
КъыщIикIухыр унащхъэчэзуэ  
Къуажэр, лъяIуэу: «Си къуэр къызэфтыж...»  
... Ехыжсац дунейм ар и гур ныкъуэу.  
Сэ а лыжым нобэми сопицIыхъ:  
Щы щIагъ кIыфIым къышилъыхъуэу и къуэр  
СфишI иджыри хэту ар бэлыхъ.*

Бицур къэхъукъацIэ псоми – блэкIами, нобэрэйми, пщэдей къэкIуэнуми – хүэнабдзэгубдзапльэш, абы зэхех дунейм къыщIу дэтхэнэ зы Iэуэлъяуэри – я нэхъ цIыкIу дыдэм къыщIэдзауэ хы адрыщIым щагъауэ атом бомбэм и макъым нэсу.

Критик Нало Заур дахэу зэрыжиIаши, усакIуэм и гур антенэу щIылъэм теухуаш, араш ар щIэгузавэр цIыху гъашIэм и пщэдейм щхъэкIэ...



Анэм темытхыхъа усакIуэ къэгъуэтыгъуейш, усакIуэ къэс иIэжщезым и «краскэ», анэм и сурэт иришIу. Гугъущ анэм гъашIэм щикъалэнър, абы и щхъэфэр биньм лъэгушIыхъ зэрахуишIыр, гу щабагърэ псэ IэфIагъуу бгъэдэлъыр щIэшыгъуэу, зыми емыщхъу къэпIуэтэнү. Гугъуми, абы ушыштэ хъунукъым, арыншамэ, пшIэншэш къалэм щIэпIыгъыр.

Зы усэкъым, уситIкъым Бицум анэм хуитхар. Абы и гур иrogъу анэр жыы зэрыхъум, и щхъэцхэр хужъу тхъууэ, и нэкIухэр зэльэу кIуэтэхукIи и къарур зэрыкIуэшIым:

*СотIысэх уи гъашIэм сегутсысуи,  
Хъуам уи теплъэ къызетыр гухэшI.  
Зэрешам уэ апхуэдизу уи псэр  
Си зэрани куэд хэлъу къысфIошI...  
Схупышэну махуэ сщIам уи гъашIэм,  
Мы си гъашIэр пхуэсшIынт щхъэузыхъ...*

ПхужыIэнкъым анэ гъашIэм Бицур куууэ имыгъэгупсысауэ, арыншамэ мы щапхъэ къэтхъам хуэдэ абы и къалэмьпэ къышIэнтэкъым.

«Телеграммэ» псалъашхъэм щIэт поэмэ кIэшIри зытеухуар анэрш. УсакIуэр тотхыхъ «анэр сымаджэш» жаIэу хъыбар кърагъэшIа нэужъ и гур зыхуэжа псом, Мэзкуу щыхъэрым къильэтыкIыжу и анэ пIэ лъапэм псыншIэу къызэрсысыжым. Ар йогупсыс дэтхэнэ зыми анэ зэриIэм икIи анэу щыIэм фIылъагъуныгъэу яхуIэр нехъэкI-къехъэкI хэмийлъу мы лъэIумкIэ къеgeлъагъуэ:

*Сэ щызиIэр зы лъэIущ мы дунейм:  
Ныккуэ мыхъуу зы жэш я жей кIапэ,  
(Ягъэвар ирикъуни хъэзабу! )  
Анэу щыIэр IэфIу ирежей!..*

УсакIуэм анэр ирегъэшхъ жъэгу мафIэм, – хуабагърэ гуапагъэу абы пышIа псори анэм деж щелъагъу.

Сыт щыIэн анэм и гум нэхъэр нэхъ гу пшIанэ, нэхъ гу махэ? Аүэ сыйт щыIэн анэм и гум нэхъэр нэхъ куэд зыгъэв, зышэч?

– *Уо, анэ, уи гур гъэбидэ,*  
*Фызабэ нобэ ухъуаш!*  
– *Уо, анэ, уи гур гъэбидэ,*  
*Биишэм уи къуэр ихъаш!*  
*Анэми игу игъэбидэурэ,*  
*И щхъэр хужсыыбзэу тхъуаш.*  
*Анэми игу игъэбидэурэ*  
*И гур пIашIабээ хъуаш.*  
– *Уо, анэ, уи гур гъэбидэ,*  
*ГуфIэгъуэр хъэшIэу къэкIуаш.*



АбыкІә Бицум къеІуатә гүІәгъуәм и жыбыгъэм игъәхыщІәми, гүфІәгъуәр дыгъәпс гуапәу лъәІәсми, анә гү пцІанәм кууүә зэрызыхищІәр, дапщәци фылм хуэплъәу, гутъәу абы и гъашІәр зэрихыр... «Зэгуэр уи анәм и джә макъ зэхәпхмә, и пащхәм, псынщІәу нәси, сыну щыж!» – аращ анәм теухуа усәхәмкІә Анатолә къыджиІәр.

Фылъагъуныгъэр дунейр зэтезыІыгъэ къаруш. Арапуэ къыщІәкІынщ Анатолә и творчествәм а тематикәм утыкуфи щыщиубыдри. Темытхыха щымыІәми, усакІуэ псоми «ягъәннышкІуурә» ІәфІ къыщІәмынәжауә къыпфІәщІынкІә хъунуми, а темәр, къыгуәпх пәтми, зыхэмьшІц. Нэхъыщхъэр – «екІуэлПапІә» къыхуэгъуэтынырщ. АбыкИи Бицур лъәрымыхыу пхужыІэнкъым. Гукъинәжщ, щІәшыгъуәщ абы и гухэль усәхэр. ФәрышІыгъэ зыхэмъиль гурыщІә къабзәм и щапхъэкъә мы сатырхэр:

*Къосыр уәс...  
Къыстосә ар си закъуәу,  
Уә иегъуәщІым  
Иджы удәщІыгъууш.  
Фыхәт хъуниш мы уәсым  
Фи щІәшыгъуәу...  
Уә къыщесыр уәсир  
Фыцуэ пльагъут.*

*Къосыр уәс...  
Уә си гум укъәкІауә  
Гурыгъу мафІә щәхум  
Си бгъэр ес.  
Сә уизгъәхужынум сиғу  
Күәд щІауә,  
Сә уизгъәхужынум си гум,  
Ауә,  
Къосыр уәс...  
Къос плащәу, щабәу уәс...*

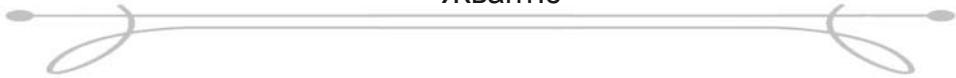


Ар лирикә щыпкъәщ. Мы сатырхэр зи ІәдакъәщІәкІ цыхум усакІуэ цІәр къыбгъәдепхыфынкъым.

Урыс усакІуэ цІәрыІуэ Коваленков Александр Бицум папщІәжиІәгъаш: «Бицу Анатолә псалъә дахә зэІущәкъым. Ар тотхыхъ езыр фылуә зыщыгъуазә Іуэхугъуәм, аращ ар сый щыгъуи щІәгүрыІуэгъуәр, щІәпүшІыр». Долматовский Евгений мыпхуәдәу итхааш: «Бицур гъашІәм хуэнәжанщ. Абы и лирикәм гъунәжу ушрохъәлІә узыгъәпІейтей, гукъинәж зэгъәпищәнгъәхәм. Къалэн зыщищІыж Іуэхугъуәхәм поэзием и дамыгъә ятельщ, къызәрыгүэкІщ».

УсакІуәм бзә дахә зәрыІурылъым, ар абы Іәзәу зәригъәшәрүүәм теухуауә щапхъә лей къыщІәтхын щыІәу къыщІәкІынкъым. Бицум зэи гупсысәр ильхъәркъым, гупсәхуу къыдедіуэтылІә жиІәну зыхуейр.

УсакІуәм теухуа мы тхыгъэр ныкъуә хъунт, Анатолә и Іәпәр зыубыду поэзие гъуэгүм «тезыгъәува» Кыщокъуэ Алим, Сокъур Мусэр-



бий, Мысачэ Пётр, Тхъэгъэзит Зубер сымэ я цІэ къидмыIуамэ. Псом хуэмыйдэу, езы Бицум зэрыжиIэщи, Кыщокъуэ Алим и дежщ ар щеджар, и творчествэр псыхъа щыхъуар. Абы и дежщ къыщежъэр Анатолэ литературэм щрихъэжъа гъуэгуанэ гугъур. Нобэ зэрынэрыльагъущи, угъурлыуэ ехъэжъа хъуаш ар. Мы тхыгъэм и кIэухыу сыхуейт зыщапхъэ къесхъыжыну Анатолэ и усэхэм ящышу:

*Игъэлъ уигу быйдэу уи къөжъапIэхэр.*

*Аүэ уи гүпэкIи гъуэгу пхыш!*

*Псым къөгжүэтыхъ езым и жапIэхэр,*

*Нэсиху тенджызми емызэш.*

Си гуапещ Бицум и «жапIэ» къызэригъуэтыхъар.

**ХъЭФИЩІЭ Мухъэмэд,**  
Урысей Федерацэм щэнхабзэмкIэ  
щIыхъ зиIэ и лэжъакIуэ





## СЕУКІҮР СӘ ЖЫЫ ЗЭПЕУЭМ...

Цыхур псәзыут псоми ящхъэ зыщІыр бзэ зэрүүрүлърац. Тхыдэр щыхъэт зэрүтхеъумкіә, мы дунеижыр къыззэригъэшІрэ хэт и цІэр тхыдэм фІы щІэнкІә къыххнами, хэт цІыхубэр къигъапцІәу я нэхъ ИейкІә игъещхъэрыами, дэтхэнәми Іәмал нэхъыщхъэу къигъэсбәпар псальэрщ. Нобә – е зэманным зыдригъэкІуу зихъуэжа, хъэмэр нэгъуэшІ щхъэусыгъуэ гуэрхэм къыхкІа – сыйти, эстетикәм и хабзэ нэгъесакІә зэшІэузәда псальэр зи Іәпэгъухэм я жыІэр цІыхум я фІещ мыхъужу къенащ. Псалъэ пәжыр хъэрэм ящІыным нэсац пцІым зигу зәщигъеуахэм. Абы къыххәкІуу, шынагыуэ щыІэ хъуац обществе псом фәбжь тезидзэн мыгъуагъэ гуэр къехъункІә. Абы и щыхъэткъэ, псальэм папцІә, иджырей балигъхэм я нэхъыбәм сериал купцІэншә епльын фІәкІа эстетикә Іуэху зэрүзэрамыхуэжыр, щІалэгъуаләм анәдэлъхубзэ тхылтым нэхърә дискотекәр нэхъ къаштэ зэрүхъуар, лъепкъым и гугъапІэу диІэ ныбжыщІә цІыхуәми анәдэлъхубзэм и ІәфІыр зәраІешІәкІыр. Пәжщ, «сабыншыку оперә» жыхуаІэм уи щхъэр гугъу иригъэхъыркъым, махуәм уләжъамә, ушІәжеикІыну хъарзынәш. Дискотекәри, дауи, Ией зәфәззәшкъым, ари къыззэзыгъәпәшымрә зэрүззрагъәпәшымрә елтытащ, ауә апхуәдә къудейкІә щІәбләр узәшІа хъуны зи гугъэхэр Иейуә щоуә.

Ди жагъуэ зэрүхъущи, апхуәдә щапхъәхэр къипхуәхъынущ ди литературамрә искуствәмрә ехъэлІауи. Къапштәмә, иужь зэманным тхыль тыкуэнхэм щІэз хъуац усә мыльхуәсхәр зэрүт тхыль гъәшІәрәшІахэр, уэрәд купцІэншәхэм эфирир яубыдащ. Ахэр литературуә нэсым зәрекІуалІэр нартыху фомрә бжъэ фомрә зэрүзэхъуцтым хуэдизш. ЗәхәшІыкІ тәмәм зымыгъуэта цІыхухэр, псом хуәмыдәу щІалэгъуаләр, абы егъещхъэрыуә, бжъәхәм губгъуэ гъэгъам къраха фом и ІәфІыр игъашІэм зымыгъәунәхуахэр фо ИәрыщІкІә къыззәрагъапцІэм хуэдәу.

ПрозэмкІэ зыкъәбгъазәми, нэм занщІэу къышІоуэ цІерыІуэ хүуным хуэнэхъуейуә мазә-мазитІым къриубыдэу тхыль пІашә къышІезыгъэдэз «романистхэр». ГъәшІәгъуәнырачи, тхакІуэ-усакІуэ Иэзэ зэрүхъун талант Алыхым къаримытами, я Іуэхур зэрүдагъәкІыным ахәр хуабжыу хуэІэзэхәш, я тхыльхәри, Толстой Лев и Иәдакъә къышІәкІам хуэдәу, къытрагъадзэ, ТхакІуэхэм я союзым зэрүхыхъэн гъуэгүи тыншу къагъуэт, ныкъуәцІалә-ныкъуэтхъәшІу дунейм къытраутІыпщхъя я «тхыгъэ лъапІэхэм» лъэтеувә Иәта ирашІәкІри, езы Кыщокъуә Алим зәхимыха щытхъупсхәр зылъагъәсыиф. НәхъыкІәжырачи, гъащІэм зәщхъәщиударә ере фІырә зәхәзымыщІыкІыж цІыху цІыхуәми ар апхуәдә дыдәу къафІошІ. А псори щыпәкІу утыкум анәдэлъхубзэм и ІәфІыр зыІурылъ тхакІуэ-усакІуэхэм лъэувишІэ къашылтысыжыркъым. КІәшІу жыпІемә, зыхузәфІәкІым бжъыпәр еубыдри, езыр зыхуеймкІэ еІуантІэ, ар иужькІэ лъепкъым къыззәрыщІәкІуэжынур зыкІи къримыдзэу.

А псори псыдзэ къиуам и гушІыу тель тхъурымбә фІейщи, псыр зэгуэр жәбзәжынш. Зи пцІэр ехуәха лъепкъ тхакІуэ-усакІуэхэм къалән нэхъыщхъэу нобә я пащхъэ къиувәр етІошІанә лПәшІыгъуәм мыІейуә зызыужъауә щыта адигә литературами, анәдэлъхубзәми, лъепкъым





и щэнхабзэ дахеми яхуэфэцэн увыпІэ егъэгъуэтыхынырыц. Тхъэм и фыщІэкІэ, ахэр зыхузэфІэкІынухэр щыІэш, я бгъэр кърагъэкІыу утыку куэдрэ къимыувэми, жъантІакІуэу щымытми. Абыхэм ящиц зыуэ си щхъэкІэ къызольытэ адигэ усыгъэр фытуэ зыльагъухэм куэд щІауэ яцІыху Бицу Анатолэ. Апхуэдэу щІыжысІэм и щхъэусыгъуэхэм ящищабы 2008 гъэм къыдигъэкІа, «КІуэцІрыкІыбжэ» зыфІища тхылтыр. Мыр къызэрдыкІрэ зэманыфІ дэкІами, критикэм хуэфащэ гуллытэ зыхуашІахэм ящицкъым, модэ къежьам тету, езы авторми лъэтевэ хуицІын Іуэху лъэпкъ зэрихуакъым. Абы щыгъуэми, мы тхылтым утепсэлтыхыны къелэж.

Пэжыр жысІэнци, тхылтыр къызэрыйэІуих «Шульагъуэ» усэр и образхэмкІи, макърэ ритмикэмкІи нэмыгъесауэ къысщыхъури, зымащІэш иІэкар зэрытхыль а зым и фэр есплъынным. АршхъэкІэ абы къыкІэлъокІуэ тхыль псом фІэшыгъэцІэ хуэхъуа... «КІуэцІрыкІыбжэ» усэр. – Ар зэи ямыгъэбидэ, сый щыгъуи хэти игъуэт щхъэгъэзыпІэм ухуэзышэ бжэш. Абы и къуагъым фыгъуэ къуэлъми, къуэмымылъххэІами къешІэгъуафІэш, зыри щагъэпц-кІуркъым. Зыгуэр къуэлърэ – цІыху кІуапІэ хъунущ, гъашІэм и зы Іыхъэу щытынущ, къуэмымлърэ – абы щыгъуэм хуенин щыІэкъым. Апхуэдэу къельытэ Бицум и усакІуэ пшІантІэри. Абы игури кІуэцІрыкІыбжэш.



*КІуэцІрыкІыбжэр сфІэлейкъым –  
КъысчуокІуэ хъещІэу хэт хуейми..., –*

етх усакІуэм. Зэ еплъыгъуэкІэ, дауи, ар фыщ, – куэд къыпхуэкІуэнныр, куэдым уалъытэнныр, куэдым укъальагъуныр. Фыйт ар, дауи, къыпхуэкІуэ псоми я хъэлъэр уэ псэкІэ зэбгъэзэхуэн хуэмөятэмэ, уэ къуахъэлІэ гурыгъухэр езыр-езыруурэ зэфІэкІыжу щытатэмэ, аршхъэкІэ, зи гур хэти хузэІуха усакІуэм хэт и хъэлъэри и псэм къытощІэ:

*Аүэ къызет зы гукъеуэ –  
СеукІыр сэ жыы зэпеуэм...*

ГъашІэм и хабзэр араш – гу пшІанэу дунейм утетмэ, хэт и узы-фэри уэри къофыкІ. Апхуэдэу щыхъукІэ, усакІуэмрэ абы зи Іуэху къезыхъэлІэхэмрэ я зэхуаку зыри дэмытыжу зэхошыпсыхри, езы усакІуэми и гукъеуэхэр тхыльеджэм хуеІуатэ, и гущІэм къышыкъуалъэ псори усэбзэкІэ кърекІут.

Ильэс тлощіям нэблэгъащи, ди поэзиер политикэм и ІуэхутхъэбзащІэш: абы зэм щхъэтечауэ усакІуэм куэд зыхимышІыкІ социальнэ Іуэхугъуэ гуэрхэр бэракъыу еІэт, зэми, политикэм зыпыІуидз къыфІэшІыжу, щхъэзакъуэ гухэлъым тоусыхь. Тіум щыгъуэми абы гъашІэ зыхэтыр зэгъуэкІ ешІ, гъашІэм и пэжыр ирегъэкІуэтэкІри, псальэ лъабжъэншэкІэ тхыльеджэр къыдихъэхыну хуожье. Аүэ ар зэ къохъулІэнци, тІэу къохъулІэнци, ебгъэлеймэ, уи псальэри уэри уаІэшІэужэгъуэнущ.



Бицум и тхылтым зыфI хэлъмэ, ар мышынэу, укIытэ нэпцIым зыдримыгъэхъэху абы гурылъ къабзэр къызэриГуатэрац. УсакIуэм игу щIогту зи фэм бэлыхъ дэль дэтхэнэ цыху къызэрыгуэкIми, догуфIэ фIы къызэхъулIэ дэтхэнэ зыми. Апхуэдэу жытIэ щхъэкIэ, гуфIэгъуэм деж хэти и гум уэрэдыр къреш, дамэгъу пэжрэ псальэ гуапэрэ нэхъ хуэныкъуэр мыгъуагъэ къызыщыцIарац. Арауэ къышIЭкIынущ Бицум и тхылтым нэцхъеягъэр нэхъ щIебэкIари. Абы и щапхъэу къепхын мы тхылтым мымащIэу итщ: «МелыIычтI», «ХъэрэкъуакIэ дыхъэжащIалэгъуэм...», «И хъэлакъым си гум зэи...» усэхэр, нэгъуэцIхэри. «Сыт щIэзмыльгъужыр сэ гуфIэгъуэ? Пшагъуэр щхъэ си гъуэгу къытрихъя?» – псальэхэр авторым и щхъэ хужиIэжауэ къыпщихъуми, ди зэман хъэлъэм ар дыдэр зи щхъэ хужызыIэжын, ахэр езыхэм я гыыбзафэу зылъытэнур гъунэжщ. АбыкIэ зым и гуфIэгъуэр адрейми и туфIэгъуэ мэхъу, зым и гукъеуэм адрейм игури къресыкI. Лирикэр жылагъуэ псом и щэнхабзэм щыщ зы Iыхъэ щыхъур апхуэдэхэрауэ къышIЭкIынщ. Абы къыдокIуэ щхъэзакъуэм деж къызызэтемыувиIэ, цыхубэм зэдай, зыгъэпIейтей Гуэхухэр:

*Сэ күэдрэ согүпсысыр  
Си гур хэцIу:  
Ди нобэм,  
Тлъагъуу ди нэкIэ къыдищIэр,  
Цыхупсэр,  
Ахъшэ жъгъеийуэ, ещI щыкъуей!..*



Жылэр щыIэпхъуэм гуашэрэ пэт къаз еху, жаIэ. Зэманыр щышынагъуэм деж лирикри жылагъуэм и дэгызэ хъун хуейщ. А жылагъуэм и узыфэм уи гур кърисыкIыу лъэпкъ псом хэкIыпIэ къыхуэплъыхъуэу щытын хуейши, ар фIы дыдэу къызыгурIуэ усакIуэм мыпхуэдэу етх:

*Зыплъыхъыт, шынэхъыщIэ,  
Уи нэр жсанщ,  
Күэдыхъыркъэ адыгэхэр,  
Арати...  
Цыхухъухэр  
ЩIантэхъумэу къэнэжасщ,  
Цыхубзхэр щыIэш «зекIуэ» –  
Эмиратахэм.*

Дунейр, зэрыщымытауэ, зэблэдза хъуац – лъабжьэу щытар щхъэкIэ хъури, щхъэкIэр лъабжъэ ящIри щIым хасэжац. Зэгуэр зекIуэ ежъэрэ жылэ псор зыхэпсэукIын фыгъуэ къезыхъэлIэу щыта лIыхъужхэм я лIэужыр «пщIантIэхъумэщ», КъуэкIыпIэм къикIа хъещIери, КъухъэпIэмкIэ къикIа зекIуэлIри дахагъкIэ къезыхъэхуу тхыдэм ихуахэм къацIэтэджэа иджыреи «Иэдиихухэр» бэзэрым тетщ, я Иэцхъэлъяцхъэр дэхъеярэ, кхъухъ джабэм ешхъ я бгы задэхэм цы ИэлъэщI Гув къепхэкIауэ, дыщэ идэрэ дэнльэчрэ щIынным хуэIэкIуэлъякIуэу щытын хуея Иэпхъуамбэхэр пхъашэ хъури уфIыцIыжарэ, зэм нащэ фIэIум хэлту, зэм бжын цынэмрэ къуэнт-



хъурей псыфымрэ хэкІуадэу. Лым и къалэнэр фызым и пщэм къидэхуэу лыр фызыпхъэ щыхъум деж фы щыІекъым: ди лъепкъ дахэм пасэ земаным фыщІэрэ щытхъурэ зэригтүэтахэр хокІуэдэж:

*Гупсысэт, шынэхъыщІэ,  
Уи щхъэр нэхүущ.  
Адыгэм Іуэху иІэжскъым,  
Мылъку нэмьишІкІэ.  
Нэмис абы хуищІыжскъым  
Лыжъ жъакІуэху,  
ЩІэггүжскъым абы нобэ игу  
ТхъэмьишІэм...*

Зым хуэгъэза хуэдэу усакІуэм игъэпсыр и купщІекІэ лъепкъисо проблемэм екІуэлІэж псаљэц. Мыбдежым Бицум и тхылъым, аүэ сыйти усэ гуп щызэхуэхъэса хуэдэу мыхъуу, атІэ гупсысэ курыххэм я плтыфэ зэмьщхэ зэпыщІахэм я къызэкІэллыкІуэкІэр къыхоц: лирикэм и хабзэм тету, авторым япәшІыкІэ щхъэзакъюэ проблематикэр япэ къргэгъэшри, итІанэ абы жылагъуэ Іуэхухэр фы дыдэу ирэгъээгъыж – зэм зыр тІекІу япэ иригъэувэу, зами адрейр тригъакІуэу. Тхылъым и зы Йыхъэр euch аргуэру гухэль гъэнэхуамкІэ. Адэ и кІэхухымкІэ щыІэ усэхэр япэрайхэм яхэлъя гупсысэмкІэ псыхъяуэ ди деж къосри, дэр дыдэм ди гурыгъухэр къыщыІуэтам хуэдэу псэм дохъэ.



Абыхэмрэ япэ итхэмрэ Іунэ быдэкІэ зета зыщІу уситI итиш тхылъым: «ИгъащІекІэ щакІуэкІэ уеджэ мыхъун...», «Щичаш фоч кІакхур...» жыхуиІехэр. ЕтІуанэр усакІуэм ильэс куэд ипекІэ итхауэ щытми, ар сый щыгъуи псэм ежалІэ псаљэкІэ узэдаш:

*ЩэІуаш бжэн цЫкІур,  
И псэр щитым...  
Лым «щакІуэ нэсу»  
Зибжыжаш.  
Аүэ бжэн лам  
И нэкугъуитIым  
ЛыукI сурэту  
Ар къинаш.*

(Мы усэм сэ куэдкІэ си япэ гу лъитауэ щыташ Іустаз лъапІэу диІа Сокъур Мусэрбий).

Мыбдежым поэзиер къыщІэнахуэр усэр ди земаным нэхъ къафІеІуэху хъуа экологирем зэритеухуаракъым, атІэ гулъытэ зыхуэфащэу усэм къыхэццэр дызэсэжа щхъэхуэфІынымрэ нэгъуэшшым и псэм тетльхъэ хъэзабымрэ дэ тхуэмипшиныжын гуэнхъя зэрытхуэхъужым авторым гу зэрылъыдигъатэрац.

Абы и ужъкІэ усакІуэм философие дахэмрэ гухэлърэ зи лъабжъэ усэ гуп къызэкІэлъегъакІуэри, тхыль псон и нэхъ курыхъу авторым и гурыщІехэр зыкІи щІимыхъумэу къыщигъэнэхуа Йыхъэм дыхуешэ. Ар и щхъэ кърикІуа лажъэм къыхэкІа усэхэраш, а усэхэр хуэгъэзаш дунеягъэкІэ авторыр зыгумышІэжыну и щхъэгъусэм.



Укызыэрыйгумәштар къэбгъэнәхуэныр адыгэлтүм дежкіә тыншкъым, нәхъ гугъужщ щхъэгъусәм узэрыйхуэгумәштар псальэкіә хәпүшілу пшыныр. Пәжщ, а темәм гултытә хуашыгъаш езы Агъоноктүэ Лаши, Пащіә Бәчмырзи, Хъәхъупашіә Амырхәни, арщхъекіә, нобэр къыздәсүм щхъэгъусә темәр адыгә усакіуэм дежкіә шы мыгъасәм хуәдәу къэгъэпүршіәгъуейү къонә.

Япекіә къэкіуа къомымкіә дыхуимыгъәхъэзыру, мы усә циклымкіә усакіуэм тхылтыр къызызіпүхаяуә щытыгъатәмә, ар апхуәдәу гум емыхуэбыләнкіә хъунт. Жысіену сыхуейкъым авторым и гуштагыщіәль нәхъ лъапіхәр укійтәу тхылтым и кум хигъәпшіуауә. Мыр нәхъ зәшхъыр – нәхъ курхыу щыт усыгъәхәр адреј абы хуәфәшәжжәмкіә екіуу къэгъэтілъыхъауә араш, налкүт ңыкіу зәштепшіпшіәхәм адреј нәхъ кіланәшхуәр къызәраухъуреихъым хуәдәу. Абыхәм нәхъышхъэр яхэкіуадәркъым, атіә нәхъ іупшіу къахош. Сышыуәу гуэнныхъ ин къесхыныкіи сошынә, итіланәми жызмыләу хъунукъым – сә къызыэрыйсіфіәштімкіә, мы тхылтыр, Бицум и тхыль писоми я нәхъыфі зыр, щитхар «Си гъаштәр зырикіт, уә ухэмитам» зыфіища циклыраш. Мыбеджым щызәхуэхъэсүжаш ильәс иримыкъу ипекіә итхари, ильәс щәші, нәхъыбәж ипекіә итхахәри. Ауә ахәр телъиджәу зокіу, я кум бәуэгъуә дәмиту зы жәш-махуәм къриубыдәу яусам хуәдәу. Абы щыгъуәми, ар апхуәдизу гурыштә щәхүши, усакіуэм ахәр, и дзыхъ къыдигъезу, дә къыдигъәлтагыу щхъекіә, мыр къехъулати, мыдрейр нәхъ фагъуә хъуати, жытіләу критикә тиңыныр къысхуегъәзәгъыркъым, сыйтошыныхъ «алгебрәкіә гармониер» къеспытәу сыхуежъемә, авторым къыдбгъәдилхъә гүхәлтхәм я телъиджагыр кіуәсәну. Ахәр икіи усәш – поэзием и хабзәм тету гъәпсаши, ауә ахәр икіи гупсысә щәхүхәш – гурыгъу иным къыпкърықлаши. Зы щапхъә закъуә къесхыныш, езы Анатолә циклым псальташхъә хуишштари хәту:

Тельакъым уи ңір махуә къәс си Іупә –  
 Апхуәдәр си щхъә къысхуемыгъәзәгът.  
 Къысхуегъәкіуакъым мыпхуәди си напә –  
 Уи Іәбләр сә уәрамхәм щызмыләгът...  
 Итіани сә уә сыйзәріпхуаштыр  
 Гүхәлъ уәрәдкіә күәдрә къәсІуэташ.  
 Жызойә нобә, зыкіи сымыкуләтәу:  
 «Си гъаштәр зырикіт, уә ухэмитам!»



Сыт хужыпіә хъун иджыри мы усә гупым? Ахәр псәмрә гумрә яку къыдәзышар мы дунейүэ зәзакъуә фіекіа къытльымысынум щызекіуә фыгъуә нәхъ ин дыдәхәм ящишш. А фыгъуәр зымыгъәунәхуу дунейим ехыжар мыпсәухам пәлъыти, ушыуәнкъым. Ауә, ар игъәунәхуу къудейм къышымынәу, псәкіә фыгуә ильәгъуам гъаштәр дәзыхъа дәтхәнәри тіашшіәу насыпыш, и гъаштәм гуз хәтауә щытми.

Зи гугъу сціа циклым къыкіәлтыйкіуәу нәгъуәшш зы итш тхылтым. Ар зытеухуар усакіуэм псөльәгъу ищіахәмрә ищіянкіә зыщіәхъәзәпсхәмрәш. Хэт атіә абы и «псөльәгъухәр»? Лъәпкъым и набдәзхәу, Андемиркъан хуәдә лыхъужыхъраш, Темиркъан Юрә,



Кыщокъуэ Алим, Бэрбәч ХъэтIутIә, Лъостән Владимир, Сокъур Мусәрбий, БжәIумых Хыид сымә хуәдә уардәхәраш, Къәшәж Иннә, Бещтокъуэ Хъәбас, Елгъэр Кашиф сымә хуәдә усакIуәхәраш, адрейхәри абыхәм ядекIун защIәш. Бицум ахәр е щытхұпскIә игъельапIәу, е тхъәпелъытәу ибжауә къыхихыу аракъым, атIә мо и псәм къехуәбылIә цIыхухәм я теплъәмрә щәнымрә и нәгу къышIигъәувәурә, езым и поэтическә фантазиен зригъәIету араш.

Си гугъәшт икъукIә къеззгъыу тхылъым и кIәухым балладәхәр зәритыр. Ахәр япәм къыдәкIа тхылъхәм зырыз-тIуритIурә ярыташ, иджы зыуә щыпльагыкIә, нағуэ къоху Бицу Анатолә адыгә балладә жанрым хуищIа хәлъхъәныгъэм фIагъыу хәлъри, уигу зыхуәмыззәгъэн гуэрхәри. Ауә, дызытепсәлъыхъ тхылъым и курыхъ усәхәр апхуәдизкIә гущIәм къышежъяуә гъәпсащи, лажъә гуэрхәм я гугъу сцIыну сыйхайкъым. Мыбы и фIагъхәр щыхъэт тохъуә зи ныбжъкIә ильәс хыщIым щхъәдәха усакIуәм иджыри дә дигъәгъәшIегъуән куәд къызәрызыкъуихыфынум.

**ГЪУТ Іәдәм,**  
*филология шIәныгъәхәм я доктор*  
2010



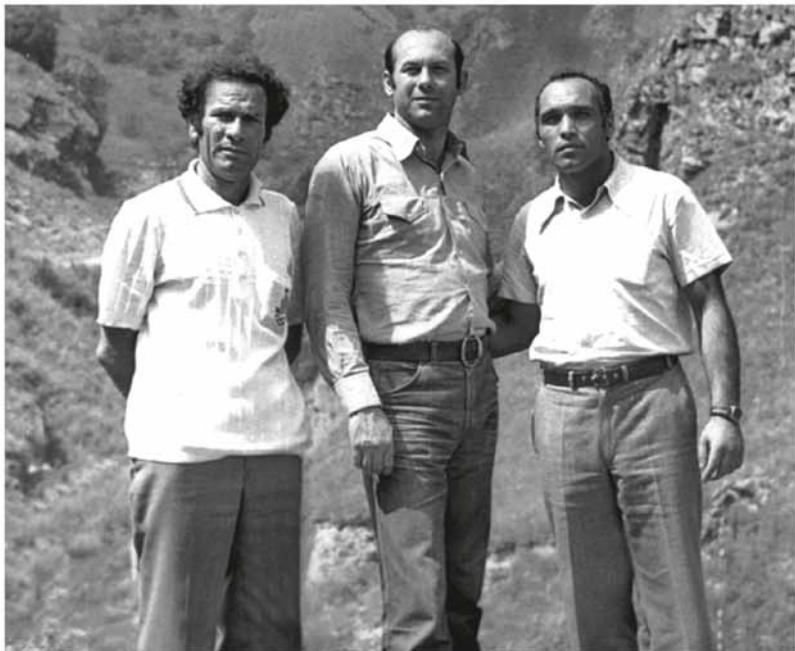
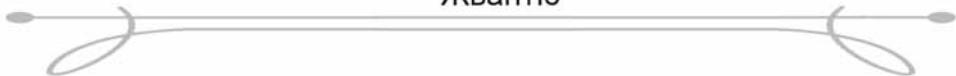


Кыщокъуэ Алимрэ Бицу Анатолэрэ. ПсыкІэхү. 1984

47



Сэмэгумкіэ къыштышІэдзая: усакІуэ Бицу Анатолэ, жылагъуэ ләжъакІуэ Зумакулов Борис, тхакІуэхэу МәшбашІэ Исхъэкъ, Къэрмокъуэ Мухъэмэд, МафІэдз Сэрэбий сымэ.



Сәмәгүмкіә къышыщіләдзая: тхакіуә Журт Биберд, Олимп джәгүхәм я  
чемпион Брумель Валерий, Бицу Анатолә сымә. 1981

48



Сәмәгүмкіә къышыщіләдзая: усакіуәхәу Бицу Анатолә, Гъубжокъүә  
Лиуан, Кіәшт Мухъәз сымә. 1980



## Бицу Анатолэ хужаIахэм щыщ пычыгъуэхэр

Бицум и усәхэм фIагъыу яхэлъщ ахэр къуэпсыбекІэ лъахэм зэрыпышIар, и лъэхъэнэгъухэм я гурыль-гурышIэхэр акыыл жанкІэ къипхъуатәурә, ахэр гурышIэ инкІэ зәшIиузәдәжурә щIэджыкIакIуэхэм гурыхь зәрабгъәдилхъәжыфыр.

**КІҮШОКЪУЭ Алим,**  
*Къәбәрдей-Балъкъәрым и цIыхубә усакIуэ*

\* \* \*

Бицу Анатолэ псальэ дахэ зэIущәкъым, ар тотхыхь езыр фIыуэ зыщыгъуазэ Iуэхугъуэхэм, и псәкІэ зыхищIахэм, аращ сый щыгъуи щIэгүрыIуэгъуэр, щIэшыгъуэу щIыщтыыр.

**КОВАЛЕНКОВ Александр,**  
*усакIуэ, критик*

\* \* \*

Бицур гъащIэм хуэнәжанц. Абы и лирикәм гъунәжу ушрохъэлІэ узыгъәпIейтей, гукъинәж къыпщыхъ зәгъәпщәнныгъәхэм. Абы и дэтхәнэ усәми поэзием и дамыгъэ ятельщ.

**ДОЛМАТОВСКИЙ Евгений,**  
*усакIуэ*



\* \* \*

Литературәм къаләм къыхуэзыштә дэтхәнәми цIыхухәм я ущиякIуэ цIэр зыфIищыжу аращ. Апхуэдә борш зи пищ дэзылхъэжым щхъэзыфIэфI «хуитыныгъэр» IәшIыб ешIри, цIыхубә утыкум къохъэ лъэныкбуэ псомкIи зәпәлльхыгъуафIу. Аращ «сзыыхуей-сзыыхуәфIым» и пIэкIэ «цIыхубәр зыхуей-зыхуэнныкьюэр» усакIуэр зәрыпсәу хабзәу щIэувыр, и IәшIагъэм мыувыIу щIегупсысыр... Бицум Iәзагъэ «гъущәм» зриту псальэ гъәшIэрәшIэн фIәфIкъым... УсакIуэр дэзыхъэхыр гукъекI ищIар гупсысә куум хуишәннырщ, Iуэхугъуэ къицтам лъабжъэ езыт фащәхэр къигъуэтныннырщ, и мурадыр щызу къиIутәннырщ.

**СОКЬУР Мусәрбий,**  
*критик*

\* \* \*

Бицу Анатолэ и творчествәм псом япәу гу зыльозыгъатәу хэлъщ абы еzym и дуней еплъыкIэ, и гупсысәкIэ, и образ гъәпсыкIэ, зымы емыщх и хъэтI зәриIәжыр. Сый хуэдә Iуэхугъуэми трыретхыхь – Хәкум, мамырыгъэм, зауэ бләкIам, лъагъуныгъэм – абы дапщәри къегъуэтыф гупсысәцIэхэр, псальэ шәрыуэхэр, ахэр тхыльеджәхэм я гум дыхъэн, къишихыдыкIын хуэдәу.

**ТХЬЭГЬЭЗИТ Зубер,**  
*Къәбәрдей-Балъкъәрым и цIыхубә усакIуэ*



\* \* \*

Иджырей адыгэ поэзием езым и увыпІэ щхъэхуэ щеубыд Бицу Анатолэ. Ар дунейр псэкІэ зыхээзыщІэ, зыгъэшІэращІэ художникц – романтик-лирикц.

**ЭФЕНДИЕВЭ Тамарэ,**  
*критик, КБКбУ-м и профессор*

\* \* \*

Бицур ящыщц ЩоджэнцЫкІу Алий, Кыщокъуэ Алим, КІуаш БетІал сымэ адыгэ поэзием щыпхаша гъуэгуанэм ирикІуэхэм, нэгъуещІу жыпІэмэ, зэхэшІыкІыгъуэу, гupsысэ Іущэр щІельу, псальэ ІуэнтІа-шэнтІахэр хэмьту тхэ усакІуэхэм. Анатолэ и усэхэм укыышеджекІэ, Іэмал имыІэу гу льыботэ абы и лирическэ лыхъужыр зэрыгупцІанэм, зэрыгумащІэм, зэрыпсэ къабзэм, зэрыцІыху пэжым.

**КъАГЪЫРМЭС Борис,**  
*Къэбэрдей-Балъкъэрым и цыыхубэ усакІуэ*

\* \* \*

ЩаләшІэ дыдэу и япэ тхылтыр къыдигъэкІри (1969), адыгэ литературэм къыхыхат зи дуней епльыкІэ, зи усэ гъэпсыкІэ, зи дамыгъэ зиІэж усакІуэ гъуэзэджэ Бицу Анатолэ. Абы щыхъэт техъуэрт усакІуэм и дэтхэнэ тхылтышІери, къихъеху, къыдихъэх тхылъеджехэми я бжыгъэм хэхъуэ зэпьтт.

Бицу Анатолэ къыдигъэкІа тхылъхэм хуэфащэ шцІэ щагъуэтащ Налшыки Мэзкууи. Абы и творчествэм мызэ-мытІэу гуапэу теп-сэлъыхъащ ди усакІуэ, тхакІуэ нэхъ пажэ дыдэхэр. Анатолэ хужаІа, хуатха псори зыхуэкІуэжыр зы Іуэхугъуэ нэхъышхъэш: адыгэ устыгъэм и гъуэгум фЫкІэ пызыщэ, дунейм и къехъукъащІехэр, цыхум и гурыгъу-гурьшІехэр екІуу къэзыІутэф, зи усэбзэ, гupsысекІэ зиІэж, зи зэфІекІыр, Іэзагъэр зэпымыуэ ефІакІуэ усакІуэ дызэриІерш.

**ЕЛГЪЭР Кашиф,**  
*Къэбэрдей-Балъкъэрым и цыыхубэ тхакІуэ*

\* \* \*

Къэбэрдей усыгъэм зи псальэ щыжызыІэфа усакІуэш Бицу Анатолэ. Зыми хэгъуащэркъым абы и усэмрэ и псальэмрэ – ахэр зи гушІэм къиІукІар зэры-Бицум занцІэу гу льыботэ. Күэдым къехъулІэркъым ар, күэдым я натІэм къритхэркъым апхуэдэ насып. Апхуэдэ насыпкІэ къэхъугъэр зыхуэупса усакІуэхэм ящыщц Анатолэ. Сэ ар яхызобжэ Къэбэрдей усыгъэм и гъуэгур зыгъэбжыифІэ усакІуэ цІерыІуэхэм.

**СОЗАЕВ Ахъмэт,**  
*КъБР-ми КъШР-ми я цыыхубэ усакІуэ*

\* \* \*

Ди адыгэ поэзием Бицу Анатолэ увыпІэшхуэ щеубыд. УтемыуکІытыху пхужыІэнущ мы иужърей ильэс тІоцЫм ди поэзием и шу пашхэм ящыщ зы мыхъуу, атІэ нэхъыифІхэм ящыщу Бицу Анатолэ зэрыштыр.



Бицум и усәхәм яхэль гуапагъэр, хуабагъэр дапщәци сакъыу къигъесәбәпу зытетыхых Йуәхугъүәхәм къыхош, абы къыхәкIыуи усакIуэм и ІәдакъәшIәкIхәр аүэ сыйти итха тхыгъэкъым, атIә абы и гупсысә кууухәм къапкърыкIаш.

Бицу Анатолә и поэзиер зәрыдахәм хуәдәу, езыри и хъәлкIә, и цIыху щIыкIәкIә дахәш. ЖыпIә хъунущ усакIуэмрә абы и творчествәмрә зы къупхъэм къызәрикIар.

**ХъЭХЪУПАЩIЭ Хъәжбәчыр,**  
*Къәбәрдей-Балъкъәрым и цIыхубә тхакIуэ, музыковед*

\* \* \*

Зыкъом щIаш ди литературәм къызәрыхыхъэрә усакIуэ Бицу Анатолә и лирическә лIыхъужыр, гу щабә зыкIуәцIылъыр, аүэ, хуей хъумә, зи «гушхъэр къачәү» гъашIәм дәтхәнә и зы бийми пәувыфыр. Ар загъәлтәгъуэн нәхъ дерс ямыIәу иujкrey ильәсхәм ди литературәм щиувыкIахәм къахокIуэтри, гъәшIәгъуэну икIи куәду къызәкIуәцIокI, дунейм и гурыгъу-гурющIәхәм гу пIанәкIә йоIусә. Гуаүәмрә гуфIәгъуәмрә я зәхуаку иIә жыы дәхупIә тIәкIум ирибауэ мы сатырхәм къаIуатә гъашIәм и пәжыпIәр зи курых гупсысә: «Уо, анә, уи гур гъәбыдә, гуфIәгъуэр хъәшIәу къәкIуаш!». УсакIуэр мәшүнә и нәгу щIәкIа гуаүәхәм зи гур «пIашIабзә» ящIа анәм къыхуәкIуа гуфIәгъуэр хуәмыхыжынкIә...

Бицум итха нәгъуәшI зы усәм нәхъ лъәщыжу къышеIэт мы темәм епха гупсысәхәр. Зауэм хәкIуәда и къуәм и сурәт блыным фIәльым епльу щыт анәм щIыгъуу гуаүэр зыпәмыйлъәща гъашIә къуәпсхәри усакIуэм ди нәгу къышIегъевәф.

Бицур гъашIәм нә жанкIә хопплә, и тхыгъәхәм темә куәд къышеIэт, дәтхәнәри езым и бгъәдыхъәкIә иIәжу кууэ зәпкърех, и гупсысәхәр усәбзә дахәкIә тхылъеджәм хуеIуатә, зыхуIуатәми ахәр къабыл ешI. Гум дохъә усакIуэм и лирическә лIыхъужыр – псә къабзәр, гу пIанәр.

**АЦКЬАН Руслан,**  
*Къәбәрдей-Балъкъәрым и цIыхубә усакIуэ*



\* \* \*

Бицу Анатолә и гуашIәр къәбәрдей усыгъәм и лъагапIәхәм ящIыц зыуэ зәрыщытым шәч къытрахъәркъым ди литературәм иujкrey ильәсхәм къикIуа гъуэгуанәр зыдж щIәнныгъәлIхәм. Абыхәм къызәрахуташи, къәбәрдей усыгъәм и гуашIәр къебл зәптитурә зыщиужь лъәхъәнәш дә дызәрыйтыр.

А лъәхъәнәм и кIуәцIокIә я макъыр зәрыбуыдаш, я къаләмыйпәм усыгъә хъәләмәт куәд къышIәкIаш усакIуэ гуашIафIә гупышхуәм. Абыхәм къахәжаныкIхәм ящIыц Бицу Анатолә.

СыткIә хъәләмәт Бицу Анатолә и усәр, сый и шыфәлIыфә абы – араш зытеухуар Багъ Борис иphъи Иринә и кандидат диссертациәр. Абы кууэ щызәпкърыхаш усакIуэм и Іәдакъә къышәкIа усыгъәхәм я нәхъыапIәр, къышыгъәлъәгъуаш Бицум и усәм и хәхъуапIәхәмрә абы зәрызиужья гъуэгуанәхәм я унэтIыпIәхәмрә.

**КъЭРМОКЪУЭ Хъәмид,**  
*тхакIуэ, критик*



\* \* \*

Цыху къэс мы дунейм, гъашІэ къыхуиухам еzym и ІэнатІэ, къалэн пыухыкІа щиІэжц. Нэхъышхъэри а къалэныр, ІэнатІэр зыхуэдэр аракъым, atІэ а уи ІэнатІэм psэ къабзекІэ, гу хъэлэлкІэ узэрыбгъэдэт щыкІэрц, уи къалэныр къызэрыбгурыгүэжымрэ зэрыбгъэзащІэмрэш.

Зи къалэныр фІгуэ къызыгурсыгүэж икИи psэ къабзекІэ, гу хъэлэлкІэ абы бгъэдэт усакІуэц Бицу Анатолэ.

Бээм и къарур – араш усакІуэм и къарури зыхэллыр. Араш Анатолэ и анэдэльхубзэм лъагъуныгъэ лей щыхуиІэри. Бицум и усэхэм, уеблэмэ ди адигэ усыгъэм и лъагъуныгъэ лирикэм я фІыпІэхэм ящищу къэплъытэ хъунущ «Къосыр уэс» усэр. Мы тхыгъэм щіэль гурышІэр утепсэлтыхькІэ e ap къэпІуэтэжкІэ къыпхуэгъэнэгүэнукъым. А усэр зыхэпцІэн щхъэкІэ, укъеджэн хуейщ. Ар дэтхэнэ зы усэфІми хэлтын хуей хъэлщ. Лъагъуныгъэ къабзэм, лъагъуныгъэ дахэм и къару, гурышІэ psори psэм къышызыгъэуш усэц мыр. Араш уеджэ пэтми зыщумыгъэнцгүэж.

Сэ Бицу Анатолэ и тхыгъэхэр къызэрысщыхъур ныбжьэгъум и ильэс хыщІим ирихъэлІэу хуэстха мы усэ цыкІум щыжысІэфауэ си гугъэжц:

## ГЪАЩІЭ ТХЫЛЬ



52

Ди гъашІэ тхылъым дрэгъаджэ,  
Деуший, тхуобзафІэ, тхуожумарт.  
Дыкъытощыжки абы гъуджэу,  
Дегъэлъагъужыр ди сурэт.

Дегъэлъагъужыр ди сурэтыр,  
Химылхъэу теплъэм плъыифэ лей.  
Ди махуэ psори и ээхуэдэу  
Етхыж, хэмэти нэфI е ней.

Уи гъашІэ тхылъым срипльэжу,  
НапэкІуэцI хыщI зээгъэдэекІам  
ПымыкІрэ сигу, къытезгъээжу,  
Сэ усэфI Иэджи къизджыкІаш.

Пхурехъу а тхылъыр абрагъуэ,  
Хуэцхъэпэу лъэнкъым махуэ къэс.  
Цыху лъагъуныгъэр игъэбагъуэу,  
Иджыри куэдрэ уэс къыррес.

**УЭРЭЗЕЙ** Афлик,  
*усакІуэ*

Үсэхэр

БИЦУ Анатолэ

КЫШОКЬУЭ АЛИМ И ФЭЕПЛЪЫМ ДЕЖ

I

Ар къалъхуат гъемахуэ хуабэм и кум,  
Июль дыгъэпсым и псэр ипсыхъат,  
Дыгъэ гуашIэм епштырэкIыу, и гур  
И бгъэм илъу дунейм къытехъат.

Тхъэм къыIэшIилъхъати сэшхуэ-шыблэу,  
И къалэмыр имыгъэулъийт.  
Ди ПащIэ Бэчмырзэ ар и щIэблэт,  
И шу гъусэт ЩоджэнцIыкIу Алий.

Къыщиужъгъэм ди щIым фашистыдзэр,  
Шым зридзри, зауэм ар Iухъат.  
Псалъэ плаахэр шэм щIыгъуу яхидзэу,  
ХъэIуудзэхэм я гушIыIу ихъат.

Ар хетакъэ мафIи, псы зыхъини...  
Ауэ ээи Iакъым къикIуэт.  
Вагъуэ жиIэм, дыгъэ къыхуихъыну  
И лъепкъ машIэм хуиIэтырт уэрэд.

Иуашхъемахуэу уафэм щIэуэу тлъагъум  
Ди литературэр ещхъ зышIам,  
Уафэ лъащIэм щыпхыша Шыхулъагъуэм  
Адыгэ Шу гъуэгу ныбгъурищIаш!

Ар сымыщIэм, ар си напщIэ телъу  
Сымыпсэум — адыгэр сэрмыра!  
... Ситщ и пащхъэм тхақIуэм и фэеплъу  
ЗыгъэбжыыфIэм нобэ зы уэрам.

II

Сащыщщ сэри къалэм зыIэшIэлъхэм,  
Iэджэ щIауэ усэр си Iэпэгъущ.  
Си хэку дахэм хуэфэщэну псальэ  
ЩыжысIену щIылъэм си нэрыгъщ.



Сэ Кыщокъуэрщ сиIар гъашIэ гъуазэу:  
КъысцIихуаш сицIалэу абы ижь,  
Нэхъ иужъкIэ сыхуэхъуаш шу гъусэ,  
Си хъуэпсанIэу схуну и лъэужь.

Си гъэсакIуэт ар, си ущиякIуэт,  
Сыщыхуейм къэзгъуэт чэнджэшэгъуфIт.  
Сытехъам гъуэгу, абы и деж сыкIуэу,  
Я нэхъ махуэ уеийри сэркIэ уэфIт...

Зызотыж сэ упщIэ зэээмывэ,  
Схуемытыну, сыпсэуху, жэуап:  
Сэри сыкъальхуакъэ-tIэ июль мазэм,  
Сигури, Алим и гум хуэдэу, дэп?

Сыхегъапльэ гъашIэм, сегъэгүфIэ... –  
ТЦум и дежи псальэр къызобэкI.  
Си гупсысэм къызидзамэш мафIэр,  
Псалъэм щыхъур си псэр кърихуэкI.

Сэ и Палъэ сыйт IашIагын сощIэ:  
Иуеху щымыIэ зыхэмывль пицIэнтIэнс.  
СощIэ мыри: усэ къэзыгъэшIым  
Сытым щыгъуи и псэр хэтц мафIэс.

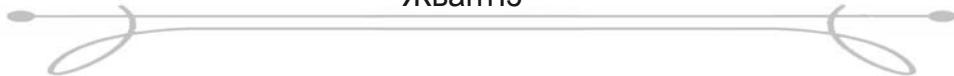
... Шы жагъын къалэмыр згъэIурыщIэу,  
Зызогъэх гугъу, дээмыхыу махуэл.  
Уэс борэныр уэрамым щохъущIэ,  
Сэ си гущIэр жъэражъяу июлщ.

### АНДЕМЫРКЪАН СОПСАЛЬЭ

СыкъыпхуэкIуаш аргуэрү нобэ, мис,  
Си лъяхэр зэрыпагэ лъэпкъ лыхъужьым.  
Сэ уи хыбару згъафIэр сыйт хуэдиз,  
Къахъесыжауэ си деж ди нэхъыжъхэм.

Уэ уигъеинкIэ Шэрэдж иримыкъу,  
Уи яужь махуэу  
ПхуонэшхъеI Хъуу губгъуэ.  
Щыхэтыр дэнэ уи Жэманшэрыкъ? –  
Абы иджыри и шууейр къельыхъуэ.





Уи сэшхуэ жаныр хъуаш и пицалъэ нэс  
Лыгъэ мыухми —  
И гугъу кIэншэу дошIыр.  
Пэж къыббгъурылъу илъыр ар уи машэм,  
Зыхуэфэшэн къеплъыхъуэр нобэм къэс?

Уэ куэдрэ, куэдрэ, жаIэ, укъотIыс,  
ЩыпэкIу цыху псом уи кхъашхъэм  
Уакъыхэплъэу.  
Ауэ уи сэшхуэр епт хъуну фэеплъу  
УримыхъэлIэ зыри —  
Шу е лъэс.

Пэж Iещэ дахэр щIэзэшыхъыр щIым?  
ХуэпицIынри тыгъэ пэж ар, уарэзыуэ,  
Зэхэзилхъэфым уэрэд хуэфэшэн  
И IепицIеу кIещIре и жырыдзэу зууэ?

Андемыркъан, лъэпкъ уардэм къыхэкIа,  
Бийр игъэцхъэжэу ПIещIэлъа майсэм  
Яхэтыр дапщэ псэкIэ щIэмыхъуэпсу  
Хъуэпсэгъуэу щIэблэ уэ къыпцIэтэджам!



Уи бынхэр нобэ имысыжми шыбг,  
Щыхуэмыхункъым, щIы уи фIэш, уи пащхэ.  
... Андемыркъан,  
Сэ сицуплъэху уи кхъашхъэм —  
Мы си гур уэрэд Iуашхъэу къысфIобэг!

\* \* \*

«Тету мы дунейм гугъуехь  
ЯмыщIэххэу гъашIэр зыхъ  
Дапщэ щIыIэр?!» —  
Куэдрэ уэ уогубжь.  
Гъущ имыIэу я пицIэнтIэпс  
Псэухэм сэ нэхъ согупсыс,  
Си ныбжъэгъу,  
Уи жагъуэ ар умыщI.

Щыху къэс щхъэж хуэфащэ пицIэр  
Зэрылъагъэссыжу сэ



СщIэркъым зыри,  
Мы упщIэм фIекIа:  
«Гущэр щыхуагъэпсымрэ  
Сын щыхухасэжымрэ  
Я зэхуаку  
Сыт Iуэхуу дищIыкIа?».

\* \* \*

Дытетщ  
ДыпIашIэу дыщыпсэууи щIым —  
Лъыдмытэ гу  
Дэ дызэрыхъум жыы:  
Зэрэзихъуэжым  
Ди гум и къеуэкIэм,  
Ди кIуэкIэм,  
Ди псэлъэкIэм,  
ЗыхуэпэкIэм...

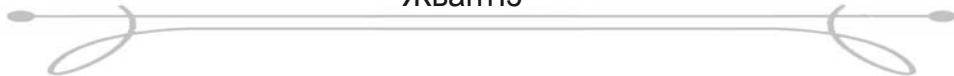


Пэжщ, щIыхур хуейщ хъун  
Нэхъ зэпIэээрят  
КIуэтэху и ныбжыр...  
Аүэ —  
Догуэт, зэт!  
ЗэшIэувыIыкI дақъикъи,  
Егupsысит:  
Уэ зимыхъуэжу пIэрэ, ныбжьэгъу,  
Уи псэм?

Псом нэхъ шынагъуэр —  
Щыхъум дежщ жыы ар.  
Аращ ущIепсэун хуейр  
Угузавэу:  
«МыункIыфIыжауэ пIэрэ, —  
ЖыпIэу, — мафIэ,  
Зэгуэр щIалэгъуэм  
Сигу щыпигъэнар?»

\* \* \*

Зэманыр  
Ахъшэ-бохъшэм тэухуащ.



Илэжкъым цыхум  
Мылъку фIækIа хъуэпсаIэ:  
Къулейм —  
Хы Iуфэм виллэ щиухуэнц,  
ТхъэмьщкIэр  
Хуувэнц абы пшылIыпIэ —  
Абы тригъэхуэнц ар  
Игу, и напэ,  
Сом мин тхъемахуэм, —  
Жалэм, — къыпIухуэнц...

Зэманым  
Зихъуэжкыну фIещцIыгъуейц  
НэхъыфIкIэ щIэх —  
Гъуэгу пхэнжкIэ мажэ гъашцIэр,  
МыпIашцIэм,  
ФIыгъуэ гуэр хэкIыж нэхъеий...  
Сэ куэдрэ согупсысыр  
Си гур хэшцIу:  
«Ди нобэм,  
Тльагъуу ди нэкIэ къыдищцIэр,  
Цыхухпсэр,  
Ахъшэ жыгъеийуэ, ещцI щыкъуей!»



\* \* \*

ЦыхээгурыIуэтэм цыхухэр  
ЦымыIэт гъашцIэм къыхуэт...  
Зыгуэрым дахэц и Iуэхур,  
НэгъуэццIым игу ар темыхуэ —  
Зэфыгъуэм машэ къыхуетI.

Къэрабгъэу плъагъуми жагъуэгъур,  
Мыхъуну убэлэрыгъ.  
Ар Iэмалшищи — шынагъуэц,  
Ушымыгугъ и гущцIэгъум,  
Зэ укъищIамэ нэрыгъ.

Къыздыкъуэхуну дурэшыр  
УмыщцIэу ар къыкъуэхунц.  
Къимыувэфми уи гупэ,



Къыдэхутэнци уи щыбым —  
Хъэджэсэр къызыкъуихынш...

Семысэ, сэ зэикI семысэ.  
Мыр дуней хабзэу щхэ щыт?  
Хейм и ужь икIыркъым мысэр,  
Ехь ещэ защIэуи и псэм —  
Дунейм ар тримыгъэт...

Щигъэвагъэнт куэд мы гъащIэм  
Зэгуэрым лыжь жызыIам:  
«Зым и гуфIэгъуэр нэгъуэщIым  
И фыгъуэ къамэм пыIуаш».

\* \* \*

Сэ сыкъоушыр сыхъетихым.  
Абы иужькIэ, сиурихыу  
Аргуэрү, пызмыщэж си пщIыхь.  
Я жейр сабийхэм ирекIыхь!



Сыкъыдотэджри, сэлэту,  
Псом ящхэ Іуэхуу ар къэслъйтэу,  
СодаIуэр радиом си унэм  
ЩигъэIу и гимным ди Хэку иным.

ИтIанэ ди къэрал кIуэцI гъащIэм,  
Абы и щыб къыщыхъу-къыщыщIэм  
Щыгъуазэ захузоцI гупсэхуу,  
Араши зэльытар си махуэр.

Къайгъэншэу екIуэкIауэ жэшыр  
Хъэкъ хъыбарыщIэхэм къысщащIэм,  
СыщыгуфIыкIыу пщэдджыжь бзыгъэм  
Зыхузогъэхъэзыр лэжъыгъэм...

Си фIэш мыхъу щыIэу хейуэ щIыху  
Мы зэман гугъум къемыкI нэху  
Гузавэу жиIэу: «Зэкъуэхуауэ  
КъыщIыкI бэлыхх щIыр хэмыхуауэ».



Сэ сыкъоушыр сыхъетихым.  
И гимн щэджащэр къоури Лъахэм,  
Зыщ сзызыпэлъэр хъыбарыщIэу:  
«Мамырщ дунейр. Уи Iуэхум пышэ!»

### СИ АНЭДЭЛЪХУБЗЭ

*ХъэфIыцIэ Мухъэмэд хуээгчээфащэу*

Си анэдэлъхубзэу си псэ,  
Си анэдэлъхубзэу си нэ,  
Щхъэ ушымыIужрэ къабзэу  
Нобэ уэ адыгэ унэ?

Си анэдэлъхубзэу дахэ,  
Си анэдэлъхубзэу пагэ,  
Зэгуэр ди адэжъхэр уэрти  
Дуней псом язэрыхэтыр!

Си анэдэлъхубзэу гуапэ,  
Си анэдэлъхубзэу гуашIэ,  
Уи бын пэжхэр щым гуп-гупу  
Щызэбридзакъэ гъашIэм.

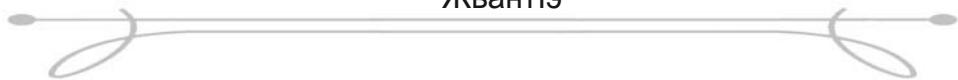


МашIэр хъурэ гуашIэмашIэ?  
МашIэр хэкIуэдэжрэ занщIэу?  
Си анэдэлъхубзэу щыпкъэ,  
Уэ ущхъещыхъакъым нэпкъым!

Си анэдэлъхубзэу нахуэ,  
Си анэдэлъхубзэу хахуэ,  
Зы шу закъуэу щытми, нартыр  
Пэувыфти и дзэм чынтым!

Си анэдэлъхубзэу уардэ,  
Си анэдэлъхубзэу быдэ,  
КIуэщIыр пэжмэ уэ уи лыгъэр,  
Ар дэраш эи хуэмыхугъэр.

Си анэдэлъхубзэу си псэ,  
Си анэдэлъхубзэу си нэ,



Цхээ уцымыг  
Нобэ уэ адыгэ унэ?

И тхыль тэгэхэр пхуэхьуу машэ,  
Үехыжгау дунейм къиццэлэм,  
Си анэдэлхубзэу хъыжье,  
Тхаклуэр уэ уи сын мывэжькъэ!

Ямыпсыхьуу къена қуэпкъырщ  
Сосрыкъуэ илар лаптэй.  
Си анэдэлхубзэу лъаптэй,  
Уэ ултэжмэ —  
Лэжаш лъэпкъыр!

\* \* \*

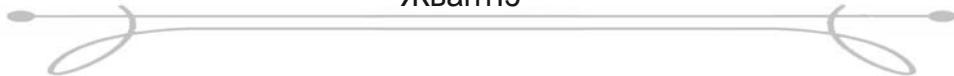
«Уи ныбжьыр сыйт хуэдиз?» —  
Укъызоупццэ.  
Тэгэхэр сыйфлэшцэлэ?  
Хъэмэ сыйфлэжьыгуэ?  
Мы цыим  
Куэд цызгъевауэ  
Тхээ пхуэзмыгуэ,  
Ауэ дунейм  
зыгуэр хэсцэлэхийн  
Сфлоццэ.

Укъызоупццэ:  
«Уи ныбжьыр сыйт хуэдиз?»  
Хэмьту бжыгъэ  
Ныбжесцэнцэ ар моуэ:  
Арцэ нобэ си гум изгъэхүэн хуэй хъяауэ  
Си анэ тхъум и гуаум щегъэжьауэ  
Си сабий къэхьум и гуфлэгъуэм нэс.

\* \* \*

— Зэгуэр уи анэм и джэ макъ зэхэпхмэ,  
Ухэтми дэпым —  
Уэ эшцэлэувыгыццэ.  
Зэгуэр уи анэм и джэ макъ зэхэпхмэ,





Ажалу щытми къожьэр —  
КъызэплъэкI.

Зэгуэр уи анэм и джэ макъ зэхэпхмэ,  
Сэр ныкъуэкъихмэ сампIэм —  
Ар ильхъэж.  
Зэгуэр уи анэм и джэ макъ зэхэпхмэ,  
Шэ бутЫипщам —  
ЛъещIыхыи къегъэгъээж...

МафIэс, къурш лъальэ,  
Дунейр зыхыиж псыдзэ... —  
ЩымыIэ, сянэ, сэ сзыбуыдын,  
Щызэхэсхам къыбжъэдэкIауэ си цIэ.  
Ар схульэкIынц сэ,  
Сэ — уэ сурибынц!

Ауэ сыныщожалIэм щтэIештаблэу,  
Дапщэци хуэдэу,  
КъызжеIэ къудей:  
«Сигу укъэкIауэ арат тIэкIу, си щIалэ...» —  
ГуфIэгъуэм си псэр хэткIухъынц абдей.



Семыжъэ Iей.  
Ди Тхъэшхуэм имыхкIэ  
Къэхъуну яужь дыдэу сышебджэж!  
ИтIани быдэу зызогъэIущыж:  
Зэгуэр уи анэм и джэ макъ зэхэпхмэ —  
И пашхъэм, псынцIэу нэси,  
Сыну щыж!

\* \* \*

Хъунущ упсэу гу лъумытэу  
Уи щхъэцыр зэрыхэтхъукIым,  
Илъэсхэр махуэу блэльэтым  
Уи гъащIэм зэрыхатхъукIым.

Хъунущ упсэу гу лъумытэу  
Зэрыахъшэншэм уи жыпыр,  
Уи унэм зэрыщIэмыйтим  
Жылэр зэхъуапсэ хъэпшыпхэр.



Ауэ ухуиткъым лъумытэу  
Гу, утетыну мы щылъэм,  
ЗимыIэм зы нартыху матэ,  
Хуищыну шхын бын мәжалIэм.

Щыым утетыну ухуиткъым,  
Щымыгъуу уигу зи гүIэгъуэм;  
ЖызыIэр пәж щыхиутэм  
ПыIыупсым, ар умылъагъуу.

УбләкIыфыну, уи напәм  
Тебгъахуэу, къуаншагъэ зыщIэм?  
Ипшәнищ утыкум еIуяшIэр —  
Щихыну щыплIэм жәуапыр.

Гъунәгъур щохъэ гъунәгъум,  
ЛъәпкъытI зэшыхъэм — ар зауәш...  
А псоми уигу иримыгъумә —  
Дунейм утеткъым упсәууэ.

Фыщ зэIузәпәш щыым щыпхуәшIмә  
Үэ уи щхъэ Iуэхухэр уи закъуэ.  
Ауэ нәгъуәшIым, нәгъуәшIым  
ПапшIә зигъэIә гудзакъэ.

## СУРЭТ

Куәд щлащ зауэ мафIэр зэрыужьыхыжрэ,  
Ауэ сахуэ фыщIэр ноби ди щыым тельщ...  
Мес, щIерыщIеу нанә блыним къыфIехыжри,  
Нәпсыр щIильәшIыкIыу, сурэт гуэрим йопль.

А сурэттыр нанәм хуехь и Iупәм, и нәм,  
Трахыным хуәдәу, щIекъузә и бгъэгу.  
КъогуфIыкI сурэттым щIалә щхъәц баринэр —  
Зэгуэр сабий дыдәу техъар зауэ гъуэгу.

А зы сурэт закъуэрщ къытенар дунейми  
И фәепльу и къуэ зауәм хэкIуәдам —  
Аращ зәплъыр анәр дыгъэр къышIәкIами,  
Аращ зәплъыр анәр жәшхэр хэкIуэтам...





Къызоплъых сэ фэбжькIэ гъэнщIа мы ди щIылъэр.  
Нобэм и нэшэнэу дэнкIи щызольагъу:  
Итиш и пащхъэм анэр блыным сурэт фIэлъым —  
Сурэтыр нэшхъыфIеш, анэр гукIэ магъ.

### НЭФ

Зэгуэр къышихъэм  
Ди щIым бийр мафIэскIэ —  
Ихъумэу лъахэр,  
Ем ар пэуват.  
Хэтт щхъэммыгъазэу  
Лыгъэ курыкупсэм  
Дунейр сэлэтым къышытеункIыфIам...

Бийр хисхъэжащ  
Езым зэцIицIа мафIэм.  
ЩIэрыщIэу ди щIым  
Дыгъэр къипсэжащ,  
Ауэ къэнаш  
И махуэ псори кIыфIу —  
А зауэм нэфу  
Сэлэт къикIыжам...



Уо, сыту гуфIэу  
Іуплъэжынт ар нобэ  
Зэгуэр мафIэсым  
Щихъума дунейм!  
... КъекIухыр нэфым  
БашкIэ Iабэрабэу,  
ФIэкIуэда нитIыр  
Къильхъуэж нэхъей.

### ГУПСЫСЭ

Яхуэзусынут уэрэд  
Пшэдджыжь уэсэпсым...  
Уэшх ткIуэпсым...  
Ауэ хэт хъуну щыхъэт,  
Фызабэу ди щIылъэм тет  
Куэдыщэм ар я мынэпсу?



Гуаүашхуэм хуэфэцэн усэ  
Дэнэ къисхын сэ?

Яхуэзусынут уэрэд  
Ди жыгхэм...  
Я щхъэкIэ Йувхэм  
Абыхэм...  
Аүэ хэт хъуну щыхъэт,  
Жыг къэс и лъабжьэм сэлэт  
ЦIэмымльу кIэншэу жеяуэ?  
Къудамэ куэд къадэжауэ  
Зыхуэзышийхэр дыгъэпсым  
Абыхэм я мыгукъуэпсу?

Лыгъэшхуэм хуэфэцэн усэ  
Дэнэ къисхын сэ?

Яхуэзусынут уэрэд  
Ди къуршхэм —  
Къыр хъэдзэ къэскIэ...  
Аүэ хэт хъуну щыхъэт,  
Сыну гъэжахэу зэфIэт  
А мывэ блынхэу пшэм нэсхэр —  
Фэепльу хуэммыувауэ  
Хъэзабу дищI щагъэвахэм?  
И ТекIуэнныгъэм ди лъахэм?

А псоми хуэфэцэн усэ  
Дэнэ къисхын сэ?!

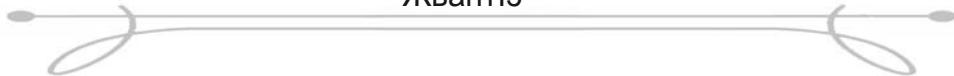
\* \* \*

Мы гъашIэм и Йушагъыр хъэлэмэтиц.  
Уегъэхъыр  
Умыгужэгъуу и зы махуэ.  
Сыт хуэдэ ныбжым уитми къыпхуегъуэт  
Іуэху мин,  
Уи щIыгу щыпщIэн хуейуэ къыптехуэу.

И щыгуу цIыху насыпым, дауи, щытиц  
ҮкIуэнныр,  
Ажал къоджэр зэхыгумыхыу!



## ЖъантІэ



Аракъэ кІэншэм пшІа уи мурад дахэр:  
Езым сын хуашІыжынкІэ хъуну сәхыр  
ЕIущIри  
Лыжъ жъакIэхур пшІантIэм дэтш!

\* \* \*

Псалъажъым жеIэ:  
«Псы ушефекIэ —  
Ар къызышІэжым егупсыс»...  
Жэфынкъым жыжъэ  
Зы къуршыпс,  
ИмыпIмэ ар къурш-анэм  
БгъафекIэ.

Зэрыхэмымлъым хуэдэу шэч  
Абы —  
МыбыникI къытумыхъэ-tIэ:  
Дыщымыхъунт мы щIым дэ лъэч —  
Ягу пштырхэр дядэхэм  
Зедмыхъэтэм...



Игъэлъ уигу быдэу  
Уи къежъапIэхэр.  
Ауэ уи гупэкIи гъуэгу пхыш!  
Псым къегъуэтыхъиж езым и жапIэхэр,  
Нэсиху тенджызми  
Емызэш.  
... Ухуейми лъашэ уэ пхъэIещекIэ,  
Ухуейми гъабзэ уи къалэм —  
Къыхуэдзэуну щIым  
ди гъашIэмкIэ  
Пшэдэйр —  
Дэ нобэ ди къалэнш!

\* \* \*

Сэ къэзгъекIыркъым мэш,  
КъышIээмый щIым щIыдагъэ.  
Мывэ блын сымыгъэж... —  
Ахэр си мыIэшIагъэ.



Ауэ псэкІэ си къуэши  
Зи Йуэху дахэу бгъедэтыр.  
ДэнкІи щІэуэ щахутэм  
Сэ къызат гукъыдэж.

ГъашІэр сыйтми хуэІушш –  
Узыхуейр пхуещІ ИэнатІэ.  
Сэ хуэусэм сащыщ  
Дуней хуит дызытетым.

Сэ хуэусэм сахэтщ  
Пщэдей махуэ къэкІуэнум.  
Захуэр ем тезгъэкІуэну  
Бзэ къарукІэ сыхэтщ.

Сыт лэжьыгьи уэ лэжь –  
Фыщ пщІэр цыихум хуэшхъэпэм.  
Дунейм теткъым нэхъ лъапІэ  
Къэбгъянэным лъэужь.

Согъэныкъуэ си жей –  
Нызогъэс си Йуэху Йыхъэ.  
ФыщІэ лъэпкъ сыхуэмей,  
Къэзмылъихъуэ сэ цыихъи.

Щабэу жесІэу уэрэд  
Сэ сыйтетщи си щылъэм,  
Щэхуу сиІэшш мурад –  
КъысщІэнныну зы псальэ.



Жылагъуэ лэжъак! Уэ ц! Эры! Уэ Сэхъурокъуэ Хъэутий  
илъес 70 ирокъу



67

## БЛЭКІАР ФЫГУЭ ПЩІЭМЭЩ КЪЭКІУЭНУМ ТЭМЭМУ УЩЕГУПСЫСЫФЫНУР

Сэхъурокъуэ Хъэзрит и къуэр Аруан щыналъэм хыхъэ Старэ Шэрэдж (Дохъушыкъуей) къуажэм 1951 гъэм майм и 27-м къышалъхуац. 1974 гъэм Къэбэрдэй-Балъкъэр къэрал университетыр, 1979 гъэм аспирантурэр къиухац. Экономикэ щэнгъэхэм я докторц, профессорц, ЩДАА-м и академикиц.

Сэхъурокъуэр пэрьташц Иэнат! Э зэхуэмидэхэм. 1986 - 1991 гъэхэм «Налишык», «Къэбэрдэй-Балъкъэр» джэд фабрикэхэм я унафэш! У щыташц. Абы шүжък! Э илъесит! К! Э Ѣыхубэ депутатхэм я Аруан Советым и тхъэмадашц, 1992 - 1993 гъэхэм лэжъац КъБР-м и Правительствэм и Унафэш! Ум и къуэдзэу - мэкуумэш Иэнат! Эмк! Э министру, 1993 - 1996, 1997 - 2002 гъэхэм КъБР-м и Правительствэм и Унафэш! Ум и къуэдзэу щыташц. Къык! Элъык! Уэ илъесит! Ум республикэм и Правительствэм и Унафэш! Ум и къуэдзэш - щэнгъэхэмк! Э министриц. 2005 - 2011 гъэхэм ар и унафэш! Иш ветеринар, фитосанитар к! Элъыплъыныгъэмк! Э Федеральнэ Йүэхүщ! Ап! Эм КъБР-м щилэ Управленэм. 2010 - 2011 гъэхэм КъБР-м и Правительствэм и Унафэш! Ум и къуэдзэш. 2011 гъэм къыищыщ! Эдзауз и унафэш! Иш «Ветеринар, фитосанитар к! Элъыплъыныгъэмк! Э Федеральнэ Йүэхүщ! Ап! Эм и Къэбэрдэй-Балъкъэр референт центр» федеральнэ къэрал бюджет Йүэхүщ! Ап! Эм.



*ДАХ-м и IX Конгрессым (2012 гъэм октябрьим и 20-м) тхъэмадэу щыхахааш, етГуанэ палъеми (2015 гъэм), ешанэми (2018 гъэм) пщІэ зытыль а күулукъур къыхуагъэфэшжай, Хъэутий къэралым къриташ «Зэнъбжъэгъуз», «Щыхъ», «КѣБР-м и пашхъэм щиІэ фІышІэхэм пашІэ» орденхэр, медаль күэд.*

*«КѣБР-м цЫхухэм хуэЛуухэм щыІхъ яхуэфІэзых ИенатІэм щыІхъ зиІэ и лэжъакІуэ» цІэ лъапІэр зэрехъэ, КѣБР-м и Щыхъ тхылъыр, «ЛэжъакІуэ псэемыблэжхэр. Урысей» щыІхъ дамыгъэр къраташ абы.*

*Сэхъурокъуэ Хъэутий и ныбжъыр илъес 70 зэрырикъур къэдгъесэбэпри, и гъашІэм, и гуашІэм, и Іуэху еплъыкІэ-Іуэху зехъэкІэм ехъэлІа ующІэ зыбжанэкІэ зыхуэдгъэзащи, къиджилахэм ди гуапэу фыщыдо-гъэгъуазэ.*

— **Уи псэльэкІэр зэхээзыха дэтхэнэ зым и дежкІи наІуэщ адыгэбзэ къабээ зэрыпІурыльыр, Хъэутий. Адыгэту зэрыпІуэцЫльми адыгэпсэ зэрыпІутми шэч хэлькъым. Сыт абыхэм я къежъапІэр?**

— Сыт хүэдэ цЫхуми и къежъапІэр, щапхъэ хъур и адэ-анэраш, унагъуэраш. Иджыпсту бзэр тхъумэну цЫхухэр къыщыхуедджэм и деж, япэ дыдэ адэ-анэм захуэдгъязэу араш. Сэр дыдэм апхуэдэ гуныкуэгъуэ сиІэц си къуэрыльхухэм ехъэлІауэ, унагъуэм щІэсхэр адыгэбзэкІэ фІэкІа емыпсэльяну сыльяІуэу, уеблэмэ егъэджакІуэ къыдэдгъэлажъуэ.

ГъешиІэгъуэнц ар, ауэ фІы дыдэм къыхэкІауэ, ди жагъуэ зэрыхъущи, мыхъумыщІэ хъу щыІэц, апхуэдэуи къэзыльхуахэм я дуней тетыкІэкІэ губгъэн къахь, арщхэкІэ я быным еджаагъешхуэ къыщыхэкІ къохъу. Ауэ ахэр машІэ дыдэш. КъызэралытэмкІэ, процент 90-95-м фІым къыхэкІар фІы, Иейм къыхэкІар Ией мэхъу. Адыгэр писом хуэмыдэу абы хуэсакъу щыташ.

Сэси насыпу адэшхуэ-анэшхуэ сабгъэдэсац, сыщысабийм абы жаІэ куэд зэхэсхац. Адэ шыпхъуитху, зым нэхърэ адрейр нэхъыфІыжу, сиІаш, си адэр я дэлхуу закъуэу. Абыхэм ящыщу къысхуэнар тІу къудейщ, Алыхъым схуигъэпсэу. АтІэ, сэ дунейм сыкъызытехъям, унагъуэм гуфІэгъуэу яІар къызызыгъэхъут, Залинэ: си адэшхуэм и къуэ закъуэм срикъуэ закъуэу!

Абыхэм жаІэр апхуэдизу гъащІэм къыщыхуэсбэпыну сцІэуэ, ар си сабий акъылым къиубыду аратэкъым, атІэ жаІэм семыдэІуэнкІэ Иэмал имыІэу срагъэувалІэрт. ГъэсэныгъэкІэ, щапхъэкІэ, псальэ дахэкІэ, Іуэхум сыйэрдрагъэхъэхкІэ, нэггуэшІхэмкІи. Псалъэм папшІэ, япэ дыдэ топ сыщыцІэлъэІуам, си адэшхуэм: «НакІуэ-тІэ, узд тІэкІу къыздэпхынци, ар жэмым едгъэшхынц, абы шэ къыщІэкІымкІэ уэ топ къыпхуэтщэхунц», — жиІэри, алыхъ-алыхъ, псынщІэІуэу сышэ жысІэри, узд къэхыкІэ сымыщІэми, сытегушхуау щыташ. Хъэмэрэ, япэ дыдэ щхъэл сыщызишар-щэ, хъэжыгъэ, хуэнщИей изубэну?! Ахэр псори лэжыгъэм сыйэрхуигъасэ Иэмал цЫкІуфэкІуу арат, пщІэнтІэнпсым, къэблэжъам уасэ зэриІэр зыхепшІэнымкІэ сэбэпышхуэ хъууэ.

Ди адэшхуэм цЫху куэд къыкІэлъыкІуэрт, абыхэм чэнджец юритырт, цЫхуитI тІэкІу зэшчиІеямэ, зэригъэкІужырт. Ди лъэпкъым щыщ куэд зауэм хэкІуэдауэ, сабийхэр адэншэу къэннати, абыхэм ящышу нэхъ гъунэгъуу дийхэм я щІалэхэр ди деж армэм щыдэкІаш, дзэм къишикІыжами, я унэекІуэлІэжын и пэкъызыдыхъар ди пщІантІэраш.





Хыдджәбзхәр дәкІуәнумә, абы ехъәлІа унафәри ди унагъуәм къышащтәу щитащ. ЖыпІәнурамә, Сәхъурокъуә Хъәмид жезигъәІа лы ахъырзэмант си адәшхуәр, икъукІә сыхуәрәзыщ. Абы жиІахәм ящың күәд сә гъашІәм къышысхуәсәбәпыжащ. Абы къызипсәльылІахәм ящың зы пхуэсІуэтәжынт. «Узыхуейм хуәдиз ахъшә уимыІәнныр тхъәмымыцкIагъәш. Аүә абы укъельинущ, машІәу уиІәмә, машІәу пшхынщ, нобә уимыІәмә, пщәдей бгъуэтынщ. Аүә уи щхъәм иль акъылым нәххәр уи жыпым иль ахъшәр нәххыбә хъууә щитмә, ар насыпнышагъәш, абы емыкІу къуигъәхынкIә, уигъәукIытәнкIә, уигъәунәхъункIә, уебләмә уиукIыжыпәнкIә хъунущ». Абы щыгъу «си акъылым хуәдиз ахъшә тIәкІу сиIами», жысІәу сегупсысырт, иужукІәш а псалъәхәм мыхъәнәу ящІәльыр къышызгүрыIуар. Уи щхъәр уи мылъкум нәххәр нәхъ лъагәу щитын хуейщ, уи мылъкур зәригъәкІуәфу, узәрыщымыт уимыцІу, абы щхъәкІә уләжъәни цIыхум пщІә хуәпицIыни къумыгъанәу, нәмис пхәлъу. Сә сзызицIапIыкIари сзыыхуагъәсари араш.

ИгъашІәм си адәшхуәр зыпәрыс Іәнә дәнә къәна, зыщІәс пәш щетIысәхакъым си адәр. Ләжыгъә IуәхүкІә е нәгъуәцI зыгуәркІә къэгувамә, щIыхъәу псори жримыІәжауә и ләгъунә и бжә Iуихакъым. Ар хабзәш, иджыпсту интернет жыпIәми нәгъуәцI-къинәмымыцIими ди сабийхәр тфIәзгъәкІуәдхәм дыкъезыгъәлыфыну щыIәр ди адыгә хабзәраш. Абы къыкIәльбокІу гъесәнныгъәр, адәкІә щIәнныгъә тхуэтрә – игъашІәкІә ди щIәбләм зыри къыпәлъәщынукъым. Гъесәнныгъәр псом я щхъәш, ар зиIәм сый хуәдә щIәнныгъәри зригъәгъуэтыфынущ, сый хуәдә Iуәхуми хәзәгъәнущ. Псалъәм и хъәтыркIә, сә IуәхүшIапIә куәдым сыщыләжъаш, мәкъумәш, егъәджәнныгъә, иджыпсту сзызIут федеральә ІәнатIәр жыпIәми. Псом я щхъәр цIыху хәтыкIәраш. Узыхъәхәр зищIысыр, абыхәм я зәхәтыркIәр, уә ахәр къызәрәпшыгугъыр, яхуәпицIәфынур, къыбогъәдәтхәм ар къызәрәбдаIыгъынур, ахәр зәрытебгъәгушхуәфынур, нәгъуәцI Iәджи пхузәхәгъәкIыпхъәш. Дәтхәнә зыми гукъыдәж иIән хуейщ Iуәхур къыбидIыгъынур, абы щхъәкІә и фейдәи хильәгъүен хуейщ. ИтIанәш гупыж пщIар къыцыбдаIыгъынур. Сә ІәнатIәу сзызIутам цIыхуфI защIәш сзызирихъәлIар. ИгъашІәкІә къыпхуәмыIәтыжыну жаIәу сиздагъәкІу Налшык джәд фабрикәм ильәсрә ныкъуәрә фIәкIа дәмикIыу планри игъәзацIәрә, улахуәри и чәзум етту зәтедгъәувәжәуә щитащ. ЛәжъакIуәм закъүэтIакъуәш сампIәимыхъәу, ныкъуәкъуәхүу къахәкIыр, адрейхәм зыри ялажәкъым. Зыхуей хуәгъәзән, тегъәгушхуән, пщIә яхуәцIын хуейуә араш. Къепхъәжъя Iуәхур цIыхум хъәкъ щыпшIыфмә, сыйти лъэкIынущ.

ГъашІәм пIальә-пIальәкIәрә цIыхум и пашхъәм къргъәувә Iуәхү зэмүлIәужыгъуәхәр, ІәнатIә псоми ехъәлIауә. Тхыдәми къеgeльтагъуә ар. БләкIар фIыгуә пщIәмәш къэкIуәнум тәмәму ущегупсысыфынур, а къэкIуәнум ухуәләжъән пашIә бләкIамрә нобәрей гъашІәмрә зәрызепхынур къызәбгъәпәщыфын хуейщ. БләкIам нәхъыфI къыхәпхмә, къэкIуәнум къулыкъу хуебгъәшIәфмә, итIанә уи къаләнүр бгъәзәшIауә араш. КIәщIу жыпIәмә, япәцIыкIә Iуәхур зәхыбогъәкI, итIанә зәрыләжъән ІәмәпсымәхәмкIә къызыбогъәпәшри боунәтI, адәкIә уолажъә.

– Унагъуәм щыбгъуета гъесәнныгъәр, уи адә-анәм узыщицIапIыкIа хабзәр уи щIаләхәм нәсу яхәпльхъәфа? Иджыреj дуней гугъум, гъашІә зәхәзәрыхъам ижъ къашIумыгъәхүшүә жыхуәсIәш.





— Гъесэнгъэу иратамкІэ адэ-анэр арэзы хъуу э щитмэ, быныр къесыжауэ араш. Абыхэм уашытху хъунукъым, лейуэ щІэбубини щыІэкъым. Иджыри мыпхуэдэу щитацэрэт жыпІэу, зыхебгъэльхъэну хъэлрэ ебгъэшІэну Йуэхурэ щыІэн хуейщ. Сэ сялажъэурэ щІалэхэм я гъесэнгъэм нэхъыбэу пэрытар унэм щІэсрэш. ИтІанэ пасэу унагьуэ хъуахэш, нэхъыжым ильэс тІошІ мыхъуу къишащ. Абы сыт и Йуэхум хэслхъэжыфынур?! Мой э гъащІэм хуэзгъесэнц щыжыпІэ зэманным еzym унагьуэ игъуэтаци, ар иджы си унэкъуэщураш, къызэупшІмэ жесІэнІауэ фІэкІа, и Йуэху сыхэІэбэнукъым. Нэхъыжым хъыдгэб-зиш иІеш, университет къэзыуха яхэту, дэ къыдгъэдэс нэхъыщІэм щІалиш иІеш. ЕтІанэм нэхъыбэ и пшэ къыдохуэ. ЖыпІэнурамэ, мэлажьэ, мэшхэж, нобэми зэрыхъукІэ доущий, къытхуей хъумэ, дыг-къагьуэт.

**— Дунейпсо Адыгэ Хасэм и нэІэм щІэту сый хуэдэ Йуэху зэфІэха, убла хъуа иужьрей ильэсхэм?**

— ДАХ-м и къалэн нэхъыщхэ дыдэу къэслытэр дунейм адыгэу тетыр зэпышІэнэрыш. Мис абы и лъэныкъуэкІэ лэжыгъэш-хуэ тхузэфІэкІаш. Адыгэ щыпсэу къэрал 53-м щыщу 27-м дадолажьэ, ДАХ-м нобэкІэ щІынальэ (къэрал) Хасэ къудамэу 16 къызэшІеубыдэ. Апхуэдэу жыпІэ щхъэкІэ ин дыдэш ахэр, псальэм и хъетыркІэ, Европэм и къэрал 18-м щыІэш Хасэхэри, ахэр зы федерацэущ къызэртых-тыр. Адыгэхэр мелуан бжыгъэкІэ щыпсэу Тыркури араш.

Сыт адыгэр дызыхуейр мы зэманным, сый лъэпкъым Дунейпсо Адыгэ Хасэм хуищІэн хуейр, ар къызээзигъэпэшахэм я гурашэу сый щытар, ялэжын я гугъэу яхузэфІэмыхкІауэ сый щыІэ? Ди ЙуэхушІа-пІэм и къалэнхэр кІэ зимыІэш, пшІэ пэтми и лъашІэм унэмыплъысы-фыну.

Псалтьэм папшІэ, ди Уставым итиш бзэр, хабзэр тхъумэн, ди нэ-мысыр, адыгагъэр тЫгъыжын зэрыхуейр, дуней псом щикъуха ди лъэпкъыр зэпышІэжынэм зэпымыуэ дызэрятлэжъапхъэр. ДэнкІэ щыпсэу адыгэми и Йуэхум дыщыгъуэзэнэм, хъэлэбэлыкъ гуэр хэхуа щыІэмэ дадэІэпкъуным, дызэрыпшІэнэм, дызэкъуэтынэм дытола-жьэ, хамэ къэралхэм щыпсэу ди хэхэсхэм зэпымыуэ дальюІэс.

Псоми дощІэж Сирием къыщыхъея зауэм ди лъэпкъэгъухэр бэлыхъ зэрыхидзар. Абы уимыгъэгүзэвэнкІэ, уимыгъэгумэшІынкІэ Іэмал иІэтэкъым. ТхузэфІэкІынумкІэ дызэчэнджешри, лыкІуэхэр дгъэкІуаш, къэкІуэжыну хуейхэм дадэІэпкъуаш. Щыху миниш къэтшэжащ, унагьуи 124-м унэ къахуэтцэхуаш. Ар къэрал мылькум щымыш, зыхузэфІэкІхэм, гудзакъэ зиІэхэм зэхальхъя, къедугъуяя ахъшэш, мелуан бжыгъэ хъууэ. Абыхэм дакІэлъопль, я сабий-хэр школхэм ягъэкІуэнымкІэ, я узыншагъэм сымаджэшхэм щыкІэлъагъэпльынэмкІэ, нэгъуэшІхэмкІи дадоІэпкъу. Хасащхъэ яІэши, езыхэр зэхуосри, зопсалъэ, Йуэху яІэмэ, къыдахъэлІэ. Махуэ хэха диІэхэр щыдгъэлъапІэкІэ къытхохъэ. Абыхэм ящиц зы вице-президент тиІауэ къытхэтиц. Иджыри Сирием дыпышІаш, къэ-кІуэжыну хуей щыІэмэ, защІэдгъэкъуэну дыхъэзырш.

Урысейм щыху Іэпхъуэшапхъуэхэм ехъэлІа и политикэм махуэ къэс жыхуаІэм хуэдэу зехъуэж. Япэм къедгъэштауэ щитащ граждан-ствэу тИу яІэ хъуну хуит зыщІ унафэ. Иджы ар Йуэху къиин хъуащи, па-спортзыІэрагъэхъэнымкІэдадоІэпкъу. Иджы быдэу кІэлъымыпльяуэ

хэкум зыри къагъэкІуэжыркъым, япэ къэсыр къэралым къихъэ-икІыу къыпхуэзыдэнур хэт, адыгэми зэрыжиІэу, псоми я гур бгъэныщкІуа?!

Лъэпкъыр пхэнжу щыбэкъуэнум и дежар зэрыщыдмыгъэуэн Іуэху зыдохуэ. Псалъэ папшІэ, Сочэ Олимп джэгухэр шрамыгъэшІыну щыпешІэувам, къэралхэм я ЛыкІуэхэр къатшэш, едгъэлъагъуш, ягурыдгъяІуэри, зэтедуІэфІаш. Ар щыжысІэращи, дэ къэралым гурыдгъэІуэн хуейш дызэрымыкъаугъэр, фІэкІыпІэ къызэрыйтлыхъуэр. Урысейм зэран хуэхъуну хуейхэм дыкъызэрагъэсбэпир ди лъэпкъэгъухэм хуэмурэ, щабэурэ ягурыдогъяІуэ, дунейм къышекІуэкІ Іуэхухэм дифІ зыхэлтымрэ ди зэран къызыхэкІынумрэ Дунейпсо Адыгэ Хасэм дыщитопсэльыхъри, унафэ къышыдоштэ, ар цЫхубэм яльыдогъэІэсыж.

Сыт адыгэ лъэпкъыр Дунейпсо Адыгэ Хасэм зэрыщыгугъыр? Хасэр зауз-банэм хэтыну, къэралым еныкъуэкъуну, нэгъуэшІым пэшІэувэну зи къалэну къэзылтъытэхэри щыІэш. Абы щыгъуэм ди ІуэхущІапІэм лъэпкъыр игъэунэхъуну араш. Ипэ ита нэхъыжыфІхэм актыл хэлту зэхальхъя Уставым итэм фІэкІа Хасэм нэгъуэшІ ишІэну хуиткъым. Абы щыгъэнІуахэр иджыпсту тхуэгъэзащІэмэ, ар зи ІэрыкІ лъэпкъылІхэмрэ къытищыгугь лъэпкъымрэ дгъэпэжу араш. Абы дытебгъултъыкІрэ нэгъуэшІ зыгуэрхэр зетхуэмэ, хабзэм дебакъуэмэ, лъэпкъыр щыхупІэм ди ІэкІэ хуэтшащ. Зэманым дыдекІуу, ди Іуэхур зетхуэфу, ди бзэ, ди хабзэ тхъумажу, ди лъэпкъэгъухэм пышІэныгъэ яхудиІэу дыпсэуныр ди хъэкъши, ар тхузэфІэкІын Тхъэм ишІ.

Бзэм теухуа Іуэхур-щэ?! Ар къэтІэтц, куэдрэ дытепсэльыхъщ, епльыкІэ Иэджэхэр зэпэтлъытц, Президентым и деж щыІэ советми дыкъыщыпсалтьери, нэхъыфІым хуэдэу едгъэшІаш. Конституцэм зэхъуэкІыныгъэхэр хэлхъэнымкІэ гупым сыхагъэхъэри, абы и 68-нэ, 69-нэ статьяхэм иратхэжащ лъэпкъ щыкІуҳэм я бзэр хъумэнымрэ зетгъэужынымрэ къэралым и къалэну. Апхуэдэш щэнхабзэм и Іуэхури. Абы къышынэркъым: хамэ къэралхэм щыпсэу адыгэхэм бзэр едгъэхъумэн папшІэ къыддэІэпышкъуну иратхащ къэралым и хабзэхэр къышыхъя тхыль нэхъыщхъэм. Иджыпсту онлайну адыгэбзэр ядогъащІэ хэхэсхэм я щІблэм, дунейр хъэлэбэлъыкъ хэзыда уз баджэр ІукІуэтмэ, егъэджакІуэхэр дгъэкІуэнуш.

Ди ІуэхущІафэхэр щызэхуэхъеса тхылхэр къыдьодогъэкІ. Абы и лъэныкъуэкІэ Къэбэрдей Хасэмрэ дэрэ дызэкъуэту долажьэ. Адыгэу дунейм тетым ХъэфІыцІэ Мухъэмэд яхуишІам хуэдиз хузэфІэкІауэ зыри диІэкъым, ар зыщыдгъэгъупшэ хъунукъым. Дыщызэхъурджауи къохъу, ауэ зэкъуэшым хуэдэу дызэдолажьэ Мухъэмэрэ сэрэ, нэхъыжыгъуэр ейми, пшІэ къысхуещІ, Хасэм сызэритхъэмадэр япэ иригъэшү. Сигу къоуэ ХъэфІыцІэм тхылърэ хъэпшипу иІэ мин бжыгъэхэр зы щыпІэм щызэхуэхъесауз зэрыщымытыр. Сэ къыхузоджэ, схузэфІэкІ машІэри хэслхъэнц, сыадыгэш жызыІэу дунейм тетыр дыкъызэдэтэдже абы и Іуэху зетхуену, бгынэжа унэхэм ящыц гуэр къыхэтхуу, ди хабзэ-бзыпхъэхэр, адыгэм ди блэкІамрэ нобэмрэ къышыгъэлъэгъуа музей тщІыну.

ПыгыхыкІауэ жыпІэмэ, къэралми республиками дадолажьэ, ІуэхуфІ къаІэтхэр ядыдоІыгъ, лъэпкъым и Іуэху ехъэлІауэ дигу иримыхын ящІэми, и щхъэр течауэ яжетІэнуш. Абы и щыхъэтц щыхубэ дипломатием зетгъэужынымкІэ Горчаков А. М. и цЭр зезыхъэ фон-дым и грантыр тхуэ, УФ-м и Президентым и саугъэтыр щэ, респуб-



ликэм ейр тхуэ къызэртыхъар. А псоми лэжыгъэшхуэ, Йуэхушхуэ пылтыщ гъээштээн хуейуэ.

— Ди лъэпкъэгъу хэхэсхэр щыпсэу хамэ къэрал куэдым ушылаш, Хъэтий. Сытим уигъэгушхуаэ, сытим уигъэштэйтейуэ уакъыхэкъыжрэ? Абыхэмрэ дэрэ нэхъри зэгъунэгъу дызэхуэхъунымкээ сыйт хуэдэхэхэр, Йэмалхэр щылэу къэпльятырэ, иджыпсту къэдмыгъэсэбэпу, ауэ уи хъуэпсаншээ?

— Ишхъэкии зэрыщыжыслащи, хамэ къэрал щыпсэу зы адьги гултытэншэу къызэрдымыгъэнэным яужь дитщ, щиэх-щиэхыурэ абыхэм дахохьэ, Йуэху дахэхэр щыдогъэкии. Гу зыльыстэрачи, ди тхыдэм, лъэпкъым и щхъэ кърикшиум, нобэ и псэукшээм хэзымыншыни куэдым уарохъэлэ. Интернет щылэми, телевиденэм и Йэмалхэр жыжье нэсами, ди зэхэтыкшээм маштээ щыгъуазэр. Сыт и щхъэусыгъуэу щытми, ди хэкуэгъухэм ящыш нэхъыбэ ди щынальэм къыщегъувэхын, ди гъаштээм къыхэшэн, и лъэпкъэгъухэм зы тхъемахуэ, зы мазэ яхгъэсын хуейщ. Итланэ абы езым унафэ и щхъэм хуиштэжынищ къэкшэжинрэ къэмыкшэжинрэ.

Нэхъапэм ДАХ-м хэтхэр нэхъыбэрэ къетшалшэу щытамэ, иджы нэгъуэштээн къэралхэм, республикэхэм ди зэхуэсхэр зэрытхыным яужь дитщ. Апхуэдэу Хасэм и зэйштээхэр щызэхэтшащ Тыркум, Израилым, Иорданием, Адыгей, Къэрэшней-Шэрджэс Республикэхэм, Къэбэрдей-Балъкъэрым нэхъыбэшэ. Мэздэгү, Ставрополь, Краснодар, Шапсагыгын щылэу Хасэхэм дадолажье, дакшэлжокшэ.

Щалэгъуалэмрэ сабийхээмрэ нэхъыбэрэ зэрыгъэлтагъун хуейщ. Зэрцшыху, зэныбжъэгъу мэхъу, уеблэмэ унагъуэ зыухуэхэри къахоки. Къэкшэжинрэ зей щиэблэращ зыухуэлжъэн хуейр, ар фы дыдэу къыдгуршишэу а Йуэхум яужь дитщ, къыдогъашэ, дахуозэ.

Хэкъылэу щылээр сыйт? Къэбэрдей-Балъкъэр къэрал университетыр хэхэс адьгэхэм я быну цыху мини 2-рэ щитшэим къаухаш, иджыри щитшэим щиэнэгъэ нэхъыщхъэ щызрагъэгъуэт. Бюджет ахьшэки щиэнэгъэ зээыгъэгъуэтину хуиту къэрал къэс тегуэша бжыгъэхэр нэхъыбэ дошт, шицэ щиатурауи щыли, нэгъуэштээн щынальхэм нэхърэ нэхъ пуду щрагъэджэнущ ди еджапшэу нэхъыщхъэм.

Адыгэ бзыльхугъэм, щауэм, адьгэ фащэм, адьгэшым, нэгъуэштээн лъэпкъ хуугъуэфтигъуэхэми ехъэлла Йуэхухэр утыкушхуэм итхъенрэ ди къалэнщ икши тхузэфшээ къэдгъанэркъым. Дэнэ щиэлэдэхэс дыкъыщащшээн, шицэ щиатурауи щыли, нэгъуэштээн щынальхэм нэхърэ нэхъ пуду щрагъэджэнущ ди еджапшэу нэхъыщхъэм.

— Дышигъуазэш УФ-м хамэ къэрал Йуэхухэмкээ и министр Лавров Сергей ухуэзауэ зэрыщытам, УФ-м и Президентым деж лъэпкъ зэхущытыкшэхэм щылэу советым узэрыхэтам. Дэ ттеухуаэ, хэхэс дызэрикуэдым тэухуаэ жалэм нэхъыщхъэу хэлтым киэшти и гугъу уээгъэшшынч.

— Зыбжанэрэ драджащ, дахуэзащ, УФ-м и Президентым и Администрацэм щылажъэхэми полпредхэми да йуоштээн. Абыхэм яжызой э дэ дызэрымыкшээуатыр, атшэ Урысейм и дежкээ дызэрыхэкъылэфтир, Йэмал инрэ зэфтиэкшхуэрэ зыбгъэдэль лъэпкъыту дызэрыщтыр. Къэрал щэ ныкьюэм Урысейм и цээр фыкшэ щыжедгъэштээн, ди къэралым и ныпир щедгъэштэину лъэкшынгъэ дийштэ мыйбдэж ис адьгэхэм.





Фы дыдәу ди тхыдәм щыгъуазәц ди къэралым и лыщхъәхәр. АбыкІэ сәбәпшхуә хъуаш ди лъаҳәгъу Темыркъан Юрэ. Ауэ урыс пащтыхым и зэманным писуахәм ящIам щыэкІэ Лавров сымә жәуап ебгъехыну захуагъәкъым. Зыкъыддагъәшын, ди Йүэхур къыддаIетын хуей жыпIәмә, хуейш. ИкИи ящIә, икИи зыкъыддагъәш, икИи дызәхащIыкI. Совет властыр яухуәри, республикәхәри къәунәхуаш, абыхәм къэралым и дәIепык'уныгъә ягъүэт, къапштәмә, еджәныгъә и ЙүэхукІэ къэралым и щIыпIә псоми дахуәдәц. ЗыкИи зәрыдмыгъәкъуаншәр, ауэ адигә хәхәсхәм нә лейкІэ еплтыну дызәрыхуейр, абыхәм мыр я хәкуу зәрыштыр ящIәмә зәрытфIәфIыр, къэкIуәжыну хуейхәм дазәрыдәIепык'уупхъәр яжыдоIә. ЛъәпкъитI щызәхуәдә республикәм ахәр щызәгъәзәгъыныр ди закъуә къаләнкъым, абы къэралри кIэллыпльын хуейш. ЯжетIац комиссә къызәгъәпәщауә лъәпкъхәм къалтык'уэкI зәдуәхәм унафә трашIыхъым зәрынәхъыфIыр. Ди республикәр зыхыхъә федеральнә центр щIыщIәжыр апхуәдә Йүэхухраш. Псалъем и хъәтыркІэ, Къэнжал зауәм ехъәлIа упшIәр. Дәар зәрышIац жыдоIә, игъашIәм апхуәдә къәмыхъуауә зыукъуәдий, ар гъәлтәпIәнным щIагыбыз щIәлтү къезылтыйт балькъәрхәм зи лъыр пштыр щIаләгъуаләр нәхъри къызәщIагъапльә. Тхидә щыIәш, абы ирипльәу Йүэху зәIумыбзхәр зәхәзыгъәкIын цIыху гуп зыхәт комиссә къызәгъәпәщын хуейуә араш.

– **Ләжыгъә ирехъу, адигә Йүэхууи нәгъуәщI зыгуәруи щрети, къохъулIауә уригушхуәу е ухунәмисауә уригумәшIу уиIәхәм утезгъәпсәлъыхыныт.**

– Сызытепсәлъыхыауә къыдәхъулIа псоми срогошхуә, нәхъышхә дыдәр ди ужъ къиувән щIаләхәмрә хъыдҗәбзхәмрә зәрыдгъасраш. Адрей республикәхәми щагъасә ахәр, дакIэллыпльу, ди нәIә ятету. КъэрәшI-Шәрджесымрә ди щIынальәмрә зәгъусәу школым зәрышеджәну учебникхәр къыдыдогъәкI.

«Ветеринар, фитосанитар кIэллыпльыныгъәмкIэ Федеральнә ЙүэхущIапIәм и Къәбәрдей-Балъкъәр референт центр» сизиунафәцIым щесхъәкI ләжыгъәри фIыщ, зәпәцщ, дызәхуәэрәзыуә Йүэху зәрызәдәтщIәнум яужь диту гупыр дызәбгъәдәтщ. Ауэ псом нәхърә нәхъышхъәжыр, псоми ди зәхуәдәр лъәпкъ Йүэхураш. Лъәпкъым ехъәлIауә зи Йүэху цIыхIуи щыIәкъым, ар сә сыйтим и дежи жызодIә. Зи щхъәм пшIә хуэзымыщIыж, зи хабзә, зи нәмис зымыхъумәж лъәпкъыр дәхуәхынуш, абы иуҗъкIи зыкъыхуәIәтижынукъым. Араш абы и фIыр, и дахәр, и хъугъуәфIыгъуәхәр, ди адәжихәм къытхуагъәна псори дыхуәсакъыту тхъумән, тIәтын щIыхуейр.

Пәжыр жыпIәмә, нәхъыбә дыдәу сизытегузәвыхыр мы зэман къекIуәкIраш. Плъагъум, убгъедыхъәу узәпсальә хъум сыйышынәркъым сә, зыхәмисыщIыкI, сымыщIыху, сымылъагъураш сизыгъаштәр. Апхуәдәц иджыпсту къекIуәкI ковид узыфә зәрыщIаләр. Апхуәдәц щIаләгъуаләр зәрауцIәпI Iәмал хыиләшыхәр. Интернет фIәкIа нәкуи напIи ямыIәжу зәрхыхуам, акъыл къызыыхыфыну тхылтыр IәщIыб зәращIам срогоумәцI. Ярәби, тIәщIәмисыкIыу пIэрә щIәбләр, жысIәу согупсыс. «Башыр ди нәм щIәдмыГуж щIыкIә ар щхъә тIывмыхарә», къыджаIәжыну пIэрә Iәйм щыдмыхъумәф щIаләгъуаләм?

Адигәр игъашIәм хъарзынәу дыпсәууә щыташ. «Шәрдже садәхәр» жрагъәIәу жыгым фIыгуә хашIыкIыу, щIы зәрахъәу, мәш къагъәкIыу, шы, Iәщышхуә зәрахуәу. Иджыпсту уней хадә зәшIәкIәжа



щысльагъукІэ си жагъуащэ мэхъу. Къуажәдәсыр фІы дыдәу зыпәлъешу щыта къаләнхэр Іәпәдәгъэләл ящІауә, властыр яубу, тутын, фадә ефәү тетІысхъэпІэм тесхәм саңыЦуплъэкІэ, си лыр мапцІэ.

ЕджапІэр къезых ныбжыщІехәм ләжъапІэ зәрамыгъуэтыр щхъэжагъуә сшохъу. Япәм хуәдәу еджапІэм ІәнатІекІэ къышызәри-мыгъәпәшүжкІэ, хәкыпІәу щыІэр къэгъәсәбәпын хуейш: узыхуейм хуәдәу къулыкъу упәрымыувәфрә, мызәкІэ къыппәшІехуэр уәим, Іумпәм пшІы хъунукъым. Сә сыләжъащ шофёруи, экскаваторым сытесуи. Си бынми яжызІә, ящІэн ямыгъуэтмә, я Іәщхъэлъащхъэр дәхъеяуә ләжъән зәрхуейр. Шы щІакъуә тесыр шы псәу хуешә, жи. Уи Іуәхур зәтеувәхункІэ нәхъ мыхъуми, уи хадәр зыхуей хуәзәу зехъә. Ләжъыгъә сиГәкъым жыпІәу дауә къуажәм узәрыдәсынур, узыгъәшхәну хадәр цІыраужъ пшІыуә?!

**– Мыщәхумә, мурадхәмрә хъуәпсанІәхәмрә я гугъу къытхуәшъыт, Хъэтий.**

– Дыләжъәну, дыпсәуну, къетхъәжъә Іуәхухэр зыщІыпІэ нәдгъәсыну Іәмал диІену. Егъәлея зыри хәткъым. Апхуәдәуи си нә къокІ си къуәрүлъху цІыкІухәм сакІәлъыплыну, я гуфІәгъуә слъагъуну. ЩІакъуә баш цІыкІур сІыгъими содә, я хъэгъуәлІыгъуәм сыкъыщыфәнү къару сиІәу а зәманым срихъәлІэ къудеймә.

**– Зи гугъу пшІа гуфІәгъуәхәми нәгъуәщІ Іәджәми ухәпльәну ди гуапәш, Хъэтий. Зәман къытхуәбгъуәту укъызәрыдәпсәльам щхъәкІэ фІыщІэ пхузощІ.**

*Еңсәлъар ИСТӘПАН Залинәш*





## ЛЪЭПКЪЫМ ЕХЬЭЛІА ІУЭХУ ЩЫКІУ ЩЫПЭКЪЫМ

Дунейпсо Адыгэ Хасэм и ләжъегъуэ пальхэм кърикІуахэр щыззехъэса тхыль зыбжанэ земан зэхуэмыдэхэм дунейм къитехъаш. Псалъэм папщІэ, «МЧА 1991-2011. Сборник документов и материалов», «Дунейпсо Адыгэ Хасэ: ІуэхущІафэхэмрэ хъуэпсанІэхэмрэ» (2013), «Дунейпсо Адыгэ Хасэ: зэхэгъекІынІэ ильесищыр. 2012-2015» (2015), «Дунейпсо Адыгэ Хасэ: къыкІэлъыкІуэ ильесиплІыр. 2015-2019» (2019) жыхуїэхэр. Иужьрейм щыззехуэхъесац 2015-2019 ильесхэм Хасэшхуэм зэфІиха ләжъигъэхэм, иригъекІуэкІа зэІу-щІэхэм, зыхета Іуэхугъуэхэм ятеухуа тхыгъэ гъешиІэгъуэнхэр.

Къапштэмэ, Дунейпсо Адыгэ Хасэр ильяс 30 зи щыбагъ къыдэлъ, тхыдэ гъешиІэгъуэнэ ІуэхущІафэ къулейрэ зиІэ зэгухъэныгъэшхуэу зэрыштыр шеч къызытуумыхъэжынщ. Ар къышызэрагъэпэща 1991 гъэм ди тхъэмадэхэм зыхуагъевыжа къалэнхэмрэ мурадхэмрэ дытту нобэ дыкъызэрыгъуэгурлыкІуэр фыгъуэшхуэц, ди япэ итахэм я Іуэхухэм зэрыпштцэфыр ди дежкІэ пщІэшхуэц. ДАХ-м зэхыгъэгъуэ къэс зеубгъу, нобэкІэ щынальэ (къэрал) хасэ къудамэу 16 къызэшІеубыдэ. Къэралихымрэ Урысейм и хэгъэгүихымрэ щылажъэ дэтхэнэми еzym и Уставрэ зэрылажъэ жыпхъэрэ иІэжу, илэжхэмрэ игу зэрыгъуэхэмрэ Хасацхъэм и зэхуэсхэм утыку къышрахъеу апхуэдэц.

Фэ зэрыфщІэщи, лъэпкъым ехъэлІа Іуэху щыкІу щыІэкъым. Урысейм хиубыдэ республикэхэм щыззехэт Хасэхэми, адыгэхэр мелуан, мин бжыгъекІэ зэрыпхъа хамэ къэралхэм щылажъэхэми къайлэт Іуэхугъуэхэр зэрадэтІыгъыным, зыпэшІэуэ лъэпшхъэпохэр къызэрэнэкІыннымкІэ дазэридэІэпшкъуным дыпшлыц. Махуэ къэс къытльыкъуэкІ Іуэхухэм нэмьшцI, ДАХ-м лъэпкъым и пашхъэ щиІэ жэуаплыныгъэ нэхъышхъэхэр зэи зыщыдгъэгүппэркъым. Дэ сыйтим дэжи иужь дитц дуней псом щикъухъа адыгэхэр зэгъеуІуным, я адэжь лъяхэм къешэлІэжыным, ди бзэр, хабзэр, щэнхабзэр хъумэным, зэкьюэш лъэммыжыр зэдьтетлъхъеу, Іэмал зэриІекІэ, нэхъ зэгъунэгъу дыхъужыным, щэнхабзэ, экономикэ, егъэджэныгъэ, нэгъуещI унэтІыныгъэхэмкІи зэпышІэныгъэхэр зэрызэтцІылІеным.



Лъэпкъыр лъэпкъ зыпшыж, хъугъуэфІыгъуэ нэхъышхъеу абы бгъэдэлъ бзэр хъумэным гулъытэ хэха зэрыхуэтцІир хэт и дежкІи наІуэш, ар адэкІи зэредгъэфІэкІуэным тэухуа зэІушІэ, щІэныгъэ зэхуэс куэд идогъекІуэкІ икИи хамэ къэралхэм щыпсэу адыгэ щІэблэм я анэдэлхубзэр егъэджа зэрыхъуми дыкІэлъопль. Къапштэмэ, иджыпсту къэрал 50-м щІигъум щыпсэу ди лъэпкъыр зэпышыщІэ лъэммыжц ди щІалэгъуалэр. Ахэр Урысейм и вузхэм щегъэджэным, хамэ щынальэхэм щыпсэу школакІуэхэм адыгэбзэр зэраджын тхылъхэр яхуегъэхыным, хэхэс сабийхэм Къэбэрдей-Балъкъэрым зыщегъэгъэпсэхуным, нэгъуещІхэми ди къарурэ зэфІэкІрэ етхъэлІэ зэпытиц. Ди ІуэхущІафэхэм зэрызедгъэубгъум и щыхъэтц федераль-нэ къулыкъущІапІэхэм, лъэпкъ-щэнхабзэ центрхэм, щІалэгъуалэ зэгүхъэныгъэхэм, къэрал ІэнатІэхэм, егъэджэныгъэмкІэ ІуэхущІапІэхэм жыджеу дазэридэлажъэри.



Щхъэхуэу сыйкъытеувыІэну сыхуейт ди зекІуэхэр нэхъ убгъуа зэрыхъуми. Дунейпсо Адыгэ Хасэм и ГъэзэцІакІуэ гупым и зи чэзу зэхүэсхэр дызыхэплъэж Пальэм къриубыдэу щедгъэкІуэкІаш Тыркум, Германием, Сочэ къалэм, лыкІуэ гуп дыщыІаш Израилым. Налшык, Мейкъуапэ, Черкесск нэхъ щІэх-щІэхуурэ дыщызэхуээзэу щытамэ, иджы ди лъэпкъэгхъэм нэхъыбэрэ дазэрыхъяным иужь дитц. Сыт абы и мыхъэнэр жыпІэмэ, дэ зэхэтх къудейм къышмынэу, ди нэкІэ зыдогъэлъагу ди лъэпкъэгхъ хэхэсхэм я ѢыІэкІэ-псэукІэр, зэфІэкІыр, зэрыс лъахэм щаІэ гукъыдэжымрэ гуныкъуэгхуэмрэ. Уе-блэмэ, хъэцІапІэ къытхуэкІуэж хасэ лыкІуэхэм нэмыщI, апхуэдэ зекІуэхэм дызыщыхуээ ди къуэшхэмрэ шыпхъухэмрэ я деж куэд къышыдощI, зэпсэлъэнэгъэ күпщІафІэхэр щыдогъэкІуэкI. Апхуэдэц къэрал къулыкъуцІэхэм дазэрыхъээри, фыим, дахэм я гур хузэІухаэ дызэрырагъэлагъэри. Зи гугту тицIы зэхыхъэхэр зэрекІуэкIари, ди къуэшхэм дэрэ ди гур зэІухаэ лъэпкъ Іуэхухэм дызэрытепсэльхъа-ри, а псальэмакъхэм кърикІуэжа лэжыгъэхэри къивгъуэтэнуущ «Ду-нейпсо Адыгэ Хасэ: къыкІэльтыкІуэ ильэсиплЫир. 2015-2019» тхы-лъым.

Урысеймрэ Кавказымрэ зэкІэцІэпх мыхъуну зэпха лъахэц. Уры-сейм и жъаум дыщIетущ игъащIэ лъандэрэ дызыщIэхъуэпс зыужы-ныгъэмрэ зэІузэпэшыныгъэмрэ зэрызэдгъэхъулІэфынур, иджыри къэс дефІакІуэу дыкъызэрекІуэкІыр зи фыгъэри а зэкъуэтныгъэ бидэращ. Ар къагурыІуэну дыхуейщ хамэ къэралхэм ис ди лъэп-къэгъухэмий.

Апхуэдэ зэпыщIэныгъэм и лъабжъэр къышжэжъэр нобэкъым икIи дыгъусэкъым. Урысей тхыдэм шэрджехсэмрэ абыхэм я зэфІэкІыимрэ теухуа куэд хэхуащ, адигэм и блэкIами увыпІэшхуэ щеубыд ди къэралышхуэм. Иужьрей ильэсхэм хиубыдащ Къэбэрдейр еzym фIэфІу Урысейм зэрыгухъэрэ ильэс 460-рэ щрикъум ирихъэлІэу Москва къалэм и Новоспасскэ къульшырыфым и Знаменскэ члисэм Урысей къэралыгъуэр зэфІэувэнэм хэлхъяныгъэшхуэ хуэзыщIа Черкасскэ лъэпкъым я Фэеплъ пхъэбгъу къызэрышызэІуахар. Дэри драгъэ-благъэри дыщыІаш Черкасскэ пшыхэм я хъэдэхэр зыщIэль къуль-шырыфым. ПлэцIыгъуитхум нэблагъэкІэ узэІэбэкІыжмэ, а Лактуэм и лыкІуэхэр, зи лъабжъэр Къэбэрдеишхуэм къышжэжъэхэр, мыхъэ-нэшхуэ зиIэ къэхъукъащIэ гъэцIэгъуэнхэм хэтащ. Ди къэралым и тхыдэм увыпІэшхуэ щаубыдащ абыхэм, ахэр щытащ урыс къэрал унафэцІхэм я дзыхъ зрагъэз, я дарэгъу цыххуэу. Дэ фыкъыхудоджэ апхуэдэ зэхүщытыкІэм ноби пытщэну, ди япэ итахэм хаша лъагъуэм дрикІуэну.

Нобэ жыпІэ хъунуущ ДАХ-м и Іулыджыр зэрылъагэр, ар пшІэшхуэ зиIэ дунейпсо жылагъуэ зэгухъяныгъэу зэрыштыр.

**СЭХҮРОКЬУЭ Хъэтий,**  
*Дунейпсо Адыгэ Хасэм и тхъэмадэ,*  
*экономикэ щІэнныгъэхэм я доктор, ЩІДАА-м и академик*





КъБР-м и Іеташхъэм и Администрацэм Къэрал щыб политикэмкIэ и управленэм и унафэшI Къуажей Артёмэр Сэхъурокъуэ Хъэутийрэ. 2017

77



СэмэгумкIэ къышыщIэдзауэ: ШЦэнэныгъэхэмкIэ Урысей Академием и Къэбэрдей-Балъкъэр щЦэныгъэ къудамэм и унафэшI Иуан Пётр, Адыгэ, Къэбэрдей-Балъкъэр, Къэрэшай-Шэрджэс республикэхэм я цЫхубэ тхакIуэ МэшбашцIэ Исхъэкъ, Сэхъурокъуэ Хъэутий сымэ. 2016



Сэмэгумкїэ къыщыщїэдзауэ: Темиркъан зэкъуэшхэу Юрэрэ Борисрэ,  
Сэхъурокъуэ Хъяутий сымэ. 2016

78



Дунейпсо Адыгэ Хасэм и ГъэзэшлакІуэ гупым хэтхэр. 2015

## Сэхъурокъуэ Хъэутий хужаахэм щыщ пычыгъуэхэр

Дунейпсо Адыгэ Хасэр зэраухуэрэ ильэс т҃оцIрэ пщIырэ мэхъури, ипэкIэ тхъэмадэу тетахэм яхэткын Хъэутий ищIам хуэдиз зыхузэфIэкIа, сый щхъэкIэ жыгээмэ мы Гуэхум хуэхъэзыру лэжъэн щИидзат абы. Ди республикэм и Правительствэм и УнафэщIым и къуэдээ ильэс куэдкIэ лэжъаш, егъэджэнгъэмэр щIэнэгъэмкIэ, мэк'умэш IэнатIэмкIэ министру щытащ, жылагыуэ, щэнхабзэ лэжъакIуэхэм и нэIэ къыттет зэпьитти, ди Гуэху зыгутыр, ди къалэнхэр, зыми гуригъэГуэжын хуэмейуэ, фIы дыдэу ищIэрт.

Сэхъурокъуэ Хъэутий зэфIэкI зиIэ цIыхуу зэрыштым и фIыгъэшхуэ къоцI ДАХ-м. Жылагыуэ IэнатIэр мылтку убгъэдэмэлтүү, ныбжъэгъу куэд уимыIэу, цIыху хыхъэкIэ-хэтыкIэ умыщIэу пхузехъэнукын. А жыхуэсIа псори, дипломат нэсу зэрыштыри щIыгъужу, хэлъщ Сэхъурокъуэм. Ар хэтщ УФ-м и Президентым деж Лъепкь зэхүүчтэйкIэхэмкIэ щыIэ советым.

Лэжъыгъэр гугъущ, ахъшэ зими къуитыркын, къэралми къыпхуиутIыпциркын. Уи щхъэр зэрыбгъэлажъэм елъытауэ аращ уи Гуэхур зэрызекIуэнури, абы ехъэлIауэ Хъэутий зэфIэкIышхуэ Iэш. Псалтьэм и хъэтыркIэ, ильэсибгъу хъуауэ мэлажъэ ар ДАХ-м и тхъэмадэуи, а зэманным къриубыдэу, сэ зэрысцIэмкIэ, зыплIытхурэ Хасэм къихъаш КъБР-м Граждан жылагыуэ ГуэхущIапIэхэм ядэлэжъэнимрэ лъепкь ГуэхухэмкIэ и министерствэм и грантыр. Ахъшешхуэ хъуркын ар, ауэ а машIэри сэбэпц. Апхуэдэуи ДАХ-м зыбжанэрэ къихъаш УФ-м и Президентым и грантыр. Абы къыхэкI мылткукIэ сэри нэгтуэцIхеми ДАХ-м къыхудэдгъэкIаш тхыльт зытхух. ГуэхущIапIэм и лэжъыгъэр цIыхухэм яцIэн, тхыдэм къыхэнэн папцIэ дунейм къытхеэ тхыльхэм мыхъэнэшхуэ яIэш.

Иджипсту зыхудогъэхъэзыр Дунейпсо Адыгэ Хасэм и къыкIэлтыкIуэ Конгрессми, ар щызэхэтыну фокIадэ мазэм ирихъэлIэу тхылтышхуэ къыдэдгъэкIынуш ДАХ-м къепха Хасэ 16-м яхузэфIэкIа, я ГуэхущIафэ псори иту. Апхуэдэу фильмхэр къыдэкIаш, телевизионнэ нэтын куэд трахааш.

Хамэ къэралхэм щыпсэу адыгэхэмрэ дэрэди зэпьщIэнэгъэхэр нэхъ быдэ хъуащ Сэхъурокъуэм и фIыгъэкIэ. Дэ щIынальэ куэдым зэгъусэу дыицыГащи, мызэ-мытIэу си нэгу щIэкIаш дэтхэнэми епсэлтээкIэ щхъэхуэ къызэрыхуигъуэтыфыр, зэрыдипломат Iэзэр, абыкIэ хэхэс адыгэхэр къызэрыдихъэхыр. Гукъянэ гуэр къызыхэмийкI щыIэктым, ауэ ахэри щIэх дыдэ тэмэм мэхъуж.

И цIыхугъэм и гугбу машIэуи сцIыну сыхуейщ. СыткIэ зыхуумыгъэзами, ар асыхьету зэрызэфIихынум иужь итищ Хъэутий. И лэжъапIэм укIауэ дакъикъэ бжыгъэ упэпльямэ, болъагыу абы и деж цIыхуу къекIуалIэр, нэхъыбэри я щхъэ ГуэхукIэ къельэГууну аращ. Сэхъурокъуэр хушIокъу, фIыуэ къохъулIэ ахэр имыгъэцIэхъун.

И махуэм ирихъэлIэу сохьуэхьу ехъулIэнэгъэ иIэну, лъепкь Гуэху дигъэкIыу ильэс куэдкIэ тхуэлэжъэну. Тхъэм хущIигъэхъэ!

**ХЬЭФИҮЦIЭ Мухъэмэд,**  
*Къэбэрдай Адыгэ Хасэм и тхъэмадэ,*  
*УФ-м щэнхабзэмкIэ щIыхъ зиIэ и лэжъакIэ*





\* \* \*

Сэхбурокъуэ Хъэутий къэрал, жылагъуэ лэжъакIуэ ИэкIуэлъакIуэш. Абы мыхъэнэшхуэ иIэш Дунейпсо Адыгэ Хасэм хуэдэ зэгухъэнгъэм и унафэшI къалэнүм упэлъещынымкIэ. ДАХ-м и президентыр ядолажъэ къэралым и щIыналъэхэм, федеральнэ IуэхушIапIэхэу МИД-м, «Россотрудничество»-м, ди хэкуэгъухэр щыпсэу къэралхэм щыIэ урысей посольствэхэмрэ консульствэхэмрэ.

А лэжьигъэм лъабжъэ хуэпшIыфынури акъылымрэ ИэкIуэлъакIуагъэмрэш. Ди хэкуэгъу хэхэсхэм я псэукIэр зыхуэдэнур хэшIапIэ яхуэхъуа къэралым ельытащ, абыхэм я гупсысэкIэ-IуэхушIэкIэри нэгъуэшI дунейщ щыпсихъар. ИтIани, а псори зэрегъеуIуф.

Нэхъышхъэр Сэхбурокъуэр ДАХ-м зэриунафэшIрэ мы дунейпсо зэгухъэнгъэм и мурадхэмрэ и Уставымрэ зэрагъэзащIэрш. КIуэ пэтми нэхъ зэроубыдыж адэжь хэкум исхэмрэ хэхэсхэмрэ. ДАХ-м и къалэн нэхъышхъэр адыгэхэм я щэнхабзэр, бзэр яхъумэнымрэ щIэблэр адыгэ хабзэм щIэпIыкIыннымрэш. ДАХ-м хузэфIэкIыр ещIэ ди къэралым щыгъэува хабзэм тету хэкум къэзыгъэзэжыну хуейхэм ядэIэпыкIууним теухуауэ. Пэжыр жыIапхъэш: ДАХ-мрэ абы къыкъуэува цIыхухэмрэ я фышIэш Сирием щекIуэкI зауэм зи щхъэр къыхэзыахэм егъэзыпIэ зэрагъуэтари ахшэкIэ зэрадэIэпыкIуари. Сэхбурокъуэм и фыгъэш адыгэхэм я жылагъуэ зэгухъэнгъэу Мэздэгү, Ставрополь щыIэхэр ДАХ-м и лэжьигъэм къыхэша зэрыхъуа.

НэгъуэшI къэралхэм щыпсэу адыгэхэм я жылагъуэ зэгухъэнгъэхэр ДАХ-м зэрызришэлIэфым мыхъэнэшхуэ иIэш. А лэжьигъэр къызэралтытэм и щыхъэтш ДАХ-м и президентым ЦIыхубэ дипломатием зегъэужынымкIэ Горчаков А. М. и цIэр зезыхъэ фондымрэ Евразиет и лъепкъхэм я Ассамблеемрэ Iуэху зэрдишIэфыр. Абы кърикIуаш «Iуашхъэмахуэ-XX щекIуэкIа зэпсэлъэнгъээр: лъепкъхэм я зэгурыIуэ, ныбжъэгъугъэ, зэдэлэжъэкIэ» зыфIашар. А жэрдэмры къадиIыгъац Президент грантхэмкIэ фондым, «Къэбэрдей-Балъкъэрымрэ и хэкуэгъухэмрэ: цIыхубэ дипломатием гъунапкъэ ищIэркъым» проектым, нэгъуэшIхэми.

Шэч къытесхъэркъым ДАХ-р ильяс 30 щрикъум ирихъэлIэу адыгэ лъепкъым хуэщхъэпэн нэгъуэшI Iуэхухэри зэрызэфIахынум. Сэ, си лэжьигъу-бзэшIэнгъэлIхэр си гъусэу, къыхызольхъэ «Урыс-къэбэрдей-шэрджэс псалтальэм» теухуа Iуэху гъэшIэгъуэним зэгъусэу делэжыну. АнэдэлъхубзэмкIэ псэльэфу, тхэфу зезигъэсэну хуейхэм ар хуабжъу къащхъэпэнущ.

Сэхбурокъуэ Хъэутий сохъуэхъу узыншагъэ иIэну, къызыхэкIа адыгэ лъепкъым купшIафIэу иджыри куэдрэ хуэлэжъену.

**ДЗЭМЫХЬ Къасболэт,**  
*Къэбэрдей-Балъкъэрым*  
*Гуманитар къэхутэнныгъэхэмкIэ*  
*и институтым и унафэшI,*  
*тхыдэ щIэнгъэхэм я доктор*



## ЖъантIэ

\* \* \*

Сэхъурокъуэ Хъэутий сэ куэд щIауэ соцIыху, си ныбжъэгъуфIиш. Къэбэрдей-Балъкъэр Республика м и япэ Президенту щита КIуэкIуэ Валерэ и гупым щыхэта лъэхъэнэм си деж абы пщIэ лей къышилэжъаш.

Сыт щхъэкIэ жыпIэмэ, я пашэм и гукъекI псоми набдэгубдзаплъэу кIэлъыплъу, и Iуэхур даIыгъыу, щIыналъэм и дежкIэ нэхъыфI зэрыхъунур яубзыхуу зы гупыфIу зэкъуэуват ахэр. Абы хета дэтхэнэми пщIэ хузоцI, фIыщIэшхуэ къызэрахъами шэч хэлькъым.

УФ-м и Президент Путин Владимир ди къэралым и дамыгъэ лъяпIэр къызитыну Кремлым сышригъэблэгъам, си гъусэу цIыхуипшI накIуэ хъуну къысхуагъэнэуат. Абыхэм яхетац Сэхъурокъуэ Хъэутий. Ар пщIэшхуэ зэрыхуэсцIым, езыми си гуашIэр къызэрилъытэм и щыхъету сэ къысцохъу.

ФIыгъуэу щыIэр къеуэлIэну, къыхужаIэ фIы псоми къылтысыну, иджыри мызэ-мытIэу дызэрихъэлIэу адигэ Iуэху зэдэтщIэну си гуапэш.

**МЭШБАЩIЭ Исхъэкъ,**  
*Къэбэрдей-Балъкъэр, Адыгэ,  
Къэрэшай-Шэрджэс республикэхэм  
я цIыхубэ тхакIуэ*

\* \* \*

Сэхъурокъуэ Хъэутий Хасэм хуэгъэза и лэжыгъэм псом нэхърэ нэхъышхъэу хэслъагъуэр хэкум ис адигэхэмрэ хэхэсхэмрэ нэхъри зэпэгъунэгъу хъун папщIэ ищIэраш.



Ар нэрылъагъущ, дэри абы дыщыгъуазэц. АбыкIэ фIыщIэ худоцI Хасэ тхъэмадэм. Апхуэдэуи дэ дигу ирохь къэралыгъуэм зэрыбгъэдэтыр, къэралымрэ Хасэмрэ зэгүрүIуэу зы гъуэгу зэрытетри Сэхъурокъуэ Хъэутий и фIыгъуэу къыдольтытэ. Ди адигэ лъэнкъым и къэкIуэнум теухуаэ гупсысэр утыку къызэрырилъхъэр, лэжыгъэр нобэрэй псэукIэм и хабзэхэм зэрытргъэхуэным яужь зэритыр ди гуапэ мыхъункIэ Iэмал зимыIэш. Адыгэхэр дуней псом щикъухъаэ, зэпэжыжъэу щыпсэуми, дэтхэнэ ди лъэнкъэгъуми лъэIэсныу яужь итш. Ди адигэ лъэнкъым зригъэужынным, ди хэкужым зыкъригъэIэтынным зэрытелажъэр ди нэгу щIокI. ЖыпIэкIэ бухыну щыткъым Хъэутий и гуапагъэр, Тхъэм иригъэфIакIуэ.

Дэ дыхуэарэзыц и щытыкIэмкIи, и гупсысэмкIи, Хасэ и лъэныкъуэкIэ иригъэкIуэкI лэжыгъэмкIи. Узыншагъэ, гуфIэгъуэ иIэу и махуэ куэд игъэлъэпIэну, зыхуейхэр къехзуIэну дыхуолъаIуэ!

**ВЭРОКЪУЭ Зэтий,**  
*Европэм щыIэ Адыгэ Хасэхэм я федерацэм и тхъэмадэ*

\* \* \*

КъБР-м и Совет нэужь лъэхъэнэр къапштэмэ, пщIэрэ щхъэрэ зиIэ ди цIыху пажэхэм ящиц зыщ Сэхъурокъуэ Хъэутий. Ди республикэм и къэкIуэнур зыхуэдэнур яубзыхуну яужь щихъа зэман хъэльэм ар щхъэмыгъазэу телэжъаш Къэбэрдей-Балъкъэрыр зэкъуэту къызэтегъэ-



нэним, лъепкъхэм къадекІуэкІ хабзэхэр, щынальэм щыпсэухэм я шынагуэншагъэр хъума хъуным.

Ар и ныбжьэгъу пэжу, сыйкИи щІэгъэкъуэн нэс хуэхъуу цыташ КъБР-м и япэ Президент КІуэкІуэ Валерэ. Тхъэмадэм дэлажьэ гупым Хъэтий къахэцырт и Іуэху зехъэкІэкІэ, унафэ зытецІыхын хуей-үэ къэувхэм ехъэлІауэ, ди щынальэр зыхэт щытыкІэр къильытэурэ, нэхъыфІ зэрыхъунур зэриуbzыхуфымкІэ. Сэхъурокъуэм хуэдэхэм папшІэ «ар ІуэхущІафэ дахэ зылэжыфыну цЫихущ» жаІэ. Абы и ныбжьэгъу дэ мэээ-мытІэу ди нэгу щІэкІауэ дошІэ сыйт и лъэнныкъуэкІи ушыгугъ зэрыхъунури, зэи узэrimыгъэцІэхъунури.

«Тхыдэ, щэнхабзэ щІэинхэр дыхуэсакъыпэу къытшІэхъуэ щІэблэм яхуэтхумэн хуейщ, – жеІэ Сэхъурокъуэ Хъэтий. – Лъабжьэ зимыІэ унэ щыІэкъым, жыг лъабжьэншэ зэрыщымыІэм хуэдэ дыдэу. Апхуэдэц лъепкъри – тхыдэр зымышІэжыр, абы пшІэ хуэзымышІыр, щэнхабзэ хъугъуэфІыгъуэхэр зымыхъумэр лъепкъкъым. АбыкІэ къалэнышхуэ я пшэ къыдохуэ гъесэныгъэмрэ егъэджэныгъэмкІэ ІуэхущІаипІэхэм».

И ныбжьыр ильэс блыщи щрикту махуэм ирихъэлІау къикІуа гъуэгунэм ириплъэжмэ, ди ныбжьэгъу икІи лэжьэгъу Хъэтий и ІуэхущІафэхэм арэзы дыдэ техъуэж хъуну къыдоллытэ. Къышцальхуа республикэм абы хуишІаш хузэфІэкІи псори. Ар ныбжьэгъукІэ къулейщ, Урысейм и къалэхэми, къуажэхэми, адыг щыпсэу къэралхэми абы щи-куэдц кърихъэжъе Іуэхухэр къыдэзыІыгъхэр. Унагъуэ дахэ иІэш, жьэгу пашхъэр зыхъумэ и щхъэгъусэ Кларэрэ Хъэтийрэ я къуэхэмрэ къуэ-рыльхухэмрэ я гуфІэгъуэ хопльэ.

И ныбжьэгъухэмрэ лэжьэгъухэмрэ, жылагъуэм къабгъэдэкІыу дехъуэхъуکІэрэ, дэ Хъэтий жетІэну дызыхуэир мырац: куэдрэ псэу узыншагъэ уиІэу, пшІэ зыхуэтшІ Хъэтий Хъэзрит и къуэ!

**ЗУМАКУЛОВ Борис,**  
*КъБР-м ЦЫихум и хуитыныгъэхэмкІэ*  
*уполномоченнэу щыІэ*  
**НЭХУЩ Заурбий,**  
*Урысей Федерации и Жылагъуэ палатэм хэт*

\* \* \*

Адыгэдунейм укъыщацІыху къэрал, жылагъуэ лэжъакІуэ цІэрыІуэу. ДАХ-м узэритхъэмадэ ильэс бжыгъэхэм уэ бөгъэзацІэ дуней псом щикъухъа адигэхэм яфІ зыхэл Іуэхухэр.

Бээр, щэнхабзэр хъумэним, хэкур фІыуэ лъагъуным, ди къэралым щыпсэу лъепкъхэр зэгургыгъэІуэним, нэгъуэцІхэми ехъэлІауэ куэд зэрыпхузэфІэкІыр къытшІэхъуэ щІэблэми хэхэс адигэхэм ишапхъэ нэс яхуэхъуну къызоллытэ.

Гукъыдэжэрэ ехъулІэныгъэрэ уиІэу, уи уафэр къацхъуэрэ узыншагъэр уи куэду упсэуну ди гуапэш.

**ЛЫМЫЩОКЬУЭ Рэмэзан,**  
*Адыгэ Республикаэм и Адыгэ Хасэм и тхъэмадэ*



\* \* \*

Дунейпсо Адыгэ Хасэм сыйэрхэтрэ ильэсих мэхьү. А зэмийнм къриубыдэу Хасэм щызгъэзацIэ къалэнхэм я нэхьышхъэр – ар адыгбээр хъумэнымкIэ комитетым щызэфIэзгъэкI лэжыгъэрац. Абы и лъэныкъуэкIэ екIуэкI сыйт хуэдэ Iуэхури Сэхъурокъуэ Хъэтий хуабжыу къыддIыгъыу, чэнджэц щхъэпхэр къыдиту, езыми къыхилхъэ Iуэхухэри зэфIэтиху дызэдолажэ.

ЖыIэпхъэц Сэхъурокъуэм и зэфIэкIкIэ ди лъэпкъыбзэр лъэ быдэкIэ увын гъуэгум зэрытеувар. УФ-м и Президент Путин Владимир Налишык къыышыкIуам Сэхъурокъуэ Хъэтий абы и пащхъэ ирилхъя Iуэху нэхьышхъэхэр зытеухуар лъэпкъыбзэхэм, лъэпкъ литературэм зегъэужыным, анэдэльхубзэр джынным хуашI гултытэр къэIэтынрат. А зэIущIэм иужькIэ а Iуэхухэм я лъэныкъуэкIэ ди лэжыгъэр кIуатэу хуежъаши, абыкIэ фIыщIэ хуэфащэц Хасэ тхъэмадэм. А лэжыгъэм щыщщ, псальэм пащIэ, дуней псом адыгэу щыпсэум ягу дыхьэу гъэ къэскIэ едгъэцIуэкI Адыгэ диктантыр. Хэхэсхэм адыгбэзэмрэ урысыбзэмрэ едгъэцIэн и лъэныкъуэкIэ едгъэцIуэкI лэжыгъэхэм ящыц зыщ КъБР-м Граждан жылагъуэ IуэхущIапIэхэм ядэлжъэныимрэ лъэпкъ IуэхухэмкIэ и министерствэмрэ ДАХ-мрэ зэгъусэу едгъэцIуэкI онлайн-курсхэр. Ахэр ди лъэпкъэгъухэм зэрафIэфIыр къэзыгъэльгъуэц абы къыхыхъэну гупыж зыщIхэм я бжыгъэм кIуэ пэтми зэрыххъуэр. А псори щыхъэт тохъуэ Сэхъурокъуэ Хъэтий лъэпкъым и къэкIуэнум Iэмал щхъэпхэр къигъэсэбэпу зэрытелажъэм. Лъэпкъым и пицэдэйр зэльтытам, къытцIэхъуэ щIэблэр хэкупсэу, ди блэкIами щыгъуазэу, хабзэри бзэри ящIэу гъэсэн зэрыхуейм ди лэжыгъэри хуиунэтIу щытц.

Си гуапэу соххуэхху ди Хасэ тхъэмадэм и гурыльхэр къехъулIэну! Еzym псори игъэльэпIэну фIэфIщ, нобэкIэ гукъыдэж къезыт лъэпкъ Iуэхум хильхъэ гуашIэр гъэбэгъуауэ узыншагъэрэ насыпкIэ игъуэтыжыну си гуапэц!

**ЩОДЖЭН** Iеминат,

*Дунейпсо Адыгэ Хасэм и тхъэмадэм и къуэдээ*

\* \* \*

Адыгэм зэрыльэпкъуу зэдай тхыбзэиIэн хуейуэтрагъэчыныххуу жылагъуэм щызекIуэ псальэмакъхэр ужыхыхркъым, Палъэ-ПалъэкIэрэ гуашIэу къышызэцIэрыуэ щыIэу. Ильэс пицIы бжыгъэр хъуауэ екIуэкI мы псальэмакъым и мыхъэнэр къызыгурсыIуахэм ящыщт Къэбэрдей-Балъкъэр Республика и Правительствэм и УнафэцIым и къуэдээ – щIэныгъэмрэ егъэджэнэгъэмкIэ министру щыта Сэхъурокъуэ Хъэтий. Адыгэ алфавитымрэ пэжырытхэмрэ хэлхъялхъэ зэхъуэкIыныгъэхэм я проектым гъуэгу етынэм, КъБР-м и япэ Iетацхъуэ щыта KIуэкIуэ Валерэ деж нэгъэсным и жэрдэмщIакIуэу щытахэм ар яхэтац. Iуэхур зэрепхъэжъэц къызэрхуулIэр, жаIэ. Хэку тхъэмадэм и Iэр зыщIэль лъэпкъисо унафэр 2002 гъэм щIышылэм и 24-м дунейм къытхехъяуэ щытащ. Ауэ Iуэхур и кIэм нэсын щхъэкIэ, Къэбэрдей-Балъкъэрэм и мызакъуэу, абы ешхъ унафэ Адыгэ Республика къиштэн хуейт. Сыт



хуэдэ щхъэусыгъуэм къыхэкъами, абдеж унафэ пыухыкІа нобэр къыздэсым къышащтэфакъым.

Дунейпсо Адыгэ Хасэм и тхъэмадэ щыхъуа махуэм щегъэжьауэ Сэхъурокъуэр иужь итш хуэфащ э шцІэ зымыгъуэта а унафэм псэ хильхъэну, и нэІэ тетш анэдэльхубзэр зэрырагъэдж щІыкІэм. ДАХ-м зэІушІэу иригъэкІуекІхэм яхэткъым адыгэбзэм епха Іуэхугъуэхэм щри-мы псальъэ, ар курыт еджапІехэм зэрыщрагъэджымрэ ІуэхущІапІехэм зэрыщизрахъэмрэ ехъелІа унафэхэр къышамыхь. Апхуэдэу, ДАХ-м и Тхъэмадэм и фІышІэ хэлтыц Къэбэрдей-Балькъэрымрэ Къэрэшней-Шэрджеэсымрэ щыщ сабийхэм зэреджэн зы программэ зэрыхузэхальхъэм, егъэджэнэгъэм епхауэ щыІэ иужьрэй къэрал пшальхэм тету щІыналытИми зэдай тхыльхэр зэрызэхагъэувэм, «къэбэрдей-шэрдже» фІещыгъэр зэрыпхыкІам.

Сыт хуэдэ унафэмми жэрдэмми лэжыгъэшхуэ пышІашц. А псор зэ-пузышачэмэ, шыІагъэ хэлтиу угбъэдэмыхъэмэ, икІушхуэ щымыІэу щІэужыххэжыныр зыхуэІуа щыІэкъым. Бзэм и Іуэхум щхъэрыутІыпшу ухыхъэ зэрымыхъунур къызыгурыІуэ Хъэутий и зэгъэзахуэр къызэрымыкІуэ инщ, и гултытэр жанщ, и зэхэщІыкІыр куущ. Фы дыдэу къыгуроІуэ щІэнэгъэмии егъэджэнэгъэмии ПашІэрыгъуэ хэплъхъэ зэрымыхъунур, къэунэху зэІумыбзхэр набдэгубдзапльэу зэфІэхын зэрыхуейр.



Адыгэбзэм и ІуэхукІэ Тхъэмадэм иригъэкІуекІ лэжыгъэм, хильхъэ политикэм удимыхъэхынкІэ Іэмал иІэкъым. Гуапэ зэрыхъунщи, лъеданэ инарэ зэфІэпхынкІэ Іэмал зыхуимыІэж куэд, Хъэутий и псалъэ зэрыхъхъэу, зэблэкІа мэхъу, и пІэ йоувэж. Шэч хэлькъым, ильэс Іэджэ лъандэрэ ирихъэкІа къэрал ІэнатІэм къыхильхъа гу зыхэщІэмрэ шыІэнэгъэмрэ ар зэрафІыгъэр.

Майм и 27-р Хъэутий и махуэщІщ. Ныбжь дахэ, адыгэхэм я жыІауэ, хъэщІэц Иэнэ башыр цыихум и пашхъэ Ѣралхъэ ныбжь ирикъуац. Башыпэр зыхуэгъэзам уи гум ильтир къицІэу, зыхуэбгъэфащ э ныбжьым хуэдэу уи гъашІэр кІуэуэ, уи гъуэрэ уи бжъэрэ зэтемыкІыу, уузыншэу, угукъеүэншэу, убэйтІэгуншэу упсэуну синохъуэхъу, уи хъуэпсанІехэр уи щхъэрэ уи бынкІэ къохъулІэу дунейм утетыну ди гуапэц.

**ТАБЫЩ Мурат,**  
*«Адыгэ псалъэ» газетым и щІэнэгъэ обозреватель*

\* \* \*

2012 гъэм къышыщІэдзауэ нобэр къыздэсым Хъэутийрэ сэрэ дызэдолажьэ. Ди Іуэху еплъыкІэ щызэтемыхуац къэхъуац, ауэ дипломатие жыхуэтІэм зэрыхуэІэзэм, шыІэнэгъэ зэрыхэльм и фІыгъэкІэ хэкІыпІэ къэдгъуэташц. Зи Іуэху еплъыкІэ зэтемыхуэ цыихухэр зы гъуэгум трешэф Хъэутий.

Хамэ къэралу ди лъепкъэгъухэр щыпсэухэм къызэрыщалтытэр, куэду пшІэ къызэршихуашІыр си нэгу щІэкІашц. Адыгэ Хасэ дэтхэнэми я унафецІхэм епсэльэкІэ, бгъэдыхъэкІэ екІу къыхуигъуэтыфу щытиц. Ар куэд и уасэц.



Хъэтий и деж сый щыгъуи цыыхушхуэ къокІуалІэ, чэнджещэгъу Иущузэрыштым къыхекІыу. Лъепкъым, къэралыгъуэмехъелІа Иуэхухэм сый щыгъуи хуэжыджэрш. ДэнэкІи и псальэр щыкІуэцІрыкІыу зерыштым драпагэ. И акылри и зэфІэкІри кыигъэсэбэпу ди адыгэ лъепкъым зэрыхуэлажэм дрогуфІэ. Узыншэу, и мурад къехъулІэу гъашІэ кыыхъ кыигъециІену дыхуохуахъуэ! ДэнэкІэ щыІэ ди лъепкъэгъухеми гуфІэгъуэ куэд Тхъэм зэдыдигъэльагъу!

**АСЛЪЭН Алий,**  
*Къэрэшай-Шэрдэжэс Республика м щыІэ  
АдыгэХасэм и тхъэмадэ*

\* \* \*

Уи гъашІэ гъуэгуанэмрэ ИенатІэ зэмилІэужыгъуэхэм щепхъэкІа лэжыгъэмрэ я щапхъещ пщэрылъ къыпщацІ Иуэхухэм хъэлэлу узэрыбгъэдэтым, укъышалъхуа хэкур фІыуэ плъагъуу абы къалэн зэрыхуэпшІэм.

ДАХ-м ильэс куэд хъуауэ уритхъэмадэщи, дуней псом щикъухъа адыгэхэр зэцІэгъеу ИуэнымкІэ уэ пхуээфІэкІар пхужымыІэным хуэдизш. Адыгэхэм я жылагъуэ зэгухъэныгъэ нэхъышхъэм и Иуэху зехъекІэр зэрыубзыхуар егъэфІэкІуэным и закъуэкъым узыпэлъешар, атІэ хамэ къэралхэм щыпсэу ди лъепкъэгъухэр зэвшэлІаш, адыгэхэм я щэнхабзэ, тхыдэ хъугъуэфІыгъуэхэр хъумэнымкІэ плъэкІ къэбгъянэркъым.

Ди гуапэу дынохъуэхъу узыншагъэ уи Иэу уи унагъуэм ухуэпсэуну, Урысейми укъышыхекІа уи лъепкъими яфІ зыхэль куэд дяпэкІи блэжыгнуу.

**КІЭКЫХЪУ Мэжид,**  
*Хы ФІыцІэ Иуфэм Іус шапсыгъхэм  
я Адыгэ Хасэм и тхъэмадэ*



*Тхыгъэхэр зыгъэхъээзыгар ИСТЭПАН Залинэш.*



ЧЭРИМ Марианнэ

## ЛЫ ИРИМЫКЬУ

Роман

2

*Машэ илисэм макIуэ*

Машэ къышIэкIри, и «Пежо» шакъафэм итIысхьащ. МышIэ щIыху зэрыс тхъэгъури зрилхъэну къышыгъупщакъым пщащэ нащхъуэм, машинэм екIуу. «Уафэм пиштельщ», — къыдогушыIэ Марат, зигъэгусауэ гу къылъитэмэ. Уафэр и нэхэрц. ГъэгушхуэкIи ищIэ мыгъуэрэ а хэлъетыншэм. ПфIэмыфIын гуэр къыиуцIыфынырц фIэлIыгъэр. Уи гуапэ хъун жиIэмэ, и щхъэм удэкIуеинкIэ мэшынэ. Здрарехь-тIэ машэм игу пымыкIа псальэ IефIхэр, хъэпIацIэхэм яхуреIуэтэж игу фIы зэрильяар. Я напэр къабзэу зыгъэп-сэуну нысашэм и чэзур ильэсицIэ къышымысакIэ, кIэIунэ гъэувыжыгъуэри иремыгувэ.



86

Члисэр къалэкIэм щыIэщ. Машэ щыIыкIум щыгъуэ и анэшхуэм эдишэу щытащ абы IутIыж ма-хуэхэм. Ар зэрымыпсэүжрэ щIэбэкъуакъым. ЗэрызыщицIынури и нэгу къыхущIэгъэхъэркъым. Узэрыщымыту зумыщIыныр ара къышIэкIынщ нэхх пэжыр.

— Къеблагъэ, си хъыдджэбз, — Машэ гуфIэжу къыпежьящ чыристан дххэшыхэм щамых бостей фIыцIэ кIыхыр зыщыгъ попыр.

Машэ и щхъэм IэлъэщI щимэ цIыкIу трилхъэри, и жъэпкыпэ лъабжъэм щипхэжащи, и щхъэцыгъуэр къышIош, ауэ тхъэлъэПупIэм пщIэ зэрыхуицIыр наIуэщ.

— Си гуэнххээмкIэ зыкъэзумысыну сыйкъэкIуащ, ди адэ лъапIэ, нобэ сыйкъышалхуа махуэщ.

— Апхуэдэ гукъэкI зыщIыфар и гуэнххээм пэлъэщакIэщ. Ахэр къипхуэгъун папщIэ зи псэр зытам зыхуэбгъэшхъуу, узэрыкъуэншамкIэ зыхуэбумысыным нэххэрэ нэххыифI пхуэцIэну укъышалхуа махуэм?!

— ГуэнххээмкIуу сопсэу, ди адэ, хэкIыПи згъуэтыркъым.

— ЩIумыгъуэтыр гуэнххым тещIыхъа Iуэхум арэзы укъишIынкIэ Iэмал иIэкъыми аращ. Ар щызыхэпщIэкIэ, япэ лъэбакъуэр пчакIэщ.

— Сыхуейт счыну, ауэ...

— УмыукIытэ, си псэ, жыIэ, уи щэхур мыбдежым щIэкIынукъым, ди тхъэу Хыисэ лъапIэм и хъэтыркIэ, укъамылху щIыкIэ къипхуэгъуащ а узыгъэгузвэхэр. И фIэщ щIы ар уи гум, къегъэлакIуэм и бийхэм уагуэувэну ухуэмеймэ.



## Прозэ

Машэрэ Маратрэ щызэдауэхэм ящишт а Хисэ лъапIэм и Iуэхур.  
– Пхухэтура уэ? Тхъэр цыхум хуэукIыну? Ло, мыр, благьүэ хъуа  
уи гугъэ, упелуанмэ упэльэшү? Ар цыхукъым, Iэнкъльтэпкъ иIэ-  
къым! – жиIэрт Марат.

– Цыхур яукIри, тхъэ хъуаш, – икIуэтныгутэкъым Маши.  
– НтIэ, сэ сыбукими, сыхункIи хъунущ тхъэ, ар пэжмэ?  
– Уэ уцыху къизэрэрыгуэкIщ, ар къизэрэрыгуэкIтэкъым.  
– Аращ къыбгурсыгзгIуэну сыйхэтыр. Зыми емыщх цыху  
лъагэш, лъапIещ, абрагьүэу лъэшщ, аүэ тхъэкIэ абы уеджэну дурыс-  
къым. Хисэ дэ дэмыщхыркъабзэми, цыхут, къыбгурсыгзгIуэрэ? Нэи,  
пэи, Iэи, лъакъуи иIэу. Уэри уоцIэ ар. Езыр-езыру уигу къекIыр уи  
фIэш пцыхымэ, гуэнхх къэпху уи щхъэм къраукIащи, аращ угуп-  
сысэн щIумыдэр. Тхъэр – цыхукъым, цыхур – тхъэкъым. Ар зы.  
ЕтIуанэрауэ, Хисэ пэшIемытуваэ щIы хъурейм зы цыхупсэ къите-  
мынауэ соцIри, даут Тхъэшхуэм еzym къигъэкIуар къизэрэрыимы-  
гъэлынур? Абы угупсысрэ? Дунейм цыхуу тетыр иригъэуплIэнщIа  
пцхондэ, и нэбжыщ хигъэхунутэкъым абы Алыхым.  
– Сэ Алыхракъым си фIэш хъур, Хисэш, – увьIэртэкъым Маши.  
– Еzym сэ сы-тхъэш жиIэу зыщIыпIэ деж ущрихъэлIа?  
– Адэм срикъуэш щыжиIэкIэ, аракъэ абы къикIыр?  
– Тхъэм зэрилIыкIуэр, зэрыбегьымбарыр дахэу, шэрыуэу жиIауэ  
аркъудейш. Мис а КъэгъэшIакIуэкIэ фызэджэраш Тхъэ хъужыр. Ар  
цыхукъым. Щалэкъым икIи хъыдэбзэкъым. Адэкъым икIи анэ-  
къым. Ар нэгъуэшI зыгуэрщ, дэ ди зэхэшIыкIым къимыубыдыфыну.  
– Ар щым язу аркъудейш.  
– Сытищ?  
– Адэр, къуэр, псэ лъапIэр.  
– Е, си ту умыкхъэмывэ уэ, сымыщIа щхъэкIэ! КъэдаIуэ! Тхъэ-  
адэ жыхуэпIэр – Тхъэ зактьуэу дунейри, щIылъэри, цыхури, хъэпш-  
хупшхэри, Хиси, Мухъэммэди, Кришни къэзыгъэшIар аращ. Къуэ  
жыхуэпIэ Хисэ лъапIэр бегъымбарщ, цыхухэм цыхубзэкIэ иригъэ-  
псэлъену къигъэкIуа лъыкIуэш, дин IэшIагъэлIщ, къыбгурсыгзгIуа?  
Псэ лъапIэ жыхуэпIэр – Джэбрэил мелыIычырщ, ар фи динми  
дыдейми хэтщ, фэ ГавриилкIэ фоджэ. Тхъэр – тхъэш, цыхур –  
цыхууш, мелыIычыр – мелыIычщ, зым и псэ лЭужыгъуэр адрейм  
ейм ешхъкъым, ешхъынкIи Iемал Iэкъым. Кхъужыр жэгундэ-  
къым, мыIэрысэр балийкъым. Щапхъэ дапщэ иджыри узыхуейр,  
ар къыбгурсыгзгIуэн щхъэкIэ? Псалъэм папщIэ, сэ сыхабзэхъумэш,  
уэ угэгъэджакIуэш. Фи еджапIэм сынакIуэрэ, нобэ щыщIэдзауэ сэ-  
ращ урысыбзэмэр литературэмкIэ фезыгъэджэнур жысIэмэ, ло уи  
еджакIуэхэм жаIэнур?

– Ура-а-а! – жаIэнурэ щхъэгъубжэмкIэ къыдэлъынущ.

ГукъэкIыжхэр зыщхъэзчихури, и жэуапым къыпэпльэу къыIу-  
рыплъыхх попым худэпльяещ Машэ:

– Ильэсищ хъуаэ щIалэ гуэр соцIыху. Адыгэш. СыдэкIуэну си-  
арэзыщ, аүэ еzym и чэзу къэсакъым жеIери, нэчыхь едгъэтхыныр  
идэкъым. Адыгэхэр урысхэм зауэкIэ ябгъэдэтащи, укъасшэмэ, си на-  
пэр текIынущ, си лъэпкъым сепцIыж хуэдэу мэхъу, жи.

– Ар жызыIэм напэ имыIэххэу аращ. Ауэ ар зэрынапэншэр  
къыщIэшу аркъудеймэ, уэ уи динри уи тхъэри къэгъазэ имыIэу  
пфIокIуэд, мажусийм уригъусэну мурад пцхамэ.

– Мажусийкъым ар, муслъымэнц.



— Хыисэ тхъэуэ къэзымылтытэ псори мажусийщ, си хъыдджэбз. Абыхэм Іэджэми укърагъэдэГуэнущ. Ар дэри догъэльапІэ, дэри фІыуэ дольагъу, бегтымбар зэхэдз тцЫркым, къыбжаГэнущ. Ауэ тхъэр цІыхуу къэплтытэныр мажусиигъэш.

— ЦІыхур тхъэуэ къэплтытэныр-щэ?

— Пльагъурэ абы узригъэса псэльэкІэр?! Насып уиГэти, уи лъэм мыбы укъихъац. Мусльымэнүм узригъэувену щытыкІэм ушыгъуазэкъыми аращ уэ абы удэкІуэну ущІеарэзыр. Иджыпсту нэчыхъ къабзэкІэ къыбгъэдэтын зэrimыдэр къыптохъэлъэ. А нэчыхъым епха къалэнхэр игъэзэшІэн хуежъэмэш абы нэхъеижитІу гугъу ушригъэхынур. Уэ узытекІуэдэжынур, уи псэм и къаурү щІэзыхынур члисэми къыпхуидэнкІэ Іэмал иІэкъым. А зи гугъу пщІым дэбгъэт быныр, нэчыхъ уиГэпэми, мажусиин къэнэнукъым.

Мусльымэн диным, япэрауэ, зы цІыхухъурэ зы цІыхубэрэ я гъашІэ псокІэ зэргъэпэжын хуейуэ иукъуэдийркъым. Уи лъым сыйтим дежи щІасэ иІэнущ, абыхэм нэчыхъ ядиІэ хуэдэу, и щхъэгъусэу жиІэу, бгъэкъуэншэну ухуимыту удэпсэунущ, нэхъеижрачи, и Гуэху зыГутыр къыбжимыГэххэнуи хуитщ. ЕтГуанэр сыйт жыпІэмэ, и динир къэпштэныр къыпшиубыдынущ. Ешанэрауэ, КъурІэнүм фызым и унафэр лъым ГэцГелъхъэпэ, хъулъхугъэр бзыльхугъэм нэхърэ нэхъ лъягэу зэригъэувым ипкъ иткІэ. Ухуэхъэзыр абыхэм, си хъыдджэбз? Уи щхъэкІэ узэупицІыжа: сыйт а щІалэр къыщІыхэпхар? И тепльэ? И мыльку? И къулыкъу? Е къызэрыпхуষтыр уигу нэсрэ? Сэ синошхыдэу къыпфІремышІ, уэ еzym зэптыжын хуей упщІэхэрщ зэрызыппхэзгъазэр.

— Къызэрысхуষтыр сигу зэрынэмисырщ уи деж сыйкъэзышар. Ар сэ си къуаншагъэ гуэрим, щхъэгъусэ схуэхъунум пэжу сыйзэргъэдэмытим къыхэкІрэ, хъэмэ си щхъэзыфІэфІагъым кърикІуа? Аращ къызгурыГуэну сыйхуейр.

— Уэ уи псэ къабзэм зыкъуигъашІэри, а лъэбакъуэ пхэнжыр умыч щІыкІэ укъэкІуаш члисэм. Къызэдэдайэ, си псэ, ущІегъуэжынущ. Дэ дунейр къутэжыхуکІэ зэшхь дыхъунукъым. Ильэсищ дэнэ къэна, ильэс щэцІкІэ пщІыхуау щытми, и унэ уришэну и щхъэ тезымыльхъэр гъашІэ гъусэу къыпхуеникІэ Іэмал иІэкъым. Абы уризэштегъэуэ аркъудейщ.

— Абы дин зэрихъэркъым, апхуэдиз зэригъэзахуэркъым, сэри къыспиубыдынУакъым.

— Нэмээ зэrimышІым къикІыркъым ар мымуслымэну. Лъэпкъыр щымуслымэн лъэпкъкІэ, исьламым игъэзахуэ псори я хабзэми къештэ абыхэм, зэрыцІыкІурэ ильагъури зэсари аращ.

— «Граждан нэчыхъкІэ» дызэдэпсэумэ-щэ?

— «Граждан нэчыхъ» жыхуэпІэр зищІысыр пщІэрэ, си хъыдджэбз? «Граждан щхъэгъусэ» пхуэхъум еzym зы къалэнни имыхъу, лей къыптехъэмэ, зэрихэбгъэзыхын зы Іэмэпсими ПэцІэмымльу, къыптирильхъэ уи хъэлъэрэ ильэс бжыгъэкІэ щхъэгъусэфІ къызэрыпхэкІынур и фІэш пщІыну ухэтущ узэридэпсэунур. Ар члисэм щИимыгъэдурысыр уэ къыпщхъэзыжын щхъэкІэш, нэгъуэшІкъым.

— Сыйт-тІэ сщІэнур?

— АфІэкІа зыбгъэдумыгъэхъэнырщ пэжыр.

— Сэ ар схузэфІэкІынукъым.

— ПхузэфІэмымкІынумэ, еzym укъыфІидэху пэплъэ, ар гуващІэхами къэхъунущ.



## Прозэ

– Чыристанхэми хыфIадзэ я щхъэгъусэхэр, ар динми лъэпкъими ельытауэ си фIещ хъуркъым.

– Зы чыристаным укъыхыфIидзэмэ, адрейм удэкIуэ мэхъу. Уи закъуэу укъэнапэми, абы щхъэкIэ уи тхъэм и щIыб къыпхуигъэзэнукъым, уи фIещхъуныгъэри пфIекIуэднукъым, упсехуу тIэкIу гугъу уехъыну аркъудейщ. Хыисэ лъапIэр зи фIещ мыхъум уи дунейми уи ахърэтми ухегъэкIыж.

– Хыисэ лъапIэр и фIещ мэхъу абы.

– Бегъымбару къыбжиIагъэнщ, нэгъуэшIу жыпIэмэ, – цIыхуу. Ар гүэныхъышхуэш.

– Сэри нэгъуэшIу къысхузыфIэгъэшIыркъым ар, ди адэ лъапIэ. КъыздэIэпыхкъу. Гужеигъуэм сиIыгъщ. Унафэ къысхуэшI, синодэIуэнщ.

– Яперауэ, псоми узэрыхущIегъуэжымкIэ зыкъэбумысынщ. Уэ гъуэгу къозымытыр узахуэу къызэрэплтытэрщ. ЩIалэм сишэркъым, жыбоIэри уогъэкъуаншэ, удэпсэуну узэрыхуейм уи напэр итхъэшIыж уи гугъэу. ИпэжыпIекIэ, тхъэр къызэрэпхуэмымарэзырщ абы ущIимышэр. Уи фIещхъуныгъэр шэчым IешIокIуэдэж. Уэ узыхалIыкIар абы зэи къыгурлыIуэнукъым, уэри ар къэпцIыхуаэ къыпфIещI щхъэкIэ, пэжкъым. Тыгъэ къыпхуищIа?

– Сыт щыгъуи къысхуещI.

– Сыт, псальэм папшIэ?

– Сыти. Унэ къысхуишэхуаш, машинэ, дыщэхэкIхэр, ахъшэ къызет...

– Нэчыхъ иригъэтхын имыдэу, а къомыр къозытам укъицэхуу аркъудейщ. Уи щIалэгъуэр икIыхуущ уи пальэр. Уи насып кърихъэкIмэ, етIуанэ щхъэгъусэу уишэнкИи хъунщ, ари щэхуу.

– Ар фызкъэмьишэш, щхъэгъусэ иIэкъым.

– Яперауэ, дэнэ щыпшIэр? ЕтIуанэрэуэ, ар хабээ яхуэхъуаш иджырэй мусльымэн щIалэ псынщIехэм. Адэ-анэм нысэу зэрамыпэсынум, езыхэми къыдалъагъуну зыхуамыгъэфащэхэм нэчыхъ щэху хурагъэтхри, «япэр» ямыIэу, «етIуанэ» къашэ. Я щхъэ къагъэпцIэж апхуэдэуэрэ. «Ущхъэхуитщ» къыбжиIэмэ, къэбухаш абы щыгъуэми. Къэрал хабзэми укъихъумэнукъым, хъэгъуэлIыгъуи плъагъунукъым, бгъэкъуэншени бгъуэтинукъым. Езым и пшIи и щхъи мыхъеийуэ, щIалэ фызкъэмьишэхэм къакIерымыхуу, утыку зэритын унагъуэ иухуэнущ махуэ гуэрым. Бийуэ къилтыт лъэпкъым узэрышыщи зыщумыгъэгъупщэ. Езир динми хабзэми егъэзахуэ, къэралым щыпшIи, ищIэмкIэ хуитщ. Уэ уурысщ, учыристанщ. Лей къыптехъэкIэ, псапэ къихуу фIэкIа къынцыхъунукъым.

– Сыт-тIэ сщIэнур?

– Уигу гъэбыди, уи лъэпкъэгъум, уи динэгъум дэкIуэ. Си фIещ хъункъым мыр зи тепльэ, зи акъыл, зи фIещхъуныгъэ «къыздэкIуэ» къыбжезыIэн урыс щIалэ умыгъуэту. Унэ къалэнхэм уазэрыпэрыхъэу, мыхъэнэ зимыIехэм уегупсысыну ухушIыхъэнукъым. Уи фIещу ущIегъуэжмэ, къыпхуэмымыгъун гуэныхъ щыIэкъым, си хъыджэбз цIыкIу.

– СыхущIемыгъуэжыфмэ-щэ?

– ТхъэлтьэIухэр щыIэш къыбдэIэпыхкъуу.

– Сыт хуэдэ?

— Псалтьэм папшIэ, мыпхуэдэ. — Попыр зэIбэкIри,abdеж дыдэм щыт тхыль дэлхьэпIэм зэрыбкIэ къэшыпа сатырхэр къызытещ напэ хужыр къыдихауэ къоджэ:

«Уа ди Тхьэ! Уэ уошIэ си дежкIэ нэхъыфIыр, къыздэIэпыкъу. Гуэнхым ситхъэкъуну къысхузэпумышэ. Сэ сыкъарууншэц, си-гуэнхыхлыш, си щыуагъэхэм сатумыгъэкIуэдэжыну сынольэIу. Си бийхэм саIещIумыгъахауэ, уэращ сизэжалIэр, ди Тхьэ! Уэращ си быдапIери, сизыщыгугъри, фIышIэ зыхуэсщIри, сизыщытхъури».

Машэ игъащIэм къыIерыхатэкъым зэрыштуу еzym теухуа-уэ къыфIешI апхуэдэ тхыгъэ. Maxuэ къэс сабийхэм я пащхэм тхыль IэшIэлль иувэ егъэджакIуэм япэу къеджекIэ зригъэшIам хуэдэт, апхуэдизкIэ и гум пхыкIат попым кърита тхъэлъэIури. И нэр тхыльымпIэ напэм къыттрихиныр и гум имыдэу, хъыджэбзыр и закъюэ къэна нэужи и пIэм ижыхъауэ итащ зыкъомрэ, итIанэ къуэгъэнапIэм къуэтIысхъэри, гурэ псэкIэ Хыисэ лъапIэм зыхуигъэзащ. Тхъэмэ — тхъэш, бегъымбармэ — бегъымбарщ, цIыхуфIу дунейм щытетакIэ, зыгуэр къыхуишIэнц. Пэжынкъым мыр зи дахагь тхъэлъэIупIэм дэIэпыкъуэгъу къыхуэхъун псэ щIэмыйнкIэ.

Зызыхуигъазэр имыщIэу, игу къыпыльадэ псальэхэмкIэ, зэ-рыригъаджэ урысыбзэмкIэ лъяIуэ Mashэ и гулъытэр здэжэхэр гъэшIэгъуэнт. Псори къэгъэнауэ, Марат и адигэ акцентым и дыхъэш-хын къигъакIуэ зэпьтт абы. Иджыпсту и псэм и къабзапIэр къызэ-рилъыхъэж анэдэлъхубзэм къимыухъуреихъуи псэуфынүтэкъым. Зэджэм и цIэри, и щытыкIэри имыщIэу, езы урысыбзэм здишэмкIэ макIуэ. Зэгуэр псальэ псори тхъэлъэIуу щытагъэнц. Ар мыпэж-мэ, сыйт лъэпкъ къэс бзэ щхъэхуэ щIратар? Тхъэм и цIэр диньбзэкIэ къипIуэмэ, узэхихыу, ар умыщIэмэ, и щIыб къыпхуигъазэ нэхъей? Пэжынкъым ар! Хъэмэрэ ерышу сыштельэIум деж си лъэIур зды-нэсыпхъэм нэсу, сельэIуну си акыл схуримыкъумэ, е езмыкуфм, сыкъыфIемыIуэхуу? Ари цIыщ. Сэ сельэIуну сигу къэмымкI щIыкIэ, сыйкъэзигъэшIам бзэ къызэрьсIурилъхам къикIынкIэ хъунур зыщ: Еzym сизэрхуэныкъуэнум шэч хэлтэктъыми, арыххэу сигу илъыр къысхуэпсэль закъюэмэ, ар нэхъыфI дыдэу сцIэ бзэмкIэ псальэм схуигъэзгъэххэмэ, жысIэр занщIэу зэхихын хуэдэу сизэтри-хуаш. Анэдэлъхубзэращ си тхъэлъэIум дамэ хуэхъунур, седжа-уэ щIеныгъэ збгъэдэльми, хъэрф къысхуимытхъэми, тхъэлъэIубзэ сцIэми, сымыщIэми, сыцIыхуфIими, сыцIыху Iейми. ЗыхесщIэм цIэ фIэсцыфын Iэзагъыр си псэм пыщIа си бзэм фIэкIа, зыми къызиты-нукъым. Зыгуэр къысхуэзыщIэфыну Закъюэм гу зыльезгъэтэн пап-щIи, анэдэлъхубзэм нэхъэрэ нэхъ IэмэпсымэфI згъуэтинукъым. Дауэ ухуейми, еджэ, — узэхихынущ! Сытухуейми, жыIэ, — къыпхуишIэнущ! ЗыкъэзгъэцIыху, зэи сымылзэгъуауэ сифI зезыхуэ къару щэху! Ухэт уэ? Сыхэт сэ? ДызэфIумыгъэкIуэд Уэрэ сэрэ!

Геленджик къыщикIыжым зэхъуэпса пшэ хужьхэм ецхъу, псынщIэ хъуат Mashэ члисэм къыщыщIэкIыжам, апхуэдизкIэ и псэр тынши-жати. Тетыфыну пIэрэ псальэ зритыжахэм? Тетыфынц. Абы иджы куууэ зыхещIэ еzym и къуаншагъэхэри, Марат сэбэп зэрыхуэ-мыхъури. Зыхуимыгъэгусэу икIи зыхузэкIэшIимышу, зэрызэбгъэ-дэкIыжыпхъэр къыгуригъэIуэнц. Еzym къыгурыIуакIэш нэгъуэшIу зэрымыхъунур. Попым жиIэ псор и фIэш мыхъуами, и гupsысэм здиунэтIыпхъэмкIэ зэрызигъэзар IупщIц.



Катеринэ и пхъум хуигъэува Іэнэр иззэдакІэт Машэ къыщы-щЫхъэжам. Зыри къызэрыимыгъблэгъям щыгуфЫкЫжаш. Хъэ-гъуэлЫгъуэ нэхъэрэ нэхъыфт ар нобэ здэшыНар.

Іэнэр Йуахыжу, щхъэж и Йуэху зэрихуэну зэанэзэпхъум пэш зырызым зышІагуэшэжа нэужь, Машэ и телефоныр къеуац. Къэп-салъэр Андрейт. ЕджапІэм къыдыщІеса майкъалэдэс урыс щІалэ. Къехъуэхъун и мурадщи, хъещІэ зыкъыхуищЫну мэлъяГуэ. КърекІуэ. Иджыри гувакъым. Машэ и лэгъунэм къыщІэкЫжри, Іэнэр къигъещІэрэшІэжын щІидзац.

## 3

### *Псори зэрыисалъэр адыгэбзэм*

ІэшриI гъевэгъуэм нартыху зэтеудамрэ шэмрэ я уасэр доуей. ИужькІэ удзу къыхэжыр нартыху хужьу къыщІэкІре шэ уэшх къешхи-ми, къехъыжынукъым. Абы ешх хъуат Марат и лэжэгъухэм я къап-хъэн гъэувикиIэр. Лыгъумхэ я дыуещым зэрыкІуенум зыхуагъехъэ-зырын ямыухыурэ, Щыхым зэрыисэур къэIуаш. ИтIани, загъехъеин щІадзакІэти, къызэшІэзыгъеплъа щхъэусыгъуэр зэрыщымыIэжым хуэдэу, здежъам нэсыным хущІегъуэжыфакъым. НэгъуэшІ кIуапІэ щыIэу арат? Е зэкъуэту Марат ирахужъэ, е езыхэм я нэ вагъуэр яре-гъэлъагъуж.

Щыхым тезир тралъхъэну Марат хигъэзыхъа щІалиплІрат ахэр: уэчылу щыга Іэмыр, оперативник Рустам, прокурор Жырас-льян, следователь Батыр сымэ. ХеящІэ урыс бзылъхугъэр зыми щы-гъуазэтэкъым.

Узэгурыйуэныр тыншт, бзэгузехъэ къыпхэмымыIыну пиIэмэ. Зым адрейм хуищI дзыхъым гурыщхъуэри кIэрыщIат. Марат – Маратт, ахэр зэрызэкъуиудын Іэмалым хуэмымыIэрыхуэмэ? КъулыкъуцIэхэм зыгуэр щызэпаубыдым дэж, зыщыгугъыр е къэрал хабзэрщ, е а хабзэм ебэкъуэфхэрщ. Марат хуэдэ закъуэтIакъуэхэрщ а лъэныкъуитIым я зэхуакум дэтыфыр. Апхуэдэхэм хабзэми я фей-дэ хах, абы укъызэрыипекІуэкІынури ящIэ. ЗыгуэркІэ къыщыхагъэ-зыхъ къэхъумэ, утыку зэрит фащэм бжыгъэ кърамынэну яхузэфIокI. КъафIыщІэщаIауэ къыщыпфIэщIым дежи, я къунтхым фIэль хъэмбылур яхъуэжу аркъудейщ. Дышэми дышэ бдзэжьеими зыхагъекIыжын я хъэлкъым.

Пэжми, щхъэукууэкІэ щыгъупщэжауэ, щхъэкуцIыр зэрехуэ. Уггъэшинаэ, уггъэгузавэ, укъегъэгугъэ, уггъэблэрыгъ. Утрегъэгуш-хүэ! Арагъэнц ильэс зыбгъупщI хъуауэ Марат зэрызыгъэдигъэ-хъэ къудейм ириуэркъ щІалищымрэ абыхэм нэхъэрэ ильэс зытхухкІэ нэхъыж Жырасльянрэ абы и къунтхым зыкъыпагъэхун мурадыр щІаукуэдиипар. Е улIэн е улIын! БампIэ зэтрихъахэр щахуэмыхы-жым, Марат зыкърамыгъяшІэу зэхуээзэри зэпсэльяхэш, нэгъуэшІу жыпІэмэ, къалэ шхапIэхэм къыщІэкІри, гъатхэ губгъуэм Іугъуэмэ зы-щыуа, дзасэм фIэльу дэл мафиIа гъэжья мэлыл щызэдашхац.

Щыхым лIауэ къызэрыIуу, гужьеийхэри, «зиукIыжынэм ехулIэн» кууаншагъэм иупхиғыну щыIэ щыхъэт псори ягъэпшкIун щІадзат япэшIыкІэ. АрщхъэкІэ лIа хуэдэр къэхъужри, псори къагъэнэжми хъуну къыщІэкIаш. ИтIани зэрыхъзэрий къэхъеям Марат зрапщыты-





ныгу ищIыIуати, къикIуэтыхыныр зым адрейм хуимыдэжу, Лыгъумым и къекIуэкIыкIар «къалэнным и мардэм икIа» тезырым ирахулIэнныр унафэу къаштэ иджы щIалиплIым.

ХэкIыпIэм я нэхъ тыншыр узэгъусэу министрым деж ущIыхъэу ухуэтхъэусыхэннырт. «Уэ сыйт абы апхуэдиз щIыхэпщIыкIыр?» уппIэр къызэрыIунум ухуэхъэзыру. А мылым лъапцIэу техъэфын къахэкIакъым. Министрым и фIещ хъунур Марат жиIерац. Абы и урысыбзэри нэхъ хуэщIац, дзыхы къыхуещI. Сыйти, нэрыльягъуу загъэхъеищэнныр дзыхьщIыгъуэджэц. Ахэра зымыщIэр Марат и Iэр зэрыкIыхъыр? УнафэщIхэм хъыбар егъэшIэн хуейр пэжш, аүэ езыхэм я Iуэху хэмэлтүү, зэрымыщIэкIэ къашIа хуэдэу. КъулыкъущIехэр щыхъуакIуэр уи лъэужъыр щыпхуэгъэкIуэдых телеграмырщ. Абы къышыщIадзэнщ. Дауз? ЗэкIэ къахуэгупсыар ипэкIэ яIа унафэшIым и бзэгузехъэ «телеграмистым» езыхэм ящIэр кIещIадзэурэ, Лыгъумхэ я къуэр зэрымыщIэгъуалэр цIыхубэм хагъэIуэннырщ. Хэт ищIэрэ, «СМИ-м къизэртырадзам ипкъ иткIэ», жаIэу, къральэфэжъэнкIи мэхъу. Арат я къежъэкIэр интернетым исхэм Марат и хъыбару иужьрэй махуэхэм зэIепахым.

Зэрыгъэгушхуэжхэурэ, зым адрейм щыгъупщэжахэр игу къегъэкIыж, тхылъымпIэ гуэрхэр къыкъуальэфыжурэ сурэт трах, а псори Замир хурагъэх. Маратрэ Машэрэ зыхуей хуэзауэ зэрызагъэпсэхум, езы тIури зэрызэкIупсым инстаграмым ущеплыну ухуей? Ухуитш! ЩIалэр ефэ-ешхэ хэсу къызэрыфэм утригъэуну? Епль! КъикIухуу, щахуэу, тхэуэ, еджэу, къафэу, сурэт зытригъэхыу, машинэм итIысхъэу, къикIыу, шхэуэ, ефэу – иджы хуэдэу зэи цIэрыIуатэкъым Марат. Зызыхъуэжар зы закъуэт. Щыхым и къуэр нобэр къыздэсым цIыхуфIи цIыху Iеи зэфыгъуэ ухыгъэм и гъэфIэнным и сурэтым итамэ, иджы бзаджэ къызэрыгүэкIхэм бзаджэнаджэ дыдэ зэрышыIэм псэ къахигъэхъэжат. Лыгъум Марат игъэпщIуари, къидыгъуари, къигъэпцIари, иригъэукIари, езыр зытхъэлэ пэтари, къезыгъэлари, ИщIэкIари зэрыб хъэрфкIэ къэцьшиауэ интернетым зызыдиIуэнтIэф дурэшплIэрэш къэс къышыкъуэхурт. Хэт ар къывжезыIэгъяр адыгэр дыкIуэдыхыну?

Щыхым лъэхъуэщым къыдиса Хъэбас и судыр Ростов щашIэри къаутIыпщыжа къудейш. Зэран къахуэхъу къулыкъущIэ гуэр зрагъэукIар «къыIещIещIам щIепхъаджагъэ зэрыхэмэлтым къыхэкIыу» яухеящ. Марат ибзри идыхат а Iуэхур. Мы щIалиплIми Хъэбас ямыIэу хъунукъым. И бзэр ахъшэм къызэритIатэр зы, Марат зыри къызэрыримыщIэжынур и фIещ пхуэшIмэ, къэгъазэ зэrimыIэнур – тIу.

Утыку ихъапхъэу къашыхъухэм тхыгъэ къахэзыщIыкIыр Замирш. ЩIалиплIым ахъшэ зэхадзэри, тхъемахуэ къэс абы улахуэ щэху ират. КъэгъэнэIуапхъэ дэфтэрхэм я нэхъыбэр къезыхъэлIэр Iэммырщ. Рустам а тIур зэхуэмэзэу зэпешщIэ.

– И адэр сымаджэцым къышIашыжакIещ, – Iэммыр Рустам телефонкIэ йопсалъэ. – И хъыджэбзым урыс щIалэ гуэрим дэкIуэну зетъэхъэзыр. Ар дауэ къышыхъуну пIэрэ?

– Замир жесIэн ари? – щIоупщIэ Рустам.

– ЗэкIэ – хъэуэ.

– Сыйт узэжъэр?

– Машэ и псэлъыхъум тэухуауэ зыри сиIэкъым. ИтIанэ дыщIэнтхъуэнри хэлъщ. ЩIегъуэжмэ-щэ? Новиков Андрей. Поли-



## Прозэ

цэм и майор. БгъуэтыIамэ, зыплыхь. Урысщ, Майкъалэ къудамэм и унафэшщ. Куэрдэ зыщIыПи зыщимыIэжъэу, къулыкъукIэ псын-щIэу докIуетей. Ар министрим бгъэдыхъэныгу хъун хуэдэу, хъы-джэбзир къытхуэгъэгубжамэ, дехъулIат.

- Итланэ-щэ?
- Итланэ езы Марат къызыкIэлъижыхым и пащхэ идукIауэ бжы. Министрим игу зыргигъэхын папщIэш абы и адэр лъэхъуэ-щым щIрильэфар. Апхуэдэфэ къызэртыгъеуар къищIэмэ, махуэпс иригъэфэнукъым.
- Езы тIур зэгурыIуэрэ, уэрамым дыдаутIыпщхъэмэ-щэ?
- Сыт дызыхэкIыжынур? Дипломыр уи жыпым илькъэ? Полицэ нэхърэ къэралыр нэхъ зыхуэныкъуэ щыIэкъым.
- Ари пэжщ, ауэ...
- УукIытэу жумыIэ.
- Ари хэлъщ.
- ЩIэп щакIэшIэбдзэкIи уукIытэрэ, щэхужыпщIэр щыдэбгъэ-уейм деж?
- Тротил якIэшIэздзэу сегъаси сүукIытэнкъым.
- Сыт тротил узезыхуэр?
- Сэ сщIэрэ? Лагъымыпхъэ пщыкIутхум си ремонтыр къысхуищIаш жыпIауэ щытащ оперу ущылажъэм щыгъуэ. ИльэситI хуяаш етIуанэ къатыр зэрыдэсщIейрэ. Хъэмэмын плиткэ схурегъэ-дзакъым нобэр къыздэсым?
- Сыт плиткэ зэрыпщIынур, иджыпсту пластик лъэшхэр щыIэш.
- Абы дапщэ и уасэр?
- Нэхъ пудкъым, ауэ нэхъ дахэш, кIэрыпIулIэнүү нэхъ тынищ.
- Машинэр езгъэшIыжмэ, и Iуэху зесхуэнщ абы. Сыт и цIэр пла-стик жыхуэпIэм?
- Иэджи щыIэш. Сэ «вивальди»-р сигу ирохь. Блынам кIэралъхъэ панель.
- ЛъапIэ?
- Уей, мыпуд. Дапщэ зы наркоманым къеIыпхыр?
- Бгъэдэлъым ельытауэ, миниш е плIы.
- МиниплI къеIызых пльэгъуа? Тху жыIэ.
- ЛПо жыпIэкIэ, имыIэмэ?
- Абы имыIэм уи Iуэху хэлькъым уэ. ЩагъэтIылъым деж уви, жэщу къэубыд, сурэт техи, и пщэ гурыгъыр убыд. Си Iуэхуущ къимы-гъуэтмэ. Къэзыщтэм имыIэмэ, зыгъэтIылъым къеIых.
- СфIэгуэныхх мэхъу. Яшхын яIекъым абыхэм.
- Е, сигу уцихуэжь мыгъуэ уэ! ЗээхъэлIэм имыIэми, зыщэм иIэш. Ахэр цIыхуу убжу ара уэ? Дэ дащхъэшыкIэмэ, цырыцу зэпкърат-хъынущ ахэр зыхээIухэм я фызхэм.
- Щыгугъ, зэпкъратхъынщ. Еzym зыхимыIуарэт! Щыхубзхэр зэкIэлъыкIуэу ухуейкъэ? Шым зыхеIу, ар къезыщэр и фызим и ныб-жэгъуущ. Сигу делэ мыгъуэ а гупыр?
- Ахэр мыделэмэ, дэ дауэт дызэрыхъунур?
- Сигу къэкIыжа щIыкIэ... Замир зыгуэрым къыхуитхащ: «Дызэ-хуэгъазэ, жысIэн сиIэш», – жери. «ФщIэIамэ, къыджефIэ, цIыхухэм лей къатемыхъэн щхъэкIэ», – жытIэри, хэдгъэIуатэкъэ?
- Иджыри къэс сыкъыщIэбгъавэр сигу-тIэ, ар жумыIэу.
- Сэ сщIэрэ?
- Сигу-тIэ жэуапу иритар? КъыIиха и телефоныр?

## Прозэ



– СцІэркым, жесІэн кызыИхыну?  
– ЖэрүжәкІэ.

Замир и телеграм каналым зыпзызыңар езы Іэмымт. НэгъуэңІ телефонкІэ. Зәхашыых къомыр Марат жрамыІэжынкІэ гугъәжыртәкымми, закъримыгъашІэу арат и гүсәхәм. Еzym жриІежат псори Марат. Къашыхуитхари къыжраІемрә ящІэмрә зэтхуэрә зэтемыхуэрә къициІэн папшІэт.

Марат Налышык къыдәмыхъәж щыкІэ, абы псори лъигъәІесат Іэмым. ЩЦалицим ягуэт хүәдәурә, екІуәкІ псори ІуридзәжакІэт. Зы жәкІэ Марат и машәр къатІу къызыфІәшІ и гүсәхәм чәндҗәещ ярет, адреймкІэ – езы Марат и унафәхәр егъәзаңІэ. Рустам и Іуәхур зәфІәкІаш. Иджыри къәс щыхъухъ зыщәхәмрә ахәр зыкІәшІидзәхәмрә къапыкІ ахъшәмкІэ Марат дәгуашәу щытащ ар. Иджы апхуәдә гуәр зәхициІыхъэрә пәт къаригъәубыдыну унафә къыхуищІаш. Арат апхуәдиз чәндҗәещ щіритыр.

Пшапәр зәхәуаш. Рустам «и наркоманхәм» яхәплъәну йожъә. Мес, хүщІэмыхъәу, зәхәзекІуэ цыыхухәм зәрахәмыйгъуашәр ящІәжу, уәрамышхъәм къытохутәхәри, къатехъә лейр яхуәмыхъыж хуәдә, щыхъәж и гъәтІылъыпІэм хуеунэтІ. Дамәдазәхәр, гъуәмбхәр, күмбхәр, мывә дапхъәхәр – я ажал зыхәль «шыгъур» адә-модәм телефон уәздыгъә щІәгъәннакІэ къышталыхъуә. Ахәр зыгъәтІылъа фызыжыри жейркым. ЖышиІыгъә къыфІихыж хуәдәурә шордакым къытоувәри къахопльә. Рустам и машинәр щильягъукІэ, и гур мәпсәхүж – хабзәр и тельхъәш.



94

Телефоныр къоуә. Къәпсалъэр Іэмымрш.  
– КъәдаІуэ, щіаләфІ. Унә зехъәпшІэ къыпхуәзгъуеташ. Къәрал Іуәхүш.

– СынодаІуэ.  
– Иджыпсту Бжейкъалә деж щіалә гуәр гъуәгум къыштыхъәжынущ, мәракІуашхә къикІыжу. Дә ди мәракІуэр езыраш. Зигъәнуу хуейши, дыдәмыйІәпкүю ядәркым. Ар унафәшхүәш, умыбәләрыгъ. Хъебасрә абы и ныбжъәгъу куржы щіаләжымрә щыхъәту къыздәштә. Зыгуэр тІәкІу и машинәм къышыбгъуэтмә, араш. Тутыни аркъәи ефәркым, я фІәш пшыны гугъу хъунущ, хуәсакъ. Пхуәгъәшынәмә, угурғуенри хәлъщ.

– Берд здәсшә хъуну?  
– Хэт ухуейми, здәшә. Ауә, къызжиІакъым жумыІәж, лъәужъ къымыгъанә.

– Едҗәрә? Лажъәрә? Сыт хуәдәбзә сыйәрепсәльәнур?  
– Щіакхъуә егъажъә жеІәри итш. Ауә Ницше еджащ, жи, къызжиІакъым жумыІәж. Дин зәрихъәркым, хъзуә. УрысыбзәкІэ епсалъэр, адигәбзә тІәкІу къыхәбгъахуәми хъунущ, ныкъуәкъуэн щІидзәмә. Адыгә джанә щыгъмә, ущымыдыхъәшх, муслымән шүхәм зыкъуадзмә, укъәссыжащ, абыхәм жәе яІәш иджыпсту.

– Марат щыгъуазә?  
– Араш зи унафәр. Гурышхъуә къытхуищІ хъунукым, еужъәрекІ.  
– СокІуэ.

Рустам отделым Іухъәжри, гъуәгу къытеувәжа щіаләм и жыпым ирильхъәну къәлтәмакыр зәкІуәцІильхъаш. Сытуи мә Іеймыр. ЛәжъапІэ пәшым къыдышІэс Берд къыздыштәри, Бжейкъалә мәзым хэтІысхъауә, Іэмым зи гугъу ишІа машинә хужъ цыкІур къыкъуәкъыным попльә. Зы сыхъэт ныкъуә нәхърә нәхъыбә дәкІагъәнтәкым, игъәхъур гъуәгум къыштыевам.

## Прозэ

Къагъэувылац. Ильэс щэцI зи ныбжын щIалэ сирыху кIыхьсолэ. Гупыжь Алим. Зэрзэгурыгуам тету, Бердрэ Рустамрэ щIым ятьэгъуэлтэ щIалэм и нээрыхъэм я кIерахтуэхэр траубыдауэ, Гуэхурзыгутыр къыгурагъаIуэ:

– Алим, си къуэш, – жеIэ Берд. – Сэ щIэп зэрызумыхъэлIэри, туын къудей узэрэмыфэри сощIэ. Ауэ уэри сэри ди нэ вагьюэ дэзигъэльягъузыфыну гуэрхэр къыпхуэарэзыкъым, удгъэтIыс хуэдэу зыдмыщIу хуунукъым. Узахуэ-укъуаншэ Гуэхум хэлтыжкъым. Иджыпсту «шыгъу» зэпхъэлIэу укъежьэжа хуэдэу, зыгуэрхэр пшытцIэльынущ, къэнар уи машинэм итлхъэнурэ къэдгъуэтыжинущ. Умыгужье, си къуэш цIыкIу. Алыхым къыпхуимыуха къыпшыщIынукъым, араци, умыныкъуакъуэу, дыгъэлажьэ. Дэри дащищщ уэ зи Гуэху зепхуэ адыгэхэм, унагъуэ къытщогугь. Уэ ущIалэжьц, лъэпкъым щхъэкIэ пшIэр пшIэуэ, дэIэпкъуэгъуншэу укъагъэнэнкъым. Мазэ зы-тIу уисыху укъацIыхунщ. Уэри цIэрыГуэ ухун щхъэкIэкъэ утыкум ущIильэдар? НтIэ, дэ пшIэншэу цIэрыГуэ удошI, уэ зэран укъытхуэхъуркъым, дызегурыГуа?

ИгъацIэм и нэкIэ щIэп ильэгъуа къыщIэкIынтэкъым а щIалэм. Ауэ зыри жиIакъым. Пхуэмифашэ къозыщIэр уи анэдэльхубзэкIэ къыщопсалъэм деж бзагуэ уохъу, жаIэ.

– Мыр адыгэкъэ, – жылIэнщ, си къуэшыжь. – Берд лей зэрихъэ къудейкIэ игу зэгъэнутэкъым, ар зэрыпсанэр уи фIещ имышIимэ. – Папэ, телефоныщIэ къытхуэщэху, – жаIэри, адигиш щIэсщ си унэм, махуэ къэс гъэшхэн хуейуэ. Уэ лъэпкъыфI укъыхэкIац, уэчылхэр күэдым тогушхуэ иджыпсту, зыгуэр укъыхашынщ. Дэ мы узижагъуэнир зи махуэм демыдаIуэмэ, фызым лъапэкIэ дыкърихуэкIуу пшIантIэм дыдэсийнурас, губгъэн къытхуумыщI.

Отделым къэсыжа нэужь, Алим пшIы щызытирилхъэж тхыгъэ хъэзырыр къыIэцIальхъэри, Iэ щIрагъэдзац. Губгъуэм щIэп щигъэкIым щыщ къишэжыну дэкIауэ арат. И жыпым хуралхъахэр къышрахыжым, къэуIэбжъя защIыну ящигъуущакъым, и напэмрэ и Iэгухэмрэ щахуапхъэр щахуаш. Щыхъэт ящIа Хъэбас и гъусэ куржым нэмыщI, псори зэрыпсалъэр адигэбэзэт.

МылIэр лIы мэхъу, итIани.

– Алыхым жыхуиIа хуунщ, – къажриIац Алим, и гур зэрехуэхар и нэгум къызэрэрымыгъэшынэм елIалIэурэ. – Зы адигэм адрейм пшIы трильхъэкIэ, пэжыр дэнэ кIуэн?

Рустами, и напэр нэкIуIупхуэм къызэрэрыкъуэмымыщим нэхь гурыфIыгъуэ зыхимыщIэу, унафэр игъэзацIэрт. ДяпекIи псэун хуейщ. Узыпэмымльэцым лъакъуэ сэмэгумкIэ къыкIэлтыбжыху, ижымкIэ абы и машэр къызэрэпI белым утету. Телефоныр къеуш. Iэмым:

- Дауэ хъуа?
- ЗэфIэкIац.
- ГуфIапшIэ птельщ.
- Ар сыйт щхъэкIэ?

– Укъызэлар пшIамэ, тхъэльэIу пшIыжынт. Марат гурыщхъуэ къыпхуиIэш. Уэ укъезгъэубыдыну унафэ къысхуишIауэ арат, мы мэракIуашхэр гъуэгум къытемызэрыхъамэ. Политикэ, къуэш!

- ЖенIаIауэ ара?
- Ло, мыр? Уэр сыхъуа уи гугъэ? Еуэ!



«Іэмыр пцЫ гуэр еупс», – къольадэ Рустам и щхъэм. Зышхъэцихуну хуежьяш, ауэ къехъулПакъым. Гурыщхъуэм щхъэкуцЫр иугъуэтнырт.

Унэм кІуэжауэ, пщыхъэшхъэшхэ здицІым, телевизорым къиІукІ псалъэмакъыр зэхех. Хабзэхъумэхэм лей зэрызэрахъэм, псалъэм папцІэ, лажъэ зимыІэ цЫхухэм наркотик зэрыкІэцІадзэм топсэлъых. Зы журт ныбэкъ утыкум итиш, пэжыр хуэмыйзыцІу фэ зытригъауэу. Адрейхэми ящІэ ар, ауэ псэлъапІэр къызылтысынум щхъэкІэ, зодауэ.

– Къэралым и унафэцІым зымахуэ эфир занцІэм мыпхуэдэу щыжиІаш: «Урысей лъэхъуэшхэм щагъэтІысауэ исхэм я Іыхъэ плІанэр «наркотик» тезырхэмкІэ ягъекъуанш». Зы ильэсым и кІуэцІкІэ зи гугъу тцЫ щитІрэ тощІрэ сяян тезырымкІэ цЫху мин бгъущІрэ бгъум щИгъу ягъэтІысац. Ар бжыгъэ абрағуэш. Е къэралыр зэрахъэну зи пщэ дэзыльхъэжахэм ар къехъулІэкъыми, мэлъэлъэж. Е лей зэрахъэну хуит ящІа хабзэхъумэхэм псори яІэцІэлъщ. Дауэ пэж дыдэу щІэп зезыхъэмрэ ар зыкІэцІадзахъэмрэ зэрызэхэбгъэкынур? ГъэцІэгъуэн вжесІэн? ЯгъэтІысахэм къыкІэцІах щхъухым и хъэлъягъыр ущІагъэтІысыпхъэ мардэм хуэдизыбзэу къыцІокІ сый щыгъуи.

– Хабзэхъумэхэм я ІэбэкІэм гу льыптэну гугъукъым, – пещэ псалъэр зэпызыуда дагъыстэн хабзэцІекъум. – Сэ вжесІэнц кърапцІэлэхину мурад зыхуацІахэр къызэраубыд щЫкІэр. Іэмалхэм языр мыраш. ЯгъэтІысыну зытрагъэпса цЫхум езыхэм я лэжъэгъу къызэрикІу щыгъынкІэ хуэпауэ бгъэдагъэхъэри, наркотик ищэурэ ахъшэ къригъэлэхъину къытрегъэхъэ. Модрейр арэзы хъууэ Іуэхум пэрыхъа нэужь, зыгуэр тІэкІу къызэрырихъэжъэу, псоми щыгъуазэ полицэхэр тоуэри яубыд.

– Абы нэхърэ нэхъ Іэмал тынши щыІэш, – цЫхубзхэм я хуитынгъэм щІэбэн зэгухъэныгъэм и унафэцІ гуашэр къыхоувэ псалъэмакъым.– Хабзэхъумэхэм ядэлажъэ хъыдджэбзым ягъэтІысыну зыхуамурад щІалэр зргэцІыхури, дызэхуэгъазэ, си деж узогъэблагъэ, ауэ ІэнэцІу укъэмийкІуэ, ди нэгу зедгъэужынц къыжреІэ. ЩІалэ жыІэзыфІэцЫр зраджа фэтэрым иІыгъыпхъэр иІыгъыу макІуэри, абы, дауи, полицэр къыцыпэлльэу къыцІокІ.

Рустам телевизорыр игъэункІыфІаш.

– Иджыпсту таурыхъым щІидзэнущ, папэ, кхъыІэ, умыгъеункІыфІ, – жаІэу, сабийхэр щызэцІэкъуғъэм, пигъэнэжри хъэцІэцым къыцІэкІаш.

## Вивальди

Вивальди жыхуаІэ блынтеbзэр зэрыль машинэшхуэр Рустам и күэбжэпэм къыцыГухъар тхъемахуэ пщэдджыжыпэуш.

– Рустам сыхуейт.

– Къэбгъуэташ, къеблагъэ!

– Мыбы ильыр уи деж щисхын хуейуэ жаІаш.

– Сыт ильыр? ЖызыІари хэт?

## Прозэ

– Ильыр пластик панелц. ЖызыIар Маратщ, уэри пцIыху къышIэкIынщ ар.

– Марат сэ блынтибзэкIэ сельэIуакым.

– Сэ абы си Iуэху хэлъкым. Күэбжэр Iупхамэ, синьдыхъент.

Рустам күэбжешхуэр зэрыIуихыу, и къуитIыр къышIэжаш: нэхъышIэр ильсэйтI мэхъу, нэхъыжыр – хы. Машинэм пэшIэлъэдэнкIэ гузавэ къышIэкIынти, анэшхуэри къакIэлъышIэкIат, ауэ мондрай тIур, и адэм къыбгъэдэкIын ямыдэу, я нэхэр машинэшхуэм тедияуэ, щытт. Езы Рустам и фэр шэхум хуэдэу пыкIат, къэхтүр гурыIуэгъютэкым.

Марат псори ещIэ. Арац абы къикIыр. Иэмыр еупшIын? Сыт щхъэкIэ? ЗэфIэкIащ псори. Хьэмэ, зыгуэркIэ къыхуейуэ IумпIафIэ къицIыну хэт? Е зэшакIуэр къызэриубидам щхъэкIэ фIыщIэ къыхуишIэр? ЗэрицIэр къргэгъашIэ. Иэмыр псори Iуридзац. Вивальдири щыгъупшакым.

Машинэр дэкIыжа нэужь, Рустам и къуэш нэхъышIэр зыдигъэIэпкъуурэ, панелхэр драхьеяц етIуанэ къатым. Ар зэрытращIыхэрэ ильсэ ныкъуэ хъуами арат, иджыри щIэтIысхъэжатэкым.

Рустам къышагъутэжари арац. Люстрэ фIэдзапIэм фIигъэзэгъа кIапсэ зэрыжым, жыгым хуэмыIыгъыж кхъужышхуэм ешху, къифIэлэлтырт щIалэшхуэр. Япэу къэзыльэгъуар ильсих зи ныбжь и къуэ нэхъыжырщ.

Рустам и дыуещIым езы Марати щалъагъуну Иэмал ягъуэташ. ЗыфIэзыльэжам и адэм и хъуреягъкIэ къетIысэкIауэ щысхэм я нэхъыжыр Жырасльэнт. Абы Марат, Иэмыр, Батыр сымэ къыбгъэдэст.

– ИгъашIэм зы сыхъэт къэгувэу сигъегузэвакым, – зи къуэр зыфIэкIуэда, жыхуугъэзэкI хъуа и адэм псэльэн зэрыщигъэту и псэр хэкIыным хуэдэт. – Дыхуйтэкым етIуанэ къатым, сыпсэуху тIэу сыдэкIуенукъым сэ абы, жысIеэрэ сфицIат.

Зэрыгъыр фIэмыеемыкIужу, лы гумащIэм и нэпсхэр ильэцIыжынуи хуенжтэкым. Псалъэхэри сэбэп зэрыхуэмыхъум и щыхъету, аргуэру кърикIутац:

– Сэ сыжайуэ сызыщIэль унэм, къэзмыщIэу, си къуэм зыщиукижыныр сыйтим къыхихыу къызипэса Алыхъышхуэм?

Щыри щымщ. Къэхъуа дыдэр зымыщIэ Жырасльэнэрэ Батыррат гугуэ нэхъ ехыр. Ауэ иныкъуэхэм деж зыхэпшIэм нэхъыбэ къышыбжиIэ ѢциIэц, пшIэм нэхъэрэ. Иэмыррэ Маратэрэ зэрымыцIыхуххэм хуэдэт.

– Уи адэм сыйт и узыншагъэ? – Жырасльэн тегушхуэри, Марат зыхуигъэзац.

– НэхъыфIщ, – къемыплъу жэуап кърет. Къебийкъым, хъэуэ.

Марат, хы Iуфэм къызэрикIыжэрэ, отделым и нэхъышхъэм и къалэнхэр ПалъэкIэ егъэзацIэ. Зыхуейм тэIэбэнэм зы лъэбакъуэш иIэжыр. ЛэжьапIэм екIуэлIэжа нэужь, Батыр къриджэри, Щыхым и Iуэхум епха дэфтэрхэр зэригъэзэхуэну унафэ хуишIац.

– Рустам-щэ? – ѢюупшIэ Батыр еплъыхыурэ.

– Сыт Рустам?

– Зыщиукижам и Iуэху зетхуэнукъэ?

– Ар си къудамэм хыхъэркъым.

– Ари пэжт, – жиIэц Батыри, и лэжьапIэ пэшымкIэ иунэтIац.

## Прозэ

Хэт хэшар? Жырасльэн? Хьэмэ Іэмыр? Мыхъэнэ иІэжкъым, хэтми. ИкІэцІыпІэ зыгуэр щІэн хуейщ. Туми уабгъэдыхы уенсалын хъунукъым. Зиусхъэныр къекІуэжри, псори ээрыцытам теввэжац.

Батыр телефоныр къиштэри, уней уэчыл ІуэхущІапІэ гуэрым увагъашІэ мэзкуу цІыхугъэм зыпицІаш. КъулыкъукІэ яІета къудейщ, ар ищІаш щхъэусыгъуэ.

— Сынохъуэхъу, Андрей!

— Упсэуарэт уэ! Ло, сый фи хъыбархэр?

— Ди хъыбархэр щІагъуэкъым. Ди зы лэжъэгъум зиукІыжаш дыгъасэ. Абы сыкъокІыж.

— Хэт?

— ПцІыхунукъым. Рустам. Оперативникт.

— Гурыцхъуэ зыгуэр щыІэу ара?

— Хъэуэ. Іэапіэ телькъым, езым ейхэм фІэкІа, тхыгъэ гуэри къигъэнаш, зыри къуаншэкъым, жиІэу иту. Уэ сый уи хъыбар? ЩІэх хъэгъуэлІыгъуэм дебджэну?

— Укъыцызэхъуэхъум пшІэ си гугъаш.

— СыкъызыкІэрыхуаІа? Сэ ІэнатІерат сышІинохъуэхъур.

— ІэнатІери унагъуэри...

— Плъэгъуа абы и ІэбэкІэр! Уей, сэ телефон хъуэхъукІэ сыпфІэкІыну къышІэмымІын. Хэт иджы апхуэдизу ехъулІар?

— Машэ пшІэжыртэкъэ?

— Ма... А егъэджакІуэ тхъэлухудыр? Сынохъуэхъу! Сынохъуэхъу! Жыы Тхъэм фызици, ауэ... Дауэ зэрхъуар, жысІэу арат. Дауэ апхуэдэу псыншІэу утегушхуэфа? Мы жылэр ильяс бжыгъекІэ къызэрошэкІри дэтш.

Батыр езыми гу лъитэжат и щІагъыбзэр зэрыпапцІэуэм, зи къэшэнэры зытракам ешхъуи псыншІэрыпсалъэ хъуват.

— Сэр дыдэм си фІэц схуэцІыркъым иджыри. Уи насып зэхэлъмэ, щІыжайІэр арагъэнц.

— НысацІэр уи гъусэ, хъэмэ уи закъуэ?

— Си гъусэц. Члисэм дыцызэрышац тхъемахуэ ипекІэ, мыбы щытцІыху зыбжанэр къедгъэблагъэри, тІэкІуи дыІэуэлъеуаш. Ауэ ди Іыхъыхэми зыгуэр ялтысын хуейкъэ ди гуфІэгъуэм щышу, жыдо-Іери, щэкІуэгъуэм и блым Къэбэрдейм революцэ къышыдгъэхъунуш. Укъыдогъэблагъэ! Мис, си щхъэгъусэми жысІэр зэхех, сэлам къуэхъиж.

— ЖъантІэм нэхъ пэІешІэу зы тІысыпІэ къысхухэх, си гур утІыщауэ зызгъэпсэхун хуэдэу. Сэри схуехъуэхъуж. ДызэгүрүІуаш, си ныбжъэгъуж. Уи къулыкъум сыйэрыцыгүфІыкІар бжесІэн си мурадут нызэрысцІари, нысашири къыххэхъуаш. Хыгъяахъуэ! Къуажэдэсхэри уигу думыгъэхуж!

— Къуажэдэсхэракъэ сый щыгъуи укъэзыгъэпэжыр. Зэи уи дээумыгъэш, Іуэху уиІэкІэ. Узыншэш.

— Уа, дуней! — Батыр телефоныр трильхъэжауэ, и нитІир къызэрыримыгъэпкІынным и ужъ итш. Машэ! Марат илъэсиц хъуауэ игъэпІий Машэ Мэзкуу дэт уэчыл ІуэхущІапІэм къулыкъу къызыщ-рата Новиков Андрей дэкІуаш тхъемахуэ ипекІэ. Ар езы Марат ишІэу пІэрэ? ЗимылІэжми, къыифІэІуэхупхъэц. Е езым и натІэм иригъекІа? Къыхурикъун щхъэкІэ дэкІуамэ-щэ? Андрей щІалэфІщ, Мashi Иейкъым. Марат дэкІуэдт ар. Фы дыдэц, хъыбарыфІщ. И лъэпкъэгъу



## Прозэ

къыхихыжац икІэм-икІэжым. Ар яжриІэ пэтми, я фІэц хъуркъым адыгэ донжуанхэм.

А псор Іуэхутэкъым, мы Рустам тхъэмьщіІэм сый етиІэнур? ИмыщІафа зытргъяуэу, тІысыжыну ара-тІэ? Тхъемахуэ. Тхъемахуэ дэкІмэ, Андрей къэкІуэжынущи, ечэнджэшынщ. Зымы зихъуэжа мыгъуэкъым пащтыхыжым дызэриубыдэр. АдыгитІым я зэхуакум зы урыс дэтиц. ЗэблэмькІыфхэр Мэзкуу щІэпхъуэу къенащ. Щыхъерми щыкуэдщ адыгэ уэчылхэр. Аүэ псоми я лъабжъэр тІасхъэц иджыри. Ильэс щитІ хуэдиз дэкІмэ, укъимыкІуэту тхъеусыхакІуэ укІуэ хуунущ. АпиІондэху нарт хъыбархэм еджэу щыс.

Батыр и «ауэ»-р ІупщиІыбзэу зэхихат Андрей. Ар къыщІы-Фыдихуари гурыІуэгъуэт. ИщІэрт Батыр Марат зэрыдэлажъэри, Машэрэ Маратрэ щызэрышэнум пэплъя куэд зэрышыІэри.

– Щхъэ укъэнэцхъея? – Машэ и щхъэгъусэм къыбгъэдэтІыс-хъауэ, налшык хъыбар къызэрыжриІэнум зыхуегъэхъэзыр.

– Хъарзынэц псори. Батыр сепсэлъэху, хэкум сыхуэзэшаш.

– Зи хэкур хурезэш. Дэ абы дышыщкъым. Хамэ щІыпІэц ар, ин-джылыз колониехэм ешхъу.

– Ди сабиигъуэр щымыкІуамэ, колониет. НтІэ, дэ дыколониалист хъэмэ дышилл?

– Дыколониалистиц, дауи. Сыйт узэрышыгугъыр бийуэ укъэзы-ллытэ ныбжъэгъум?

– Сыйт узэрышыгугъыпхъэр зэи уи жагъуэ къэзымыщІа цІыхум?

– КъызжиЛакъым жумыІэж. Сэ и псальэм тебгъуэтэжу адигитІ сышрихъэЛакъым Налшык.

– Псори зэбгъэцІыхуа?

Ирихуллаш, мис! – Машэ и гур ину къоуэ.

– Сэ стеухуауэ зыгуэр къыбжиІауэ ара?

– Сэ къызжайэм ельытауэ сышуущыту щхъэ къыпфІэцІрэ?

– СоцІэ. Аүэ... Гува-щІэхами дытемыпсэлъыху хъунукъым абы.

Хэт теухуауи... щІэупщиІэ узыхуей псоми.

– Япэ упшІэ! Уэ сыйтэ зэребгъаджэр?

– Урысыбзэмрэ литературэмкІэ.

– НтІэ, усэ Иэджи уошІэ а жыхуэпІэм?

– ПшІэну щыткъым.

– ЕтІуанэ упшІэ! Нерудэ Пабло жаІэу зэхэпхэ?

– Зэхэсхаш, аүэ и зы сатыр седжакъым. Испание, хъэмэ Бразилие, дэнэт зыщыщыр?

– Чили.

– Сыйт-тІэ Чилим щыщ коммунистым дэ ттеухуауэ итхар?

– Ешсанэ упшІэ! Нобэ сыйт хуэдэ махуэ?

– Сыйт хуэдэ махуэ? Щэбэт. Зыгъэпсэхугъуэ махуэ! МахуэфІ!

Сэ фІыуэ ушыслъагъу махуэ! – Машэ, уэршэрым зыщымыгугъа лъэныкъуэмкІэ зэрызигъэшам игъэтиншыжаяуэ, Андрей и щхъэцым юопэцщ.

– ЕпІланэ упшІэ! ФІыуэ зэрылъагъухэм зыгъэпсэхугъуэ махуэхэм сыйт яшІэр? – щІалэми и щуІэгъэм фІэкІа къыфІэІуэху мы дунеиш-хуэм темыттым хуэдэц.

– ФІыуэ зэрольагъу!

– Маҳуэр уэфІмэ-щэ?

– НэхъыфІыжу зэрольагъу!

– Тхылъ йоджэ!

## Прозэ



- Тхыль адрей маҳуэхәми еджә мәхъу ахәр!
- Адрейхәр сый хүэдә маҳуә?
- Фыуэ щызэримы... Апхуэдә маҳуә яІекъым абыхәм.
- Нтіә, маҳуә къес фыуэ зәрылъагъун Іуэху фІекІа ямыІәмә, тхыль щеджән зәман дәнә абыхәм къыздрахынур?
- Тхыль ушІеджәкъир цЫыхухәр фыуэ плъагъуу зебгъесән папшІәкъә?
- Ещхыщ, ещхыщ!
- Сый зәщхыры?
- Фыуэ узәрылъагъун щхъәкІә, тхыль уемыдҗәми хъунущ, уазхуәш. Ауә нәхъыфыгуу узәрылъагъун папшІә, хъунукъым уемыдҗәу. КъыздәпІыгъэр ар?
- БдызоІыгъ!
- КъызәрәздәпІыгъыр си фІәц хъуну ухуеймә, иджыпсту дыщІокІри, Нерудә и усә тхыль къыпхузощәху.
- Сә-щә? Сә сый тыгъә пхуэсщІынур?
- Уәри? Уә а тхылъым укъысчуеджәнущ!
- Си усә къеджәкІэр уигу иримыхъмә-щә?
- СыномыдаІуэу, сыноплъыныц.
- ИгъацІәм апхуэдә мурад дахәкІә унәм сышІәкІакъым! Андрей...
- Сый?
- Зыри. Уи цІэр жысІәнуу сфиІәфІщ.
- Сәри сфиІәфІщ.
- Сый пфиІәфІыр?
- Си цІэр зәрыжыпІэр.
- НакІуэ-тІә!
- НакІуэ.



Мазә ипәкІә унагъуэ хъуа зәщхъәгъусәхәр щІаләм щыхъәрым къыщратә фәтәрыщІәм къышІәкІри, уәрам бгүфІәмкІә драгъәзәяц. Маҳуәр жәпүәгъуэ гуакІуэт. Машә пәж дыдәу зәи еджатәкъым Нерудә и усәхәм. Ауә езыр зәремыдҗам нәхърә, Андрей зәреджар нәхъ фІәгъәщІәгъуәнт, езым фыуэ илъагъу тхыльыр тыгъә къызәрәхуищІынур къәгъенауә.

Тыкуэнным нәсхәри, хамә къәрал усакІуэхәмрә тхакІуэхәмрә я тхыльхәр зытель дахъәхәм ябгъәдыхъаш. ЦЫыхухәр, тхыль гъаблә яштам ещхуу, зәрызехъәрт. Хъэмә псори щынасыпыфІәу ара мы тыккуэнным? Тхыль къепщәхуми къыумыщәхуми, щІыбым щымыІә дүней пәж гуэр укъызәрәшүхутар наІуэц. Езыхәм хуәдәу тхыль фыуэ зылъагъухәм я хъәтыркІә нәхъ лейуэ зыкІәлъыплъыжым ещхуу, псори зәхүэгүапәц.

Андрей тхыль еджә къудей мыхъуу, усыгъәр зәрыфІәфыр япәу зәхәзыха Машә Іәнкүнт, и щІәнныгъэр и лым ейм лъәщІәмыхъәнкІә гузавәу. Марат иримылъытынри къемыхъулІә гуэрт. Адыгә щІаләм хурикъун папшІә, япә къәсым епхъуәу дәкІуа хуәдәу фә къызәрәраплъыр ещІә. Андрей щыхъәрым ләжыгъә къызәрәшратари Іуэхум щымышу щыткъым. ГуІәфІтещІәж гуэр яхуәчәмт Машә пшІыхъәпІәуи и нәгүм къышІәмүва и маҳуә насыпыфІәхәм.

– Мис! – Андрей Іәгүм ІәшІәхүэ тхыль цЫыкІур зәгуихауә усә гуэр ирегъәлъагъу: «Сытым щыгъуи». Уигу иубыдә и цІэр. ГукІә зумыгъашІәу пхуэздәнүкъым. Нобә гуващи, ягъә кынкъым. Пшәддәжыж синоупшІынущ. ДызэгүрыІуа, егъәджакІуз гуашә! Уә тхыль гуэр къыхәпха?



- Хъэуэ, зэкІэ. Күэдщ а зыр къэтцэхумэ.
- Къыхех зыгуэр.
- Хъэуэ, абыкІэ тху къэсхымэ, нэгъуещІ къысхуэпшэхунц.
- Сыарэзыщ!

Тури зэгъусэу тыкуэнтетым бгъэдыхъери, Андрей тхылъым и уасэр иритащ. Кыгыкыжыну хунэсатэкым, щалэм и телефоныр къышцеуам. Къэпсалльэр и анэрати, тхылъыр Машэ ІэцІильхъери, езыр лъэныкъуэкІэ Йукгутащ, къыжраІэр хуиту зэхихын папшІэ. Апицондэху Машэ и тигъэр зэпиплыхъурэ, Андрей зи гугьу ишІа усэр къызэтрихащ:

*Сэ уесфыгъулІэркъым сэрынишэу блэкІам...*

Машэ зыри къемыплъ пэтми, укІытэ ІэфІ гуэрим зэцІицтат. Балигъ зэрыхъурэ усэ сатыру абы щИиджыкІахэм къахэхуатэкым мыпхүэдэ:

*Дэ сыт щыгъуи ди закъуэнущ,  
Сыт щыгъуи уэрэ-сэрэу дыщытынущ,  
Зэгъусэу мы щылъэм  
Дыщытсэун щыщІэддэзэкІэ.*

5

## Щхъэ Йуэху



Марат хабзэхъумэ министрым ириджауэ макІуэ. Жэпуэгъуэр еух, блыцхъэц. Мыращ щхъэусыгъуэр жиІэу, зыхуигъэфэцэн гуэри и нэгум къыхущІэгъэхъакъым. Зыкъиумысмэ, къицІэжын и куэдщ, дауи, ауз министрым деж нэсынкІи хъунур дэнэ щыпшІэн?

– Къеблагъэ, Марат! Сыхъэт бжыгъэ ебухылам тету къакІуэм нэхърэ нэхъ лэжъакІуэфІ зэи къыгумылыхъуэ. Дауэ щыт уи адэр?

– Унэм тшэжакІэц.

Тарас щИыхъэпІэм деж щыс пщащэм шей къахущІихъену унафэ хицІаш. Марат нэхърэ илъэс зыбгъупшІкІэ нэхъыжынц хабзэхъумэхэм я тетыр. АдэкІэ украинц, и анэр къэзакъц. Езыми ар емышу къыхегъэц, урысхэм щахуэдээлашхэ къыхэхуэу. Къышыхъуари щыпсэури Псыхуабэц, Налшык кІуэр-къекІуэжу ѩолажъэ. ІэнатІэшІэм зэрытрагъэувэрэ иджыри илъэс ныкъуэ хъуакъым.

УнафэцІыр и шэнтиуэм къикІри, Марат зыбгъэдигъэтІысхья Іэнэм къекІуэтэлІаш.

– Сыту пІэрэ ятхыр? – зэрызэфІэтим хуэдэурэ, абдеж дыдэм тель газетхэр зэтрех, зэтрельхъэж, итІанэ, нэр зыфІэна гуэрим тепсэлъыхъ хуэдэурэ, псэлъэн щИедзэ:

– Мис, Марат, уэ умуслтымэнц, пэжкъэ?

– Арауэ жыдоІэ, – жеІэ Марат къыфІэмыІуэху-къыфІэмыІуэхуу. КъащІэ иджы уэ абы зрихулІэр.

– Сэ динми хэсцІыкІыркъым, сыйыристан щІэкъущ жысІэуи схужыІэнукъым. Ауэ дауэ а джихъад жыхуэфІэр зыщІымрэ цІыхуукІымрэ зэрызэхэбгъэкІынур?



— Сэри цыху светскэущ зыкъизэрыслытэжыр. Къэралыгъуэу сыпсэунуущ, щыжыпIэкIэ, абы секуляризмэращ нэхъ езэгъынур, — ишIэр ишIэжу, псальэмIэ къыхегъэхъэ Марат.

— Абы сыйт къикIыр?

— А уэ жыхуэпIэ дыдэращ. Ди гъэсэнгъэм и лъабжъэм дин гупсысэкIэ гуэр щIэлъщ, ауэ абы къигъэув къалэнхэр дгъэзащIэркъым. КIэщIу жыпIэмэ, нэмэз зымыщI мусльымэн, чыристан, къинемыщI. Къэрал Гуэхур къэрал Гуэхущ, абы уи фIэцхъуныгъи уи нэгъуэщI щIыхыупщэн щыIэкъым. Уи гур къозауэмэ, уфIэфIыхукIэ уи унэ кIуэцI узыхуей дыдэ тхъэм щелъэIу. Сыйт уи щхъэ Гуэхум къэралыр щIыхэплъэфэнур? Сэри, мес, Гегель, Кант сымэ соджэ унэм сыщыщIэсым, а КъурIэн дыдэри, Инджылри къыщызэтесх къысхуухуэ. «ФыкъакIуи, сыйзэджэм фыкъедаIуэ», — жысIэу зыри зесхуэркъым.

— Узахуэщ, шэч хэмэльбү. Мы зыкъэгъэуэжын уз къызэфыкIхэм я щхъэм ильыр зыгурызгъэIуэну сихуежъеху сыйкъегъэльбү. Зым уопльри, бадзэм и жагъуэ ишIынкIэ гузавэм ешхъу, щабэщ, вэгъзэгъщ, лантIещ, тэмакъыхыщ. Хэбгъэзыхъми, имысом Пихынукъым. И унагъуэ, хъэблэ, къуажэ Гуэху зэрхехуэ. Аращ, пэжым ухуеймэ, дунейм цыхуфIу тетыр зыгуэркIэ щIызэцхъыр. Модрейм нэмээзыбэр къыIурольээль, мажи лэнсти зэмьIуса и жыкIэр мэуфафэ, езыр и псэльэкIэкIи, и псэукIэкIи хъэIуцыдзщ. «Сэлам, ислъам» псальхэм къикIыу жыхуяIэмрэ абыхэм ядэплъагъумрэ схузэхуэгъакIуэркъым. Уи щIалэгъуэ дахэу, уи псэугъуэу, сыйти тыншу къыцохъулIэ ильэс зыбгъупщIым уэр-уэру зыхэбгъэкIыжын папщIэ, сыйт хуэдиз акъылу пIэрэ къызыкъуэпхын хуейр? Ар дауэ диним идэн? Едэ жызыIэхэми сыйт укъызэрагъэгугъэхуэйр, абы фIэщ хъуа хуэдэу фэ зытебгъяуэу зыбгъэунэхъужын папщIэ?

— Уи нэгу къыщIэгъэхъэт, мис, мыбдежым уи анэ, уи шыпхъу, сабий е лIыжь-фызыжь къаруунш щысу, — ифIэфIыбзэу ирешажьэ Марат, нэхъышхъэм къытритиубыда и нитIым щIэплъэурэ. — Ахэр къакъэпщIыпщIу зэхэсу, асыхъэтим зы хъэшхъерыIуэ гуэр сэ къиха иIыгъыу къыщIолъядэри, мохэр зэтриукIэн щIедээ. Сыйт пщIэнур?

— Сыкъыщылтэтынурэ и нэ вагъуэр езгъэлъагъужынущ, абы гупсыэ хуей?

— НтIэ, мис а уэ пщIэращ джихъадыр. А къыщIэлъэдам махуэм нэмэзищI ишIу щытми, езы диним къегъэльбү, полицэр хэмьIэбэххэу.

— Ушоуэ! ЩIыхубзхэмрэ сабийхэмкIэ зыкъэбухъуреихърэ, сзыхуейр къысхуэвмыщIэмэ, зыкъэзгъэуэжынущ, жыпIэмэ, аракъэ лIыгъэр? — ауан щIэлъу мэпсалть Тарас, и маакъым едэIуэжын зэрыфIэфIыр, Гуэху кърихъэжъям зыхуей лъэнэкъуэмкIэ зэриунэтIар зэригуапэр имыбзыщI.

— Сэри диним батэ щызыгъэшхэм сацьицкъым, ауэ, мес, Щамил нэхърэ нэхъ гуащIэу урысхэм япэщIэта щыIагъэнкъыми, цIыхум къыдалхуха фIым зыщиужыр мамыр гъащIэращ, жи. Дзыхь зыхуэпщI хъуну тхылхъами аращ ярытыр: джихъад зыфIэпщыфынум я нэхъыфIыр мис а зи щхъэ зымыхъумэжыфхэр зыхуэныкъуэ мамырьгъэр ебгъэфIэкIуэннырщ. Ди зэманым абы щхъэкIэ Ишцекъым узыхуейр — къэрэндащI.

— Сыйт щхъэкIэ? Фи Бегымбарыр щIыпIэ-щIыпIэкIэ щызыауэу щытакъэ, динир къаригъэштэху?

## Прозэ

– НтIэ, зригъэукIынт? Къыщыгугъыу къекIуэлIахэм зыкъомрэ я Iэр едзыхауэ лей зытрагъеха нэужыц заххумэжыну хуит щацIар. Жыгхэр къивмыуд, Iэшцыр щыфIэвгъэжкIэ, и псэр фымыгъэгузавэ, жызыIам дауэ лажъэ зимыIэ цIыху фукI зэрыжиIэнур, Iэгъу? «Гупэу къыфпежья цIыхум уэ дин зепхъэркъым, жыфIэу фыпэмыйув, фэ фыкъызэрыкIа щытыкIэр зыщывмыгъэгъупщэ», – апхуэдэу итш КъурIэным. Ар дэнэ здэпхынур?

– Ар щхэ ямыцIэрэ-тIэ мо шэхьид уз къызэфыкIхэм?

– ИрагъэцIакыми ящIэркъым. Мис арат экзамен зэргъетын хуейр. Диним хурагъаджэу щытамэ, хуей-хуэмийми, гукIэ зрагъэцIэнт, зыгуэр къагурыIуэнт. Адэ-анэм ящIэркъым, быным дэнэ щацIэн?

– Уей, сэри сыакылэгъум абыкIэ. – Тарас къэпым и щхээр къитIэтэну хуейцI. – УкъыцIезджарацI, Марат. ГуэхущапIэцIэ къызэргъэпэцI къэралым. Мы зи гугуу сцIы гупми, абыхэм ешхь адрейхэми зэрэпэлъэшын Iэмал къалыххуэ. Дэ къыдгуэту, ауэ и къалэныр щхъехуэу. УБОП-м иджырэй фащэ щыгъыу къызыфIэгъэшIи, ушыуэнукъым.

– И цЭм къыбжиIэнущ ар нэхъ зэцхынур, – фIэгъэцIэгъуэнуу йодайIуэ Марати.

– ЦПЭ – Экстремизмэм еныкъуэкъунымкIэ центр. Ди министерствэм и нэIэ щIэтнынущ, ауэ унафэцI щхъехуи, къалэн пыухыкIаи иIэнущ. Лъэпкъ зэныкъуэкъу къэзыгъэхъейхэм ебэныр зы къудамэ, диним мыхъумыцIагъэ къыхээзылхъэхэр етIуанэ, къэралым къиутIынцI ахьшэр здынэсыпхъэм нэзымыгъэсыр ешсанэ, интернеткIэ цIыхухэр къэзыгъэIулэхэр, къинэмийцIхэр. Дызэчэндэжэшыжри, Къэбэрдэй-Балъкъерым ар уэ уи пицI щыдэтлъхъэну мурад тщIаш.

– Апхуэдэу занцIэу сыдэбгъэлъеийуэ къыпхуадэн? – зэхихыр и фIэцI мыхъуу, щIоупшIэ Марат щIалэфI макькIэ.

– Хэт абы зи Iуэху хэлъыр? Мыбы, плъагъурэ, унафэ пхуэцIрэ уголовнэ кодексыр гукIэ пицIэкIэ, зэфIэкIынукъым. УнафэцIым тхыдэми, динми, экономикэми, дунейм къышцекIуэкIхэми хицIыкIыу щытын хуейцI. Нэхъ жыIэцIи, нэхъ жыджэри, пэжыр жысIэмэ, нэхъ жыIэдайIуи згъуэтыну къыцIэкIынт сэ уэ нэхърэ.

ЖысIэн-жызмыIэн жыхуиIэу, Тарас зымацIэрэ щыму щысаш. ИтIанэ, зэманым щысхым ешхьу, къыпиущIаш:

– А пIызэхээзыха тIэкIур зэхэхыжи, Iуэхум и ужь ихъэ, си къуэшыж. АрацI унафэр. Уи IэнатIэм укыIуагъэкIыну лъэIу къэтхи, абы и ужым иту «ЦПЭ-м и унафэцIу сывгъэув», жыIи си цIэкIэ къегъэх.

– Сызыдэлэжъэнур, сышылэжъэну щIыпIэр?

– Зышыплъых къалэм. Мис мыр нэхъ хъунцI жыхуэпIэм унафэ тетцIыхынцI. ЛэжъакIуэ зыхыбл хуэдиз къыхэхи, къулыкъущIапIэр къызэдгъэпэща нэужь, адрейхэр ирибгъэкъужынцI. ЖызоIэри, мыбы хэбгъэхъэнур Iэчлэч къудейкIэ зэфIэкIынукъым. Щхэ зыфIэти дызыхуэйр. ЩIалэгъуалэм я щхээр къыфIаIуэнтIыкIыурэ, зыхуэйр иракIэ фIэкIа пицIэнкъым. Угupsысэ хъун, зиунагъуэрэ? Апхуэдиз зи лъапIагъ Ѣщэ къыпIэцIальхъэу, цIыхубзи, сабии, жыкIэфэкIи къуумыгъянэу япщIэувэ, къыбжезыIэм сыйт хуэдэ идее лъагэ иIэнкIэ хъунур? Хъэмэ, сэ фи тхыдэм фIыуэ сышыгъуазэцI, хамэм демыкIуэкIыф адигэр игъашIэм адигэу къалыта? Уэ КъурIэным хэпшIыкIыу, уи адэми нэмэз ишIу жаIэ. Абы ушигъэуэнкъым.



— Гурыңуэш, — жылғыз Марат. — Фылғы пхузоңын уигу сыйкызырыкпам шхъекі. Зыгуэрим си ціэр къриғу-пами, умыдэнү ухуитаң. Уи унафэр си дежкі, си ад-анэм я дежкі зэрыпшішхуэр къызгурымыңу щыткым.

— Куәдш жылар, күеңи лажъә, щалә. Жагъуэгъу узэрикуәдыр уәри уоштың, уи лъабжъэр къэзыттыр маштакым, умыбәләрүгъ, посо-ри къызжаңынуң.

Марат и гур къилъетыным хуәдәу министрым деж къыштіккүйік. «Хәтү піэрә апхуәдизу фылуэ сыйкызылъагъур? — зоупштың иғуқі. — Мыпхуәдизу си гуктеуәхәми сакъыхишу, сыйшілгезавә псори зә-ригъезахуәу, сыйыхуей дыдәми сыйтригъеңбәу? Асыхъетым Машә тхъемахуиті хъуауэ зәремыпсөлъар къыштіккүйі, телефоныр къищташ. Ауә трикъузәну хунәмиси щыңкі, уатсапым хъыбар къызгурит-гъех макъыр къюғуә и тхъектімәм. Батыр зыгуэр къыхиуттыңищаң. Еплімә — инстаграм напәккүеңі гуэрим хъәгъуәлігъуә сурәтхәр къышралъхъяжауэ зәрышагъаштіккүйі, псори йохъуәхъу. Машә! Нәхъ нысаңың дахә уигъельныхъуәну, зәрынасыптың и нәгум кърех. Да-щәш ар дәккүеңи щыхунәсар? Зыдәккүари хәт? Новиков Андрей. Ан-дрей гуэрим и гугъу къыхиущат абы. Нтің, нтің! Уәчылу Майқылә щыңкі! Мәзкүр щыңпсәуу араш, жаңәр. Си гуапәш, хъыдәбәз дахә! Иугъаштіккүйі Урысейм! Зы гульәф сиғуми си щхъәми кірәхуаш. «Насыптың ухъу, Машә!» — жиңең, кіштіхән хъәзырт. Итәни... Дауә тегушхуа и щыңкүйінәзену? Апхуәдиз къаруи дәнә къри-ха? Арат и лъагъуныңгъешхуэр зәнынәсир?! «Уә сипхоккүйік!» Гүәгу маҳа! Иджен езым и щхъә ғуәху зәрихуәнуми хуитіш. Зәрихуәни хуейш. Къулыкъум и гүсәу сиң щхъәгъуси къылғынаның щілмыхъур? Хъәмә зиңкүйінә? Машә здиҳынур имыңтіккүйірә ильәсишшыр бләлъеташ. Сиң зәран хъур унагъу иухуәну? Хәт, псаңтәм папші, щілмыхъур?

Заирә. Дахәш. Щілмыхъур хъунукым. Сытим дежи я унагъуэр зәрыкъулейм, езыр зәрыхъыдәбәзыфтым, щаләхәр зәрызримыгъеп-салъем топсәлъыхъ. Рестораным къыштыбогъедәсу. Жыжъеу къыбад-лъагъуну ғайын, ауә уригъусену зәшигъуәш. Ахъшә, щыгъын, папә, мамә. Пагәш. Къызыфтыңкүйікаш. Укъыфтыңкүйіхукым. Узригъеккүйі, «ущеткүйе». Зыми къыштамылъагъум и деж «узынщехыж». Къыз-ропсалъери ету къыптиридәм ешхүш; уеузәхүж зәпшт. «Сә апхуәдәу сഫіфкүйім». «Сә ахәр сәзәгъынукым». Гүх, хъунукым.

Ринә. Джәду шырым ешхүш. Щыңкаптіккүйі зегъафтың, итәни хъә-лыншүү бзаджәш. Щыгъын плъижкілерүшш. Еджән щидза къудейш иккі. Хәт ар ильәсиптіккүйі къаләм дәзышенинур? «Си анэм уи щаләр къаша сыйгъәціху жеңе». Аң губзыгъем апхуәдәу жиңенүкым. Хъе-уә, дахә, уәри ухъунукым.

Лидә. Ар нәхъ зыгуэрш. И щхъә епкүйік, зыкъыптригъәхъелъә-нукым. Дахәзилә ешхү, абын зыгъәштірәңкаптіккүйі егъелажә. Зә-зәгъыну къыштіккүйінт и анәмрә абыра. Ауә Марат езәгъынукым. Къыңкүйітіккүйінур зелә. И нәгур сәхүсәплькі къызәршіккүйі, фіккаптіккүйім, псы иримыгъеңүсәу. Зитхәштіккүйі, къызәршіккүйінур хәт зыңтір? Ари Йудогъәх.

Къапшә хъун зәрышымыңе хәт и фішт пхуәштіккүйін дунейм? Сыхъетитіккүйілъыптыккүйі къыптіккүйімүжәгъуән пшашшә дәнә къыз-дипхынур? А-а-а! Жырасльән и пхъур-щә? Хәтыт абы и ціэр? Рәхъ-мә! Зәрымымылъ пәльягә! Ар хъунут, къыхуәгъедәуамә. Тхъәтіхудщ

## Прозэ

жыпIэнкъым, ауэ нэгу зэхэха иIэц. НтIэ, лъагтүгьюафIэц. Марат зэригбусэр щыгтушижу, хуиту щыпсалъэхэм деж уи нэр кыпхутегтэкIыркъым, апхуэдизкIэ гултыгтэр ехъэхури. Ар хъунут. Хъуну къудейкъым. Мыхьу хъунукъым.

Марат телефоныр кърехри, Жырасльэн хуегъаджэ.

– Алло, Марат! – къытрихащ.

– Дауэ ушыт, Жырасльэн?

– Къеблагъэ, щалэфI, дунейм утет?

– Къеблагъэ пэж, хъэмэ къеблагъэпцI, дауэ зэрыжаIэр?

– Уэлэхьи, фызым сыдэшхэурэ псэлъэрэй сыхъуаш жызоIэри, зы цыихум сыкыфIэмийуэху. Шей фIэкIа сригъэфакъым къисхужумыIэжинумэ, къеблагъи, псанэ къэхь, кхтыIэ!

– СынокIуэ-тIэ.

– Плъэгъуа адыгэлI! Зыгуэри къыздэшэ, ягъэ кIынкъым.

– Иуэху сиIэщи, аращ, уи закъуэу сипхуейщ.

– ФIыкIейщ, сыножъэ, си къуэшыжь.

ТIури зы сицIы щхъэ мыхъурэ? Жырасльэн лэжъакIуэу къицтэнш, ипхъуми щIэупцIэ зицIынш, щIэмийпхъуащэу.

Жырасльэн и IэнатIэр ихъуэжын идакъым, ауэ къыцIызэлльIу ИуэхуитIымкIи дауэ згъэцIэхъун жиIэм ешхъу, и пхъур къритыну имыжагъуэ хуэдэу къепсэльща.

– Мыйбы проблемэу хэлъыр пицIэрэ, си къуэшыжь? – къепсэльылIэ хуэдэу, итIанэми укъысцымыгугъышэ жыхуиIэу, ирешажъэ Жырасльэн. – Си пхъур сэращ нэхь зэцхъыр. Гу щабэц, гумашIещ. Зы анэ иIэщи, дунейр къутэхукIэ хъун къыжриIэнукъым. Хэтми, япэу къыпцIэупцIэм дэкIуэ, жи. Уи ныбжъыр, уи ныбжъыр... «Ильэс тIоцIым щIигъуа къудейм укъыдэнэжащ жепIэу игу зэбгъэбгъэжыну, дауэ уанэ уэ?» – жызоIэ. И анэ пхъашэжым зыкIи ешхъкъым ар. Си шыпхъум нэхь изогъэцхь. И фIэц ухъурэ укъидэмэ, зыщысхыжынукъым. Уэри къыпхэкIынур къыпхихунуц, езыри щхъэхынукъым. Сэ зызогъэдемократ. «Узыхуей дыдэр къыхэх, си Иуэху хэлъкъым», – жызоIэ зэпыт. МацIэ-куэдми, тIэкIу-тIэкIу щIемыгтүэж щIэкъым. Псэуху, «си адэм сиғъэунэхъуат», къысхужиIэж нэхърэ, къыдэнэжыпэми нэхь къэсцтэнущ. Мес, си шыпхъур дэсци, зыхэкIыжайауэ слъягъуркъым. Ди анэри дотынш, езыми и щхъэ Иуэху зэрехуэж. Псори уэ уэцхъын хуейуэ щIэбукуэдиин щыIэкъым. Пэжкъэ жысIэр?

– Сэри сицIепхъуэу зыцIыпIэ сиңесауэ аракъым. Ауэ уэрэ сэрэ дыцIызэдэлажъекIэ, дэ тIури IэнцIагъэкIэ дыцIызэтехуэкIэ, нэхь тын-шу дызэзэгъын, жызоIэри аращ. Уэ уи хэтигъиркIэ, унэм ауэ къэзгъэссыж зысцIа фIэкIа, къысфIэуэхууи нэгъуэщIи зэи зыкъезгъэцIакъым, дэлху хуэдэуц сиыэрбгъэдтар.

– «Мыращ ди мурадыр, ди акъыл зэтехуаш», – къышызжефIэ мацуэм сиынфкъуэувэну сыхъэзырщ, си къуэшыжь. Си деж зыри къышынэнукъым. Тегушхуэ, нэхъыифIу зыкъегъэцIыху, уэ нэхърэ нэхь малъхъэфI сэ къэслыхъуэркъым. Си пхъур къыпхуеймэ, сэри сипхуейщ. «Хъэуэ» жиIэрэ, уи жагъуэ умыщI, сэри а зыращ пхъуэ сиIэр, щалэр зэрымыузыншэр уоцIэ... Уи адэр дауэ щыт?

– Ди адэращ, пэжым ухуеймэ, и чэзур къесауэ пIэрэ жызэзгъэIэр. ЗыщыгуфIыкIын гуэр ильгагъумэ, нэхь псынцIэу зыкъиужыжынт.

– Хъарзынэц. Дипхъу гъэфIар зэфпэсмэ, дэри дыгуфIэну аращ.

## Прозэ

Ильэс бжыгъэкІэ зэтрихъа пхъэнкІийр Іузыхыжа лэжъакІуэжым ешхүү, Марат, и щхъэ хуэрэзыжу, Къэлэрдэгу иунэтІауэ мэкІуэж. Къыздэсыжам, и адэ-анэм я зэрыгъекІий масть унэм къыщІоуукI:

— Сыкъэпшауэ ара уэ, сибгъэкІыжыну? Мы пщIантІэм дэсщIыхар къызэтыжи, сикIыжын дэнэ къэна, жэрыжекІэ сижыжынщ! Уи анэм игъашIэм уи адэм лъэпэдитI зэгуэгъуу зэрышримыгъэтIэгъам сыйт хэпщIыкІрэ уэ?! «Сыбдэпсэуфынукъым!» Укыздэпсэуфынт, псэукІэ пщIэу щытамэ! Факъырэ нэ къэпльэжа! И сомитI зэуIуати, пщыуэ зыкъышыхъужащ. Зыгуэрым Иэжу Пэрэ а уэ сыкъызыщIэпша ятIэ лъэгум хуэдэ? Мис мо гуэнным Иэпхъуи щIэс, узэрыштытар къэпщIэжыну ухуеймэ, ахьшэ ныпхутесльхъэнщ. Си къуэр фызкъэмшэу къыпхузогъанэри, сыдокI! Мохьщ! Щыгугъ уэ абы!

Марат ищIэнуримыщIэу дэкІуеипIэм тетт. И анэр къызэщIэпльяуэ къыщIэжри, и къуэр зэрыштыр щилъагъум, къызэтеувыIаш, ауэ и мастьир иришэхакъым.

— Лъэхъуэшратэкъым уи адэр здебгъэшэн хуеяр – делэшрат.

— Сыт къэхъуар?

— «ДызэбгъэдэгъекІыж, – жи, – афIекІа сыбдэпсэуфынукъым!»

— Унищ дэтщ мы пщIантІэм, дызэхуэмизэу дыщIэхуэнущ, – гушыIэ зещI Марат.

— Дэнэ хуейми ирекІуэ! Тхъэ, сэ си жыщхъэ си напэр зытесхыжу, си гъашIэ псом сзыителэжъа унэми лъапсэми сыдэмыкІыну, абы къысхущремыгугъ.

«Үэлэхъи, мэр сэ си гугъэм щыщымыIэ», – йогупсыс Марат. И анэр лэжъапIэмкІэ жащ. Щыхым къыжриIа псори зэригъэхъыбарынум шэч хэлъкъым. И адэр унэм щIэсщ. Дакъикъитху хуэдэ дигъекІауэ, щIохъэж. И анэм къыжриIар зэхимыха е къыгурымыIуа нэпщI зишIыфмэ, еплъинщ.

— «ЗгъэгүфIэнхэнщ», – жысIэу сыкъэкІуэжурэ, сыкъызрихъэлIар... – зыри къэмыхъуа хуэдэу, езым япэу псэлъэн щIедзэ.

Езым темуухуауэ сыйт зэхихми зыдэ Щыхым жимыIэIауэ къидопльей.

— ЛэжъапIэр хъуэж жыпIатэкъэ? – пещэ джэду хъэжым.

— НтIэ?

— КъудамэшIэ къызэIуахауэ, абы и унафэшIу сагъакІуэ.

Щыхым ищIа мурадым къытиришын щхъэкІэт Марат министрым деж щыщIыхъа дакъикъэм щегъэжъауэ, псори и адэм щIыхиIуэтэжыр. Зэхихыр игу зэрырихъым гу лъита нэужь, икІуэттыжыпIэр ИэщIихыпэн хуэдэу, тIэкIуи зигъэIэнкуну, пигъевуащ:

— Лыбланхэ лъыхъу згъэкІуэну си мурадщ, дауэ уеплъэрэ?

Хэт ильэс щэшIым деж зи адэ-анэр зэбгъэдэкІыжыну хуейр? Мараткын, хэту щытми. И адэм сымаджэцым къыщыжриIар ищIэжырт абы. Гъэбэлэрэгъын хуейт, зыри къимыгъэхъу щIыкІэ. Щыхым зэрифIенчыр Дахэзилэ къыгурымыIуапэ щIыкІэ зыгуэр имыщIэмэ, и гъашIэм лъэныкъуэ узыншэкІэ зыщигъазэ дыдэм, псори къызэтекъутэныфэт. Мы дакъикъэр зыIэшIигъекІ хъунутэкъым.

— «Хэт згъакІуэмэ, нэххыифI?» – жызоIери, аращ, – Марат гушыIэркын, пэж дыдэу къишиэну зегъэхъэзыр. НысащIэм тхъэмадэ имыIэу хъунукъым-тIэ. И щхъэ Iуэхур япэ иригъэщу емыса Щыхыми теужыну хъэзырш:

— Хъэсэн – зыуэ, – къытезэрыхъар зэрыщхъэщыIар нэрыльагъуу, и гупсысэхэм нэгъуэшI лъэныкъуэкІэ яшэ Щыхым.



— Хъэсэн ди благъэкъым, — гу лъамытэу къышыгъэжа Даҳэзилэц ар жызыгъэр.

— Уэри удиблагъэкъым, уи пІэ ис, зыри къоупшIакъым, — ифI зыкъизышэжа Щыхым Даҳэзилэ дэкIа и гугъэу, зэкъуэхуау щисти, и макъыр зэрызэхихыу къышылъэтри, абдеч дыдэм щыт шэнтшхъэгүэр къиштэри итгэгъэуэлъяуэу итгэгъувыжащ. «УсхумыгъекIыжми, афIекIа сыйбэджэгуу уи мыгугъэ», — жыхуигъэр. ИгъашIэм и лыр апхуэдэ сурэтим иту зымылъэгъуа Даҳэзилэ сыйт нэхъри нэхъ зэхъуапсэ хъугъуэфIыгъуэр зыгъэрхам ешхыт, апхуэдизкIэ зытехуапхъэм техуати Щыхым и къэгубжыгъуэр. Езы лым зыфIепхъашэж щхъекIэ, фызым нысащIэ къашагъашIэ макъкIэ къыппедзыж:

— Я Алыхь, сыйту фызэцхыгъэр. Зым «къызаш», жеигъери, Іуэхур бзарэ дыжауэ уи пашхъэ кърельхъэ. Адрейм «уи къуэм къызэришэм уи Іуэху хэлъкъым», жи.

Үнагъуэр къелат. НасыпыфIэу зыкъэзилъятэжа Даҳэзилэ щIепхъуэри, жышигъэр кIапсэм къыфIихыжын щIидзаш, дзапэ уэрэд къыхидзэнүи къышыгъупщацъым.

## 6

### *Рэхъмэ и тхыгъэхэр*

*Щэкиуэгъуэм и 27-м. Къэлэрдэгү.*

Щэбэт пщэдджыжым зыщигъи сыкIуэну зызмыгъэхъэзыру сикъэушаш. Нанэ сымаджэцым къышIатхыгIыжын хуейт а маҳуэм. «СыщигъиупшIэмэ, уи адэм и жагъуэ хъунущ», — жызыгъи мамэ нанэ хуихынухэр слъагъуу зэрильхъэри, асыхъэтим къышыгъиар сымыгъиэу щIегъуэжащ. СымыгIуэнни соукIытэ, си гуи къыдэжыркъым, жиигъэу, макъ щабекIэ къышыгъэлэгъум, хъэуэ схужеIакъым.

СыкъишигъиекIым, къыспәщылтыр си гум ищIа хуэдэ, мамэ мыпхуэдэу жызиогъи: «Пыгъэ плъыжь цыкIу щысщхъэрымыгъекIэ, дыгъужы къысIущIену къышIекIынкъым». «Дыгъужь здэшыгIэм щакIии щыгъищ», — жиигъэу къызэрыспидзыжар Иэджэрэ сибу къэкIыжащ иужжыгъи. Күэбжэпэм нэс къыскIэлъыгIуатэш, Иэ зэхуэтгъижири, маршруткэ къэувыгIепшIем хуэзунэтIаш.

Сыхъэт ныкъуэ сыйтетац — къакIуэркъым. Дақъикъэ плъыншI — иджыри си пІэ сикIакъым. Згъэзэжын, хъэмэ сыйт сицIэнур? Си анэм телефонкIэ сыйцеупшIым, иджыпсту такси нэзгъекIуэнш, жеигъери, дақъикъитху нэхъ дэмыгIын, «Тойота» фIыцIэ къыгIуолъадэ. ЩыгIэм сыйзрисам си щхъекуцIри зэригъэлымпIа къышIекIынт, армыхъумэ, апхуэдэ машинэ лъапIэ къалэм къышрахуэгIыу зэрыдамыгъэтынур щхъэ сибу къэмымкIарэ?

Сытми, сотIысхъэ. Нанэх я уэрамыгIэри, унэм и бжыгъэри гузехуэм жызиогъи, дожъэ. Телефоным сепэцшүрэ зыкъомрэ дыжащ, макъямэ гуэри къызэреуэр зэхэсхыу. ДақъикъипшI нэхърэ нэхъыбекIэ утет хабзэкъым нанэх ущыгIуэгъэ. КIуэ, щIымахуэти, гъуэгур зэригъиётгэшIам нэмыгIыж, уздэгIуэр умылъагъуу пшагъуэт. Ауэрэ дақъикъипшIри пшыкIутхури кIуаш, дэ дожэри дожэ. Шэддажьиэ нэужжыгIи, пшапэр зэхэуэнным күэд имыгIежу. Зэман кIуар сфиэкуэду, «щIэх дынэсныу?» — жызиогъи соупшI таксим дэс щIалэм.





«Дакъикъитху», – жеIэри, зыкъримыгъэзэкIыу жэуап къызет. Сэ и щIыбагым сыйкъыдэст, зыкIэрыгъэшIапIэр ди зэхуакуу. НэкIу-Гульхъэ зэрыГулым нэмьшIыж, си гъашIэм япэу сыйэртIысхья таксим дэсир зэрызмыцIыхум шэч къытезмыхъэу, сеплыну сигу къэкIыххакъым, къэсцIыхужын дэнэ къэна. Иджыри дакъикъэ зыщыплI блокIри, дыздынэсынум дынэса хуэдэу, гузехуэм машинэр къегъэувыIэ, и нэкIуГупхуэр зыIуехри, зыкъргэзэкI: «Дауэ ущыт, Рэхьмэ?»

– Марат?

– Сэ си цIэр схъуэжакъым, аүэ уэ нобэ уи унэцIэр пхъуэжыну си гум жеIэ, – и пащIэ ныкъуэлэм и щхъэ бэлыджэр пэлдыду, къысхуогуфIэ, экзаменымкIэ «тху» къызэрысхъар къызжиIэ фIэкIа умыщIэну.

– Схъуэжу щэтми, ар уи унэцIéraуэ зэрыщымытынур быдэу уи фIэш щIы, – жызоЙэри сыхуоль.

Сызыбгъэдэс щIыбагыбжэр Iусхыну сыхуожъэ. Еzym аргуэру унафешI тэмакъкIыхы макъкIэ зыкъысхуегъаз:

– Зэ умыпIашIэ. Япэрауэ, ди къуажэр пцIыхуркъым, укIуэжыну уежъэми, угъуэцэнуш. КIыфI мэхъу, такси зекIуэркъым. ЕтIуанэрауэ, къэбгъэгугъа гуэр уиIэу соцIри, нэгъуэцIым уиххауэ, абы уишэжынукъым. Ешсанэрауэ, уи адэ-анэр си акылэгъущ, уздэшыIэр ящIэ, укIуэжмэ, я гуалэ хъуну уи мыгугъэ. ЕплIанэрауэ, – абдежым и макъыр нэхъ ѫбэ ешI, – игъашIэм сыйкъуумыльэгъуауэ щыщымыткIэ, дегъэплэ ди насыпыр здынэсым, дызэкIунуми пцIэркъым. «Сыпхуейкъым», – жыпIэмэ, иджыпстуупцIэ зымы укъимыльагъу щIыкIэ, ушшэжынщ. Аүэ... Сэ сыхуейт гъашIэ гъусэ укъысхуэхъуну.

– Япэрауэ, сыйхуейкъым, дунейм цIыхуу тетым сыйкъялъэгъуауэ щытми, иджыпстуупцIэ сышэж, – жызоЙэри сыйхуэхонкIэ аргуэру.

– УкъысцIэмымыкIиет, дахэ! Уэ пхуэдэ куэд слъэгъуаш сэ, укъызэрынэжынны тети нэхъыфIщ, – къызжеIэ.

– ЕтIуанэрауэ, мис а пльэгъуа къомым узыхуей дыдэр къахэши, жыы Тхъэм фызэдищI! – жызоЙэри машинэбжэр Iусхыну аргуэру соIэ. Сыкъызэрыгубжъар нэхъыбэт, сыйэрьгузавэм нэхърэ. Бжэр мызыгъуэгукIэ си тельхъэу къыщIокIри, IоокI. Ар сымыутIынти сыйкъыздиувыкIам, слъагъур сыйт? Сызэрыс машинэм ешхыркъабзэу иджыри зытхух-зыхыбл иххуреягъкIэ къеувэкIауэ щытщи, гу къызэрысльятау, нащхъэ ящIым ешхъу, я уэздыгъэхэр къагъаблэ. Уэрамыгъу лъэныкъуитIым зытрагуэшауэ зэхэtt зыкъизычыну хъэзыр машинэ фIыцIэжь гулыр. АпхуэдизкIэ сышыннати, уеблэмэ зызгъэхъину Iэмал къызээыта къаур къыздиликIар сцIэркъым. Маратхэ я куэбжэпэм дынэмисынэу къызэтеувыIахэу арат, сыйкъытехъэу щIалэм и напэ тесх зэрымыхъунур къызгурагъэIуэн папцIэ.

Сытый сцIэнур? Машинэм сийтIысхъэшщ, си щхъэр си гупэ къит зыкIэрыгъэшIапIэм теслъхъэри, угъынумэ, къеблагъэ. Согъри согъ, сыйкъэувыIэжыфыркъым. Марат зыкъригъэзэкIыу и Iэр си щхъэм къыщытирилхъам, зэпкърыстхъын си гугъаш. «УкъызэмымыIусэ!» – жысIэри, апхуэдизкIэ хуабжыу сыйIияти, сымыгъэштамэ сцIэркъым. «Иджыпсту зы туын сефэнщи, ушшэжынщ, умыгъ», – жиIэри, икIаш. Мо сыйзэшыджэу сыйздэгъым, икIэшIыпIэкIэ зыгуэр къэзмугупсымэ, узошэж жиIэу аргуэру сыйкъызэригъэшIэнур сигу къоокI. Хамэ къуажэ удэту уздэкIуэнур дэнэ, мо шайтIан шухэр къеувэкIауэ къоплъу? ТелефонкIэ узэпсэльэнур хэт, уи адэ-анэр уимытельхъэмэ?



## Прозэ

Си гыры макъыр езмышэхыу, нэбгүзкІэ машинэм сыйкипльурэ зызоплыхын. КыфІ хъуакІэц. Марат тутын йоффери машинэ гупэм деж щытиц, зыгуэрм телефонкІэ йонсалъэ. Сэ зи бжэр Іуха машинэм и кІуэцІым сантиметр пишыкІуз зи лъагагъ вакъэм сыйтету сисиц, иджыри телефонкІэ къезджэфын гуэр дунейм тету къышІэкІыным сыйцигугыу. Си акъылыр утхъуащи, къысхуицІэшхуэ щыІэкъым. «Уи адэ-анэм псори ящІэ», – зэрэжиам си гур иригъэхуэхыпаш. Ди деж сыйкІуэжми, ныскІэльысу сыхагъэзыхыну аракъэ? Уэрамыр бгъует, ауэ шыгуан цЫкІу хъэблэ жыхуаІэм ешху, гъуэгушхуэм пышхъэхукІати, ущІэпхъуэми жыжъэ унагъэсынукъым. Машиниблым уаІещІэкІыфын? Асыхъэтэм абдежым гъунэгъуу щыт пишІантІэхэм я зым жэшт уэздыгъэр щыпагъэнати, я куэбжэр ныкъуэІухыу зэрыштыр къэслэгъуац. ИгъацІэм сыйзыдэмита хамэ къуажэм щыщ хамэ пишІантІэм и куэбжэ. Дахэу си вакъитІыр лъизох, си сумкэр зыПэцІызокъузэ, писельэн зымыха Марат и щЫыбагъыр къыщигъэза дакъикъэм зытызогъахуэри, хайдэ, куэбжэ Іухам сыйзэрыдэльэднум сыхуэгъэспауэ зызоч. Е сщІэр я нэгум къышІагъэхьяхэм емыщхърэт, е къэхьур яфІэгъэцІэгъуэнт, хъэмэрэ мо писельыхыу хуэдэм ягу щыкІыплат? Сытми, Марат и ныбжъэгъухэр зэрыс машинэхэм я уэзджынхээр зэдэууэ ягъэкІиин щыщІадзам, куэбжэ Іухам сыйнэсыним лъэбакъуиш-плы къэнэжами арат. Сэ къызэпльэкІыжыпІэ сиІэтэкъыми, къэхъуа писоми гу лъистакъым, я уэзджынэ макъыр зэрызэхэсхам нэхъ хахуэж сицІа фІэкІа. Мо пишІантІэ сыйзыдэльэдам дэт лы мыцІыхур гуапэу къызэрыспежъэу, Марат и гупым сакъызэрелар си фІэц хъуа-мыхъуаэ, укІытэмрэ адэкІэ сщІэнур зэрызмыщІэмрэ зэхыхъэжри, си лъакъуитІыр щІэцІаш. Арати, си бысым мыцІыхухэм унэм сицІашэ, сагъэтІыс, псы срагъафэ. Щыху сурэтым сыйкъышихъэжам, нобэ си унагъуэу къэслэлтыэ писори къызэпицІэкІауэ щыст: сыйкъызэрыдыхъэу сицІа лы угъурлыфэри (ар си тхъэмадэр), занцІэу къышцІэжа цЫхубз Іэцабэ-Іущабэри (ар си гуашцэр), а гузэвэгъуэ дакъикъэм и фІыгъэкІэ къэсцІыхуа си писэ закъуэри. Бэч! Хэт и гугъэнт апхуэдэцІэ зезыхъэ щхъэгъусэ сиІену? Адрейхэр – иужькІэ.



### Дыгъэгъазэм и 5-м. Къэлэрдэгү.

Си тхъэмадэр сымаджэш. Унашхъэм къехыжрэ пэт, пкІэльеир къещІыкІэхри, и лъакъуэр къутац. «Укъэтэдж хъунукъым», – къыжкрайчи, махуэ писом щІэупшІакІуэхэр зэпыуркъым.

Писом япэ Щыхым къоکІуэ. ИгъацІэц си пишІыхъэпИ къыхэхуэнтэкъым Марат апхуэдэ адэ иІену. Си тхъэмадэми фІэфІщ ар къызэрыкІуэр. ЩІэкІыжа нэужь, и гугъу ящІ хабзэш.

Я гупэм къит щІапІэм мыІэрысэ хадэ щыхисэн папшІэ, си тхъэмадэм щІыхуэ Іихри, къищэхужац. Абдежым щыпсэуа щІалэрят Щыхым ІэцІэукІауэ щытар. Хъэрун мыгъуэм и унагъуэр а лъапсэм къыдигъэтІысхъэжыну хуейуэ гурышхъуэ хуашІ дыдейхэм.

Нэхъ шэджагъуэхуэкІуэу Марат и анэр къоکІуэ. «МыІэрысэм къышІих ахъшэр къызитыркъым си лым», – жеІэри, си гуашцэм къыхуотхъэусыхэ. Мамэ зрипэссыркъым абы, ауэ Щыхым си тхъэмадэм зэрыфІэлІыкІыр ешІэри, къешхыдэну щогугъ. Ахъшэ къышцІримытыр Дахээилэ и зыгъэцІэрэшІапІэм эфэ-ешхэр зэрышызэпымыур зэхрагъэхащи арац. «Абы нэхъэр нэхъыфІ ищІэнтэкъым Щыхым», – жеІэ си писэ закъуэм. И адэ-анэри и акъылэгъущ, хъэблэри тыншыжач.

## Прозэ

*Дыгъегъазэм и 14-м. Къелэрдэгу.*

Си фоушхуэм сэрэ кино цЫкIу догъехъэзыр. «Абы нэхь псын-щIЭу игъехъужынуц ар», – жи, и адэм щхъэкIэ. И адэ-анэм щехуу ятриха сурэт, видео гуп зэхуэхъесауэ иIэщи, ахэр зэпегъевүэж. ЯпэцIыкIэ режиссёр гуэрым ельЭун и гугъаш. Иджы а къомыр хамэм ильягъуу и адэм зэримыдэнур къицIэжауэ, езыр иопещэш.

*Дыгъегъазэм и 27-м. Къелэрдэгу.*

Дыгъуасэ ди кинор щызэхэдгъэувэм слъэгъуар сигу ихухыркым. Си гуашэ-тхъэмадэр пицэфIапIэм щIЭсу видео гуэр хэтиц. «Зэдошхэ» жыпIэнэры дыхъэшхэн Iеийц абыхэм ятеухуауэ. Ди жьэм хуэтхь ерыскыы псори апхуэдэ защIЭу ехыу щытамэ, къэгубжы, щхъэхи, нэщхъеи къытхэтынтыкым. Апхуэдизу фIыуэ зэрылъагъу пэтми, зэи зэдэшхэркым си гуашэ-тхъэмадэр. СогъэцIагъуэри схуэухыркым ар. Тхъэмадэр Iэнэм пэрысщ. Мамэ абы и шхыныр хутргъэувэ, езыр и шэнтим тесыжу и щIыбагъым къыдотIысхъэри, зэрихабзэу, зытреубгъуэ: и IитIыр и бгым ирешэкIри, и щхъэр и дамэм трельхъэж. Тхъэмадэм шхэну зэран хуэхъу-хуэмыхъум елъигтауэ, зэм тольэцIыхъ, зэм зыкIэрешытIэ, хуиту имыгъашхэу къыфIэцIмэ, зыкыIуещиикI, ауэ щыщ кIапэ гуэрым лъЭису къызэрынэнным иужь итиц. Тхъэмадэр зыгуэр хуеиху, къыщолъэтри ирет. Сыбжурэ зыхыбл-зыбгъуцIэрэ къэтэджурэ Тысыжаш, зигъехъеиху и щхъэгъусэм едэхашIЭу. Абы фIэмыфI гуэр къыхэхуэн дэнэ къэна, а къалэнэры къыттрахыжынным ешхъу, мэпкIатэ-мэлъятэ, и гукъыдэжри ехуэхыркым. Сэси анэр Iэнэм щыцысым деж си адэр зыкIи ельЭуркым. «Шыгъу, фошыгъу къызэт», – жриIэ хъумэ, нэхъыбэм къытокIие: «Сыкъуумыгъэтэджыж жысIЭу дашщэрэ зэрыбжесIэнур?» Си гуашэм къэтэджынныр къытхээлъэнным и гугъу сцIыххэркым, и лыр цЫхум яхэмиту, сабийхэри щIэмису хуиту и закъуэ къызэрыIерыхъя насып кIэцIыр IещIэльэтынкIэ шынэм ешхъу, и хъуреягъыр къеуфэрэзыхъ, зеримыу-жэгъури уольагъу. Тхъэмадэр зэм къызэIэбэкIытурэ зыгуэрхэр къыжъэдильхъену хуожъэ, апицIондэху мамэ абы и напэм, е и Iупэм, и Iэм, и дамашхъэм – къыIерыхъэм деж – ба хуещIри, къыхушияр езым жъэдэльхъэж.

– Сэ сызэрыбдэшхэр уи жагъуэ хъурэ? – сеупицIац си псэтиIкIум, ар слъэгъуа нэужь.

– Ди адэм ешхъ сыхъухукIэ къыздэшхэ, итIанэ деплъинц, – къызжиIац. КъацIэ уэ абы къригъэкIар.

СцIэркым сцIэнур. Сыдэшхэн? Сыдэмьишхэн? Си гуашэм сеупицIынц, си анэм ар къызжиIэфыну къыцIэкIынкым. СыкIуэжыху къызошхыдэ. «Юридическэр къэбухауэ, лы зыщэ, джэд зыгъашхэ программистыж цЫкIум удэкIуасэри уежъэжащ». Нобэр къыздэсым и фIэц схуэцIакым а махуэм ипекIэ сэ Бэч зэи зэрызмылъэгъуар. Сыту пицыхъэшхэ гъэцIэгъуэнт ар. ФIыкIэ зэриухам хуэдэу, си щхъэфэцым зресэ сигу къыщыкIыжкIэ. Дахэзили къэкIуэху: «Си нысэр къысфIэзыдыгъуахэр дауз фыщыт?» – жеIэри дегъэукIытэ.

*Дыгъегъазэм и 27-м. Къелэрдэгу.*

... Мо сыздэгүзэвэшам къарууншэ сицIауэ сызэфIэтыфыртэкъым, пицIантIэм сыкъыдэлъадэу си тхъэмадэм сицыхуэзам. Унэм сицIашэу сагъэтIыса нэужь, хуэмурэ си гур къихъэжащ. Гуашэ



## Прозэ

схуэхъунум псы сригъафэу къысщхъэцысу, Лыгъумхэ я къуэжыр къытоуIуэри, си фо цыкIум къыщIешэ. Тхъэмадэм япэ зргъэшри хъещIэцым щIокI.

– Гынэгъум ирахъэлIэуи хабзэш, Хъесэн, ауэ гугъу федмыгъехь-мэ, нэхь къэттэнут, – къытоIукI Марат и макъыр кIэлындорым.

– Езыр арэзыуэ къыбдэкIуэрэ? – щIоупщIэ си тхъэмадэр.

– И адэм сидолажьэ, дызэгүрыIуаш. И анэми ещIэ. Ильэс зыбжа-нэ хъуаш дызэрызэрыцIыхурэ. Пэжым ухуеймэ, лъыхъу згъэкIуэну-хэм уэрят япэ итыр. Ауэ щIалэхэм сыйт а къомыр гугъу щIебгъэхынур, къэхьи ежъэж ѢыжайЭм, нэхь щIэшыгъуэ хъун жытIэри, арат мы къо-мыр къышIэдгupsысар.

– Езыр арэзыуэ къыбдэкIуэрэ? – щIоупщIэ папэ аргуэрү.

– Сыщогугь, – зегъэукIытэх Марат.

Си тхъэмадэр сыйтыщIэс пэшым ныщIохъэри, къызоупщI:

– Уарэзыуэ удэкIуэрэ?

– Хъэу! – жысIэри, хуабжыIуэу есташ жэуап. АфIэкIа зыкIи къызэмыупщI щIэкIыжри, адэкIэ зэжрайар зэхэсхакъым.

Гуашэ зэрысхуэхъунур иджыри ѢызмыщIэххэм занцIэу сигу зыкIэрыпщIа цыхубзыр къыстельэщIыхурэ, и макъ щабэ цыкIумкIэ къызэпсалъэрт:

– Ухуемейуэ, зы цыху IэпэкIэ къюусэнукъым, си псэ! Уи адэ-анэм ухагъэзыху арамэ, ди деж ушыIэнщ. Адыгэ и хъещIэ быдапIэ исщ, ѢыжайЭр нобэ хуэдэ зы махуэш.

– Хуэмеймэ, хэгъэзых ѢыIэжъым, – зэхыхзох аргуэрү Марат и макъыр. – НакIуэ, фи деж усшэжынщ, – жеIэ къышIэмыхъэу, ауэ сэ зэрызэхсхыр ищIэу.

Абдежым си тхъэмадэр къопсалъэр:

– Апхуэдэу тщIынкъым ар, Марат. НобэкIэ фи насып зэхэмийльү шытми, пщэдэй къэхъунур тщIэркъым, тIуми фи напэр къабзэу мы Iуэхум фыкъызэрыхэкIынраш нэхъяпэр.

ИтIанэ сэ зыкъысхуэгъазэри, къызоупщI:

– Уи адэм хуэтIуэхумэ, уарэзы, си хъыджэбэ?

Жэуап естьнум сегupsысын сымыухыу, Марат и телефоныр къри-хащ.

– Сэ сепсэльэнщ, – жеIэри, папэ хуещI. Си адэми, сыйэрши-мыгугъяуэ, псынщIэу телефоныр къытрехри, Марату пщIэм имы-хабзэу зыкъредз. «Мыпхуэдизу зумыфыщIыж, уи пхъум зыри къыщIакъым. Иджыпсту уи унэм ныIуашэжынуущ», – жеIэ мондрайми.

А «ныIуашэжынуущ»-раш псори къызэрыкIар.

– Хэт зэбгъэшэжынур? – йоупщI си тхъэмадэр.

– Щытщ мыбдежым зыгуэрхэр, къыщIрекIыж, – жеIэри, йожъэ.

– Апхуэдэу тщIынкъым ар, Марат, – жеIэ аргуэрү си тхъэмадэм. –

Хыджэбэзыр зи хъещIэр сэращи, сэ нэзгъэсжынщ ар.

Абы хуэмыхъэзыр Марат тIэкIурэ зрелъэфыхъри, и напэр къихъэжыным гугъэ хихыжыпам ешхуу, щIокIыж. Сэ зэхэмыхыу, си бысым унагъуэм зыгуэрхэр зэжрайэр, итIанэ, рулым си псэ закъуэр дэсу, абы си тхъэмадэр бгъурысу, гуашэ схуэхъунумрэ сэрэ икIэмкIэ дису, унэм сашэж.

ЗэрымыщIэкIэ хъуа, хъэмэ, мурад гуэр яIэу, апхуэдэу дагъэтIыса? Сытми, Б.-рэ сэрэ тыншу дызэIуплъэфын хуэдэут машинэм дызэ-рисыр. КъыкIэлъыкIуэ махуэм нысхуихыжа си телефон пыдзэ-

## Прозэ



ри езыр-езыру къысщыгъушиарэ нэгъуэшIарэ сщIэркъым. Аүэ нобэ сзызэрынасыпыфIэр сощIэ!

### *Щышилэм и 4-м. Къэлэрдэгу.*

Щыхым и къуэр ягъэтIысац икIэм-икIэжым. ЦПЭ-м и унафэшIу зэрагъэуврэ, абы цыхуу къыкIуэцIыбамкIэ иджири къэс зэрыпсэур гъэшIэгъуэнц. Захуэ, къуаншэ ямыIэу, я ней зышыхуар даш. Лажэ зимиIэр нэхъыбэш. ЗыздыкIуадзэн къүгъэнапIэ къызыхуамыгъэна щIалэгъуалэм я нэхъыбэр къэралым икIаш. Сыт хуэдиз хыыбар гузэвэгъу къэIурэ. Щалэ закъуэ зыфIэкIуэдахэр даш! Мис апхуэдэхэм язым и адэ-анэм Мэзкуу уэчыл лъэрызехъ къышиштауэ, Мыгъумым зэтрильхъа къомыр хузэтрахыж. Си адэ-анэм иджи си Ифэльяфэр къажых: «Сыту фIыуэ удэмыкIуарэт абы!»

Дахэзилэ и зыгъэшIэрэшIапIэр зэхуишIыжри, Мэзкуу лэжъакIуэ кIуаш. Щыхым и закъуэш. Си тхъэмадэмрэ абырэ зэгъусэу мэжджытым макIуэ. КъышыкIуэжкIэ, ди деж къыздешэри, пишапэр зэхэуэху мэуэршэр. Ямыгъешхауя ягъэкIуэжыркъым.

### *Щышилэм и 25-м. Къэлэрдэгу.*

Линэ къыдэтIысхъэжац ди хъэблэм. Зымахуэ си гуашэм и гъусэу сынчиIаш я деж. Ныбжэгъу дызехуэхъуну къысфIошI. Къялэм кIуэурэ лэжъэн хуей мэхъу, и сабиитIыр къуажэ сабий IыгъыпIэм иритын идэркъым. Щыхым лъапсэр абы иритижыпэну хуейши, къызэрыригъэзэгъынум тэухуауэ си тхъэмадэм къечэнджеш зэптищ. ЗэкIэ щIыхуэу фэтэрым щIигъэс хуэдэу арац. Хадэ щицIэн и мурадш. ЗыгъэшIэрэшIапIэу щытам щыгъын тыкуэн къыщызIуихыну хуит ишIаш, ауэ Линэ Дахэзилэ щошынэри тегушхуэркъым, ар къэмыйкIуэжыххэу Мэзкуу щыIэш.



112

### *Щышилэм и 31-м. Къэлэрдэгу.*

Марат и судыр зэфIэкIаш. Апхуэдиз къулык'уущIэ цыхугъэзиIэр пхуэгъэтIысын? Полицэм къыхаддац итIанэми. Щыхым и тхъэльэIухэр къабыл мыхъуу жыпIэн абы и ужкIэ? ИльэсицкIэ е нэхъыбэкIэ хабзэхъумэ IэнатIэ и Iыгъыну хуиткъым. Унэм щагъэтIыса хуэдэу жызыIи щыIэш.

Щыхым ар хадэм иригъэлэжыхыну хуейт. ЩхъуантIагъэр хущхъуэшхуэш, жи. Езы Марат зэкIэ дунейм къытехъэркъым. ЗыгъэшIэрэшIапIэу щытам спорт Iэмэпсымэхэр щIигъэуващи, хъэблэ сабийхэр йокIуалIэ, Баширрэ Назирри яхэту.

Линэ и сабийхэм хуабжыу яхуэгумацIэц Марат. ЖысIэн сошынэ, ауэ я насып зэхэлтү къышIэкIамэ, тIум дежкИи хъарзынэт. Линэ къышыпхуэгъэпцIэну ныбжым итыжкъым. Марати фIыуэ къэзильягъун гуэр иIамэ, цыху сурэтим къихъэнкИи хъунт. Анэмрэ къуэмрэ щызэхуэмыхъэпэ игъашIэм слъэгъуакъым иджи фIэкIа. Дахэзилэ ежъеу, и къуэр полицэм къызэрыхэкIыжрэ, Щыхым къипхуэмыйкIыхужыну зихъуэжац.

### *Мазаэм и 5-м. Къэлэрдэгу.*

Ныжэбэ аргуэру сынопщIыхъаш. Уэ угufIэу ухэлтг, сэ сыпхъэшьст.

— Хэт уэ цыхIур узейр? — жызоЙэри сыноупщI. НэхъыщIэр сэрам эшхуу, укъысхудоплъейри, упогуфIыкI:

## Прозэ

- Уэ срыуейш!  
– НтІЭ, щхъэ нэхъ хуабжьу жумыІэрэ: «Уэ срыуейш», – жыпІэу ину? – узоухъ сэри.  
– Уэ срыуейш, – къызжыбоІэ аргуэру, ауэ иджы нэхъ хуабжьу. Абдажым сыкъеушаш.  
«Уэ срыуейш! Уэ срыуейш!» – си щхъэ сыхуопсэльэж а мацуэм щыщІэдзауэ. Ауэ жысІэжыну соукІытэ, «хъер ухъу» къызжезыІени сиІэкъым. «Хъер ухъу!» – зыжызоІэж сэ. Псори хъер ухъу! А-а-а! Си щлакхъуэр ес!

### *Мазаем и 7-м. Къэлэрдэгү.*

Си гуашэмрэ си тхъэмадэмрэ лырэ гъэшрэ ящэ. ЩэхуакІуэхэрди куэдщ сый щыгъуи, пщІэншэу ягуэшыр нэхъыбэжщ. Сэ лэжыгъэ гутгузыри къыслъагъэсыркъым, мамэ гъэшыр щызэрихъекІэ сидоІэпыкъу, аркъудейш.

Ику иту мазэм зэ щэр здахынум теухуауэ зодауэ си гуашэтхъэмадэр. Мамэ: «Дээгъынукъым, хъэм едгъэшхынщ», – жи. Папэ: «Дагъэ ткІуэпс зи унэ щІэмъиль цЫыху зэрыщиІэм сый хэпцІыкІрэ, я сабийхэм я дзажэналъэхэр къыхэпІинкІыу? Гъэвэжи, дагъэм дэцІыгъуу зехъэ. Здэпхын машцІэ?» «Пахыркъым! Иджыпсту къалэм и кЫыхъагъекІэ ирикІуи, зы лы тыкуэн ухуэзэнукъым, щэ щІэлъу», – жеІэ мамэ аргуэру. «Ярэби, сыйту я насып лы зымышхэм. Илую щІы, и щэуи щІы, и фэуи щІы! КъыкІуэцІытхыр хыфІэддэжын щхъекІэ апхуэдиз псэущхъэ зэрыдукъым и гуэнхыхым дигъэкІуэну дэ унагъуэр? Зэрышыту щэкІэ умышицІэфІими, бжэмыш зырызу дагъэм дэцІыгъуурэ зехъэ», – папэ щышхыдэкІэ си гъын къокІуэ занщІэу. «Ар зи цЫыхуфІагъым и жагъуэ хъун гуэр щхъэ дунайм щызекІуэххэрэ», – жыуегъэІэ. «Щэ гъэвэжа литр, литритІ апхуэдэу соцІ, ауэ щэ пэгуныр дэнэ здэсхынур? КъысцыукІытэу сыйзыххэм хыфІадзэжу гурыщхъуэ соцІ, тхъэ дыдэ, сымыщхъэх икІи сыйцимысхъ», – жеІэ мами. Зэрыжіер еІусэ зэптитурэш, и гум зэрэмыуэм шэч къытрихъэнкІэ гузавэм ешхъу, и Іэм, и плЭм, и щыгъыним епэшщэуэрэш.

Іуэхур нэгъуещІу щымыхъунум деж, си тхъэмадэр сфиІэпсэкІуэд Іей мэхъу. Уигу хигъэшІ нэхърэ, зыхуей псори зыщигъэгъупщэныр нэхъ тыншынуц абы и дежкІэ, еzym уемыдаІуэ щхъекІи зыкъыуигъэшІэххэнукъым. Ауэ гуэнхыху къыфІэшІ гуэрим Іэмал щыхуимыгъэтэйм деж, дыгъэм и зы бзий игъэункІыфІын хуей хъумэ къызэрытехъэлъенум ешхъу, тхъэмьщкІафэ дыдэ къытоуэ. Мамэ ар апхуэдэу хъуауэ гу зэрылтытэу, и псэр хэкІын хъэзыру къызэфІонэ, зрешэкІри: «Хъунщ, си дышэ кІанэ, зыгуэр къэдгупсысынщ», – жиІэурэ къыхуэгүфІэжыху къеуфэрэзых. «Дышэ кІанэ» псальхэр зэрызэхихуу, си тхъэмадэми, псэщІэ къыІукІа нэхъеий, мамэ къепхъутэри егъекІэрахъуэ. Даи, сэ ар зэрыслъагъуя щІэркъым.

ТІэкІурэ зэбгъэдэса, туми зым адрейм и жагъуэ зэrimыщІар гурыІуэгъуэ хъуа нэужь, тхъэмадэм жеІэ: «Уэ щэр уогъевэж. Сэ бэзэрым сокІуэри, шатэ зракІэ пэгун цЫкІухэм хуэдэ къыпхузощху. Мотхъэрыкъуэ пщэхуитІри къопльу щумыгъэс. «Шху» жаІэу тратхэу къаублауэ жаІэ. «Щэ» жыпІэу тентхэ щІэмыхъунур сыйт. НэхъыщІитІым яжеІи, уэсу къыпхурагъэсынщ, компьютерым къыбгъэдумыгъекІ за-къуэ».



— Зыри къыумыщэху зэкІэ, схухыфІемыдзэу зэхуэсхъэсау щыунэм ильщ пэгун цыкІу Іеджэ, зэмыщхыркъабзэми хъунущ ахэр, пэжкъэ? Махуэ къеси зыгуэр нэцІ мэхъу. Гъевэжа хъэзырмэ, хэти къиштэнущ ар. Лыр зытетльхъэм деж дыдэ, упльэмэ пльагъуу, тедгъэувэнци арац. Иеишэу узгъэбэмпІа? — къышІидзэжауэ зрешэкІ. Адрейми къызэртельэшІых и Іэр къыІашІехри и нэм, и Іупэм хуихурэ, «мыхъур ІэфІ гуп» къыхутргъяэ.

Иджы а псори си фо цыкІум жесІэжынурэ, сэри зыгуэркІэ сахэпщэфІыхынуущ. Пэж дыдэу, щэр куэдыщэ мэхъу. Зышхур закуэтІакъуэххэш. ПщІэншэу хуэпшиймэ, зыгуэр епта и цІэу, щэри уи натІэ ибгъэкІын щхъекІэ яхуэбдуу къашохъу. Ауэ сэ зыщыпІэ сыйкыщеджау щытащ щэм сабын къыхэпщІыхІ хъууэ. Мис абы зезгъэснурэ, ди Дыщэ Кланэ згъегуфІэнущ. Ар гуфІэмэ, мами гуфІэнущ. Мамэ гуфІэмэ, си фо цыкІури гуфІэнурэ сэри сигъэгүфІэнущ. Сабыным ешхъ схуэцІу зезгъэсэфмэ, пахын дэнэ къэна, къыплъамыгъэсыжу хъунущ ар. Зы щэ килограммым сабын дапщэу піэрэ къыхэкІынур? Удз гъэгъуа сыйтым дежи ди куэдщ. Ахэр хэпкІутэурэ, мэки фэкІи зэмыщхуу пщІы хъунущ.

### *Мазаэм и 17-м. Къэлэрдэгү.*

Цыххур лъагъуныгъэм къыхуигъэшІаш. Ар псальэ дыгъэлкъым икІи хуэгъэфэцэнгъэкъым, атІэ шэч зыхэмэль пэж дыдэщи, нэхъ псынщІэу къыбгурыІуеху нэхъ тыншу упсэунущ. НэгъуэшІ зыри щищІэркъым цыхум мы гъашІэм, фыуэ ильагъуну фІэфІхэм яхуэгъэза и гумащІагъыр иригъэфІакІуэ фІэкІа. Псэ зыгут е зыгумытыж гуэр фыуэ зэрытльагъум и закъуэш дэ Езым деж кІуэ гъуэгум лъакъуэ, вакъэ, шы, гу щыгхуэххъур. Лъагъуныгъэ пщэрэльхэр епхъэкІынү апхуэдизу щІэхъэлъэри арагъэнц.

Гүэгъу пхуэхбун цыхуу псэ къабзэ ухуэзэн насыпир езы гъашІэр мыхъэнэншэу зэрыблэмикІым и нэцэнэц. Тхъэгъуэш фыуэ пльагъум укъызэрилъагъужыр. Зээмызэ гунэс пщымыхъу гуэрхэр зэрызыхэпщІэми езы гухэлтым къыпхуищІэм зы нальи хигъэшІыркъым. Уафэм бахъэу зиІэту уэшхуу къешхыж псым ешхъщ лъагъуныгъэр — сый щыгъуи ифІ къокІ, сый щыгъуи псэхэлъхъэжш.

## *Мэрэм махуэм*

Хъэсэнрэ Щыхьымрэ мэжджытым макІуэри гъуэгу тетщ. Мазэ бжыгъэкІэ нэхъищІэ Щыхьым сэмэгуррабгъур иИыгъщ.

— Нобэ Емызэгъх я къуэрракъэ зи чэзур? — щІоупщІэ Хъэсэн, къыфІыдрихье гуэр зэрышиІэр къапшІэу. — Хуабжу мауэ а щІалэм и шхыдэкІэр. «Диним къыхузоджэри сыйахуэш», — жыпІэурэ, унагъуэкутэу укъыщІэкІынкІи хъунущ бетэмалу.

— «Мэжджытым дыщІэвгъэхъэ», — жаІэу щІэнныкъуэкъуар адэанэм уапэувми, уи быныр хыфІэбдээми хъунущ, щыжайэн щхъэкІэт? — Щыхьими къыдожку и гүнэгъум.

— Сабий ахъшэр изыфыжхэм нэхъэр нэхъ Йей щымыІэ ди гугъати, мы «абу» гупыр къызэрэрагъэшрэ си жъэм сыйкъокъу, — къыпещэ Хъэсэн. — Гъуэгужхъэ я малъхъэм къапиубыдар зэхэпхакъэ? НысащІэм





ІәшІагъэ хъарзынэ иІэрэ пэт, игъэлэжъэн идэркъым. Езыр зы ІенатІэ Іузагъэркъым, ягу зыщегъэкІри къыІуаху. И анэм: «Си пенсэр фошх», – жеІэри я зэхуакум дэтиц. «Сэ сыщІэсу, телефоным уемыІусэ, интернетым уимыхъэ, пщІантІэм удэмыйкІ», – къыжреІэ мо лы бэлыхъым. Хъунц, ар зыгуэрү зыгурзыгъяІуэ: гултытэ хуейщ, пщІэ зыхурегъэшІ, тегужьеикІаш. Зэрыдэсүм хуэдэурэ, цыхубз хъэпшип гуэрхэр ецэ, жи, нысащІэм, сабийхэр имыгъэмэжэлІэн щхъэкІи, а мылІэус тІэкІур Iех, сом къыІещІимынэу. «Къэсшэнущ», – жеІэ, жи. Ильэс тІощІрэ тхурэ хъуакъым иджы абы тІуанэ зытрищІену зыхуимурадыр. Езыр тІы нэфым ещху, и щхъэр щІэкъяуэ къегъэкІухь, сэлам къудей гуапэу зэрырах ищІэркъым. СфІэгүеныхх хъуащ хъиджэбзыр. Цыхухъум хъу-мыхъуми лъэнныкуэ гуэрим зыхегъэзагъэри, жылэм емыщхъими, еzym хуэдэу бабыщыщхъэ къызыфІэкІахэм ядотынш. Цыхубзыр лыр зыпещІэтми пещІэтщ, а къызыщхъэшыжми и щхъэр къригъэІэтрыкъым. «Къызоуэ, афІэкІла схуэшчыжынукъым», – жиІэу къафІэкІуэжар иджы и анэм иреудэкІ: «Зэ уезгъэшэну си къалэнти, уезгъэшащ, иджы уи щхъэ Іуэху зехуэж». Сабийхэм «папэ деж», жаІэри залІэж. Дэлхум, гурыІуэгъуэкъэ, нысэм и тельхъэщи, шыпхъур къызэрыдигъэтІысыкІын Іуэху зэрхуэ. Къуэ уиІэу абыхэм утепсэлъыхыныр щІагъуэкъым, итІани дытхъэусыхэн нэхъ Іэмал димыІэу дыкъагъэнаш.

– УзахуэкІэ, тхъэ соІуэ! – арэзыщ Цыххыми. – ТхъэусыхапИи къуатрэ? Лажьэ зимыІэр даш, пхэнж гупыр езыхэм ягъэбагъуэ. «Хъиджэбзхэр зышэн къуажэм къыданэжакъым», – жаІэу къызэхэннаш цыху цыкІур. Зауэ емыкІуэкІыу, апхуэдиз зеиншэ уи хъуреягъкІэ шыпльагъуныр гуузкъэ?

– «Нэмээ умыщІ, хъэж умыкІуэ, нэшІ уимыс», – къыщыбжа-мыІэкІэ, динри зыІэрыхъалхъэм Іэрыхъэнц, псо дыдэри ямыгъэльягъуэм ягъэ кІынтэкъым. «Сымуслымэнци, фык'ысцытхъу», – жыпІэу ушІыдэтынур сыт? «Ди быныр ягъэсэну пІэрэ?» – жаІэри жылэр къащогугь, езыхэр я нэшхъыр я бжъакъуэ дэтиц, хэт зэшыдгъэхъу депыджын, жаІэри, – пещэ Хъэсэн. – Адыгэр лІэшІыгъуэ бжыгъэ хъуауэ муслымэнц. Іуэхушхуэ хъуащ, уэ дыгъуасэ нэмээ щІыкІэ зэбгъэшІамэ. «Диням интернеткІэ дыхуеджащ, модэ Мэчэ-Мадинэм щыщ щІэнэгъэлІ гуэр ди Іустазщ, «сертификат» къыдаты-жащ, дыхуащ, дыщІаш». ХъэрыпыбзэкІэ зэхэфытхъуэ тхыльтымпІэ кІапэ гуэр зэрыбкІэ къыхуащын, я цІэ-унэцІэр хуратхэри къращэж. Е къепсальэр ямыльягъу, е и цІэ къудейр ямыщІэ. ЯмыцІыхуххэ гуэрим къивхэм йодАуэри, я бзэгур къилэлу къаджэдыхь, я ней зыщыхуам дагъуэ хуашІрэ я пыхъуэшэхэр ираушту. «Суннэ» псалъэм къикІыр къызгурмыІуэ щІыкІэ, сыщыттэу сащІаш, пэжым ухуеймэ.

Хъэсэн и макъыр зэрыдришнейуам кІэлтыІэбэжрэ пэт, жиІэр Цыххым къызэрыщихъум щепльым, абы дыхъэшхын хъэзыру зэры-зиубыдым гу льитащ. Цыххими, Хъэсэн зэрызэпиудам ириукІытэжу, итІанэми зэриакъылэгъур къригъэшІэнэры фІэфІу, жеІэ:

– Ууэхуншэмэ, куэрдэ? Иджы зи жып телефон изылхъэ псори мо интернет жыхуаІэм искеэ-тІэ, дэри дахэту? Зи акъыл зэтемыхуэхэр зэрызэдауэм сахоплъэ зэээмэзи, уагъаштэм укъыщынэркъым. Зы-махуэ а зи гугъу пщІы гупым я зым и сэшхуэр игъэдалъэурэ зыгуэр къигъэгубжьри, хъуэр зыхуригъэусащ:

## Прозэ

*Иджыреий муслъымэнхэм я суннэ –  
Ди щхъэр къэдгъэтцІэжыху доунэ.*

– «Суннэ» жыпIати, аращ ар сигу къышIэкIыжар.

– Дахэу бел е шэмэдж яIещIэлхъяуэ, губгъуэм ихуэн хуей-уэ аращ зэрыгупу, – Хьэсэн, Щыхым и гушыIэр дийгъ зищIу, пыдыхъэшхыкIри, иджыри бжыбжь уIэгтээ зэриIэр наIуэу, псэльэн щIидзэжащ. – «Лажыи, уи быныр пIыж», – жызыIэ зы хьэдис ситу къахэмыхуэрэ абыхэм къадз-надзу зэIепах къомым. Телефонишиу хьэрфитI эзпащIэфынукъым а зызыгъэахъырзэмансхэм. Зым деж кърахыр адрейм деж ягъэIэпхъуэрэ еджэкIэ зрамыгъэцIамэ сцIэркъым. Е адыгэбзэкъым, е урысыбзэкъым. Щхъэ мызэшрэ, аращ згъещIагъуэр. Нобэ хуэдэу IещIагъэрэ щIэнгъэрэ тыншу къышыIПэрыхъэ земан слъэгъуаэ къысхуещIэжыркъым. Нэхъыжым къызэришэрэ нэмэз Iуэху зэрехуэри, аращ уи тхъакIумэр щIэзудэгур. Къахэзгъэхъэн сошынэ, пэжым ухуеймэ. Зы лъэнныкъуэкIи согуфIэ. Унагъуэ щыхъуакIэ, хъарзынэц, къышытехуэкIэ ирырецI. ХищIыкIмэ, нэхъ къесщтэнущ, делэ гуэрым къигъапцIэ нэхъэрэ. ЩыхуфI ухъун зэрыхуейр зыщIыпIэ къипхын хуейкъэ? Ирыреджэ КъурIэнми, Инджылми, Тэурэтми. Ауэ нэгъуещI лъэнныкъуэкIи согузавэ. НэхъыщIитIми абы зыпамыщIыжу хъунукъым! «ФIыуэ зэвгъэцIуэху, зэкIэ унэм щыифшI, – яжызIэ, – фышоуэ е зыгуэрш». «ЖаIэм едаIуэ», – жыпIэу къыдэбутIыпшыкI хъужу щытамэ, дытхъэусыхэрэт?.. Уи щхъэр згъэуза хъунщ. ЩIалэр дээшыхъакъэ, ло ищIэхэр?



116

– Жэшибл-махуиблкIэ тхъэлльIу сцIыжынт, нэмэз сцIынущ, жиIамэ. Бэч и псынцIэгъуэм икIаш, ущIэгуэзвэжын щIэкъым. Мис, унагъуи хъуаш, зым къыгурмыIуэр адрейм къыгурыIуэнщ. Ди щхъэгъетыншыр зыхэзагъэращ къытхуэмьщIэр.

– ЛэжьапIэм къащтэжын Iуэху зэрахуэркъэ?

– Алыхым жимыIэкIэ! – кърекIут Щыхым зэгупсыс дыдэр. – АкъылкIэ дымыгъуэтар бэлхым къытхуишIаш. Зэи хамыгъэхъэжащэрэт а сыхъэтмыгъуэ гупым! Къижъэдэмыхуам сцIэркъым. Хъэрүн и хадэр сэ зесхъэнущ, жиIат зымахуи, си Iупэр зэтхъэжыркъым абы лъандэрэ. Ди ади, ди адэшхуи аращ зыхэпсэукIар игъашIэм. МыIэрысэ, кхъужь – нэгъуещI Iуэху зетхуакъым зэи, ахъшэнши дыхъуакъым.

– Шы згъэхъуну сизэрхуапсэр пицIарэт! – Хьэсэн занщIэу къыIэшепхъуэт Щыхым трилхъа уэрэдыкъыр. – МыIэрысэ, кхъужь зэрыжыIаращ ар щIыжысIэр. ЯгъэкIуэдэн и пэкIэ ди адэшхуэм шы минрэ бгъущIрэ бгъурэ иIауэ сицрихъэлIаш тхылъыжь гуэрым. Лъым хэтыр пхухэдзынукъым, сижи жыIэ. ЩIым тепщиIхъращ укъээзыгъэцIэжынур.

– Сыт-тIэ укъээзыгъэувыIэр? Дэ зыдгъэнхъыжь щхъэкIэ, зы илъэсцэ ипэкIэ иджыри бжэ къуагъым дыкъыкъуамыгъэплъынкIи хъунт. ГъашIи нэхъ яIэтэкъэ абы щыгъуэ.

– Аратэм нэхъыфIри. Пшхыныр къызэрыблэжым нэмьщI, уи гур иIэту зыгуэр Iуэхум хэтын хуейщ. Пшэдэй лэжыгъэм сицъыпэрокI, псаильэм папцIэ. Сыт дэ дыкъээзыльгъухэм жаIэжыну къахуэдгъянэр? Ди ныбэр къетхъэкIыу унэ-унэкIэ дызэрыдэтара, къулыкъуущIэхэм яхужытIэн дгъуэтмэ, дыгуфIэрэ, псы щIыIэ къыдэIусэмэ, дыкъаскIэу? Сэ сизэрегупсыри! Иджы уэ мыIэрысэ фIэкIа умышхуу, сэри лы фIэкIа сымышхуу дыпсэуркъым, пэжкъэ? Зыр адрейм хуэмынкъуэнкIэ Iэмал имыIэу дыкъигъэцIаш, аращ зэсхулIэр. IещIагъэм къыхуигъэцIа щIыIэш, щIэнгъэм къыхуигъэцIа щIыIэш, лэжыгъэм

## Прозэ

къыхуигъэцІа щыІәц. Араци, пхъэнкІакІуэр е щІакхъуэгъажъэр уэ нэхърэ нэхъ лъахъшэу къышІеплъытэн щыІәкъым. Ар зыуэ. ЕтІуанэрауэ, а щыри – лэжыгъэри, ІәцІагъэри, щІэныгъэри – зэуІуу уи гъашІэм хэмьтмэ, уцІыху ныкъуэу аращ. МашІэ-куэдми щыри зэдумыхъмэ, е лы лей къыбоштэри, уз къыппкърохъэ, е укъызыфІоцІыж, щхъэхынэ, бзаджэ уохъу. ГъашІэм и ІэфІыр щІокІ, щым языр чэм зэрихъуу.

– Пэжыр арамэ, – фІэфІу гъунэгъум жиІэм йодайуэ Щыхым. Езыр жыгхэм елэжь щхъэкІэ, тхылтькІэ зэрыерыщыр игу къокІыж. Дахээзилэ къарукІэ лэжъэн зэрыфІемыфІым зэИгъэхъяуэ йогупсыс. Хъэсэни а къомыр щІыжиІэр гурыІуэгъуэц. Марат хадэ ищІэн мурад зэриІэм зэрышыгүфІыкІыр къригъацІеу аращ. Гъунэгъум къигъэгушхуа Щыхым еzym и гум илъри жеІэ:

– Ардыдэрац дыдэйми къышыцІар. И хъэлыр – и щІэныгъэм, е и цІыхугъэр – и хъэлым лъэцІыхъеу щытамэ, арат лы ирикъуа жыхуаІэр. Щысабийм умыгъэлэжьам цІыхугъэ зыхебгъэлхъэну гугъущ. ЩыІэм уимысмэ, уымэмжалІэмэ, узыхуейр къыпІэрыхъэ зэпьтмэ, щхъэхуэфІ умыхъункІэ Іемал иІэкъым. Хъэлыр къащти, иджы нэхъыжь зыбгъэдамыгъэсъж щхъэкІэ, захуэмрэ къуаншэмрэ хуиту ятепсэлхъуу зыгуэр щІэсэн хуейц унэм. ЩыкІафІэ ухъуфынкІи хъунц тхыль уеджэурэ, ауэ цІыхугъэ пхэмымльмэ, гунэфу укъэнэнущ.

– «Дышц хэс нэхърэ – жыры зыбгъэдэс», – жаІэ игъацІэми. – Хъэсэн фІэгъэцІэгъуэну йодайуэ Щыхым жиІэхэм. ЗымащІэрэ щима нэужь, къыдыщІегъу:

– Щалэ Іейкъым Марат. Гъусэ мыхъумыцІэмрэ ахъшэ леймрэ зэтрахуауэ аращ. ІещІагъэ узыншэрэ ныбжъэгъуфІрэ игъуэтмэ, къуумыцІыхужу зихъуэжынущ абы. И акыл зытехуэн щхъэгъусэ къыпэцІэхуэми, нэхъыфІыжц. И анэм сыйт и хъыбар? КъэкІуэжын Іуэху зэрихуэркъэ?

- Дэнэ кІуэн, и ахъшэр иухмэ?
- Зэзэгти зэмэзэгти щыІәц а Мэзкуу жыхуэпІэр.
- Аращ.

Ауэрэ мэжджыт пцІантІэм дыхъац зэгъунэгъуитІри, щІалэхэр къабгъэдыхъэурэ сэлам кърах. Мэрем хъутІбэм щІидзэным иджыри дакъикъэ зыбжанэ иІэжц.

– Иимам хъэшІэ къаашац, – зэхээзоже щІалэхэр. Къуажэ мэжджыт цІыкІум хамэ къызэршицІыхъеу, занцІеу нэм зыкъышІедзэ. Гъуэгу тетыху зи гугъу ящІа Емызэгъхэ я къуэм еzym нэхърэ ильэс зыбжанэкІэ нэхъыжын лы лъагъугъуафІэ къыбгъэдэтц. ХъутІбэм къеджэнури арагъэнц.

Щыхымрэ Хъэсэнрэ я мэжджыт сэламыр щаух дыдэм ирихъэлІэу, азэныр къаджэри, Иимам-хъэшІэр тевувапІэм дэкІуеящ. Адыгэ джанэ зэпрыдзым и щыІу кІагуэ Иэгъуапэншэ къытельщ, езыр мыгъур-мыгшэрэ зэІещІэлъщ. И жыкІэ дыжыныфэм кІыхъагъкІи кІещІагъкІи дэбгъуэнІакъым – йокІу. Зэрымуслымэныр и тепльэм къытещ пэтми, мымуслымэнхэм къахэзыгъэшц дэпльагъур и пыІэ хъурейм и закъуещ. И зыІыгъыкІэр нэхъ муслымэныфэц, и тепльэм нэхърэ. ЗэпІэзэрыйтц, Іэдбощ, макъ щабэц:

– Алыхуу лъагэрэ лъапІэращ фІыщІэри щытхъури зейр. Аращ къытхуигъэгъуну дызэлэлІур, дызыхущІегъуэжыр зыхуэдгъэтІылъыр, ди мыхъумыцІагъэхэм, къытІещІещІахэм дызыхутеІэбэжыр, зызыхуэдумысыжыр, тобэ къызыхуэтхъыжыр. Ди щхъэми, ди

## Прозэ

ІуәхүщIафәхәми къабгъәдәкI щыуагъәхәм дашихъумәну, плъапIәу, гугъапIәу, лъәпIәу дiәри араш. Алыху лъагэрә лъапIәм къихъумаращ хъума хъуар, абы иузәщIаращ узәщIа хъуар, ар зыукъүэншыжыфыни зәбләзышыжыфыни щыIәнүкъым. Апхуәдә къабзәу Алыху лъапIәрә лъагәм къимыхъумар, абы щигъәуар, игъәбәләрыгъар, игъәхутыкъуар гъуәгу мыгъуәм ежъауә араши, ари зыузәщIыжыфын езы Алыху лъагэрә лъапIәм фIәкIа щыIәкъым. Сыт щхъәкIә жыпIәмә, акъыл зиIә дәтхәнә зы псәущхъәми, дәтхәнә зы цIыхуми езым къизәриләжым, езыр зыхушIәкъум, зыхуәфащәм ельытауә, къәхъумапхъәмә къихъумәу, узәщIыпхъәмә иузәщIу, щыгъәуапхъәмә игъәбәләрыгъре и Іуәху зыхуәкIуәныр иригъәлъагъужу, псоми я Іуәхур зыхуәкIуапхъәм хуәзыгъакIуә тхъәуә щыIәр Алыхыталәраш, абыкIә дышыхъэтш. Бегъымбар лъапIәу Алыхым и нәфIыр зышыхуа, и щәлатымрә и сәламымрә зәхар иужърәй лыкIуәу зәрыщыти дрищыхъэтш. Иман хъужыр араш.

Абы къимыдәкIә, жыпапхъәми зыхәлъапхъәми я нәхъыщхъэр, узәрыущияпхъәм я нәхъ кIәцIыр Алыху лъагәу лъапIәм щышынән, фIәллыкIын, сакъыу хущытынрачи, си щхъә соущиеж, фигу къызогъәкIыж. Алыхыталәм сакъыу дыхущывгъэт, дышывгъәшынә, дыфIевгъәллыкI. Алыху лъагэрә лъапIәр уигу къәкIынкIә хъуну сыт ищIысым нәхърә дгъәнәхъапәу, гурә псәкIә фIыңу дывгъәлъагъу. Сыту жыпIәмә, Алыхыталәр зи гъусәр мис апхуәдәу езым фIәллыкIыу, езым сакъыу хущыту, ар фIыңу илъагъурә Іуәху щхъәпә, Іуәху дахә иләжү дунейм тетыфхәраш.

Щхъәж игу ильыр ищIәм хуәдәу, гъашIәми динми щыпхузәрымыхъыну къыпфIәщI гуанә зәрынахәм апхуәдизкIә тыншу ятеIәберт къәпсалтъәри, «сәри сцIәрт ар» зәрыжыпIәм фIәкIа, щIә гуэр зәхәпхати къыпцигъәхъуртәкъым.

— «Лыкъумән» сурәм мис мыпхуәдәу къышокIуә, — къыпещә Иимам-хъәщIәм. — «Уи адә-анәр къыпщыхъэрә, сә гуәгъу, Йыхъәгъу къысхуәбгъәувыну, «ширк» бләжыну урахулIәмә...», — ар Алыхы псальәу КъурIәнүм иту араш. Сыт апхуәдәм дәж пшIәнур? «Абыхәм жыIәщIә уахуәмыхъу», — жи. Иджы мыбдежым хъәләмәту хәлъыр сыт? Псалтьэм папшIә: «Алыхыталәм ухуәпшылIыну, абы нәмәз хуәпшIыну ухуейуә, уи адә-анәр зәран къыпхуәхъумә, «нәмәз уәдгъәщIынүкъым» жаIәу къыпщыхъэмә, жыIәщIә уахуәмыхъу», — жиIәркъым абы. ЖиIәр сыт? Алыхыыр уи фIәщIә хъуным, фIәщхъуныгъә къабзәм теухуауә къонкүүәкъүхәраш зи гугъу ищIыр.

Мыбдежым заншIәу уигу къәкIыр сыт? НәгъуәщI зыри щымыIуә пIәрэт адә-анәм жыIәщIә уахуәхъу щIәмыхъун щхъәусыгъуә? Мы Ииман закъуэм фIәкIа щхъә нәгъуәщI зыми и цIәр къrimыIуарә Алыхыталәм? Уи Ииманым зәран къыхуәхъуну щытмә, Алыху лъагэрә лъапIәм гуәгъу гуагъәдзәну, Йыхъәгъу хуагъәгъәувыну щытмә, жыIәщIә уахуәмыхъу къудейщ жиIәр. «Нәмәз уамыгъәщIими, жыIәщIә уахуәмыхъу», нәшI уамыгъәлыгъими, жыIәщIә уахуәмыхъу, ГәлъәщI зәтры-уамыгъальхъеми, жыIәщIә уахуәмыхъу, жыкIә къуамыгъәгъәкIими, жыIәщIә уахуәмыхъу», — жиIәу, нәгъуәщI зыри щIыжимыIәр си ту пIәрә?

ЩыжимыIәр, тобә ярәби, Ииманыр адә-анәм я псәм зыхи-мышIәххәзи зепхъәфынущи араш. «Ей, сә си гум Ииман ильщ, фылIәм, ивмыгъәлъ», — жыпIәу, абыхәм уашIыщыхъэн щыIәкъым. Мис абы къыхэкIкIә абыхәм уемыдауә, уемызауә, абыхәм жаIәм утемыхъәу,

## Прозэ

уи Ииманыр уи гум игъэлъыж, жыхуйІәш. Ииманыншагъэм нэгъунэ урахулІәми, дунейм утетыху тІәкІу уи адэ-анэм «фІыкІэ ядекІуэкІ, фІыкІэ ядэгъуэгурыйІуэ, мэхъруфкІэ ядэгъуэгурыйІуэ» жеІэ. НэгъуэшІу жыпІәмэ, зи чэзукІэ, игъуэкІэ, хъупхъэкІэ ябгъэдэт. Адрей дунейм и Іуэхур Алыхъталэм еzym эзхигъэкІагъэххэш. Аүэ мы дунейм Ииманыншагъэм дыдэм урашалІэрэ пэт, абы теухуауэ къодавэ, къозауэ, къоныкъуэкъурэ пэт, уи адэ-анэм уемыдэуэж, уемызэуэж, дахэкІэ ядекІуэкІ, дахэкІэ ядэгъуэгурыйІуэ, жеІэ.

Узэмыгупсысыф, узытемыпсэльыхыыф, Іәмали бгъэдыхъэпИ зыхуумыгъуэту мэжджытым къэпхъэса гукъеуэхэм уазэрыпэлъэшыну Іәмалхэр зэришІэм шэч закъуи къытумыхъэн хуэдэут Иимам-хъэшІэр зэрыпсалъэр. ЖиІэм щыщу зи псальэ зэхъумыхми, и тепльэр, и ма-къыр, и шыфэлІыф гуакІуэр и жъэм къыжъэдэкІым апхуэдизкІэ и щыхъэтти, ар щыпсэу зэманым, щынальэм, лъепкъым, Іумэтым узэ-рыщищым нэрымыльагъу дамэ къынтригъакІэрт. Ари уэ узытет дуней дыдэм зэрытетыр, хъэлъакъуиплІу къышупшищых а гъашІэ дыдэм къызэрыбыхэтыр къэпшІа и ужъкІэ, гуауэ зи цІэ зэхъумышІэжин хуэдизу гуми псэми нэсырт лы мыцЫихум къипсэлъри къищым-ри. Аракъэ цЫиху дахэ жыхуаІэр, – и жъэр Іурыхуат Щыхым, Хъэ-сэн хъэшІэр къызэрыщыхъур къицІэн папшІэ, зышиплъыхъкІэ зыкъицІэжу. Мес, ари итхъэкъуаш уафэм къехуэха псэгъэхъужим. ФІыщІэ хуэпшІыну, пІэтыну, уеубзэну зэи хуит уишІынукуым абы, уольагъу. Машэ Іуфэм укъызэрыбгъэдишыр еzym зэрифІыгъэр пфІыщІихъумэжыну хэтым ешхъу, уи щхъэкуцІыр зыугъуэн упшІэ гугъухэм аүэ блэкІрэ пэт, зэрымышІэкІэ, игу къызэрыкІыжа къудейм щхъэкІэ, ецырхъ къудейуэш я жэуапыр къызэриутПыпшыр. И пащ-хъэ къит дэтхэнэ зыри зэрымуслъымэн къабзэм, пэжым, Іущым шэч закъуи къызэрытимыхъэр къыпкърышрэ, еzym нэхърэ нэхъ бэлэ-банэ абдежым къемыкІуэлІа нэхъеий, Іэсацэу и щхъэр ехъехауэ. За-гъэхъеину хуит ищІыххэмэ, уафэм щІаІэтэн хъэзыру зэхэт щІалэхэр я пІэ изымыгъэкІ, пшІэ лей къыхуицІыну къебгъэрыйІуэІамэ, зэрыІещІэкІуэсыкІ хылагъэ ІэфІри дыболжагъу хъэшІэм. Малъхъэ-дису узэрызыщІишэ и псэ къабзэр и Іэпэхэм къыпыткІум ешхъу, и закъуэ зэрымэжджыту къегъэнэху, зэхъумыхыу пІэшІэкІар уи нэр къызэрызэтрумыхыфымкІэ ирибгъэкъужу.

– НтІэ, Ииман дыдэм теухуауэ дахэкІэ уадекІуэкІыну унафэ къыщипхуицІкІэ, – адэкІэ зргээубгъу Иимамым и гупсысэм, – мыдрей дин ІуэхушІафэ, дин лэжыгъэ жыхуэтІэжхэр Ииманым узэрытет, абы къыкІэльыхыкІуэ Іуэхугъуэу аращ. Уи адэ-анэр нэ-мээ уамыгъэцІыну къоныкъуэкъу щытмэ, укІуэу я пащхъэ нэ-хум уиувэу: «Мис, сэ нэмээ сош! Зыфчэтхъэж! ЗыфлІэж! Лыгъэ фиІэш, сывмыгъэцІимэ!» – жыпІэу, я нэм зыщІыщІэпІунур сый? УашІедэуэнур, уашІезэуэнур, уашІеныкъуэкъунур сый? Дэчых, зыгъэпшкІу, закъумыгъэлъагъу! АкъылкІэ, ГущыгъэкІэ, мэхъруфкІэ Іуэхур зэблэх! «Нэмэзыр бгынэ, умышІ, къэгъянэ», – щыжиІэркъым абдежым. «Бжы зэрынар зэрыгъэкІ», – жиІэу аращ. ЗапэшІумысэ, жыхуйІәш. Нэмээ щыпшІынум деж, мыбыхэм сыкъялъагъуу къисцы-хъэу, сэри сигу ятезгъэзэгъарэт жыпІэу, укІуэу я пащхъэ нэхум уимы-увэ, жиІэу аращ. ІэльэшІым и Іуэхур ардыдэращ, жъакІэм и Іуэхури ардыдэращ, дэтхэнэ зыри ардыдэращ. «Фэ фыхъэлэмэ, сэ сыгуанэш», – жыпІэу уапэшІэувэнэыр мэхъруфкъым, Іуэху зэфІэхыкІэкъым, бгъэдыхъэкІэ дахэкъым, игъуэкъым, зи чэзукъым. Игъуэр, зи чэзур

## Прозэ

сит? УафІәкІынырщ, уадекІуәкІынырщ, мәхъруф жыхуэтІә Іущыгъә, дахагъә, губзыгъагъә Іуәхум хәплъхъәннырщ.

Мис, псальэм папшІә, нобә щІынальэм проблемитху е щы иль-мә, я зыр, уебләмә, япә итыр а жъакІәм и Іуәхураш. ЩІәнныгъәлІхәм я нәхъ ин дыдәхәм яз Іимам Шафихын жиІәр сит? Псапә къехын, Бегымбар лъапІәм зөгъәщхын мурадым, муслымәнүм хуәфащәу зәрыштым къыхәкІә жъакІә зыгъәкІыну хуей цІыхум а тетым зы гуәдз хъәдзә фІәкІа имыкІыхыагыу щытми, абы а псапәр иІәщ, жи. Сыту жыпІәмә, абы жъакІә щигъәкІыр псапә къихын папшІәщ. Ауэ сә жъакІәм щІалә дахә срохъу, ЛыифІыфә къыстрегъауә, жиІәу, и бгъәм нәс игъәкІауә щытми, абы зы гуәдз хъәдзә хуәдиз псапи иІәкъым, сыту жыпІәмә, абы апхуәдә гукъәкІ ищІакъым. НтІә, тобә ярәби, адә-анәр зәрыгузавәм, мис мы иджипсту екІуәкІ щхъәкуцІыншагъәм, акъылыншагъәм къыхәкІә, къользІурә, мыхъумә, къошхыдәрә, мыхъумә, зыкъыпхуагъәгүсәрә, мыхъумә, къошхъәфауәрә, мыхъумә, уә «мәхъруф» жыхуаІәр бжәгъукІә къраудми умыщІәу араш. Іиман дыдәм теухуауә абыхәм зеупсеи едауә, езауә щыжимыІәкІә, дахәкІә ядәгъуәгүрыкІуә щыжидІәкІә, Іиманым укыыфІәкІа нәужъ, къытпәщылъ дәтхәнә зы Іуәхуғъуәри адә-анәм, нәхъыжым, благъәм, Іыхъым, сә сщІәрә, узыхәтим, узыдекІуәкІын, узыдәгъуәгүрыкІуән хуей цІыхум зыщІебупсеин щхъәусыгъуә Іуәхум хәлъын хуейкъым. Дәтхәнә зы Іуәхури дахәкІә зәрызәфІәпхыфыну Іәмал муслымәнүм къигъуәтыфын хуейш. Сыту жыпІәмә, муслымәнраш Іущыр, араш губзыгъәр, муслымәнраш хәкІыпІә къезыгъуәтыну зыхуәфащәри зи къаләнри. УсакІуә гуәрым усә хуәдәу дахәу зәхильхъауә щыІәщ ар:

120

АкъылыфІитI зәщиIеймә, зыри шынағыуә хәлъкъым –  
Языхәзым акъыл хилъхъәнци, зэкІужынхәш.  
Зы деләрә зы акъылыфІәрә зәщиIхъәмә,  
Абыи шынағыуә хәлъкъым –  
АкъылыфІәм акъыл хилъхъәнци, зэкІужынхәш.  
Уанә мыйгүә щытраплъхъар делитI зәщиIхъәмәш.

Мис ардыдәр щокІуәкІ иджипсту мыбдежым. НтІә, джаурым акъыл къызыкъуихыну ушыгугъ нәхърә, уә езым акъыл къызыкъуәпх-мә нәхъыфІкъә, нәхъ пхуәфащәкъә? Муслымәнракъә ар къызыте-хуәр? Мис араш хъәрыпбызә «мәхъруф» жыхуэтІәжым къикІыр.

Іимамым псәлъән зәриухар къашшІәу, дұхъә ищІыж пәтрә, шә-джағыуәм и Іикъанәр къәІуаш. Псори къэтәджауә сатыр-сатыру мәув. Нәмәзыр езыгъәщІыну Іимам-хәәщІәри, шу пашәм ешхъу, жәмыхъәтим и пә къитиц. И псәлъәкІәм хуәдә дыдәу гүпсәхут абы узыхишә и нәмәзри. Уи къару къызәрихъкІә, къызәрыгүрүкІуәкІә абы фІыуә къильтиятәм утетмә, уигу къыщІыхәштыкІын узәрыГумышІенур зыхуигъацІәти, и щыбагъыр къызәрыгъәзам хуәдәу, уи щхъә ухуимытыжу дзыхъ зәрыхуәпшІымкІә уитхъәкъупәрт.

«Апхуәдәу къышшІәкІынц бегымбарыр зәрыштытар» – игу къол-лъадә Щыхым, нәмәзым здитеувләм. Іимамым и «Аллаху акбар»-р къызәрыІуу, и акъылыр, езым нәхърә нәхъ лъәш гуәрым зыщІишам ешхъу, гүпсисә псоми ябгынаш. «Сымис, мыр сәраш», – жезыгъәІә гүрышІәмрә хъәщІәм къипсәль къурІәнбәзәм зрипх къару лъәщир зәрынаГуәмрә фІәкІа зыхимыщІәу, нигъәсащ Щыхым и жумхъә нә-мәзыр, жәмыхъәтим яхәту. «Сызәримуслымәнми сыйзәрәдәгәми

## Прозэ

нобэ хуэдэу сыщыщигуфыкIа къысхуихуакъым», – жриIэнущ абы Хъэсэн, мэжджытым зэрышIэкIыжу.

«Уэ уакъеэгъэцIыхун папшIещ дунейр къыншIээгъэшIар», – къыжриIауэ жаIэ Алыхынышхуэм Бегъымбар лъапIэм. Адыгэхэр дыкъыншIигъэшIар мыбы ешхъ дыхъун щхъэкIэу шэрэт?» – къыншIидзэжауэ зэпелльыхъ Щыхым Иимам-хъэшIэр. Мысэлъэххэуи зыхуигъэхыфынуущ абы зыхуейр. УIуплъэмэ, зэфIэкIаш. И щIыбагъыр къызэргъэзауэ, и гуфIакIэм удэсым ешхъу, уигури уи псэри егъехуабэ. Сыту жыгъейуэ къыщыхъужрэ иджы Щыхым лъэхъуэшым зэрисари, щIисари, а пшыхъэшхъэм емыфамэ, Хъэрун тхъэмьшкIэр ИашIэмьукIэнкIэ хъуну зэрыштари, Иэмали Иэзэгъуи зыхуимыгъуэт Дахэзилэ илъэс ныкъуэ хъуауэ Мэзкуу зэрышыIери, Марат полицэм къыхадзыжауэ лэжъапIэншэу зэрыдэсри. «Ялыхъ, афIэкIа сумыбгына, сыщIегъуэжащ! Сыщытынштэкъым апхуэдэу, уэ узэрызиIэр сщIамэ! Сыт хэмьткIухынур уэ уи лъагъуныгъэм? Къысхуэгъэгъу, зызоумысыж! ЗыкъисцIэгъакъуэ! КъыздэIэнпыкъу! Зэгъэзхуэжыну Иэмал къызэт! Гъуэгу захуэм сыйтумышу, уи арэзынгъэм сешалIэ!» – мэIущашэ Щыхым, и ИитIыр къиIетауэ. И нэпсхэр къеутIыпци, и псэри мэтыншыж. Сытри хузэфIэкIынц Щыхым дяпекIэ. Зэхэзэрыхъа псори зэхихыжынц. И къару щысхынкъым, лэжъенц. Дахэзили къэкIуэжыну гурыIуэнц, Марати лэжъапIэрэ хыдажбзыфIрэ къыхуигъуэтынц. Упсэуну шынагуэжкъым. Узытэтихъэм тети, псори езыр-езыру зэхухэхъунущ. Акъылыр здынэмьсир гум къищIэнущ, ныбжъэгъум къыбжиIэнущ, уафэм къехуэхынущ. Алыхыр щIиIещ! Алыхыр закъуэш! Бегъымбарыр хъэкъщ!

Нэмэзыр зыуха Щыхым Хъэсэн нэкIэ къельхъуэ. Сыту пIэрэ абы жиIэнур нобэрэй хъэшIэм тэухуауэ? Мисри, лъэбакъуэ зыбжанэкIэ нэхъ пэмыхыжъяу абыи зыкъеIэтыж.

– Муслтымэн динрац дэ дызыгъэунэхъуар жызыIэхэр нэбгүзкIэ Иузгъэплъарэт мы щIалэм, – Хъэсэн куэдрэ думылъагъу нэжэгүжагъыр къыщыхъэзшихуу къыбгъэдохъэ Щыхым. – Зэрыльэпкъуу къурмэн щIашIар абы и закъуэми, хуэфащэш, тобэ ярэби. Тырку адигэхэм ящыншI жаIэ. КIуэр-къэкIуэжми къэIэнхъуэжыпами къызгурлыIуакъым. Щыхым, дауи щIы, мы щIалэр едмыгъэблагъэу хъунукъым.

– Емызэгъым дэзэгъэм... – гушиIэну хуожъэ ар зигу къэмькIыхха Щыхым, ныбжъэгъум и гупыжыр дийгъын хъэзыру.

– Емызэгъицэм сеубзэфынуущ ар си унэ щIэсшэн папшIэ.

– Хэт-тIэ зэран хъур?

– Зыри! НакIуэ, и Иэр дыгъэубыд, сэламым дыкъигъэгъэзэнц.

Я къуажэ Иимамымрэ абы къиша щIалэ хъэшIэмрэ ябгъэдыхъэн я мураду, зэнбжъэгъуитIым ипэкIэ кIуэтэн щIадзаш. Щыхур Iувти, кIуэцIрыкIыгъуйт. Сэлам зэрахыпхъэ Йыхлы-благъэхэм, гъунэгъу-жэрэгъухэм яблэмькIыфурэ, Хъэсэнрэ Щыхымрэ мис иджы дыбгъэ-дохъэ Иимам-хъэшIэм, щыжайэ, зыщIыпIэ зэрыпIашIэр IупшIу, щIалэ зыбжанэ къыбгъэдыхъэри, зэрыгупу щIэкIыпIэмкIэ ежвахэш. Хъэсэн зэубзэну зызыхуигъэхъэзыра Емызэгъхэ я къуэри абыхэм ядэшIыгъуу щIэкIаш.

Сыт ящIент зэгъунэгъуитIым? «НэгъуэшI зы махуэ зыIэрыд-гъэхъэнц», – жаIэри, зэхахар яхуэмьухыу, зэргъэгушхуэжхэурэ хъэблэмкIэ къаунэтIыжащ.

Рассказхэр

МЭЛЕЙ Фатимэ

## ПСЭМ НЭХЬАПЭР

Хъэмид, и чэзур къыщысынум пэпльэу, зауэл I зыбжанэм я гүусэу кIэлындорым тett. «Си щхъэр узыжыркъым. НэгъуэшI сэкъати сиIэ худэкъым. Ауэ мыбы сыкъышIагъягIуар сыту пIэрэ?» – жиIэу здегупсысым къеджэри, Хъэмид пэшшихуэм щIыхъаш.

– Сержант Мыжей Хъэмид, – яжриIац абы стIолым бгъэдэсхэм, сэлэт хабзэу.

Сэлэтым и тхылхэр дохутыр нэхьышхъэм къещтэри тэлайкIэ хопльэ, и щхъэр къеIэтри Хъэмид къопль. ИтIанэ и нэгъуджэр зыIуехри, мыпIацIэурэ ар бэлтюкушхуэмкIэ елъэшI, зыIуельхъэжри Хъэмид къоупши:

– Уэ, ныбжъэгъу Мыжей, утIасхъещIэхш, пэжкъэ?

– НтIэ, пэж дыдэц. СытIасхъещIэхш, – жэуап къет Хъэмид.

– Сыт уи ныбжъэгъум и цэр? Ари шэрджэс?

Хъэмид къэуIэбжкауэ абы еплъаш, дохутырым и упшIэр зыхуи-хынур имыщIэу, иужкIэ жиIаш:

– Вано. Си ныбжъэгъур Ваноц. Куржы щIалэ бэлыхьш.

– НтIэ, шэрджэс, мыдэ къызэдаIуэт, – къышIидзац абы макъеэшакIэ. – Вано уи гүусэу тIасхъещIэх фыкIуа хуэдэт. Фашист гуп фаIуоуэ. Зэхэуэ къохъу. Вано автоматкIэ яхуэ, гранатэхэр яхеутIыпщхъэ. Уэ-щэ? Абдежым, упэмыплъагъэххэу, уи щхъэм узын къышIедээ. АпхуэдизкIэ ар къоузри, уи щхъэ куцIым Iэдэ гъэплъакIэ хэIэбам ешхьши, мывэри вагъуэри уигъэшхынущ, жыхуаIэм хуэдэц. Зэман гуэркIэ зыхуэбгъэшчыфынущ. Ауэ итIанэ... Ишшэр хыфIыбодзэри, мафIэм ис уи щхъэр ИтIкIэ фIэбубыдыкIыжауэ, зэуапIэ губгъуэр уобгынэ, уи ныбжъэгъу Вано дэнэ щIэми умыщIэжу. Вано и закъуз фашистхэм япэлъэшыну? Си фIэш хъуркъым. Уи ныбжъэгъум удэмьизауэу, зауэ губгъуэр зэрубгынам...

– Сэ апхуэдэ зэи сцIэнукъым, ныбжъэгъу дохутыр. Апхуэдэ хъэл схэлъкъым. Сэ къэррабгъэхэми, ныбжъэгъур утыкум къизынэхэми сацьщакъым. Апхуэдэр щхъэр къысхуэвгъэфэшца?! – гуашIэу зэшIэплъауэ къопсальэ Хъэмид.

– Пэжш. Уацьщакъым. Нэхъ пэжу жыпIэмэ, нобэр къыздэсым уацьщакъым. Мыпхуэдиз дамыгъэ лъяпIэхэр ауэ сыйти къызэрыпхуамыгъэфэшари къызгуроIуэ. Ауэ уи щхъэм лагъым къутахуэ къыхэнаци, щIы фIыцIэм ущIэпщхъэным хуэдэу къоузынущ, ажалыр



## Прозэ

нэхъыфІш, жыуигъэІэнуш. Апхуэдэуи къоузу щытакъэ? Иджипсту машІэу тесабырауэ аращ.

Хъэмид еплыхыу тэлайкІэ щытащ, дохутырым жиІэр и фІэш мыхъуу.

Ар зэгупсысыр къицІа хуэдэ, дохутырыр къэпсэлъащ:

– Сыт сэ укъышІэзгъэпцІэнур? Сэлэт узыншэр зэуапІэм сыт къышІыгүсшиныр? Сызахуэкъэ? Ўэ езыр егупсыс.

– КъызгурыІуаш...

Апхуэдэ щІыкІэкІэ Хъэмид и унэ къаутІыпшыжащ.

Иджы нобэ ар Краснодар гъущІ гъэгү станцым тетт. Фашистхэр къызэрыйлагъэр ящІэрти, цІыхухэр, бжъэ къэпцІауэ, зэрызехъэрт. Минрэ Ѣибгүэрэ плІышІрэ тІу гъэр екІуэкІырт. Хэку зауэшхуэм и гуашІэгъуэт.

И дамащхъэм зыгуэр къыщитеІэбэм, ар къэштащ. КъызэплъэкІмэ, лейтенант щІалэшІэ къыщытт.

– Дэнэ укъикІрэ, дэнэкІи укІуэрэ, сержант? – къеупцІаш ар Хъэмид.

– Ныбжъэгъу лейтенант, уІэгъэ нэужым унэм саутІыпшыжауэ сокІуэж... сокІуэжыпэ.

– Дауэ узэрыкІуэжыпэр? Сегъэплъыт уи тхылъхэм.

Хъэмид и джанэбгъэ жыпым тхылъхэр кърихри иритащ.

Лейтенантым ахэр гупсэхуу къипшытэри, Хъэмид къыщритыжым къеупцІаш:

– Иджыри Хэкум къулыкъу хуэпцІэну Иемал щыІэш. Ухъэзыр? – жери.

– ЖыпІэр сыт?! Щхъэ укъызэупцІыххэрэ?! Сэ сыйтым щыгъуи сыхъэзырщ, – ет жэуап Хъэмид.

– НакІуэ-тІэ си гъусэу.

Лейтенантымрэ Хъэмидрэ гъущІ гъэгү станцым и щІыбагъкІэ екІуэкІаш. АбыкІэ шыгу зыбжанэ щызэхэйт, сабийхэр ярызу ису. Хъэмид ильягъур и гум щІыхъаш: сабийхэм я нэкІухэр сабэм иуэжат, къа-рууншэхэт, нэхъыбэр фэмрэ къупщхъэмрэ хуэкІуат. Языныкъуэхэри мэжэшІаллагъэм къыххэкІу зэшІэбэгат.

Хъэмид и пІэм ижыхъауэ итт, жиІэнур имышІэу.

– Мыхэр Ленинград къыдашауэ щытащ. Иджы ди щІыпІэми бийр къэблэгъащ. Сабийхэм я нэхъыбэр журтщ. Фашистхэм зэраІэрыхъэу якуІынуши, Куржым ягъэІэпхъуэ. Шыгууххэмрэ гъэсакІуэ цІыхубзхэмрэ фІэкІа нэгъуэшІ зыри я гъусэкъым. Я закъуэ гъэгү тезгъэхъену дзыхь сцІыркъым. СынользІу, я гъусэу гъэгү утехъэу, дэлэпыкъуэгъу уахуэхъуну.

– Сэ укъышІызэлльэун щыІэкъым, ныбжъэгъу лейтенант. Сэ ар си къалэнц.

– Гъуэгү тхылъ пхуэстхынци-тІэ, мы сабийхэм я гъусэу ежъэ.

– Еууей, тхъэмьшкІэ цІыххэм! Си гур ягъэузаш. Умыгузавэ. Си псэр нэхъапэш, жызмыІэу, сэ абыхэм сыйкІи садэлэпыкъуну псалъэ узот.

– Куржым нэс дэлль гъэгур я къарум дэхуэну си фІэш хъуркъым. Къуажэ фызыблэкІынухэм ерыскъыкІэ къивдэлэпыкъуну фельзІу, е,



## Прозэ



Іёмал и Іэххэмэ, ятевгуашэ. Ахэри тхылъым истхэнц, – жи лейтенантым.

– Пэж дыдэш. Мывалъэ күүрш гүүэгур къатехъэлъэнуш, – къышІегъу Хъэмид.

Тхылъыр хъэзыр зэрыхъуу, гухэр зэкІэлъхъэужьу гүүэгу техъац. Гу шэрххэр мэкІыргъ, тхъэусыхэу. Гүүэгү биркьюэшыркьюэ къуейшІейм сабий мэжэшІалІэхэр зэщеуд. Махуэр хуабэши, дыгъэр щысхыншэу мэдзакъэ. Сабийхэр кІуэ пэтми нэхъ къулейсыз мэхъу. Апхуэдэурэ ахэр шэрджэс къуажэ гуэрым дыхъац. Хъэмид унафэ ищІри, япэ узыхуээ унагъуэм я бжыхъ куэбжэм деж гухэр къыцызэтеувыІац.

– НэгъуэшІ мыхъуми, сабийхэр псы тІэкІу ефэнц. Е хэт ишІэрэ, ерыскъыкІэ зыгуэрым гу къытльйтэнц.

АрщхъэкІэ, яшІэнуми хунэмису, зы тхъэмадэ жъакІэху куэбжэм къыдэшІри, Іэдакъэжъауэ ишІурэ абыхэм къабгъэдыхъац.

– Уи махуэ фІыгуэ, ди адэ! – сэлам ирихац абы Хъэмид.

Лыжъым гуапэу жэуап къитац:

– Ууейри нэхъыфІыжу, щІалэфІ! Фыкъеблагъэ.

– Хъэуэ, ди адэ, дыгувэнущ, гүүэгү къытшІэлъщ. ДопІашІэ, фашистхэр къыткІэлъысынущ. Мы сабийхэр догъэІэпхъуэ. Ярэби, гүүэгум щедзэкъэну ерыскъы гуэр къаІэшІэвмыльхъэфыну пІэрэ? Фи Іуэхухэр зэрымышІагъуэри сошІэ, ауэ, итІани, мыхэр къулейсыз хъуащи, гүүэгур я фэм дэмыхуэнкІэ согузавэ.

– Абы щыгъуэ укъэмумувиІэу модэкІэ фынакІуэ, – жери, жъакІэхум япэ ит гум щІэшІа шым и ГумПіэр иубыдри ежъац.

Къуажэ уэрамым здрикІуэм къуажэдэсхэр гүусэ къахуохъу: гухэр языныкъуэхэм къаувыхъауэ, языныкъуэхэри я ужь иувауэ, гупышхуэ зэрыгъэхъуауэ, къокІуэхэр. Сабийхэм хъэлу тыкъырхэр ІэшІалъхъауэ, ахэри хуэму мэжъэгъуашхэ. Къуажэдэсхэм я нэпсыр хэт щэхуу, хэти нахуэу щІилъещІыкІырт.

Тхъэмадэ жъакІэхум зы щІалэ цІыкІу япэ иригъэщац:

– Жантемыр ІуэхүщІапІэм щІэсмэ, жэи къацІэт, – жери.

Уэрам сабэ Іувыр къигъэхъеийуэ, щІалэ цІыкІур щІэпхъуац.

Ауэрэ къуажэкум щынэсым, абыхэм къапежъац къуажэ тхъэмадэ Жантемыр. Абы ильагъур и фІэш мыхъуу, зы гум бгъэдэкІым адрейм бгъэдыхъэурэ сабийхэр къызэппелъых.

– Еууей мыйгуэ, дэнэ мы хъарыпхэр здэфшэр? – жеІэ абы, сэлам хынри щыгъуцшэжауэ. Плъагъурт адыгэлІым и нэпсыр ерагъкІэ зэрызэтриІыгъэр, апхуэдизкІэ сабийхэр фІэгуэныхъ хъуати.

– Куржым догъэІэпхъуэ, тхъэмадэ. Фашистхэр къыткІэлъысынкІэ дугузавэри, зыдгъэгувэ хъунукъым. Ауэ, хъуххэнумэ, ерыскъыкІэ фыкъыддІэпныкъуам арат, – жеІэ Хъэмид темыгушхуацшэу, ситу жыпІэмэ нэрылтагъут езы къуажэдэсхэри зэрыхуэмышІар.

– Ерыскъыри зыгуэр хъунц, щІалэфІ, ауэ а гүүэгү къуейшІейр мыйбыхэм я къаурum дэхуэну?

– НтІэ, сыйт ди Іёмалыр?

Цыху Іув зэхэтым и гупэр яхуигъазэри, тхъэмадэр увац. Абы и Іэхэр зэригъэІуетырт, зэм и щІыбагыымкІэ ирихъэкІырт, кърихъэкІыжырт, зэми и тэмакъ щиубыдыкІам пичэуІуурэ зригъэлъэшІырт. Нэрылтагъут гукъэкІ ишІар абы сэтей къызэрыхуэмышІыр.

## Прозэ

Итгэнэ гухэм ящыц зым бгъэдыхьэри, хуэсакьыурэ зы щалэ цыкIу IэплIэкIэ кърихац. Ар иIыгьыу и къуажэгъухэм я пашхэ къиувэри къицIидзац:

– Мынхэр дэ ди сабийц. Мыныхэм я адэ-анэхэм дэр папцIэ, хэ-кум и щхъэхуитыныгъэм папцIэ лыыр ягъажэри, зэуапIэм Iутц. Дэнэ мы сабий къулейсызхэр здэдгъэкIуэнур, къызэрэмылынур тицIэуэ? Сэ зыри фыхэзгъэзыхыфынукъым... Сэ мы хъарыпыр си унэ схынуущ, – жиIэри, щалэ цыкIур зрикъузылIац.

– Азалыхь, а пшцIэр пэж дыдэкIэ, Жантемыр. Сэри апхуэдэ мурад сиIэт, – жиIац шэрджэс бзыльхугъэ хэкIуэтам.

Хъэмид къэгүзэвац:

– Фашистхэм фыкъацIэмэ, е зыгуэрым абыхэм бзэгу яхуихьмэ, фи щхьи фи унагьуи хэкIуэдэнуущ. Апхуэдэу щыщыткIэ, быдэу фегуп-сыс, иужькIэ фыхуцIемыгъуэжын папцIэ.

– Бзэгу зыхын адыгэм къытхэкIынкъым, тхъэм жиIэмэ. Мындрей-уэ, си сабийхэм яшхыр мыбыи ишхынц, я гъусэу зыхэллыни къэз-гъуэтинц, – жиIэц зы бзыльхугъэ гуэри, и кIэкъуацIэр зыIыгъ сабийм еупцIац: – Шыпхьу цыкIу хъэмэрэ къуэш узыхуейр, Сашэ? – жери.

Сашэ зи цIэ щалэ цыкIур ильэсиц ныбжым иту къицIэкIынт. Ар сирыхут, нащхуэт, нэкIушхъэплт. Щалэ цыкIум и анэм жиIар зэхимыхыу, гу шэрхьым дэпщеину иужь итиц. Абы ис хъыджэбз цыкIум, зи щхьэр данэ IэлльэцI плыыжь цыкIукIэ фIэкъузыкIам, къыхуиший шы джэгуальэр Сашэ зыIэригъэхъэну хуейт. Сашэ щылъэмыIэсым, хъыджэбз цыкIум ар къыхуридзыхац. Щалэ цыкIум шы джэгуальэр къиштэжри, аргуэрү шэрхьым дэпщеину хуежъац. А псом гу лызыта Сашэ и анэм зыри жимыIэу а хъыджэбз цыкIум бгъэдыхьэри, еупцIац:

– Дочка, пойдешь со мной? – жери.

– Очень хочу, – ерагъкIэ зэхэпх къудейуэ жиIац абы.

Бзыльхугъэм и нэпс къежэбзэххэр щилльэцIыкIуэрэ хъыджэбз цыкIур гум кърихри, и IэплIэм иригъэтIысхьац. Хъыджэбз цыкIум абы и пшэр быдэ дыдэу фIиубыдыкIац. Щыхубзым и къуэ цыкIум и Iэпэр иубыдац:

– НакIуэ, Сашэ, дыкIуэжынц. Иджы уэ шыпхьу цыкIу уиIэу уи адэр къэдгъэкIуэжынц. Ар сиытм хуэдэу абы щыгуфIыкIыну уи гүгъэ!

Сашэ цыкIуи, гъуэгу сабэр къигъэхъейуэ, и анэм кIэллыгыщырт, «шыпхьу» псальэм къикIыр имыцIацэми, ар зэрыифIы гуэрир къицIац, и Iупэхэр зэтемыхъэжу.

Абы и ужкIэ адрей къуажэдэсхэми сабийхэр зэбграфыу щадзац. Псори зэхэту абдежым къуажэдэсхэм къаштац сабий щэцIэрэ тIурэ. Адрей цыкIухэм къахуэнэн ядакъым. Гу шэрхь кIыргыу ежъэжахэм күэдрэ якIэлтыплъ щытац Жантемыр.

Хъэмид щыгуфIыкIырт апхуэдиз сабий зэрызбグラшам. «Сыту угъурлыуэ къицIэкIа мы шэрджэсхэр. Ауэ сиытм яхъумэну абыхэм а сабийхэр! Иджы гухэри нэхь псынцIэ хъуац, шыхэри тIэкIу зэIурыуац, гъуэгур апхуэдэу къатехъэлъэнкъым».





Ауэ узэрыгугъэу хъутэмэ, уунэхъурэт, жиЛакъэ адыгэм?! Зызыу-къуэдияуэ кІуэ гухэр аузым щыдыхъэ дыдэм, фашистхэр яльэцІыхъащ.

Хъэмид и ужь дыдэ ит гум пулемёт закъуэр кърихри, мывэшхуэм къуэтІыхъащ.

– Фэ фыкъэммыувыІэу гъуэгур хэвгъэцІ. Сэ ахэр зэтесІыгъэнц, – унафэ ищІаш абы, жиІэр езы дыдэм и фІещ мыхъужу.

Фашистхэм загъегувакъым. Хъэмид абыхэм яхэуэу щІидзащ. Мес зыи, тІуи игъэгъуэльяащ, ещенэр и блыпкъым иригъэпхъуэжащ. И къуэгъэнапІэр ехъуэжри, аргуэру яхэуэу щІедзэ. Иджы абы фашист игъэгъуэльхэр ибжыртэкъым. «Сыт хуэдизкІи нэхъыбэ хэукІыкІын!» – арат абы и гупсысэр зэтар. Ауэ абдежым и щхъэр мафІэм фІисыкІыу хуожъэ. Хъэмид, узыр зыхуигъэшечу, и дзэхэр зэтрекъузэ. Пулемёт ПІэнІым зы кІий макъ шынагъуэ гуэри къыхГукІыу зэхех. Ауэ кІийр езыр зэрыаар и пшІыхъэпІи къыххуэркъым. Хъэмид, гу зылъимытэжу, и пулемётыр бгы нэкІумкІэ гъэзауэ Иыгъыу егъауэ. Абы зэкІэлъыпІашІэу къильэлъ шэхэм мывэ хъэдзэшхуэхэр щыс-хыншэу яушыкъуейрт.

Фашист снайпер нэкІу лъагъугъуей фагъуэр совет зауэлІым ищІэр къыгурымыІуэу йопль. ИтІанэ ауан ищІурэ погуфІыкІри, кІакхъур щІеч. Абы, джэгу щІыкІэу, Хъэмид зыгъэлІэну шэр занцІэу иутІышкъым. АтІэ Хъэмид и Іэбэллагъ ижым трегъансэри йоуэ. Да克ъикъэ зыбжанэ дэкІаш, Хъэмид и псэм бэлхыхыр тригъельбу. УафэхъуэпскІ хуэдиз фІэкІа мыхъу а зэманым къриубыдэу зауэлІым и акылыр къабзэ, нэху хъужащ икІи сабийхэр къызэрэремылынур абы хъэкъ щыхъащ. «Сыту фІыт а сабий щэцІрэ тІур къуажэдэсхэм къызэрагъэнар. Шэрджэсхэм я псэр пытыхукІэ, ахэр яхъумэнущ. А цІыкІухэр псэууэ къельинущ», – жиІэрт абы игукІэ.

Хъэмид и щхъэ куцІыр зээу мафІэм зэцІиштащ. Ауэ ар къызы-хэкІар шэ пштырыр ара, хъэмэрэ сабийхэр къызэрэремылыну гукъэкІыр ара? А псор къыгурыІуэну абы зэман иІэжтэкъым...



## КІУЩЭ

– Мы фашист джаурхэр жэшитІ-махуитІ мэхъури къытщхъэшы-хъакъым. Ныжэбэ гуэц пэшым дыщІэлъынц, ди лъакъуэ хуиту ду-къуэдиинц, – жери Мэржан гъуэлъыжащ, и хъыджэбз нэхъышІэ Маруз и гупэ хэлтүу, нэхъыжь Лацэ и лъэпагъым къильбу. Лацэ и гупэм и джэду гъэфІэн КІущэ хэлт.

ЦІыкІуитІыр щІэх дыдэ Гурихащ. Анэми, моуэ иджы сыхельфаэ щыжиІэм, жыжъеу и тхъэкІумэм къиІуаш «кІэдыхъуакъуэ» ажалы-хым и ву макъыр.

Анэ тхъэммыцкІэр къыцолъетыжри, Іэрпхъуэрү ныкъуэжей хъуа хъыджэбз цІыкІуитІыр къыцелъэфыж. Маруз гъынанэу пІэкум къитІыхъащ. Лацэ зыкъышиІэтым, джэдур къэпшІэури, гъуэлъыпІэ щІагъым кІэцІэлъэдащ. Анэм Маруз цІыкІу ИэплІэкІэ къицтэц, Лацэ и Иэпэр иубыдри, унэм къыцІэжахэц.

– КІущэ! КІущэ! – мэкІий Лацэ, здэжэм къызэплъэкІыурэ.

АрцхъэкІэ джэду гужьеям зигъэхъеиркъым.

## Прозэ

Кхъухъльтатэр нэхъри гъунэгъу къахуохъу. Къуажэм къышыхуэ-благъэм, абы лъахъшабзэ зицИри, бомбэхэр къридзыхыу хуежьаш.

Мэржан, гужьеигтъу щЫIэр къылъIЭсауэ, цЫкIуитIыр и гъусэу хадэм щилъадэм, Лацэ зыкъыIЭщIеудри унэмкIЭ къыщIопхъуэж.

– Уздэжэр дэнэ?! – мэкий анэр, ауэ кхъухъльтатэ ву макъым абы и псалтьехэр ирехъэжэ.

Абы псынцIэу Маруз щЫунэм ирегъэхри, Лацэ дежкIЭ къышIопхъуэж. Мэржан шыгъуэгубжэм къесыжауэ къельагъу: Лацэ, КIущэр иЫгъыу, пщIантIэкум итиш, уафэгумкIЭ допльейри. Асыхъэтым ящхъэщылъетыкI «кIЭдыкъуакъуэм» бомбэ къызыIепегъэху. Хъэу толькъун пштырым Лаци джэдури напIэзыIэм лъагэу дредзей, егъэкIерахъуэри, жыг хадэмкIЭ щредзыхыж. Мэржан, къыхокIиикIри, дунеи ахърти имыщIэжу, зэфIощах...»

Нэху ща иужькIэ къуажэр мамыр хъужаш. Маруз цЫкIу щЫунэм къокIри, щЫм щыль анэр къызэрилъагъуу, гъыуэ бгъедолъадэ. Сабий гыы макъым анэм хуэм-хуэмурэ зыкъргэгъщIэж. Ар лъэгуажъэмыщхъэу увауэ, ипхъу цЫкIур и бгъафэм щIекъузэ.

– Нанэ, нанэ! – жи Маруз, и IЭпэр Мэржан и щЫбагъымкIЭ иший-урэ.

Мэржан хуэмурэ зыщигъазэм, и дамэ узым къыхегъэкIиикI, ауэ зыПуплъам ари щегъэгъупшэж: гуэш пэшыр здэшытам деж машэшхуэ иIещ, бомбэм къриудауэ.

– ГуIэгъуэжъыр къысхукIуэт?! Ла-а-ацэ! – къыхокъугъыкI анэ на-сыпыншэри, зэфIощах.

Мэржан зыкъыщищIэжам, я гъунэгъу Марэхэ я гъуэлъыпIэм ильт.

– Ана-а-а, сыту фIыщэт, Мэржан, зыкъэпшIэжай! Тхъэ, дыбгъэгүзвавмэ! – жи Марэ.

– Ла-а-ацэ! Уэ си Лацэ дахэ цЫкIу мыгъуэ! – егъеинж и пхъур Мэржан.

– УвыIэ, Мэржан, Алыхым и гур къобгъэнц. Псэущ Лаци. Умыгужьей. Хъыджэбз цЫкIур жыг хадэм къышагъуэтыжащ, ипшэ пэшымкIЭ щIелъщ.

Ар зэрызэхихуу, Мэржан къышольэтри, пэшымкIЭ щIолъадэ. Гъунэгъу фызхэр Лацэ зэрылъ гъуэлъыпIэм къеувэкIауэ щхъэшытт. Лацэ щтэIэштаблэу, гужьеяуэ зиплъыхырт.

И пхъур къызэрилъагъуу, Мэржан абы гъуэгыу щхъэшольадэри зытреубгъуэ. Гужьеяуэ и пхъур къеIэбэрэбыхь. И Iэхэмрэ и лъакъуэхэмрэ тетхъуа фIэкIа нэгъуэщI лажъэ иIэу къыхуэгъуэтыркъым.

– Лацэ, си хъыджэбз цЫкIу, – и пхъум и напэм Мэржан Iэ дельэ. – Алыхым и шыкурщ. Укъихъумащ. Зыгуэр къоузрэ?

Лацэ зыри жимыIэу и анэм къопль.

– И-и, зыри жыпIэркыими, тЫкIуэ, – Мэржан Лацэ и напэм телъэшIыхъурэ йопсалъэ.

Абдежым Лацэ и нэпсхэр къоющэшэх.

– Лацэ, сыт ущIэгъыр, сыт къехъуар? Зыгуэр къоузрэ? Щхъэ зыри жумыIэрэ?

Ауэ Лацэ псалтьемакъыншэу магъ.

– Зыгуэркъоузрэзо? – анэгужьеямибынырагуэру къеIэбэрэбыхь.

«Хъэуэ» къригъэкIыу, Лацэ и щхъэр ещI.



— НтIэ, щхэ зыри жумыIэрэ?

Ауэ хъыджэбз цЫкIум и нэпсыр уэру къышIэж фIэкIа зыри хужыIэркым.

— СылIэу сизэгъэжамэ нэхъыфIт! И бзэр иубыдащ! ГуIэгъуэжь мыгъуэр сэ къысхукIуэт! А си хъыджэбз хъарып мыгъуэ! — и пхум зытриубгъуаэ магь Мэржан.

Абдежым Марэ абы къыбгъэдеш зэшыджэу гыы Маруз цЫкIу.

— КхьыIэ, Мэржан, мы сабиитIыр умыгъэгүжье икIи зумыукIыж! Алыхым и шыкуркIэ уи пхъур псэущ. И бзэри хуэм-хуэмурэ къиутIыпцижынц. Умыгүжье, жысIакъэ! Хъесэн, къепсалъэт мыбы. Уэ жыпIэр нэхъ зэхихынц.

— Алыхыр согъэпэж, Марэ жиIэр пэж дыдэкIэ! Ауэрэ зумышI, ди шыпхъу! Барэсбий псэущ, и письмо къэкIуа къудейщ. Уи хъыджэбз цЫкIум и бзэри къиутIыпцижынущ, зэхэпхрэ? Штэм къыхихаэ аращи, уи нэ фIыкIэ илъагъу, апхуэдэ дыдэу къиутIыпцижынущ. Арайэ, си хъыдэз? — зыхуигъэзащ абы Лацэ.

«Арац» къригъэкIуу, Лацэ цЫкIу и щхъэр ищIаш.

Ауэ Мэржан гурыму и пхъур зэрыль гуэллыпIэм бгъэдэтт, хэт жиIери зэхимыхыу. КъекIуэлIахэр хуэм-хуэмурэ зэбгрыкIыжащ. Хъесэн щыкIуэжым, Марэ щэхуу жиIаш:

— Марэ, Мэржан хуэсакъ, и закъуэу къуумыгъанэ.

— Тхъэ, слъэкI лъэпкъ къэзмыгъэнэн! — къигъэгугъащ абы гуунэгъу лыжыыр.

Жэшыбг фIэкIауэ, Мэржан хуэм дыдэу къэтэджаэ къышыцIэкIым, Мари абы зыкъыкIэригъэхуакъым. Мэржан жыжъэ мыкIуаэ пырхъуэм тест. Иэуэлъау щызэхихым, ар къызэплъэкIаш.

— СыткIэ Алыхым игу къызэбгъа, Марэ? Е си хъарып цЫкIу мыгъуэ! Дауэ ухъужыну! — къышIидзащ Мэржан гыгуэ.

— Мэржан, Алыхталэм игу къобгъэнц, апхуэдэу жумыIэ, псэу щыкIэ умыгъеиж. Умыгузавэ, хуэм-хуэмурэ къиутIыпцижынц и бзэри.

— Джаур джэду! Арац псори зи ягъэр. Щыунэм дынэса къудейуэ, унэмкIэ къысфIигъээжащ, джэдур, жиIери... Ар джэду шыру, и адэр зауэм дашын инэкIэ къыхухыаэ щытащ. Абы лъандэрэ тIури зэкIэрыкIакъым. «Дадэ сыту тIэрэ иджипсту ищIэр, КIушэ?» — жиIeurэ епсалъэрт. Тхъэ и жъэм дзэкъэгъуэ дримыхьеинут, ар имыгъэшхаэ. Джэдум езгъэшхын сиIэкъым, жысIэмэ, еzym и Йыхъэм щыщ иритырт. Иджы, мес, текIуэдэжащ джэду угъурсызым!

— Дэнэ щыIэ-тIэ иджы джэдур?

— Джэду къысфIиIуэху жыгъуэ сэ... Си фIэц хъуркъым псэууэ. Алъандэм къыкъуэкIыжынт. Ар мыпсэужу къишIэмэ, нэхъ емыгъуэж хъунущ, жызоIэри си псэр дзапэкIэ сIыгъщ.

— А псом уемыгупсысу, накIуи дыгъэгъуэлъыж, Мэржан, — щыжиIэм Марэ, тIури щыхъэжащ, ауэ анэ насыпыншэм нэху щыху и нэбдзыпэ къехакъым.

Нэхулъэр къышызэкIэшIитхым Мэржан къэтэджри я дежкIэ екIуэкIыжащ. Анэм и гур къигъыкIуу, я унэр здитам деж къышыхута машэм зэми еплъыхыу, зэми абы и Гуфэлъафэр къижыхыу, зэми сиын зэфIэжыхыаэ зэфIэту тэлаифIкIэ еплъ щытащ. ИкIэм-икIэжым жыг





хадэмкІэ ихьяц. Зылъыхъуэри ищІэртэкъым, ауэ набдэгубдзапльэу адэкІэ-мыдэкІэ зыщиплъыхъырт. Ауэрэ кІэртІофыпкъэм нэсауэ, абы и нэр хуозэ жумэрэныгъуэм. Мэржан къызэцІэувыІыкІри, тэлайкІэ абы еплъац. ИтІанэ гъунэгъуу бгъэдыхъэри, лъэгугажъэмыхъэ зригъэуац. ИшІэр имыщІэжу, и ИитІымкІэ жумэрэныгъуэр къитІещІу щІидзац. КъышІитІещІри ищІэркъым, ауэ къетІещІ. И лъэгугажъэм нэс къритхъуа нэужь, щІы щІагъым къышІэукуІыу джэду пщІэу макъ зэхихаш. Мэржан къэгуфІэри, и лэжыгъэр нэхъри щІигъэхуэбжъац. И ІэлъещІ и пщэм дэцэтам гу лъимытэжу, абы щІыр ИэбжъанипщІкІэ къритхъурт. Хъэмбылухэм, мыарэзыуэ, заIуантІэ-зашантІэу абы и Иепхъуабэ зэхуакухэм зыкъыфІагъянэрт. Ауэ ахэр Мэржан къыфІэуэхутэкъым. ИкІэм-икІэжым джэдур къыІэрыхъац.

– А делэ цІыкІу, – жиIэурэ джэду шырыр кърехыж, – емынэм урихуа жумэрэныгъуэм?! Сыту сышхъэ ныкъуэ! Уэ абы уизыхуа емынэр уэри сэри дошІэж. Упсэуш, сыту фІит. Лацэ сыйтым хуэдэу гуфІэну,

– жиIэурэ Мэржан зыщимигъэнцІу джэдум тольэцІыхъ. Ипхъу цІыкІум и бзэр зэриубыдар жрэIэ, дэIэпрыкъуну йольэIу.

Джэду шырыр иIыгъыу Мэржан унэм щыщІыхъэжым, Марэ къыпежъац. Мэржан иIыгъыр къышилъагъум ар, къэштауэ, къыхэкІиникІаш, ауэ псынцІэ дыдэу и Iупэр и IэмкІэ иубыдыжац. Мэржан, джэдур иIыгъыу, и пхъуитІыр зыщІэль пэшым щІыхъэри, Лацэ щхъэшыхъац. Асыхъэтуи псэущхъэ цІыкІур къэпщІеуац. Лацэ цІыкІу и нэхэр къызэтрихри, джэдур къызэрилъагъуу къыхэкІиникІаш:

– КIущэ-э-э-э!



## МАКСИМКЭ И ЛЫГЪЭР

Минрэ щибгүрэ плІыцІрэ плІы гъэм и бжыхъэкІэм хуэзэу капитан щІалэцІэм Хъэбасрэ Яковрэ къриджаш:

– Дивизэм ебгъэрыкІуэныгъэ къыпэшцильщ. Къуажэ гъунэгъум дэс фашистхэм я бжыгъэр, я Иещэр зыхуэдизир, ахэр здэштыхэр – псори къэцІэн хуейщ.

– ГурыIуэгъуэш, зы «бзэгу» диIэн хуейщ.

– Ар дыдэрщ. Е «бзэгу», е къуажэдэсхэм ящыцу нэхъ набдэгубдзапльэ дыхуейщ. Фэ а къалэныр фи пщэ дызолхъэ. Псори гурыIуэгъуэ? – щІоупщІэ капитаныр.

– НтIэ, ныбжъэгъу капитан, – кІещІщ Хъэбасрэ Яковрэ я жэуапыр.

ТасхъэцІэххэр, замыгъэгувэу, ежъац. Губгъуэр сэтей джафэш. ИхъуреягъкІэ Иумылым зэцІигъэштхъац. Ауэрэ зауэлIхэр нэсац къуажэ гъунэм деж щыт унэм.

– Хъэ яIэу Пэрэ? – щІэупщІаш Хъэбас щэху дыдэу.

– ЯПэмэ, ди Iуэхур зэIыхъац, – мэIущацэ Якови.

ЗамыгъэIеуэлтьауэу куэбжэ цІыкІум щыIухъэм, хъэ гуэри зыщІыпIэкІи къышыбэнакъым. Яков щхъэгъубжэм бгъэдыхъац, лъапэнэху къыдидзырти. Ихъуреягъыр къиплъыхъурэ, Хъэбас къуэгъэнапIэм къуэувац.

Яков мыбэуэж жыхуаIэм хуэдэу щхъэгъубжэм допль. Нэху фагъуэм абы къыхельагъукІ пэшхъэку лъагэ дэшІеяр. ТІэкІу докІри,

## Прозэ

пэшхъэкум щIалэ цIыкIу къолъых. ГъуэльыпIэ къуапэм фIэлъ къэптал хуэдэр къещтэ, и плIэм иредзэри къышIокI.

Яков псынщIэ дыдэу бжэмкIэ йожэкIри, унэ къуагым къуувэ. Бжэр тхъэусыхэу мэкIыргъри, щIалэ цIыкIур пхъэ дэкIуеипIэ «псалъехэмкIэ» къох. Ар гъунэгъу къызэрхуэхъу, Яков абы зредзри, Иым жримыгъIэу, зэшIеубыдэ. ЩIалэ цIыкIур зольэкъуауэ. Ауэ Яков и Iэ лъэцхэм зэраIэшIэмыкIынур къышыгурьIуэм, зэтобяяуэж.

— Уи зэрэн сылтыхъуэркъым, щIалэ, — жреIэ абы Яков щэхуу. — Дызэпсэльамэ арат, унэм дышIэмыхъэу.

ЩIалэ цIыкIум IэнэтэрмэшкIэ зауэлым гуригъэIуаш зэрымкIинур.

Яков щIалэ цIыкIур ирегъэувэхри, унэм къыпышIыхъа гуэщымкIэ яунэтI тIуми зэгъусэу.

— Уи цIэр сыйт? — йоупшI абы Яков.

— Максимкэ, — жэуап къет зи гур иджыри къызэрхымыгъуэтыха щIалэ цIыкIум.

— Максимкэ, фашист куэд дэс фи къуажэм?

— Уэрэй, зы щэ ныкъуэ хуэдиз мэхъум.

— Дэнэ щыпшIэрэ апхуэдиз зэрыхъур?

— Фашистхэр ди къуажэм къэмис щIыкIэ ямыгъIэпхъуэфу, нэхъ лъэрымыхъу шы щэшI къэнауэ щытащ. Фашистхэр абыхэм totIысхъэри, загъэшIагъуэу дэтиш. Шыхэр зыщIэт бор си ныбжъэгъу Муратрэ сэрэш зыгъэкъабзэри, долъагьу.

— Ар гурыIуэгъуэш. Адрей фашистхэр-щэ? Сыт абыхэм я къалэныр?

— Шэшу щыта унэ кIыхышхуэм Iэшэ-фащэ куэдыхъу щIэлъщ. Абы и бжэхэр зээмызэ Iухауэ долъагьу. Уэрэй пушкэжъхэри щIэтмэ, я пэжъхэр шияуэ. Мис а шэшыр хъумакIуэхэм зэблэкIыу яхъумэ.

— Иджыри сыйт къызжепIэфын?

— Зы офицер гуэрым махуитI къэс машинэкIэ ищхъэрэкIэ ирегъэзых. Жэшыгъым къэкIуэжу араш.

— Иджы дапшэш ар щежъэнур? ЗэрыкIуэну гъуэгур...

— Ежъауэ къэтш. Мес гъуэгур, — и Iэр ешI уэрамымкIэ.

— ГурыIуэгъуэш, — тэлайкIэ гупсысэри щIэушишIаш: — Бел фиIэ?

Максимкэ гуэш плIанэпэм зы бел къыкъуехри кърет.

Яков псынщIэ дыдэу Хъэбас деж мажэри, абыхэм зэхъуцацэу зыгүэрхэр зэжрай. ИтIанэ тIури уэрамым тольадэ. Максимки абыхэм якIэлъидож. Хъэбас псынщIэ дыдэу кумб мыин къритIыкIаш. Яков гъуэгур игъэджэфэжащ. Иужым белыр Максимкэ щратыжым, ар къызэпльэкIыурэ пшIантIэм дэльэдэжащ.

ПласхъэшIэхэм сыйтхъум зэшIибла гъуэгу гъунэм Iут чыцэм зыхагъэпшкIуауэ, машинэ Iэуэльяуэ макъ къэIуаш. Куэд мышIэу къэсри, абы и шэрхъыр кумбым иуаш. Машинэр гъуэгум тежш, чыцэм хэлъадэри, жыг щыгтым еуаш. Жыгым «зиутхыпшIаш», сыйтхъхэр къыпышшэу. Машинэм исхэр къикIыну хунэсакъым. Портфель зыIыгъ офицерым Хъэбас автомат дакъэмкIэ еуэри, и плI къригъэкIакъым. Якови рулым Iусам кIэрахъуэр къызэриштэу еуэри, думпир къыхуйгъэкIуаш.



## Прозэ

ТасхъещІэххэр псынщІэ дыдэу дивизэм нэсүжри, портфелыр капитаным Іэрагъехац. Абы дэлт мыхэнэшхүэ зиІэ тхылхэр.

Нэхумыщым ирихъэлІэу кхъухъльтатэхэр уафэгум ихац. Танкхэр, лъэсэдзэр я гъусэу, ежвац. А махуэм хуит къащЫжац Максимкэ щыпсэу къуажэри.

Капитаным, Яковрэ Хъэбасрэ и гъусэу, Максимкэхэ я деж Ѣзыдыхэм, езыр гуфІэу къапежьяц. ЗауэлІхэм щІалэ цЫкІум ІэплІэ къыхуацІри къыжрацац:

– Зауэр ди текІуэнныгъэкІэ мыгувэу иухынущ, Максимкэ. Абы шэч къытумыхъэ. А текІуэнныгъэм уэри уи хэльхъэнныгъэ ин хэльщ. УщІалэфІщ уэ икИи лыгъэ пхэлъщ. Тхъэм уигъэпсэу!

Максимкэ лыгъэ гуэри зэрихъяуэ къилтытэжыртэкъым, ауэ абы и гуапэ хъуац тасхъещІэххэр къызэрыштыхъуар.

## ПСЫПЭ ЖАГЬУЭ

Къазбэч тхъемахуэм нэсауэ нэцхъеийуэ пщІантІэм дэст. Пэщащэ мыхумэ, Іуэху бэлыхы кърихуэкІыртэкъым. Е Іэпслъэпсхэм кІэлъыплъырт, е хадэм ипэцщэхыырт. И щхъэгъусэми, и къуэми зэrepесэлъешхүи щыІэтэкъым. ХъещІэщым нэхуи къышцекІырт.

Зы пщэдджыжь гуэрым, къызэрытэджу, абы мэлиш фИгъэжаш. Иужьым кумбышхуэ къитІщ, мафІэ ирищІыхыжщ, шыпсыранэ цЫнэ ІэплІакІуэ ирильхъэри, мэлыгъуэхэр игъэгъуу хуежъац.

– СыбдэІэпыкъун? – жери Мазэгъуэ къыбгъэдыхъати, жэуап къудеи иритакъым. Езым и закъуэ мышІашІэурэ мэлылыр шыпсыранэ ІугъуэкІэ игъэгъуац. Ахэр бгыкъум пильэжри, тахтэбаным етЫсэхаш. И щхъэр и ИитЫымкІэ иубыдыжри гупсысац. Мазэ ипекІэ екІуэкІа псальэмакъыр иджыри зэ игу къигъэкІыжаш.

– Мы льэпкъышхуэм дэ дапэлтэшынукъым. ДызэтраукІэнуш. Зыри псэуэ дыкъагъэнэнукъым. Е Тыркум дыІепхъуэн, е зыкъедгъэуکІын. Сэ си щхъэкІэ си адэм и уэсятыр згъэзэшІэнуш, – жиІэри, Къазбэч хасэм къахилхъац.

– Сыт хуэдэ уэсяту пІэрэ Пщымырзэ къыпхуигъэнар? Дэри зэхэтх мыхууну пІэрэ? – къеуущІаш абы Бэчмырзэ, хъещІэщым щІэсхэр нэкІэ щІипщытыкІуэрэ.

– «Адыгэхэр гува-щІэхами Тыркум дагъэІепхъуэнуш. Арац ди натІэм ильтир. Арыншауэ ахэр ди ужь икІынукъым. Ди лъапсэм псы ирагъэжыхыж нэхърэ нэхъыифІщ дыІепхъуэмэ», – арац си адэм и иужьрей псальэхэр. Си къуэшихым я псэр щхъэузых хуашІаш къэбэрдеищІым. Си къуэш нэхъыщІэр ильэс пщыкІуплІт зерыхъур, укІыкІейу щаукІам щыгъуэ. Ди унагъуэм сэ зырац хъулъхугъэу къинар. Къысчуэвгъэгъу, ауэ абы и уэсятыр згъэзэшІэнуш. Арачи, Тыркум сиІепхъуэну си мурадщ. Гъусэ къысчуэхъунур хуитщ.

Къазбэч и псальэр зэриухыу, хъещІэщым щІэсхэр зэшІэшымац. Иужьым Бэчмырзэ къэпсалъэри:

– КъыдгурыІуаш, Къазбэч, уи мурадыр, къыдгурыІуа. Щхъэж и унэ бжэн лъакъуэ, жыхуиІэра ди Іуэхур здынэсар? Щхъэж и унафэр езым ищІыжу дыкъызэхэнэуэ ара адыгэр? Дызэкъуэтмэ – дылъэш-



## Прозэ



къэ?! Къуажэ къэс джакIуэ хэдгъэхъэнци, дызэшIэшэсэнц. Дапэу-вынц, – жиIаш.

– Ди жылэ цIыхухъу дашцэ къыдэпшину дэссыжми ушыгъуазэ, Бэчмырзэ? ШууипцI нэхъыбэ щыбгүүэтинукъым. Адрей жылэхэми нэхъыбэ дэсныу си фIещ хъуркъым... Сэ сиIэпхъуэнущ. Ди адэм и пашхъэ ситу ста псальэм сепцIыжыфынукъым, фигу къызэвмыгъаб-гъэ. Фи пщыхъэшхъэ фIы ухъу! – ар жиIэри, Къазбэч къахэкIыжац.

Иджы абы гъуэгум зыхуигъэхъэзырыт. Пщыхъэшхъэм и гъунэгъу Бэч деж екIуэкIри жиIаш:

– Си Iещыр гъунэгъухэм зэхуэвгуэш. Псэуалъэхэри фызэрхуей-уэ къевгъесбээп. Ди ужыр зэрыжылэу махуэ фхухъу!

– Си мыIуэху зесхуэну сыхуейкъым, ауэ тIэкIу уемыпIэшIэкIыу пIэрэ, Къазбэч? – къеупцIаш абы Бэч.

Къазбэч а упцIэм иритыжын жэуап имыгъуэту, я дежкIэ екIуэкIыжац.

КыифI зэхэту Къазбэч къэтэджри, жьэгу яжьэм пэрыхъумауэ щыта дэпхэр къыщIигъэшыжри, мафIэр ээшIигъэстыжац. Шыуанышхуэр лъахъшым фIидзэш, псы ирикIэри, лыр из ищIаш.

ВыгуйтIыр зэшIицIэри, хъэпшихэр ирильхъац. Хадэм ихъэш, щIы Iэбжыб къицтэц, ар хъуржын цIыкIум ирикIутэри, и гуфIакIэм дильхъац. АппIондэху лыри къыпхуу ваш. Я хъэмаскIэ Парий еджэри зыбгъэдишац:

– КъакIуэ, Парий, къыщIыхъэ, – жери пщэфIапIэм щIишэну иужь ихъя щхъэкIэ, хъэм зригъэнауэ и пIэ хуикIыртэкъым. Къазбэч и нэпсыр къызэпижыхъауэ хъэ цIыкIур IэплIэкIэ къицтэц, пщэфIапIэм щIихъэри, ар иIыгъыу жьэгум дэтIысхъац. Шыуаным вауэ хэль лым и мэр къыщыщIихъэм, хъэ цIыкIум зиущэхури, теллыджец щIалэм и куэшIым щыумэзэхац. Къазбэч абы Iэ дильеурэ игу къэкIыжац Парий хъэпшир цIыкIуу къэзыхъауэ щыта и къуэш нэхъыщIэ Пщымахуэ. ЗауэлI хъыжъэм лъэмыхIу и цIыхухъу нэпс гуашIэр къыщыфIыщIэжым, хъэмаскIэм щыукIытэурэ, и нэпсыр хигъэпцIуац абы и цы пхъашэм.

– Парий, ди пщIантIэр зыхъумэну уэрац иджы лъапсэм къинэр. УдэмыхI икIи уныткIэлъымыхIуэ. Мы лы гъэвар уи хъэ Iусщ, – жиIэри, зы къуущхъэ къыхихри бгъэдихъац. Ауэ лIым игу щыщIэр зыхицIа хуэдэ, хъэр ауи лым хуеплъекIакъым.

Лым жиIэр къыгурыIуэ хуэдэ, хъэр умэзэххауэ абы и IэплIэм ист. Къазбэч и нэпсым хъэм и цы пхъашэр псыф зэрицIым гу лъитэжыртэкъым.

Мазэгъуи и нэпсыр къежэбзэхуу и щхъэгъусэм и щIыб къыдэтт.

– КъыбгурыIуэрэ, Парий, бжесIэхэр, – жиIэурэ Къазбэч и псальэм адэкIэ пищэрт: – Мы лъапсэм Iэмал имыIэу дэ тищI къинэн хуейш... Ди лъэпкъым щыщI гуэрым Iэмал имыIэу гува-щIэхами мы лъапсэм къигъэзэжынущ. Мис абы хуэхъумэ. Мы жьэгум удэмыхI. Ди лъапсэр нэшI умыщI, синользIу. – Ар жиIэри, хъэмаскIэр жьэгум и гъунэгъуу игъэтIысац. Хъэми и нэпсыр къежэхырт.

Абы хуемыплъекIыфу, Къазбэчи Мазэгъуи къыщIэкIаш. ПщIантIэм дэт выгум ис и къуэ цIыкIум Мазэгъуэ бгъурытIысхъац.



## Прозэ

Шабзэ зыфIища и уанэш гъэфIэнээр Къазбэч бом къыцIишри, гумашIэ къэхъуауэ, шым и пщэм зришэкIаш. Апхуэдэу щытащ тэлайкIэ. УафэхъуэпскIыу гупсысэхэр и щхъэм щызэблэжаш: щIалэ танэ зэрыхъурэ ар япэ дыдэ къыццыдзыхауэ щытар и анэр щыцIильхъэжа ма-хуэрат. И лы нэпсыр зэрышыугъэр щызыхицIар и къуэш нэхъыщIэ Пицымахуэ игъуэ нэмису щаукIа махуэрат. А псори блэкIат, нобэкIэ абы и хэкур ибгынэрт...

Жъэгум дэс Парий гущIыхъэу къыхэбэнныкIаш, псыпэ жагьуэр хэ-зыш унагъуэм «Гъуэгу махуэ!» яжриIэжу...

Уэрамым здрикIуэм къуажэдэсхэр къыдэкIыурэ абыхэм щиму къакIэллыплыырт. Адыгэхэм ящишу зыри Тыркум Iэпхъуа щыкIэтэкъым. Абы я Iуэхур нэмисыну къащыхъурт. Ауэ Къазбэч и адэ Пицымырээ нэхъ жыжэ кIуэцIрыплъяуэ къыцIэкIаш.

Махуэ зыбжанэкIэ гъуэгу тетауэ, ахэр хы Iуфэм нэсащ. КхъухыитI-ши къыIухъауэ Iутт. Къазбэч гугтуу дыдэ демыхъу кхъухыыщым гурыIуац. Шыри кхъухыым иригъэтIысхъэну зэрыхуейр къыщицIэм, абы зригъенат, ауэ дыжыын къамэр уасэу щыхуигъэльагъуэм, арэзы хъуаш.

Кхъухыыр щежъэм, Къазбэч и нэр тенауэ хэкужымкIэ къеплъэкIыырт. Абы игукIи и псэкIи и фIещ хъурт и щIэблэм, зэман гуэр дэкIами, лъапсэжым къызэрагъэзэжынур.





ПШЫБИЙ Султтан

## НЭКІУПХҮҮЭ ЗЫГУЛЬ ЗЭНЫБЖЬЭГҮҮІТІ

*Повесть*

Алексей штатым хэмьту МВД-м щылажъэрт, абы къыдэкіуэуи, ведомствэм щіэмит іуэхущапіэм зэгурыйуэныгъэ иришылдауэ, хъумакіуэу чәзууэ (махуищым зэ) щыіэт. МВД-м и школ нэхъышхъэр дыщэ медалкіэ къиухыу, къищыхъуа, щапла Налмэс къалэм абы къызэргъээжрэ куэд щіатекъым. И анэшхуэ Марие Ивановнэрэ (зәреджэр Быбэт) езымрэ пәшииті хъу фәтәрым щыпсәурт. Абы и балконым утету зуплъыхыну сыйт и уасэт! Мыжыжъэу, уәрамышхуэм адәкіэ, щежәх Бешто псышхуэр, псы іуф лъэнүккүйтім іут пхъэхуей баринәхэр, мағіэгур щызекіуэ гъущі гъуэгур... Бешто псышхуэм гъущі лъэмүжи телтъ, лъэсхәри машинәхәри щызекіуэ хъуэу. Лъэсирекіуэ гъуэгур шынагуэншэу щытын папшіэ лъэнүккүйтіми мывэ щхъэгүэ іуагъэуват. Псом хуэмидәжу тур дахъэхырт уәрамышхуэм тет жыгхәмрә мә гуакіуэ къызыпих узд гъэгъя даххәмрә. Жыгхәм, бзәрәбзәжу уәрәд кърашу, къуаләбзухәр тест. Уәрам нэхъышхъэм троллейбус щызекіуэрт, унэм и ижырабгъумкіэ стадионышхуэ къищытт. Уәрамышхуэм куэду цыху щызекіуэрт. Жыжъеу уплъэмә, уәс зытель къуршхәри хуиту плъагъурт. Жыпінуракъә, жәнэт щыпіэт!

Къалэ паркым и курыкупсәм псыутх итт. Жыг зэмиләужыгъуэу щыхәсар пхуэмбыжыну куэд хъурт. Паркым егъэбыдылдауэ зоопарки къищытт, мышә, къапльян, аслъян, щыхъ, жираф, нэгъуәці псэуущхъәхәри щайгъыу. Паркым сабий гъущі гъуэгүи хъырини щыіэт. Уңыхущіхъэ зэманным зыбыгъәпсәхуну гуххәхъуэт абы.

Налмэс къалэр интәкъым, аүэ цыкіущ жыпінүи къезгъыртәкъым, къалэм дәсыр зыхуәдизир къәплъытәу щытмә. Зәрыхуагъәфащэмкіэ, мин щитірэ щэ ныкъуэрэ, мин щищ хуәдиз щопсәү. Къышталъхуа къалэм куэд дәмыкіу есәжащ щіалэр, и гум фіэфі ләжыгъи къигъуэтаяуэ къищыхъурт. Апхуәдизкіэ абы дихъәхати, жәщ-махуэ жимыіэу ирихъекіырт іенатіэ зынтыр. Кіәщі жыпіэмә, еш жыхуаіэр зыхищәртәкъым. Унэм кіуэжамә, Быбә къешхыдәрт: «Апхуәдизрэ щхъэ укъәтрә, зыбгъәгуәрә? Ләжыгъэра нэхъапэр? Зыхуәсакъыж, зумыукійж».

Къыдәлажъәхәми есауэ, унафәщіхәми ягу дыхъауэ зы унагъуәм хуэдэу зэхүшьтт. Зыгъәпсәхугъуәми зэгъусәт, зәкірәыхуртәкъым –



бдэжьеяцэ кІуэрт, нэшанэ еуэрт, нэгъуэцІ-къинэмьцІт. Зым Іэ-пыхур адрейм къещтэж жыхуаІэм хүэдэу зэхэтт.

Алексей ныбжьэгту пэж хуэхъуауз, Володярэ езымрэ зы сменэу зэдэлажьэрт. Пыльхъэншэу, жэуаплынгъэ яхэльу ирахъэкІырт я лэжыгъэр. Абы къышцыдэхуэми ящІэн я гүунэжт. Щымахуэм лъэрыжекІэ къажыхырт, къуршым кІуэрти къежэхырт лыжекІэ. Гъемахуэм лъакъуэрыгъажэм зратырт, паркым и хъуреягъыр, псы Іуфэм бгүүрүту, къажыхырт. Кино еплынри, концерт кІуэнри я жагъуэтэкым, уеблэм къалэм къакІуэ циркми емылльу къагъанэртэкым зэныбжьэгъухэм. Дэнэ нэгзузыужь, зыгъэпсэхупІэ щыІами щыхущІыхъэ, лэжыгъэм щыпэрымыт махуэхэм кІуэрт.

Лъэсу къэкІухынри яфІэфІт щІалэхэм. Гуп зэрыгъехъурти, къуршым зыпльыхъакІуэ кІуэрт, щыжай къэпхэр я плІэм идзауэ, нэгъуэщи зыхуей псомкИи, гъуэгу гъумылэкІи къизэгъепшашауз, къуршым къышцакІухырт. Зыщагъэпсэхун щыІии яІыгът.

Алексей ІепщІэлъапщІэт, зыхэмымзагъэ ІэщІагъэ щымыІами ярей-уэ. Унэ щыІинумэ, лъабжъэ бгъэтІылъинумэ, раствор бгъэхъэзыр-нумэ, щхъэгъубжэм абдж хэплъхъэнумэ, псы кІуапІэхэр зэхъуэкІын хуеймэ, а псоми хуэхйтэкым. Володи абы дэІэпыкъуэгъу къы-хуэхъурт. КІэщІу жыпІэмэ, «зы адэ-анэм къильхуа зэкъуэшигІ фІэкІа щІэнкъым Алексейрэ Володярэ» – къышцыхужаіи къэхъурт.

Апхуэдэурэ я зыгъэпсэхугъуэ зэманыр къышысым, Володярэ Алексейрэ путёвкэ зэрагъепшаш зэгъусэу Кърымым, Судак къа-лэм кІуэну. КхъухъльтатекІэ Симферополь лъеташ. ИтІанэ автобу-сым ирагъэтІысхъэри, къизэтэмыувиІэу Феодосие нэс яшащ. Ор-джоникидзе, Щебетовкэ жылэхэм ублэжа нэужь къуршым щІидзэрт. Гъуэгур нэшэкъашэт, бгыр задэрэ сэмэгурабгъумкІэ щыхупІэу. Гъуэгур бгъузэти, автобуситІ щызэблэкІкІэ, иджыпсту зэжъехэуэнущ жыпІэу апхуэдэт. Судак къалэр къурш лъабжъэ дыдэм щІэтт, тенджыз Іуфэм пэмыжкыжъэу. ЗэрыжкаІэмкІэ, мы къалэр дыгъафІэу, уэшх куэдрэ къышемышху апхуэдэти, пшахъуэм ухэлту дыгъэ зыщитебгъэпсэну уасэншэт. Судак пэжыжъэтэкым Алуштэ, Гурзуф, Алупкэ курорт къалэхэри. Ахэр псори тенджыз Іуфэм Іутт. ЩІалэхэр зыгъэпсэхупІэм щыІеху, ахэр чэзууэ зыпльыхъакІуэ яшащ катеркІэ. ЖэшкІэрэ тен-дженжызм къыхиху жы щыІэтыІэм ущІэжеикІыну сыйт хуэдэт! Мазэр апхуэдизкІэ лъахъшети, я щхъэцыгү къиту къащыхъурт. МахуэкІэрэ кхъухх инхэр, зызыгъэпсэхухэр изу, блэкІырт. ПшыхъэцхъэкІэрэ концертхэмкІэ, джэгу зэмилІэужыгъуэхэмкІэ трагъэурт. Зызыгъэп-сэхухэр псори абдеч щызэхуэсирти, ныбжьэгъу зэхуэхъурт.

Хъарзынэу загъэпсэхуащ, я нэгу зиужъаш. КъышыкІуэжым гъуэгү нэхъ кІэшкІкІэ – Судак – Алуштэ – СимферополкІэ – автобускІэ аэропортым къашэжац. Налмэс къалэм къышетІысэхыхижаш.

Зы тхъемахуэ хуэдэ дэкІауэ, лэжьапІэм ягъэзэжащ. Алексей лэ-жыгъэр игу дыхъами, улахуэр къемэшкІырт. Быбэ и пенсэм щы-гугъу абы и пшэдэйкъым дэскІэ псэуа зэрымыхъунури ищІэрт.

Зы пшыхъэцхъэ гуэрым телевизор еплърэ пэт зэхех хъумакІуэу лэжьэн цІыхухъу лъыхъуэхэу. ЗэрыжиІэмкІэ, улахуэр инт. ЛэжьапІэм и хэшІапІэри узэрыпсалъэ хъуну телефонри щыгъу.

## Прозэ



Куэдрэ гупсысакъым Алексей. Офисын псальъери, Йуэхур зытетыр тэмэму зэхигъэкІаш икІи кІуэуэ зэпсэлъэну, ягу ирихъмэ, къащтэну зэраухылІаш.

\* \* \*

Алексей къыхуагъэльгъуа лэжыгъэр игу ирихъаш. Наталье Николаевнэ (арат зэреджэр офисыр зыІэцІэлъым) иЫгът езым и мылькукІэ зэригъэпэщауэ хъэцІэц, кафе, ресторан зыхэт, къатишцІу зэтет унэшхуэ, апхуэдэуи щІапІэ тІэкІу зи гъусэ уардэунэ иІэт. Мис а и псэупІэм кІэлъыплынт зыхуейри, зэгурыІуэныгъэ зэращІылІэри, Алексей лэжъэн щІидзаш. МВД-р къимыгъанэхуакъым, ауэсменэкІэ щылажэ хъумакІуэ ІэнатІэр зэкІэ иутІыпциакъым. Йуэхур зытетыр зэкІэ Быбэ къудейми жриІакъым. Уэ жепІа, сэ жесІа, Быбэ ар зэхи-хааш икІи и жагъуэ хъун дэнэ къэна, щыгуфІыкІаш Алексей и Йуэхум. «ДяпекІэ къысцумыбзыцІа, сэ зэрысльэкІкІэ сыйдэІэпыкъуну, чэн-джэш уэстыну, уи щыуагъэр уэзгъэльгъужыну, узахуэмэ, уи жэрдэ-мыр бдэсІыгъыну аркъудейщ», – жиІаш абы.

Сменэр пицэдджыжкІэ зэрахъуэкІырт. Наталье Николаевнэ сменэ зэблэкІыгъуэм нэмис щыкІэ унэр щІипцитыкІырт, зыхуэныкъуэламэ зригъацІэу. Плъирхэм я шхыныр хъэзыру, ягъехуэбэжын фІекІа хүемийуэ, щыІалъэм дэлтэ. Ауэ Алексей гъуэмымэ имыІыгъыу дэнэт Быбэ лэжъапІэ щигъэкІуэнур! Апхуэдэ къэхъуртэкъым.

Унэр ихъуреягъкІэ лъагэу къэцІыхъат, пицІантІэр мывэ пІашцІэ дахэкІэ къыдэцІыхъат. ГъущІ куэбжэ лъагэ, дыхъэпІэ бгъузэр щыгъужу хэлтэ. Унэри зыхуей хуэзэу зехъат, и лъабжъэр лъагэт, щыхъэпІэ-дэкІуенипІэри гъещІэрэцІат, уэшх къытэмышхэн хуэдэу, щхъэ тельу. Унашхъэри зэманным декІуу Іэстат. Алексей плъир къу-дейтэкъым. Гумызагъэт, Йуэхуншэу зэманныр хуэгъякІуэртэкъым. Абы пицІантІэр, хадэр къызэпилъыхъырт, ахэр зыхуей хуигъазэрт. Удз гъэгъахэм псы щІэгъэльэдэн хуейми, пицІантІэм лей гуэр дэлтми – псоми гу лъитэрт. Алексей зымыцІыхум игу къэкІынкІи хъунт ахэр фэрыщІагъым къыхихуу, фІуэ закъригъэльгъагъун папцІэ ищІэу. Абы зыри къельэуртэкъым, а гулъытэм щхъэкІэ ахьшэ леи къратыртэ-къым. Адрей и лэжъэгъухэм апхуэдэ ЙуэхукІэ гугъу зэи зрагъэхъыр-тэкъым. А псоми гу лъимытэу къанэртэкъым Наталье Николаевнэ.

Зы пицэдджыжь гуэрым, Алексей и плъиргъуэу, Наталье Николаевнэ къельэуаш пицэфІапІэм къыщыциуда бжьамийр иригъэцІыжыну. Алексей епльмэ, ЙуэнтІапІэр зэхъуэкІын хуейуэ арат. ЩІэмыкІуу къыпэпильэну бзылхугъэм жриІэри, Алексей ты-куэнүм кІуаш, гъущІыкІэр къицэхури къигъэзэжащ. Ар зэрихъуэкІ-ри, псыр къиутІыпцижащ. «Дапщэ уэстынур?» – жиІэу Наталье Николаевнэ къышцеупицІым, ар зэрыІуэхутхъэбзэр, уасэ гуэри абы зэrimыІэр жриІаш. Гуапагъэм къыпекІуэу Наталье Николаевнэ Алексей и улахуэм къыхущІигъуаш.

Уафэгъуагъуэ уэшхышхуэ къешхц жышихуэ щІэтуи, щхъэгъуб-жэ абдж хигъэльэлъват. Алексей щхъэгъубжэ къупхъэм и бгъуагъ-



## Прозэ

Кынхагъыр къипици, абджыр хилхъэжац. Алексей ІәпшілъапшіІәу, гүгъэзагъэу зэрыштым щхъекІэ Наталье гултытэ щхъехуэ къыхуищ хуат. «Даи, – жи абы, – уи щхъэгъусэр бгъетыншу, фызэгурыІуэу фызэдепсәу къышІэкІынщ». Алексей зэхимыха хуэдә зишІри, жәуап иритатәкым.

... Апхуэдәу фыуэ Іуэхур қуәдрә екІуэкІынт?! Насып зимыІэм, махышәм ар тесми, хъә къодзакъә, – жи пасәрейм. Зы пщәдджыжъ гүәрим, Алексей и ләжъэгъуэ-зәбләкІыгъуэу, Наталье Николаевнә гу льетә ахъшә фІэкІуэдауә... фІадыгъуауә. Хэт трильхъәнт? Жәшт-махуэкІэ плъырарщ – Алексейщ! «Суд дыхэмиту, узгъәпшинынәу уІузгъекІыныр нәхъ сഫІекъабылщ», – жи Наталье Николаевнә. «Зы-дигъуар сәрмырами сыпшинынщ, ауә ләжъапІэм сыІуумыгъекІ. Си Іәпшагъэр аращи, сә дыгъуар къышІэзгъәщынщ, хуит сыпщІмә. Уә пхуэсщІахәр щІыпхуэсщІар синодыгъуену сыхуейуә ара уи гүгъеми укъопшІә! ЛәжъапІә ува къудейуә, абы щыІәбән дыгъу щыІэкъым, щәм зырыз къахекІынкИи хъунщ. Аращи, мыпхуэдәу дыгъәщІ: плъырхәр зәхубошәсри, яжыбоІә: «Нобә зәхүәссыр зытеухуар Алексейщ. КъэттагъащІәу, хъарзынәу зыкыгъельәгъуауә, къытхәзәгъуә къытщыхъуу, дыгъуәгъуакІуэу къышІэкІаш. Къызәдигъуаш. ЗәкІә судым езмиту икІи ләжъапІәми ІузмыгъекІыу езгъәпшинынжынщ. ДыкІэлъыпльынщ адәкІә. Идҗыри зә къышІэхуәжмә, апхуэдәу къэзгъэнэнукъым, згъәпшинынәу ІузгъекІыжынным къышымынәу, езгъәгъетІысынущ!»

Щаләр гупсысәгъуә хәхуаш. «Дауә идҗы зәрысщІынур, дауә Быбә жесІа зәрыхъунур? Си фІәщ хъуркъым сә мы Іуэхур абы гурызгъэІуэфыну! Наталье фІадыгъуа ахъшәр дауә зәрыспшинынур? Быбә гъэтІылтыгъә тІэкІу иІәмә, къеІысхын?» Узәгупсысын мащІә?! И щхъэр къифІэхуауә, нәщхъеийуә, ләжыгъэр къифІәміІуэхуужу, бампІә уzym ихырт. Апхуэдәурә қуәдрә хуэхыну пІәрә? ЩІыхуәхъэхуә жиІәми, къытхуар ишшиныжамә, мы ләжъапІэм ІукІынти, хъумапІэм зритыжынт.

Апхуэдәу гузәвәгъуәм Алексей хәту, щхъэуназә хъуауә, зы махуә гүәрим, абы и ләжъэгъуәу тригъахуәри, зыри къыжrimыІәу Наталье Алексейхә кІуаш. Уәзджынәр щыттрикъузәм, Быбә бжәр къыІуихаш, «Къеблагъә, хэт ухуейт?» – жиІәри. «Сә Алексей згъәлажъәу араш, абы и щхъэгъусәм зыхуәзгъәзәнүт», – жиІаш хъәщІәм. «КъакІуэ-тІә, къышІыхъә унәм, дызәрыцЫыхунщ, дызәпсэльәнщ». Зәман имыІәу, нысәр щІәмымсә, иужыкІә къэкІуэну тригъәчыныхъами, арәзы хъури, Наталье ебләгъаш. Стөлым ІәфІыкІә, пхъәщхъәмымшхъә къытильхъәри, Быбә къышІидзаш.

– Сә Алексей Быбәщ къызәрәзәджәр, уи дежкІә сы-Марие Ивановнәщ. Алексей адәншә-анэншәу къанәри, сә спІаш. Сабий садри, школри, еджапІә нәхъышхъәри къезгъәхуаш. И адәр Хәку зауәшхүәм кІуәри, Брест быдалІэм къулыкъу щищІәу, хәкІуэдаш. А хъыбар гуаурә зәрыззәхәтхәрә илъәс нәхъ дәмыйІауә, Алексей сә къысхуингъанәри, и анәр лы дәкІуэжащ. Алексей сабиифІу, щәныфІәу, бәшәчу, жыІәщІәу къэхъуаш, сәри зәрыслъәкІә хабзә хәлъу, нәмымыфІәу



сплащ. Садым щыкIуэ зэманым Алексей махуэ къэс къыдэупщиырт и адэр здэшыIэмкIэ. Псом хуэмыйдэу гуныкъуэгъуэ сицыхэхуар и анэр фIэкIуэда нэужьщ, – и нэпсхэр хуэмыйбыду къыфIыщIэжащ фызыжым. – Сад мывэгъунэм кIэрыувэу блэкI щыхубзым «мамэ» жиIеу щыкIэлъыджа щыIаш. «Псоми адэ-анэ яIаш, щхэ сэ симыIэрэ?» – жиIеу къызэупщиырт. Мис апхуэдэу зеиншэу къэхъуащ Алексей. Еджэнри къиухауэ, лэжъапIи Iуту, къишэн мурад ищIат, Ларисэзи цIэ хъыджеэбзыр абырэ нэчыхъ ирагъэтхыну лъэIу тхыльри щIалъхьат. АрщхъэкIэ нэгъуэщI гуэр къыкъуэкIри, и хъыджеэбзыр дэкIуэри ежъэжащ. Абы лъандэрэ и гур зэшьгуауз къэшэн Iуэху зерихуэжыркъым, щыхубз псори Ларисэ ещхъ къыщохь. УзэмыйдIуэн уезгъэдэIуами сцIэркъым, къысхуэгъэгъу. Иджы уэ зыкъэзбгъэцIыхуамэ си гуапэт.

– Алексей хуэдэ дыдэу сэри зеиншэу сыкъэхъуащ, – къыщIидзащ Наталье. – Си адэри Хэку зауэшхуэм хэкIуэдащ, си анэр пасэу дунейм ехыжащ. Ещхыркъабзэу, си анэшхуэм сиплащ, сригъэджащ. Финансовэ институт къэзухауэ, а IещIагъэм сролажьэ. Щхъэгъусэ сиIар ефэнымрэ хьэулеинымрэ дихъэхауэ, «кIуэда» жыхуаIэм хуэдэти, зыбгъэдэзгъэцIыжкауэ сопсэу си щхээ закъуэу...

Наталье лэжъапIэм игъэзэжын хуейти, псальэмакъым кIашI зригъэщIри, Марие Ивановнэ жрилащ Iуэхур зытетыр къызэрыгурыIуар, фIыщIэшхуэ хуищIщ, иджыри къалтыгъуээзену жиIэри къышщIэкIыжащ. «Анэшхуэ нэс жыхуаIэр уэ пхуэдэхэрш, къытщIэхъуэ щIэблэр хабзэрэ нэмысре яхэлъу зыгъасэхэрш. Ину берычэт бесын бжызоIэ, куэрдэ дяпэ тхъэм уригъэт, жышхъэ махуэ ухъу, уигъэтнышыну, ушыгуфIыкIыну нысэ тхъэм къыуит! СынольэIу уи деж сыкъызэрыкIуар Алексей жумыIэжыну», – къыжриIэжащ щыщIэкIыжым. Быбэ ар къигъэгугъащ я щэхур дунейм къытромыгъэхъэну.

Алексей щыхуэр зэришшиныжыну щыкIэм егупсысурэ зи чэзу улахуэри къэсац. И лэжъэгъухэр кассэ щхъэгъубжэм Iутт, езыр абыхэм яхыхъэртэкъым: щыхуэ тельу дауэ мыукIытэу ахьшэ зэрыщIэуущIэнур? Махуэ зыбжанэ дэкIауэ, ведомостыр Наталье Iэрыхъащ. Еплъмэ, Алексей и Iэ щIэлькъым. Абы щIалэр къриджэри кьеупщилащ улахуэр къышщIыИимыхамкIэ. «Сыт щхъэкIэ, къэздыгъуар хэбгъэцIыжынукъэ?» – жиIаш щIалэм. Ведомостыр Iэ трывигъадээри, улахуэ къилэжъар къритащ, «Къэзыдыгъуар зэхэдгъэкIмэ, мис ар дгъэппшинэнщ», – жиIэри.

Алексей дыгъур къызэраубыдыну щыкIэр, зыхуагъэфащэ и лэжъэгъур сэтий къызэращIынур къигупсысац. Абы Наталье жрилащ дамыгъэ трищIэу ахьшэ игъэтIылъыну, Алексей и лэжыгъэ пэрыхъэгъуэ къэс ахьшэм еплъыну, имыгъуэтыхмэ – щIалэр къэмис щыкIэ щыхъэту щыхуитI къигъэхъэзырыну. Алексейрэ Натальерэ апхуэдэу зэгурыIуэри, зыми ямыщIэу ахьшэ игъэтIылъащ. Махуэ зытIуш хуэдэ дэкIауэ, Наталье еплъмэ, ахьшэр дэлъыгжтэкъым! ЗэрызэгурыIуам тету, унэр зейм зылIрэ зи щыхубзэр щыхъэту игъэхъэзырауэ, Алексей къэсац. Сменэ къызыIрихиыну щIалэр къаубыдри къащащ, ахьшэри абы къыкъуахащ. ЗанщIэу акт ятхри, дыгъум Iэ трагъэдэжэац. ИпэкIэ



## Прозэ

кІүәдари махуипицІым и кІуәцІкІә ишыныну хуагъәуваш. Апхуәдә щІыкІәкІә дыгъур къышІагъәщац. Модрейми ахъшә къидыгъуар кассәм хильхъәжац, ләжъапІәри фІәкІуәдац. Алексей хей хуат. Абы къышыцІәдзауэ Наталье Алексей нәхъыфІу къыхущыт, нәхъ гулъытә къыхуицІ, и чәнджеци кърихъәлІә хуаш, щІалэр къиззәрыдиҳъәхын яужь иту. Езы Алексеи апхуәдә гулъытәр и жагъәутәкъым. НыбжъкІи зәрагъәхъ щыІәтәкъым а тІум, я тепльэкІә Алексей тІәкІу нәхъыжыфә тетми.

Алексей и пщІыхъәпІи къыхәхуәртәкъым Натальерә Быбәрә зәхуәзауэ, зәпсәльяуэ, сый щыхъәкІә жыпІәмә, тІури я псальә ятам тетт, дунейм къытрагъәхъәртәкъым зәрыззІаш. Зигу зәшыуа щІаләмрә цІыхъазымрә – Алексейрә Натальерә – зәрымыльгъум зәхуәззешу хуаш. Алексей и улахуәм Наталье хигъахъәрт, къышальхуа ма-хуәм ирихъәлІәу саугъэт лъапІәхәри къыхуицІәхуат. Алексей, укІы-тауэ, джанәмрә пщәдәлъымрә къыПихын щимыдәм, ләжъакІуәхәр къежәри ирагъәдац. Алексей а джанәр щыгъыу, пщәдәлъри екІупсу, къакІуәрт ләжъапІәм. Натальи щІә гуэр къицІехуамә, Алексей ири-гъәльгъарт, сәкІурә, дауэ къышыхъурә жиІәурә. Алексей и гуапә мыхъуу къанәртәкъым апхуәдәу бзылъхугъэр къиззәрыхъүүтыр. Ауәрә абыхәм гухәль зәхуашІаш, ар нағуэ къацІыну хуәмейми. Я ләжъәгъүхәми гу лъамытәу къанәртәкъым абы. КъехъәкІ-нехъәкІ щимыІәу, Алексей ямыгъәпсәууэ къыжраІәрт Наталье къишәну, абы нәхъ псәгъу тыниш имыгъүүтыну къраІуәкІырт. «Ар сә къыздәкІуә-ну?» – жиІәрти, Алексей къыфІәмйіуәху щІыкІәу трилъашІәрт. Быби къриудәкІырт: «Сә фІыгуэ къызгуролуэ уи унафәшІыр уигу зә-рырихъыр, тедзи къашә». Ауә Алексей дзыхъ ищІыртәкъым, тегуш-хуәртәкъым. Апхуәдәу щыхъум, Быбә игу къокI Наталье Николаев-нә зыхуигъаззәу Іуәхур зыІутыр гуригъәІуэнү. Ауә Іуәхуракъә: дауэ зәрищІынур, къиззәрыригъәзәгъынур, къиззәрыщІидзэнур? Наталье Николаевнә къыхуәмеймә-щ! Мис итІанәцІ Іуәхур щыззІыхъәпэнур.

«Лъагъуныгъә къыхуимыІауэ, нәгъуәщI зыгуәрим гухәль хуицІауэ и Іәмә-щә?» – игукІә жиІәрт Быбә. «ДыззІуплъынщ, зәма-ным къигъельгъүэнщ», – жиІәри зәкІә зызэтриІыгъаш. Алексей игу имыгъәнныкъуэн папцІи къешән гугъу хуимышІыжу зәпигъәуаш. Ар мыгувәу щІаләм къыгуролуэ къыгуролуэ, и туфъац, и шыкъац, и күнкүн-күнкүн. «Сә лъагъуныгъәкІә насып сиІәу къышІәкІынкъым, сый лъагъуныгъә къесхуәкІыр», жыхуиІәу. Натальи ешхыркъабзәу Іэнкүнт, игу зәшы-уати.

... Зы пщыхъәщхъә гуәрим Наталье Николаевнә и рестораным щІалитI, гъәшІәрәшІарә зыкърахыу, къышІыхъаш. Цилиндр пыІә ящхъәрыгъыц, туфльә папцІә лъәдакъә лъагә ялтыгъыц, пәбгым къесу, набдзәр дәкІуәу щІигъанәу нәкІуІупхъуэ фІыцІә яІульщ; фрак, бәль-то плацІә ящыгъыц, баш псыгъуэ къыхъ зыкъизыхъ, дыжын-дыщәпс зәмыйІәужыгъуәкІә гъәшІәрәшІауэ, и шыкъур блашхъәу, яІыгъыц. Рестораным и ләжъакІуәхәми администратор бзылъхугъәми «зәи къэмыйІау, къышІәмыхъа мы щІалитIыр хъәшІә къышІәкІынщ», – жаІаш ягукІә. Гуапәу ирагъәблагъәри, нәхъ жыантІәмкІә ягъәтІысаш.

Залым цыхуу щIэсымрэ Iэнэзехъэхэмрэ абыхэм фIэкIа Iуэху яIэжтэкъым, я жъэр Iурыхуауэ еплтырт. Ресторанын и менюр күлдейт. ЩIалитIым зы конъяк абдж, бдзэжье хугу плъыжь, IэфIыкIэ, псы абдж, лыхэкIыу цыхуитI Iыххэ, ананас, нэгъуэщI гуэрхэри кърагъэшташ. Ахэр пIашIэу къышIэкIынтэкъым, макъамэм яфIэфIу едаIуэу, зыхуей макъамэр пIщI щIатрэ кърагъяуэу щысхэт, я нэгу зрагъэужьырт. Күэдрэ щысащ ахэр, щыщIэкIыжари рестораныр щызэхуащIыжырщ. Ар яфIэгъэщIэгъуэн хъури, уэ жепIа, сэ жесIа, Наталье деж на-гъесащ. «ЗыгъэпсэхуакIуэ къэкIуа хъэшIэу къышIэкIынхэщ», – жиIэри къыфIэхуакъым Наталье. АрщхъэкIэ нэкIуIупхъуэ зыIуль щIалитIыр шхапIэм къэкIуэрэй хъуащ. ЛэжъакIуэхэм псалъэ мышыу гуэрхэр зэрахъэу щIадзат. Хэт мурад щэху гуэр яIэу жиIэрт, хэти нэгъуэщI гурылтуу къышыхъурт зэрахуэр. Сыт ямыщIами, а тIум я щэхур къахуэтIэцхакъым. Рестораным щIэх-щIэхыурэ щекIуэкI джэгухэм, нэгузегъэужь Iуэхухэм щIалэ мышIыхуитIыр къримыхъэлIэу къанэртэкъым. Абы папщIэ Николаевнэ зэгуэпырт, жиIэнури ищIэртэкъым. ФIыкIэ къакIуэми, ИейкIэ шхапIэр къагъэунэхуами къахуэщIэртэкъым. Абы я гум ильыр даутэ къызэрыпщIэнур?! Наталье Алексей зыхуигъазэри жиIаш щIалэжьитI нэкIуIупхъуэ яIульу ресторанын къэкIуэрэй зэрыхъуар, щылажьи щыпсэуи зыми зэрамыщIэр, зэрамыщIыхур.



– Артисту къышIэкIынщ е апхуэдэфэ зытрагъяуэу арагъэнщ, – жиIаш Алексей.

– Хъэуэ, ахэр артисткъым, – жиIаш Наталье.

– Догуэ, – жи Алексей, – уи лэжъакIуэхэм е уэ фи жагъуэ къашIрэ, фи Iуэху къызэрахуэрэ абыхэм?

– Хъэуэ, лэжъакIуэхэм сэри ди Iуэху къызэрахуэу щыткъым. Ди жагъуи къашIыркъым.

– АтIэ, апхуэдэу щыщыткIэ, фи гугъу къышамыщIкIэ, фи пIэ фис, фэри я гугъу фымыщI. ЗакъевмыгъашIэ, зыхуэвгъэшэч, – жиIаш Алексей хэкъузауэ.

ГъэщIэгъуэнракъэ, Наталье дэнэ мыкIуэми – абы къышыхутэрт тIури. ПIщIэнтэкъым ахэр цыхубзым и хъумакIуэу фIэкIа! Москва къикIа эстрадэ артист цIэрыIуэхэм я концерт здэкIуам а тIур щилэгъуащ аргуэру Наталье. Зыхуихынур имышIэу гузэващ, шинэ къиштащ. Цыджан фыз гуэр къигъуэтри и Iэгу иригъэплъащ, куэзыр иригъэдзащ. «УщIэгүээвэн Iуэху слъагъуркъым, зэраныгъэ лъэпкъ зэрахуэркъым, уи сэбэп хэлтэй Iуэхур зэIубз хъунущ, араши, уи гур умыгъэныкъуэ, узэрылажьэм хуэдэурэ лажъэ», – къышыжриIэм, Наталье и гур тIэкIу къызэрыгъуэтыжащ, нэцхъыифIэ къэхъужащ. Алексей жиIаш аргуэрү абыхэм зэрахуэзар, и ужым зэrimыкIыр. «Апхуэдизу уи гум иумыгъэжалIэ, гууз хэпхынщ», – жиIаш щIалэм. Ауэ апхуэдэ жэуантэкъым ар зыхуейр – Алексей езыр нэгъуэщIхэм ярифыгъулIэмэ зэхигъэкIыну арат. АрщхъэкIэ Алексей зыкъригъашIэртэкъым, къыфIэмыIуэхуфэ, зэхимыхыфэ зытрагъа-уэрт. АпиIондэху Наталье зэгуэпырт, бампIэрт.

## Прозэ

Зы пщэдджыжь гуэрым лэжыгъэр иухауэ Алексей унэм кIуэжыну зигъэхъэзыру, Наталье ахъшэ къыхушийри, къыжриIаш кином зэрыкIуэн билетитI, ари тъысыпIэ нэхъыфI хуэзэу, къыхуицэхуну. ЩыкIуэну махуэу къыжриIари Алексей и лэжъэгъуэм техуэрт. Алексей апхуэдэу хуйтэкъыми, гъэпцIагъэ хуекIуаш, махуэм и билет кассэм ямыIэжу жиIэри. И лэжъэгъуэм темыхуэу билетитI къицэхури, кърита ахъшэр хэмьцIаIауэ, ауз къимыцIэн щхъэкIэ иригъэкъутауэ Николаевнэ иритыжащ. ФIыцIэ къыхуицIри, билетхэр Iихаш. Кином щыкIуэну махуэр къэсри, Наталье Николаевнэ зыкърихауэ, и щхъэцыр дахэу иригъэцIауэ, и нэкIум хъар Iупхъуауэ, Iэлъэ хужхэр Iэрыльу, и ныбжъэгъу Елизаветэ Фёдоровнэ и гъусэу кином кIуаш загъэпагэу. Зыхуэзэхэри нэбгъузкIэ къахуепльэкIырт абыхэм. Кинотеатрым щынэсым, занщIэу щIэмыхъэу тетIысхьэпIэ гуэр деж тъисахэш. Кином къекIуалIэ цIыхухэр куэд хъуа нэужь, тIури кинотеатрым щIыхъэри, кином щIидзэху фойем ѢетIысэхаш. Абы хэту Елизаветэ Фёдоровнэ Наталье ирегъэлъагьу нэкIуIупхъуэ зыIуль щIалитIыр. «Ди ужым ит фIэкIа пщIэн? Плъагъунц, а тIур ди сатырым къышыхутауэ», – жи Елизаветэ дыхъэшхуурэ. «Ди сатырым къышыхутэр зырикIщ, – жи мыдрейм, – къыдбгъэдэмитIысхъэмэ». ДакъикъитIиши докIри, цIыхухэр пэшысхуэм щIагъэхъэн щIадзэ. КъекIуэлIахэр псори щIыхъэху щIалитIым загъэхъякъым, яужь зыкърагъэнащ. ЦIыхубзитIым яльагьу а щIалитIыр я сатырым къызэрырикIуэри, я гъунэгъуу тъысыпIитI нэцIу зэриIэри. Арати, щIалитIыр къосри къабгъуротIысхъэ. Мыдрейхэр щэхуу мэдыхъэш: «жытIатэкъэ гъусэ зэрытхуэхъунур!».

Кинор иухри псори къышцIэкIыжауэ клуб бжэIупэм здэштым, пщIэгъуалитI зыщIэцIа тешанкIэ къыIуольядэ. Наталье и щхъэхъумэхэр бгъэдыхъат абы, шыгухум хъыдджэбзитIыр ишэжыну гурыIуэну, арщхъэкIэ щIалитIыр къос, тешанкIэм йотIысхъэри – макIуэ-мэлъей, Натальерэ Елизаветэрэ я жъэр Iурыхуауэ къагъанэ. Ар яфIэгъэцIэгъуэну, зыхуахыныр ямыцIэу яIуэтэжу куэдрэ екIуэкIаш. ЕтIуанэ махуэм Алексей Наталье кIэцIэуущIыхъаш, кино зэплъар къазэрыщыхъумкIэ.

- Кинор зырикIт, – жи, – къэхъуаращ армыхъу!
- Сыт апхуэдизу къэхъуар? – щIоупщIэ Алексей.
- Къэхъуаращ, а уэ пщIэ нэкIуIупхъуитIыр къыдбгъурытIысхъа, къыдбгъэдэса уи гугъэкъэ!
- Сыт-тиэ гъэцIэгъуэну абы хэлъыр? Апхуэдэ къохъу, – жэуап къет Алексей.

Алексей и щытыкIэм аргуэру ирибэмпIаш Наталье. ЗэрыфIэмыгъэцIэгъуэнар арауэ къышцIэкIынц хэпцIыкIыу и жагъуэ щIэхъуар...

Кино нэужым, кIуэдами ярейуэ, щIалитIыр куэдрэ яльэгъуакъым, къэхъуари-къэцIари ямыцIэу бзэхахэш.

Наталье Николаевнэ къышальхуа махуэр къэсаш. И лэжъакIуэхэм абы жыджэру зыхуагъэхъэзырыт, епIэцIэкIырт, тепыIэжыртэкъым. Алексеи и ныбжъэгъу Володи а махуэм куэдкIэ щыгугъырт. Ар щагъэлъэну рестораныр къызыхуэт щымыIэу ягъэхъэзы-



## Прозэ



раш, палъэр къыщысами, къыкIерыху щымыIэу и чэзум псори къекIуэлIац. Наталье и Iуэхур зэрихъэну, кIэльыпллыну и ныбжъэгъу Елизаветэ игъэуваш. «Къедгъэблэгъахэр къызэхуэсаш, щIэдгъадэ», – жиIери Елизаветэ Наталье Николаевнэзыхуигъэзац. «Дауэпсори къызэрырихъэлIар? Зэ умыпIацIэ! Алексей слъагъуркъым... тIэкIу дыпэпплэнщ», – жиIац. Зыкъом дэкIауэ, иджы щIэддзэнщ щыжайэм, удз гъэгъа зэмьфэгъу куэд зэрят матэшхуэр яIыгъыу нэкIуIупхъуэ фIыцIэ зыгуль щIалитIыр къыцIыхъац. Наталье занцIэу къызэIыхъац икIи хъумакIуэхэм ешхыдац ахэр къызэрыщIагъэхъам щхъэкIэ. Езыгъэблагъэ тхыль яIыгъыу дауэт къызэрыщIамыгъэхъэнур! Иэнэм щытIысхэм и кIапэмкIэ зэгъусэу щызэбгъэдэтийсхъац щIалэхэр. Елизаветэ Фёдоровнэ Наталье ехъуэхъури, къызэхуэсахэм чэзууэ псальэ яритын щIидзаш. НэхъыжыIуэхэр хъуэхъуа нэужь, нэкIуIупхъуэ зыгуль щIалитIым языхэзым псальэ жиIену ельIац, япэцIыкIэ закъригъэцIыхуу. Къэтэджри нэкIуIупхъуэр зыIухац, «си цIэр Володящ» жиIери, кIэцIу, күпщIафIэу, гум дыхъэу хъуахъуэри тIысыжац. Абы и ужъкIэ нэхъыжым псальэ ирет Володя къыбгъэдэс щIалэм.

– ПицIэ зыхуэтщI Наталье Николаевнэ! Сынохъуэхъу укъышальхуа махуэмкIэ, махуэ лъапIэ, махуэ угъурлы ухъу. Уи гъашIэр кIыхъ тхъэм ищI, нэсауэ уцIыхубзыфIщ, ужумартщ, гу щабэ, гукъэкIыфI, гултытэшхуэ убгъэдэлъщ, пицIэшхуэ уиIещ. Къизыхуэтныншэ жыхуайэм хуэдэу уопсэу. Гукъеуэншэу, уи гурылхэр къохьулIэу, уефIакIуэ зэпшту тхъэм уигъэпсэу! Уи щхъэ закъуэщи, уэ пхуэфэшэн щхъэгъусэ къэбгъэтыну, фи акъыл зэтехуэу фыпсэуну синохъуэхъу. Абы къишиинэмыщIауэ, хуит сыкъеэшI мы саугъэтыр уэстыну.

Наталье псори Iэгу хуоуэ, щIалэр щыбгъэдыхъэкIэ зи ма-хуэшхуэм зытргъэхъэркъым аркъудеи: «Сэ сымыцIыхухэм тыгъэ къеIысхыркъым, зи палъэр сымыцIэ лъэпкъи зэзгъэкIуалIэркъым, ар дауэ уигу къэкIыхха!» – губжъауэ къопсалтьэ Наталье Николаевнэ. «Сэри сымыцIыху, фIыуэ сымылтагьу цIыхубз тыгъэ дахэ хуэсцIыркъым», – жеIери нэкIуIупхъуэр зыIуех модрейм. Щысхэр къышолъэтри Iэгу йоуэ. Наталье Николаевнэ Iэнкун хъуауэ, жиIэнур имыцIэу дият. Алексей пицIэхъу-саугъэтыр Наталье и пицIэм ирельхъэ, IэплIэ тIуми зэхуашI, я нэпсхэр къекIауэ.

Къэфэним, джэгууным щIадзэ! Жэццыр хэкIуэтауэ, я нэгу фIыуэ зрагъэужъауэ хъэцIэхэр зэбгрыкIыжац. Махуиц нэхъ дэмыкIыу Алексей, Наталье, Володя, Елизаветэ сымэ ЗАГС-м кIуэри лъэIу тхылъыр щIалъхъац. ЗэрыжаIэжымкIэ, хэIэтыкIауэ, Налмэс къалэм и Iэтащхъэр я тхъэмадэу, эстрадэ артист цIэрыIуэхэр къахэту ресторанным хъэгъуэлIыгъуэр щыдахаш.

\* \* \*

Наталье Николаевнэ къышалъхуа махуэр щагъэлъэпIа пицыхъэшхъэм Володярэ Елизаветэрэ, я гурыцIэхэр зэхуаIуатэу, нэхъ гъунэгъуу щызэрыцIыхуац икIи зэгүэкIуахэц. Наталье куэд щIауэ и нэIуасэ Алексей, щIалэ къекIу зэпIэзэрытыр, зэрыцIыху тэмэмым фIыуэ щыгъуазэт икIи абы зыкъом щIауэ хуицIа фIылъагъуныгъэр



## Прозэ

и гум щэхуу щызэрихъэрт. И гүнэгьу икИи и ныбжьэгьу Елизаветэ-рэ езымрэ дэнекІэ ямыгъазэми, я ужым имыкІыу къакІэлтызеплья, нэкІуупхъуэ зыгуулья щІалитІым языхэзыр Алексейуэ къышыщІэ-кІым, ар и псэм къызэрыльхъур къышыгурыгүем, къыхуепсыха на-сыпир и фІещ мыхъужу, дамэ зытет жэнэтбзууэ, бзэрбазэу къильэты-хьырт.

А пшыхъэцхъэм и ужкІэ, зэрыжытІащи, махуиш нэхъ дэмыкІыу, Алексей, Наталье, Володя, Елизаветэ сымэ ЗАГС-м кІуэри зэдэ-арэзыуэ лъэйу тхыльхэр щІалтхъаш. Мазэ дэкІыжри, я нэчыхыр ятхащ, хэгэгьеэЛыгьу ящІыжащ. Ауэ а псор къызэрекІуэкІыжар жыІэжыпхъеу къыдолтытэ.

Зэрышэну ЗАГС-м зи тхыль щІэзыльхъя щауэхэмрэ нысащІэ-хэмрэ куэдрэ зэжжаяуэ къащыхъуа, я нэчыххэр щатхыну махуэр, сыйми, зэ къесащ. Пшэдджыжым жынуэ къэтэджхэри, шхэну яхущІэмыхъэу, щхъэж иунэ зыщагъэхъэзырыжщ, зыщагъэщІэра-щІэри, щызэгурыйуа зэманым зыкърахыу зэгүнэгьуу псэу зэ-ныбжьэгьуитІыр – Алексейрэ Володярэ – къыщІэкІахэш. Пушки-ным и зэманыр уигу къагъэкІыжу, пасрэй аристократхэм хуэдэу хуэпат ахэр: фрак фІыцІэхэр ящыгът, туфльэ папцІэ фІыцІэ лъэдакъэ лъагэр ялъыгът, цилиндр пыІэ к'ыхъ фІыцІэ ящхъэрыгъуу, нэгъуджэ фІыцІэ ягүльу, зи убыдыпІэ шыкъур блащхъэрэ я нэхэм налкъутнал-мэс мыщІэхэр исыжу, дыщэпс зытегъэлъеда баш к'ыхъ зыкъизыххэр яыгъуу...

Щауэ щІалэхэм темыпыІэжу къежьэрт, вожэхэр шэшІарэ шыхэр Іэжъэкъуу зыІыгъ шыгухухэр зэрыс, шы пшІэгъуалэ щырыш зыщІэ-щІа урыс тешанкІэ гъешиІэрэщІахэр: шы къэс уэзджынэ ящІэхэльу, шы сокухэм лентІ зэмыфэгъухэр хэшІауэ, хүрэйуэ, к'ыхъу гъэпища шархэр я щхъэшыгум щыджэрэзу...

Ирагъэблэгъяуэ къызэхуэса я ныбжьэгъухэм зыкърахырт: щІалэхэм, джанэ хужым пшэдэль плъыижь дэльу, тройкэ кІэстум фІыцІэхэр ящыгът... Хыыджэбзхэри, удз гъэгъя дахэхэм, хъэндыраб-гъуэхэм хуэдэу, щыгъын зэмыфэгъу защІэкІэ хуэпахэт...

Сыйми, тешанкІэхэм щауэхэр итІысхъаш, зэкІэ, нысащІэхэм деж нэсиху, къабгъурысыну нэхъ зыхуэфащ я ныбжьэгьу, щауэхэм я лъэныкъуэкІэ я щыхъэт тхылтым зи Іэ щІэзыдзыжыну шафер-хэр къабгъурытІысхъаш. (Мыбдеж щыжыІепхъэш *шафер* псальэм къикІыр, абы хэгъуэлІыгъуэм щикъалэнхэр: шафер жиІэмэ, нэмыцэбзэкІэ Іэхъуэ жиІэу аращ; абы нэчыхъ щатхкІэ щауэм и лъэныкъуэкІэ щыхъэт тхылтым Іэ тридээ къудейкъым, атІэ обручаль-нэ Іэллынхэр щауэмрэ нысащІэхэм ябгъэдэзыхъэр, члисэ хабзэкІэ вен-чание жыхуаІэр щекІуэкІи я щхъэхэм венецхэр ящхъэшызІыгъэр, хъэгъуэлІыгъуэр дахэу, екІуу екІуэкІын щхъэкІэ, языныкъуэхэм деж ажэгъяфэ къалэнхэри игъэзащІэу, Іэхъуэм хуэдэу, тепльэкъукІ имыІэу, Іуэхугъуэ хуэIухуэшІэ псоми и нэІэ тезыгъэтыр аращ.) Адрейхэм, машинэ псынщІэ зыбжанэм ису, зэрызехъэрэ гушыІэхэу, зэгүнэгьуу псэу нысащІэхэм я деж яунэтІаш.

Нэсхэри, урыс хабзэ псор ягъэзащІэу, нысащІэхэр я унэхэм къышІашаш: Наталье Николаевнэрэ Елизаветэ Фёдоровнэрэ, я лъа-



къуэхэр щИигъанэу, хъэгъуэлЛыгъуэ бостей хужь кIыхь, я къуацIэхэр щIым трилъафэу, зэцхьу ящыгът, туфльэ лъэдакъэ псыгъуэ лъагэ яльыгът, хъэгъуэлЛыгъуэ фата къекIу-зыкъизыххэр (альтес лентI цIыкIухэр хэцIауэ, хъэпIацIэшыгъэ, налкъут, мыщIэ лъапIэхэр хэсү) ящхъэрыст, дыщэ Iепцэхъухэр я бостей Iещхъэхэм къыщIэшт, налкъут щыгъэ хужьхэр цIуужу я пщэм илт... Сытми, япэу дэкIуэ нысацIэм и хъыджэбзыгъэм щыхъэт техъуэ пкъыгъуэ псор нэрылъагъу якIэрылт.

НысацIэхэр нэмис хэлтуу, щIыкIафIэу тешанкIэхэм щауэхэм ирагъэтIысхъэш, езыхэр къабгъурытIысхъэжри, къахуеблэгъя я ныбжъэгъухэри, я машинэхэм исыжу, я ужым кIэшIу иту, нэчыхь ирагъэтхыну гупышхуэр ежващ. Ауэ, занщIэу ЗАГС-р здэшыIэ лъэнныкуэмкIэ мыкIуэу, зэ къалэм зыкъыщагъэзэну мурад ящаш.

Налмэс къалэм и уэрам нэхъыцхъэм къытхъяхэщи, я Iэуэлъауэр жыжьэу щызэхыбох. Шыхэм ящIэлт налхэм асфалтым ирагъэшI макъым, езы шыхэм япщIэхэль уэзджынэхэм я зэцIэжыгуэ ма-къым, машинэхэм ят сигналым пшиянэри Iэгуауэри, зэрыгъэкIий-зэрыгъэфийхэри къахыхъэжауэ, уэрамым тетхэри унэм щIэсхэри къигъэдаIуэрт. А псоми, тешанкIэм хъэгъуэлЛыгъуэ щыгъын ящыгъу исхэм зэрахъэ гуфIэгъуэшхуэми IупщI къыпщацIырт ар зэрыфызышэр. Унэ зэтетхэм я балконым къытхъэхэр, уэрамым дэт цIыхухэр абыхэм якIэлъыплъырт, я гуфIэгъуэр дайгъыу, къыпигуфIыкIхэу Iэ хуащIырт.

 144  
Апхуэдэу нэжэгужэ гупым къалэм и зы утым зэ зыкъыщагъа-зэш, абдеж фIыуэ щыджэгуш, къыщыфэхэри, нэчыхь тхыпIэм зы зэ-ман зэ нэсахэш.

Здынэсам хъэгъуэлЛыгъуэм ирагъэблэгъауэ езыр-езыру къэ-кIуахэр къежьэу абдеж щызэхэтти, ахэр IэгуауэшхуэкIэ къаIу-щIаш. Нэчыхь щатх унэм и бжэIупэм и хъуреягъкIэ удз гъэгъа зэмлыIэужыгъуэхэр щыхэсат. Къызэхуэсахэри удз гъэгъам хуэдэхэт, дялэкIэ уэру зипс къэжэну зацIэхэт, я жаныгъуэт, я зэманыгъуэ дахэт. Арыххэти, унэм щIэмыхъэ щIыкIэ, аргуэру къафэ-джэгу зэха-ублащ. ЯпэцIыкIэ щIалэгъуалэр утыку къихъэри къэфахэш, итIанэ щауэхэмрэ нысацIэхэмрэ – Алексейрэ Натальерэ, Володярэ Елизаветэрэ – ажэгъафэм гушиIэжу къыдиши, арыншами нэжэгужэу зэ-хэтхэр нэхъри щигъэгүфIыкIыу, зи Iупэр зэтемыхъэж, лъагъуныгъэм итхъэкъуа, насыпым дамэ къызыттригъэкIа зэрышэгъацIэхэр вальс къызэдигъэфаш.

Къэфэн-джэгуныр зэфIэкIа нэужь, удз гъэгъа IэплIакIуэхэр, шампанскэхэр яIыгъыу, псори ЗАГС унэм щIыхъащ. ЗыщIыхъа пэш зэгъэпэща-зэлтыIуха иным нэмыцэ композитор, дирижёр, пианист цIэрыIуэ Мендельсон Якоб и музыкэ зэцIэIэтар – хъэгъуэлЛыгъуэ маршыр – къыщеуэрт... Алексейрэ Натальерэ, Володярэ Елизаветэрэ IэнэзэрыIыгъыу, нэчыхь тхылъым Iэ щIэзыдзыжыну дзыхь зыхуацI я щыхъэтхэри я щIыбагъымкIэ къыдэту, я нэчыхъыр зытхыну къахуигуфIыкIыу щыт цIыхубз дахэшхуэм и пащхъэ иувахэш. Абыхэм адэкIэ нэхь пыIукIуэтауэ къыщIыхъэпIэбжэм деж хъэшIэхэмрэ хэгъэрхэмрэ Iуву кьеувэкIауэ щызэхэтт.



Нэчыхь тхыныр зэфIækIа нэужь, псэлтэну гукъыдэж зиIа псори псэлтэаш, хъуэхъуаш, шампанскэ зэдефааш. ИужькIэ ЗАГС-м къызэршIЭхъижхэри, къалэм дэт члисэмкIэ яунэтIаш.

Члисэм щауэхэмрэ нысащIЭхэмрэ Iэнэ жор щащIаш, кIэртIофиуэздыгъэ щыщIагъянааш, Ѣоджэныр, дунеягъэкIэ губзыгъагъэ куэд жиIэу, кIыхьу псэлтэаш, къехъуэхъуаш: я нэчыхьыр бидэ хъуну, зэакъылэгъурэ зэгурыIуэу зэдэпсэуну, бын узыншэ къащIЭхъэрэ, дунейр мамыру, я гъашIэр кIыхь хъуну, насыпыфIэу зэдэпсэуну...

Члисэ нэчыхь тхыным пышIа Iуэхугъуэхэр щызэфIækIым, Ѣоджэнным зэрышахэм Iэнэ жор къатрищIаш.

ХъэгъуэлIыгъуэм къекIуэлIахэр абы къыщIЭкIыжри гуэл Iуфэм Iут, хъэгъуэлIыгъуэр ѢекIуэкIыну «Дыщэ нал» рестораным зэрыгүпшихуэу яунэтIаш. ТешанкIЭхэм, машинэхэм къикIа гупыр рестораным Ѣыхъэм, абыхэм ежъэу абдэж щызэхэт хъэшIЭхэмрэ хэгъэрэйхэмрэ Iэгуаэ инкIэ, къафэрэ джэгукIэ къащIущIаш. Рестораным Ѣыхъэну зэманыр къыщысым, щауэхэмрэ нысащIЭхэмрэ конфетти къыхурапхъыхыу, иджырей бэрэжье фочхэр (хлопушкэхэр) къытракъутэу Ѣадзаш.

Рестораным хэгъэрэйхэм нэмыщи, хъэшIэ лъапIэ куэд къекIуэлIат: Налмэс къалэм и Iэтащхэ Герасименкэ Николай Васильевич, IэнатIэ лъагэ зыIыгь нэгъуэнI къулык'уущIЭхэр, къалэ оркестр нэхъыщхээр, артист цIэрыIуэ дыдэхэр – уэрэджыIакIуэхэр, къэфакIуэхэр, юмористхэр, ажэгъафэхэр...

Тхъэмадэу хахам хъэгъуэлIыгъуэ хуэIухуэшIЭхэр дахэу иригъэкIуэкIаш. Абы Iэнэр къызэIуихри, щауэхэмрэ нысащIЭхэмрэ иккукIэ гуапэу ехъуэхъуаш, икIи, фадэкIэ хэгъээыхъ ѢымыIэу, хъуэхъуэну гукъыдэж зыщIахэм нэхъыжь-нэхъыщIЭкIэрэ псальэ яритааш. Хэт и хъуэхъу нэужьми уэрэд, къафэ, джэгу зэмымIЭужыгъуэхэр артистхэм ягъэзащIэрт.

Ерыскыы Iэнэр къызыхуэтыншэт: мычэму зэблахъу лыхэкI шхыныгъуэ зэмымIЭужыгъуэхэм нэмыши, абы пэрыхьэту тетт бдзэжье жылэ фIыцIэрэ плтыжье, осетринэ, сёмгэ, форель сыт жыпIэми – псыежэх-тенджыз тигъэ къеутахэр, ермэлы конъяк, шагыр лъапIЭхэр, IэфIыкIэ, пхъэцхъэмыххээ зэмымIЭужыгъуэхэр, псы IэфI, нарзан, морс, нэгъуэнIхэри. КIещIу жыпIэмэ, темыль ѢымыIэу, паштыхъ гуфIэгъуэ Iэнэт.

Нэху щыху хъэгъуэлIыгъуэр дахэрэ екIуу, бэIутIЭуншэу рестораным Ѣызэхэтааш. Нэхущым хъэшIэ, хэгъэрэй нэхъыжь зык'ом, Ѣхъэж я унэ бжэн лъакуэу, иккукIэ арэзыхэу зэбргркIыжааш. КIуэжыну гукъыдэж зимиIэ Ѣалэгъуалэр, артист зыбжанэ я гъусэу, гуэлым кIуэри, кхъуафэжьеихэм ису, уэрэд кърашу, гушыIЭхэр, хъыбархэр жаIэу я нэгу зыщрагъэужьяаш.

Пщыхъэцхъэм ефэ-ешхэр Наталье Николаевнэ и рестораным Ѣыпащэжааш, «Дыщэ налым» зэрыщекIуэкIам нэхърэ зыкIи мынэхъыкIэу, я гуфIэгъуэ Iэнэм темыль ѢымыIэу, артистхэри, ешауэ шэч яхуумыщIыну, зык'рамыгъэлжу лэжъахэш – джэгуаш, къэфааш, уэрэд жаIаш.

## Прозэ



ГуфIэгъуэр жээшиц-махуицкIэ зэхэтаа.

Абы и ужькIэ, замыгъэпсэхуу икИи куэдрэ мыгупсысэү, зэрышагъацIэхэр хъэгъуэлIыгъуэ дунеяплъэ занщIэу ежъену зэгурлыгахэц. Ари сыйт хуэдэ дунеяплъэт?! Дунейпсо круизт! КхъухыкIи, кхъухъльтатэкIи... ИкъукIэ нэгзууужь куэд къапэшылт.

Зы тхъемаху нэхъ дэмькIыу, зэныбжъэгъу зэгъунэгъуитIыр, я щхъэгъусэхэр я гъусэу, Москва лъетахэц.

Я гъуэгуванэм Москват къышыцIидзэри, Налмэс къалэм ТУ-154 кхъухъльтатэм щитIысхъэри, Москва щыIэ Домодедовэ кхъухъльтатэ тIысыпIэм щетIысэхаш. Абы и ужькIэ автобусышхуэ ирагъэтIысхъэри, Шереметьевэ кхъухъльтатэ тIысыпIэм яшаш. Мыбы ахэр щрихъэлIаш гастроль кIуэ уэрэджыIакIуэ, пишинауэ, гитарист, юморист жыпIэми, ди къэралым и артист цIэрыIуэ дыдэхэм. Языныкъуэхэр фIыуэ яцIыххуу, ягу ирихъхэм яшышу къышIэкIаш: Лещенкэ Лев, Кобзон Иосиф, Пугачёвэ Аллэ, Ротару Софие, актёр Боярский Михаил, Петросян Евгений, Винокур Владимир сымэ. Абыхэм уагъээшынт?! Насып къайуэлIар я фIэц хъужыртэкъым – а артист цIэрыIуэ къомыр зыхэтину турнем ахэри хэхуауэ къышIэкIаш... Апхуэдэу мазэм щIигъукIэ абыхэм я гъусэнуш!

Үэгум ихьэу, Новосибирск къалэм гъунэгъу щыхуэхьум, кхъухъльтатэзехуэхэм радиограммэ къяIэрыхъаш, хъэуам и щытыкIэм и зэрэнкIэ Владивосток кхъухъльтатэ тIысыпIэр пIальэкIэ зэхуашIауэ, ИэмалыншагъэкIэ Новосибирск щетIысэхын хуеийуэ. Арати, Новосибирск къышыхутахэц. Ауэ абы щхъэкIэ нэгузегъэужьакIуэ ежъахэр зыкIи нэшхъей хъуакъым. Даун хъунт, апхуэдиз артист цIэрыIуэ я гъусэу.

Сыхъэт зытIущ дэкIауэ, Владивосток кхъухъльтатэ тIысыпIэр зэIуахыжауэ хъыбар къяIэрохъэри, Новосибирск къольэтыкIыж.

Владивосток щыIэ турист агентствэм и лэжъакIуэхэм ахэр гуапэу ирагъэблэгъаш. ЗыщIэсйну хъэцIэцым яшэри пэшхэм щIагъээгъаш, шэджагъуашхэ ирагъэцIаш.

Пицыхъэцхъэм Владивосток и Концерт залышхуэм икъукIэ концерт дахэ щагъэлъэгъуаш я филармонием и артистхэмрэ турист гу-пым хэт гастролёр артистхэмрэ. УкызыцIимиIэтэу, Иэгуауэшхуэ зыхуумыIэтину, зыри яхэттэкъым абыхэм.

ЕтIуанэ махуэр Зауэ-тенджыз флотым и махуэшхуэм техуати, дээ парадыр щекIуэкIынум яшаш. Абдэж щекIуэкI псом усплыну гу-хэхъуэшхуэт икИи гуимыхужт: лайнэр нэхъышхъэм икИи нэхъ иным Георгиевскэ ныпыр фIэлтэ, и кIыхъагъкIэ нып плъыжэ цIыкIухэр кIэрыцIат, матросхэр «сыкъ» жиIэу, захуэу зэфIэувауэ щытхэт, унэ къатитху, уеблэмэ нэхъыбэж зи лъагагъхэм ехъэхуэ иджырей кхъухь домбей лъэцхэр, лайнэр, крейсер зэмылIэужыгъуэхэр, атомнэ псыщIагъ кхъуафэжьеихэр, «Амфибия» катер псынщIэхэр, уафэми къышызыльэтых хыми щызекIуэ кхъухъхэр, тенджызым щызекIуэ нэгъуэцI Иэджи. ЖыпIэнурамэ, ди къэралым и лъэшагъым, и зауэ техникэм, и тенджызыдээм, уи нэпсыр къынфIригъакIуэу, хуабжу уигъэгушхуэрт.



146

## Прозэ

Парад нэужым хыкхуэ (дельфин) щайгъ-щагъасэ комплекс ухуэногъэм яшахэц. ЯфІэхъэлэмэту епльаш а хыкхуэхэм я дахагым, я пкъым и лантІагъэм, я зыкъэгъэлъэгъуэкІэм. Ахэр зыхэс бассейным къыхэлъурэ гъесакІуэхэм лъагэу хуалэт уэрдыхъушхуэхэм, тхъэгъушхуэхэм хуэіэзэу икІхэрт, нэгүүэцІ зэфІэкІхэри къагъэлъагъуэрт. Апхуэдэу, а гъесакІуэхэм хуаший бдээжьеир я саугъету, трюк зэмылІэужыгъуэхэр ягъэзащиэрт.

Пшыхъэшхьэм ахэр аргуэру епльаш гъусэ къахуэхьуа артистхэм я концерт. Абы къышІэкІыжа къудейуэ, зэрышагъашІэхэм щхъэкІэ топ драгъеуей фІэкІа умышІэну, хъэрэкІытІэ зэмыфэгъухэр драутІыпшхъеяш, жэш уафэгур, махуэм хуэдэу, тельыджеажъэрэ дахэкІейуэ къизэшІагъэнахуэу.

ЕтІуанэ махуэм, пшэддэжыжышхэ нэужым, хы Щэхум хэт Владивосток кхъухь тедзапІэм Іуашаш. Оркестрыр еуэу, къат зыбжанэу зэтэт кхъухышхуэм ирагъэтІысхъэри, дыгъэ къыкъуэкІыпІэмкІэ щыІэ ЯпониемкІэ яунэтІаш.

Сыхъэт плІышшым щИигъукІэ тенджызым тетати, оркестрыр зэпымыуэ джэгуаш, радиокІэ музыкэ къеуаш, я гъусэ артистхэми емызэшту трагъеуаш. Апхуэдэу, къизыхуэтыншэрэ нэгүзүүжьу, Японием и къалащхъэ Токио нэсахэц.

Японхэр гуапэу къаІущІаш: оркестркІэ ирагъэблэгъаш, я макъамэ, уэрэд гъещІэгъуэнхэм ирагъэдэІуаш.

Замыгъэпсэху, мышхэ щІыкІэ, пшрафІэ Іэзэхэм я гъэлъэгъуэногъэ ирагъэплъаш, я лъэпкъ шхыныгъуэхэмрэ ахэр зэрагъэхъэзырымрэ щыгъуазэ хуашІаш, вагъесепль ирагъэшІаш. Щышхэм щыгъуэ Іэнэм васаби жыхуаІэ шыпс сырыйр къытрагъеуват, ар апхуэдэ дыдэу зэрысырыйр ямышІэу тІэкІу-тІэкІу зыІуагъэхуати, псы куэд ефэкІи абы и «мафІэр» яхуэммыгъэувыІэу, зэІурисхъаш... Я гъусэ гид-экскурсоводым дыхъэшхуу къажриІаш: «Апхуэдизу фымыгузавэ, зи зэрэн къывэкІыуфи Іэпкъльэпкъым хэс хъэпІацІэу хъуар абы зэтриукІэнуш!»

ИужькІэ къалэм зыщрагъэплъыхъаш. Сумо, дзюдо хуэдэ спорт зэхъэзэхуэхэм ирагъэплъаш. Сумо япон бэнэкІэ лІэужыгъуэ зэрышыІэм, абы иІэ хабээ гъещІэгъуэнхэм туристхэр щыгъуазэми, ди къэралым апхуэдэ зэхъэзэхуэхэр щекІуэкІыртэкъыми, Володярэ Алексейрэ яфІэгъещІэгъуэну абы епльаш. Натальерэ Елизаветэрэ ар зишІысыр ящІэххэртэкъыми, мо бегемот хуэдиз хъу щІалэжь пшІанэ домбейхэм утыкум къихъээрэ шыгъу зэрызэбградзыр, а шыгъур зэрызыщахуэр, зэрызэныкъуэкъур, зэІунцІурэ зэрэйт утыку хъурей тІэкІум зым зыр иридзыну зэрыхэтыр яфІэауанти, цытхъ-пІытхъ жаІэу, я Іупэр ІэкІэ яІыгъуу, щэхуу дыхъэшхуу щысаахэц.

Пшыхъэшхьэм турнем хэт артистхэм концерт ятырт. Пшыхыр щекІуэкІ залым, цыху миным нэблагъэ зыщІэхуэм, зыгъэзапИи тІысыпИи имыІэжу щІэз хъуат... Ди къэралым и артистхэм токиодэсхэр гуапэу ІущІаш, номер къэс, нэхъыбэр щыту, Іэгуауэ ин хуалёташ. Ди къэралым, ди эстрадэ искуствэм пшІэ зэрыхуашІыр уи гуапэ мыхъункІэ Іэмал иІэтэкъым.



ЕтIуанэ махуэм я къежьэжыгъуэти, пщэдджыжышхэ нэужым, зэрырагъэблэгъам ешхыркъабзэу, гуапэу кърагъэжъяаш, оркестрыг макъамэ Іэмэпсымхэм евэу, артистхэм, я лъэпкъ фашэ кимонохэр ящыгъу, уэрэд жаIэу, театр теплъэгъуэ гъэшIэгъуэнхэр къагъэлтьагъуэу...

Япониер къызэранэкIри, кхъухъульятацIэ ишхъэрэ хы Щэхум сыхъэт пшыкIутхукIэ зэпрылъэтыкIри, мамырыгъэ хытIыгум – Кубэм – щетIысэхааш.

Кубинцхэри гуапэу къаIущIац, екIууи къагъэхъэшIац. Гаванэ утым Фидель Кастрэ къынцыпсалъэу ирихъэлIэри, абы едэIуаш, Революцэм и музей ин къатитIу зэтетым, иккукIэ гъэшIэгъуэным, яшэри зышрагъэплъыхъаш. Псом хуэмыйджу хъэлэмэт ящыгъуаш революционер цIэрыIуэ Че Геварэ и гъашIэм таухуа гъэлъэгъуэныгъэр.

Ди артистхэм концерт ята нэужь, бысымхэмий я лъэгу щIагъэпльяаш.

Америкэ ИшхъэрэмкIэ ягъазэри, я лъэпкъ паркым, псэущхъэхэмрэ къэкIыгъэхэмрэ щайгъым, къынцикIухъаш, гриф, страус, номин, бизон, зурб, зубробизон, ондатрэ, скунс, гризли (мыщэ бзаджэ лъэпкъщ), нэгъуэшI куэдхэри щальэгъуаш...

Уи нэкIэ плъагьум хуэдэ щыIэ! ИгъашIэм псэууэ ямылъэгъуахэр яфIэтелъиджэу зэпаплъыхъырт... Алексей нэхъ фIэгъэшIэгъуэныр бизон жыхуаIэ вы лъэпкъырт. Школым щынIса зэманным Купер Фенимор и тхыль хъэлэмэтхэм дихъэхауэ еджати, бизонхэр къызыхъемыщ зы тхыгъи яхэттэкъым абыхэм.

Краснокожэхэмрэ бледнолицэхэмрэ (индеецхэмрэ колонизаторхэмрэ) щы щхъэкIэ щызэнныкъуэкъуа зэманным индеецхэм бизонхэр я шхыныгъуэ нэхъынхъэт, зыкъуэпсэукIри арат. Колонизаторхэм ар ящIэрти, индеецхэм я шхыныр нэхъ машIэ ящIын, гузэвэгъуэр ятельу гъейуэ ягъэпсэун щхъэкIэ, а псэущхъэ мамырхэр щысхыншэу зэтраукIэрт. ИкIи колонизаторхэм я мурад фIейри къайхъулIац: къэкIыгъэкIи зэшэкIуэн псэущхъэкIи къулей я щIынальэм индеецхэр ИэмалыншагъэкIэ иIэнхъукIац. «ИIэнхъукIац» щыжытIэкIи, нэгъуэшI щыпIэфI щыпсэуну къагъуэтыхъауэ аракъым, атIэ лъэшыгъэкIэ резервацэ жыхуаIэ щыIэнэшIым яхуауэ араш.

Алексей хуейт бизонхэм я Iуэху зыIутыр къицIэнүү, и гум щIыхъаш псэущхъэ гъэшIэгъуэнхэм я бжыгъэр машIэ дыдэ зэрыхъуар, «Тхыль плъижъими» зэрыратхар.

Америкэ Ишцэмий щальэгъуаш псэущхъэ гъэшIэгъуэн куэд: броненосец, пумэ, ягуар, тапир, апхуэдэуи джэдкъаз зэмыйлIэужыгъуэхэр...

Инднием щынэсам дунейр апхуэдизкIэ хуабэт, уэмти, мыбы зэгүэр жын къынцэжыну уи фIэц хъуртэкъым. ДэнекIэ ямыгъазэми, дыгъэ бзийм, дахэ-дахэу имыгъаплъэу, я нэхэр щIисыкIырт. Апхуэдэ дуней щытыкIэ псэтегъуалхъэм и зэрэнкIэ Дели дэт храм цIэрыIуэхэм языхэзми кIуэфакъым туристхэр. Къынчемыжъэм зрагъэльягъууну зышIэхъуэпса Радж Капур и киностудиими я лъэр нахусыфакъым.



## Прозэ

Сытми, Индием, я гуапэ-я жагъуэми, куэдрэ щыIакъым. Ауэ, пэжщ, яфIэгъещIэгъуэн гуэрхэри яльэгъуаш. Псалтьэм и хъэтыркIэ, куэдым яфIэтельыджащ щхъух бзаджэ зезыхъэ блэ дзыхъыцIыгъуэджэ-шынагъуэр, кобрэ жыхуаIэр, индус факирым накъырэ еп-шэурэ къызэригъафэр, итIанэ я цIыхубзхэр дахэу, уеблэмэ хъэлэ-мэтлажъэу къызэрифэр... Я лъэпкъ щыгъынхэри абыхэм я цIэхэри гъещIэгъуэн дыдэ ящыхъуаш: цIыхубзхэм – сари, сальвар-камиз, цIыхухъухэм – дхоти, куртэ, шервани, чуридары... ГъещIэгъуэн дыдэкъэ-тIэ цIыхубзхэм я сари лъэпкъ щыгъыныр? ГъещIэгъуэнным къыщынэжыркъым, тельыджэлажъэщ метрибгъу нэс зи кIыхъагъ щэкIыр я Iепкълъэпкъым екIуу къызэрирашэкIыр, икIи я лъакъуэ-хэри щIэзыгъанэ апхуэдиз щэкIыр ахэр къыщыфэкIи унагъуэ Iуэху щащIэкIи зэран къазэрыхуэмыхъур!

Африкэм щынэсам, aby щыIэ хуабагъым Индиер пицигъэгъупщэжынт... Зы жьаупIи, жьи, псыи щымыIэу уэмт. Дыгъэр апхуэдизкIэ гуашIэти, гуп цIыкIум гушыIэу жаIэрт: «Мы щыпIэм иджыри зы тхъемахуэ хуэдизкIэ дыщыIэжмэ, дыгъэм дижъэнурэ, мыбы щыпсэу цIыхухэм ещхыркъабзэу, фIыцIабзэ дыхъунущ!»

Африкэм я заповедникым щамылтъэгъуа къэнэжакъым: пыл, но-сорог, бегемот, крокодил, зебрэ, асьлэн, леопард, номинрэ антило-пэу зэмэлIэужыгъуэ куэд, бзу Пашэхэу страус, ибис, фламингэ, нэгъуещIхэри.

Псэущхъэхэр псори гъещIэгъуэнщ, ауэ гъещIэгъуэнхэм я гъещIэгъуэныжщ антилопэ Гну жыхуаIэр. И кIэр, шым ейм ещхъу, бы-рыбыжу щIым нос, хужьщ, и щIыфэр фIыцIафэ-гъубажафэщ е дыжы-ныфэ-къащхъуафэщ, фIыцIафэ-морафи яхэтщ, и сокур фIыцIабзэщ, и щхъэр, бжъакъуэ тету, вым ейм ещхъщ, жъакIэ фIыцIэшхуи тетщ, и фIалъэхэр папцIэу, и лъакъуэхэр псыгъуещ, кIэщIу жыпIэмэ, бжъакъуэ зытет шым нэхь ещхъщ, и лъэпкъэгъу антилопэхэм нэхъ-рэ. И нэхъыбэм ахэр мамырщ, ауэ, къэзыухъуреихъэр ягу темы-хуэу, къыщызэIыхыи щыIещ, апхуэдэхэм деж етхэуэн, пыджен щIадзэ. Абыхэм я хъэлыр зыщIэхэм жаIаш гъунэгъуу уабгъэдэмыхъэмэ зэрынэхъыфIыр. НэгъуещI хъэл гъуещIэгъуэни хэльщ а антилопэ Гнум: и кIэ кIыхышихуэмкIэ зэбэдзауэу, мамыру хъуакIуэурэ, щIэштэн щхъэусыгъуэ имыIэххэу, къэхъуари-къещIари къыпхуэмьщIэу, зэүэ зреч, мэцIыври, ешыху къежыхъ... «Апхуэдэу сыт къыщIижыхъыр?» – жаIэу экскурсоводым зыплыхъакIуэхэр щеупщIым, «СщIэркъым, – жиIаш. – Абыхэм якIэлъыплъ щIэнныгъэлIхэм куэд щIауэ а хъэлыр къа-хутэну хэтщи, зикI къахуэщIэркъым». Дыхъэшхыури дыщIигъужаш: «Ар абыхэм я хъэлщи, сыт пыплыхъэн?»

Мысырым (Египетым) и къалащхъэ Каир туристхэр щынэсам, псом япэу ахэр здашар къалэ гъунэм щыIэ, Нил псыежэхышихуэм и Iуфэм и гъунэгъу Гизэ щIыпIэрщ, фирхъеунхэу Хеопс, Микерин, Хеф-рен сымэ я пирамидэхэр здэшыIэрщ. Мысырым щыIэ пирамидэхэм ящышу (ахэр щэм щIегъу) а щыр псом нэхърэ нэхь цIэрыIуэш икIи нэхь инщ. Псалтьэм и хъэтыркIэ, Хеопс и пирамидэм и лъагагъыр ме-трищэрэ плIыщIрэ хым щIегъу икIи дуней псом и щIыпIэ тельыджиб-



лым язщ. Хефрен и пирамидэр метритI хуэдизкIэ нэхъ лъахъшеш, Микерин и пирамидэр метр хыщIрэ хырэц зэрыхъур. Пэж дыдэу, зэрамышIэжу абрагъеэц ахэр, гъунэгъуу уабгъэдыхъэрэ удэпльеймэ, уафэм щIэуу къышишхъуу. А пирамидэхэр ихтумэ щIыкIэу, цIыху нэкIурэ асльэн тепльэрэ зиIэ Сфинкс монументальнэ скульптурэр (метр блыщIрэ щыре и цIыхъагъуу, метр тIоцI и лъагагъуу), Нил псыежэхымкIэ гъэзауэ, дыгъэ къышIэкIым епль хуэдэу, пшахъуэм хэтщ. Экскурсоводым зэрыжиамкIэ, Сфинксым и нэкIур, и пэр теудами, фирхъэун Хефрен ешхъщ, езыри а фирхъэуным и пирамидэм и пэм къитщ. Нэхъри ар Хефрен и нэкIуу щIыхъагъэфащэр асльянэм и лъапешхуэ щIагъхэм, Хефрен пирамидэм хуэкIуу, археологхэм бгъуэнцIагъ къызэрыщагъуэтарщ.

ЕтIуанэ мацуэм шыгъажэ щыIэу ирихъэлти, я шыгъэжапIэм яшэри, хъэрыпыш лъы къабзэхэм я дерби шыгъажэшхуэм ирагъеплъаш, хубжъу ягу ирихъяу зэбгрыкIыжахэц.

Австралием и щакIуэ заповедники щыIаш зыплъыхъакIуэ гупыр. Кенгуру, казуар, страус, попугай зэмыйлIэужыгъуэхэу какаду, жако жыпIэн, ахэри яльэгъуаш. Казуар мылтатэ бзу лъэпкъыр и тепльэкIэ гуэгушым ешхъщ, мы дуней псом абы нэхърэ нэхъ бзу ин лIэужыгъуэр страусым и закъуэц. И лъагагъыр метритIым ноблагъэ, и хъэлъагъыр килограмм хыщI-ищI мэхъу, сыйджым ешхъу къупщхъ бжъакъуэ тетщ. «Казуар» фIэщыгъэмий «бжъакъуэ зытет» жиIэу къикIыу араш, языныкъуэхэр «австралийскэ динозавркIи» йоджэ. НтIэ, а бзур мы дунейм бзууэ тетым нэхърэ нэхъ бзаджэц икIи нэхъ шынагъуэц, убгъэдыхъенуи дзыхъщIыгъуэджэц: и лъэбжъанери, и пэри, и бжъакъуэри жырым хуэдэу быдэхэц. Нэхъри аракъэ щIэшынагъуэр – щхъэмьгъацэц, цIыхум занцIэу тоуэ... Зэкъуэхуаэ къыптеуэмэ, узэфIэкIаш!

Китайм и галереем щальэгъуаш къупщхъэм къыхэцIыкIа художественнэ лъэпкъыгъуэхэр, данэм, лэч лIэужыгъуэу эмалым, шейнакъым (фарфорым), фаянсым (гипсрэ ятIагъуу зэхэпщам) къыхэцIыкIахэр, щагъэ, хэдыкI зэмыйлIэужыгъуэхэр. Ахэр псори удэзыхъэх, узытхъэкъу защIэт.

Пэжыр жыпIэмэ, дэнэ къэрал щымыIами, гуапэу, хъэцIагъэ кърахуу, къаIушIаш. КъышрагъэжъэжкIэ, урысыбзэкIэ жаIарт: «Виват, Россия! Мир! Дружба!» Хуабжу лъаIуэхэрт: «Иджыри фыкъакIуэ, ди гуапэц фытлъагъуу, фи концерт деплъыну, фи уэрэд дедэIуэну... ФэркIэ сыйтым дежи ди бжэр зэIухаш! Лъагъуныгъэ, ныбжээгъугъэ, зэрыIыгъыныгъэ дяку дэлтуу, мамыру дыпсэуну тхъэм жиIэ! Псори Алыхъым дыкъигъэцIаш, ди динхэр зэтемыхуэми, дыздэкIуэжынур зыщ – хъэршырщ».

Гъуэганэр къыхъами, кIэщI дыдэу къащыхъужу, икъукIэ я нэгу зиужъаш, куэд яльэгъуаш.

ПцIыр сыйтIэ щхъэпэ? Пэжщ, ягу иримыхъа куэди яльэгъуаш, ауэ ахэр сыйтым щыщ, зыхащIа гуапагъэм, игъашIэм ямылъэгъуауэ я нэгу щIэкIа дахагъэ къомым, ямыщIэу къащIа псом елъытауэ! ЖыпIенурамэ, хъэгъуэлIыгъуэ дунеяплъэм я нэгу зыщрагъэужъа, зы-



## Прозэ

шагъэпсэхуа къудейкъым, атIэ, я зэхэцIыкIым фIыуэ зэрызиужьар къагурыIуэжу, я щIэнныгъэм куэд къыхэхъуат.

Унэм къекIуэжа къудейуэ, тхъэмахуэ нэхъ дэмыкIыу, Кърымымрэ Китаймрэ хэгъэрэй къацахуэхъуауэ цIыхуитI хьэцIэу къахуэкIуаш. Зы тхъэмахуэкIэ ягъехъэцIаш: бгы лъапэхэм яшаш, псыкъельэхэри ирагъэлъэгъуаш, Гуэл щхъуантIэм, Псыхуабэ псы хущхъуэм, нэгъуэцI щIыпIэхэми яшери, зрагъэгъэпсэхуаш, къалэ паркми я нэгу зыщрагъэужьаш. ХьэцIэхэр щежъэжым саугъэт лъапIэхэр ираташ, езыхэри хьэцIапIэ яхуэкIуэну къельэIуахэш.

\* \* \*

... Ильэси дэмыкIауэ, Натальерэ Алексейрэ сабиитI зэтIольхуэныкъуэу къахэхъуаш: щIалэрэ хъыдджэбэрэ. Елизаветэ-рэ Володярэ щIалэ цIыкIу зэдагъуэташ. А я гуфIэгъуэхэр зэгъусэу ягъэлъэпIаш. Нобэр къыздэсми, фIыльтагъуныгъэр яку дэлтьу, зы махуэ зэрымылтагъумэ, зэхуэзэшу, зэхуэзэмэ, щIэх зэбгъэдэмыкIыжыфу, зы унагъуэм хуэдэу зэдопсэу.

Апхуэдэу, щIалагъэм, гушиIэм къыхэкIыу, къайгъэншэ-хъэрэ-мыгъэншэу нэкIуIупхбуэ яIульу къэзыкIухъа зэныбжъэгъуитIым, я насып къекIэрэхъуэкIри, гъашIэр къызыгурыIуэ щхъэгъусэ пэж тхъэм къахуигъэфэщаш, бын узыншэкIи къахуэупсааш...

АтIэ, аракъэ насып жыхуаIэжыр!

И акъылым, и щIэнныгъэм, и зэхэцIыкIым мычэму зригъэужьу дунейм тэмэму тет цIыху псэ къабзэм, гува-щIэхами, а насып жыхуаIэр фIэкIыпIэншэу къахукуэкIынуш.

Аращи, хэти фымыбэлэрыгъ!





## АДЫГЭБЗЭР САНСКРИТ ЛЬАПІЭМ И КЪЕЖЬАПІЭ?

Адыгэ Тенджыз (Мэржэхьу Мухъэмэд) Дзэллыкъуэ щыналбээм щыщ, Дзэллыкъуэ къуажэм 1943 гъэм майм и 5-м къыщаљхуаш.

1959-1964 гъэхэм Къэбэрдей-Балъкъэрэм Радиовещанэмрэ телевиденэмкіэ и комитетым и хорым, къэрал уэрэджыIакIуэхэмрэ къэфакIуэхэмрэ я хорым щылэжъаш. 1964-1969 гъэхэм ар щытсэуаш Латвийскэ ССР-м и Даугавпилс къалэм. Щэнхабзэмкіэ унэм и унафэ-щыу щыташ, «Электроинструмент» заводым и лэжъапIэ IэнатIэ зыбжсанэм пэрыташ. Абы къыдэкIуэу щеджаш Даугавпилс дэт музыкально-педагогикэ институтым, Ригэ щыIэ политехникэ институтым, ауэ щхъэусыгъуэ гуэрхэм къыхэкIыу абыхэм ящыщ зыри къи-ухакъым. ГъэщIэгъуэнш: и ятэ рассказхэр дунейм къызэртехъар латышыбзэш.

1969 гъэм и Хэкум къегъэзэжри, «Кабардино-Балкарская правда» газетым и корреспонденту, шүжъкIэ а газетым и литературнэ лэжъакIуэу, къудамэм и унафэщIу, «Советская молодежь» газетым и редактор нэхъышхъяу мэлажъэ.

КъицынэмьщIауэ, Мэржэхьу Мухъэмэд къиухаш КъБКъУ-р, Москва Горькэм и цЛэр зэрихъяу дэт Литературэ институтыр, СССР-м и Госкином киносценаристхэмрэ режиссёрхэмрэ щагъэхъэзыр ильэситI курсыр. Ар хэташ 1979 гъэм тхакIуэ ныбжъышIэхэм я 7-нэ союзто зэхүэс Москва щекIуэкIам.

1981 гъэм Мухъэмэд хагъехъаш ТхакIуэхэм я зэгүхъеныгъэм, 1982 гъэ лъандэрэ Москва дэсщ икIи щолажъэ.

Адыгэ лъэнкъым и бзэм, хабзэм, тхыдэм и къејсъапIэр къэтIэшIы-ным яужь иту, Мэржэхьу Мухъэмэд хамэ къэрал зыбжсанэм къицыщIидзаш. Адыгэм и псэм, и дунейм, и философием и купицIэр къицыунхха щытIэмрэ зэманымрэ къильхъуэурэ абы къихуташ Индием и литературэрбзэу къалтытэ санскритымрэ адыгэбзэмрэ зы лъабжъэ яIэу. Мухъэмэд иргээкIуэкIа лэжъыгъэмкіэ къыбгуригъэIуэну хэтиш адыгэбзэм нэхъэрэ нэхъыжъ зэрышьмыIэр, уеблэмэ дунейм лъэн-къиу тетыр къызытепщIыкIыжахэр абы ирискалъяу щытауэ хуегъе-фаџ.

Мэржэхьу Мухъэмэд и IэдакъэшIэкI гъэщIэгъуэным щыщ пычыгъуэ фи пащхъэ идолъхъэ икIи дыщогугъ абы къытищену, и мурадыфIхэр къехъулIену, къехутэнныгъэ телъиджэхэмкіэ дигъэгүфIену.

## ИЛЬЭС МИН 26-РЭ ЗИ КЫХЬАГЬ ГҮҮЭГУАНЭ

Иужьрей ильэсхэм щIэнныгъэм зыкъыхуригъэзэкIаш адыгэ дунеймрэ щэнхабзэрэ. Псалъэм папщIэ, Канадэм щыIэ Макмастер университетым и профессор Коларуссо Джон адыгэбзэр куууэ едж, кIуэдьжа убыхъбзэм, абазэбзэм, аххъязыбзэм, бжъэдьгъубзэм, шапсыгъыбзэм йолэжь. КъицынэмьщIауэ, нобэр къыздэсым щIэнныгъэм хуэмигъэкъаруу тхыгъэжъхэм къоджэф ар, «Нартхэр» эпосыр инджылызыбзэкIэ зэридзэкIаш, США-м и Президенту щыта Клинтон Билл Кавказ Iуэхухэмкіэ и чэнджещэгъуу лэжъаш. Коларуссо и

къэхутэнныгъэхэр зытеухуар санскритымрэ адыгэбзэмрэ зэрызэкІуалІэр къэхутэнырщ.

ЩЭНЫГЪЭЛЫМ археологием, бзэм теухуауэ езым иригъэкІуэки лэжыгъэм къицынэмьщиуэ, Гарвард университетым, Массачусетс технологиес институтым, Макмастер университетым щЭНЫГЪЭЛІ гупхэм зэман зэхуэмьдэхэм щрагъэкІуэки генетикэ къэхутэнныгъэхэри тегъещаплэ ёшI. Гималайхэм, Индием, Тибетым, Азие Куртым, Урысейм, Европэм щыпсэухэм я генетикэр яджа нэужь, индоевропеизбзэм ирипсалъэ лъэпкъхэм я цыихухъухэм я Y-хромосомэм и лэужыгъгуэ хэхар Кавказым щыпсэу адыгэхэм ейм нэхъ зэрытехуэр къигъэльгъуаш. Апхуэдэ дыдэц цыхубз геным и Іуэхури.

Бзэ щЭНЫГЪЭРЫЛАЖЬЭХЭМ зэрыжайэмкІэ, адыгэбзэр индоевропеизбзэм химыбуыдэу щхъехуэу къогъуэгурлыкІуэ. Апхуэдэ Іуэху еплъыкІэш иIар адыгэбзэмкІэ щЭНЫГЪЭРЫЛАЖЬЭ цЭрыкІуэ Къумахуэ Мухъедини.

Коларуссо Джон къихутащ адыгэбзэмрэ санскритымрэ зы лъабжэ яІэу, ахэр къызытепцыкІыжа бзэм ирипсалъэу щыта лъэпкъыр ильэс мин 26-кІэ узэIэбэкІыжмэ псэуауэ.

Дауи, щЭНЫГЪЭЛІ куэд щыIэш, ахэр зыщыщ лъэпкъымрэ зэрыпсалъэ бзэмрэ нэхъижь дунейм темыту жайІэу. Адыгэбзэм нэхъирэ нэхъижь щымыIэу щыжытIэм дежи, абыкІэ мыарэзы щыIэш, писальэмакъ куэди кърахъэки. Ауэ, Канадэм щыщ, адыгэм зыкИи къыгүэмыхъэ Коларуссо сый и фейдэ пцIы иупскІэ? Сый хуэдэ къэхутэнныгъэми Іемал хэха иIэш, бзэм и ныбжыр къызэрхуутэр зэгъэпщэнныгъэкІэш. Ар зи лэжыгъэхэм жайІэм сэ шэч къытесхъэркыым, ауэ сэри си Іуэху еплъыкІэ сиIэжш...



## «ТХЬЭ» ПСАЛЬЭМ И ЩЭХУХЭР

ЗыплъыхъакІуэхэм, щЭНЫГЪЭЛІхэм, суретыщIхэм къалъыхъуэу, нобэр къыздэсым къахуэмьгъуэта, тхыгъэжхэм къахэщыж щыпIэ телтыджэ Гималайхэм щыIэу жайІэ, Шамбалэ и цІэу. А щыпIэм пасэрэй санскрит фIещыгъэу иIар ди зэманым Тибет щыпсэухэр зереджэм тохуэ – Агартхэш (Агарти). Агартхэм и «тхэ-тхьэ» кIэухымрэ адыгэбзэм «Тхьэ» псальэм щИльхъэ мыхъэнэмрэ (ДыкъэзыгъэшIа) зыщ. Апхуэдэ зэгъэпщэнныгъэ куэд къыщыгъуэтинущ алыйдж, шумер, акгад, хьетт, мысыр, мессопатамие лъэпкъыжхэм къашIэнныжа тхыгъэхэм. Абыхэм ятеухуа лэжыгъэ куэд щыIэши, дыкъытемыувиIэми хъунущ, ауэ къыхэгъэщыпхъэш Тибетым, Индием, Непалым, Шри Ланкэм, Пакистаным, Афганистаным щыпсэу лъэпкъхэм санскритыр я бзэм лъабжэ зэрыхуэхъуар, абыхэм я тхьэцIэхэми «Тхэ-Тхьэ» кIэухыр куэдрэ зэрыпагъэувэр. Псалъэм папшIэ, Вайкунтхэ – индуизмым къыхэщыж тхьэм (Вишну) и жэнэт, Йоговалистхэ – санскритымкІэ тха тхыль нэхъижь дыдэ, тиртханкарэ – щиххэм (буддэхэм) Тибетым зэрыщеджэр араш, тхьэ пэлъытэ жиIэу къикІыу.

Буддэхэм яхэтащ бзыльхугы: Малинатхэ, Сукхинатхэ... Къыхэгъэщыпхъэш санскритымкІэ «тхэ», «бхэ», «дхэ» пкыгъуэхэм зы мыхъэнэ зэрашIэлтыр (Бхагавад Гита, Дхармсалэ). Пасэрэй Мысырым



ялаш «Тхъатхъэ» псалъэ, тхъэхэм я тхъэж, тхъэ псори къызытехъукыжа къикыу, адигэм «Тхъэшхуэ» жыхуэтім хуэдэу. Апхуэдәц **Бхагиратхэри**.

Тибетым щылаш **Нартанг** жыхуаіэ къульшырыфыр (манастырь). Ар диним, щэнхабзэм, щіненгъэм я хәщіапіэ нәхъ лъэрзыехъэ дыдәу къальытәрт, абы и тхылъ хъумапіэм хуэдә зышіпіи щыбгъуэтыну-тәкъым, еzym и тхыль тедзапіэ, еджапіэ и іэжт, сыйту хуэдә Іуэхукі чен-джәшрә дәіспыкъуэгъур щыбгъуэтынүт. Сабийр ильәси 6-7 ирикъуа нәужь а Іуэхушіапіэм иратырти, зэман куэдкіэ я адә-анәхэр ямылтая-гъуу щапырт, щагъасәрт. Адыгәхәми ялаш апхуэдә хабзэ – я быныр атәлыкъым ирагъәпіу, ирагъәгъасәу, и ныбжъ нәса нәужь адә-анәм къы-хуашәжу. Нартанг щапі цыкіухәри, къаным хуэдәу, іеппіэлъаппіэу, хабзэ дахә яхэльу, унағъуэ псэущхъэхэм якіэлъыплыфу, къумым къинамә, я щхъэ зыхуей хуагъәзәфу ягъасәрт. Апхуэдә гъесәныгъе Нартанг щраташ Тибетым и унафәшіхәм я къежыапіэ хъуа, **Тхамче** Кхъенпә зыфлаша япэ Далай-ламәм (15-нэ ләшігъуэм). Тибет и хуитыны-гъэр фіекіуэда нәужь Нартанг и Іуэхухәри зәхәзәрхъуа щыташ.

Къыхәгъэшыпхъәц адигәбзэм хэт «нарт» псалъэмрә Нартанг фіешыгъэм и «нарт» пкъыгъуэмрә зәрызәкіуаліэр. Адыгәхәм «нарт» псальэм «къызәрәгүәкі цыкіухәм пәіешіеу псәу зауэлі лакъуә» кърагъәкіырт, Тибетым щыіэ лъәпкъым «хъэршым щыпсәу гъесакіуә» кърахырт. Индием я Іуэрыуатәм къызәрәхәшүйкімкіэ, Кришнә тхъэм и гъусәхэм «нарткіэ» йоджә, уебләмә Анартә (абхазыбзэм ешху) щыпіәми и цэр къреіуә.

«Нарт» псалъэм и зәхәлтыкіэр бджын щіебдзэмә, «арий» (лъәпкъ) жыләгъуэм утохъэ. «Ар» «арийм» и лъабжъәц, «н»-р тибет псельәкіэм, «а»-р абхъаз псельәкіэм я нәшәнәц. А псори и щыхъәтиц зә Іупльәгъуэкіэ зәпәжыжъяу къытщыхъуми, дызытепсәлъыхъ бзәхэм зы лъабжъә зәрайәм.

Нәгъуәші щапхъәхәр. «Шигадзе»-кіэ еджәу щыпіэ щыіеш Нартанг пәмыйжыжъяу. «Ши-шы» псалъэм а щыпіәми ди дежи щиэр зы мыхъэнәц. Апхуэдәц «хуарә» псальєри. Тибет Іуэрыуатәм къыхо-щыж Сосиош (гъущі шу) лъыхъужыр – адигэм Сосрыкъуә (гъущі мывәм и къуә) жыхуэтіэр. Къициңиңмәни щыпіә, а лъыхъужитіым ягъәхъа лъыгъәри, я лапіәри, я шыфәліфәри зытохуә. «Сат» псальэм санскритымкіэ «пәж, шәч зыхәмый» жиіеу араш къикіыр. Сыззереплымкіэ, адигә Іуэрыуатәм къыхәшүйж Сэтәней гуашә и ціэр къызытехъукыжари араш. Сыту жыпіәмә, ар бзыльхугъе Іущиц, пәжым и тельхъәц, теплъэ дахә и іеш. Гу лъытапхъәц Хъәрамә Гуашхъәмрә санскрит Харамәмрә (тхъэхэм тыгъяу іеш щыхуаукі щыпіэ) зәрызәтехуәми: «хъэ» – цыкіху, Ра – Дыгъэм и тхъэ, «мә» – тыгъә, тын...

Санскрит псальэхэмрә фіещыгъәхәмкіэ гъэншілаш адигәбзэр (е санскритыр адигәбзәкіэ?!). Псалъэм паппіэ, андәгурә: андә (гандә санскриткіэ) – удз, гурә (гуру) – нәхъышхъә. Нәгъуәші жыпіәмә, удз нәхъышхъә. Гималайхэм щыпсәу лъәпкъхэм піціэ зыхуаші я хәшігіэ лъапіәхэм я іәнәм андәгурә хутрагъәувә, абы цыкіхум къарур къыхель-хъәж, іәфіш, ерыскъы гурыхъиц.



Дэ, адыгэхэм, ди гущхэ къэкІыххэркъым, ди цІэхэм хуэдэ нэгъуэцІ лъепкъхэм я бынхэм фІашу. Индоевропеизм ирипсалъэ лъепкъхэм яІэц дэ дызэса «адыгэцІэ» күэд: Хурирэт, Дэду, Нану, Тали, Лэлу, Тыкъэ, Пакъэ, ШытІэ, ТІэтІу, ТІатІэ, КІутэ, нэгъуэцІхэри. Псалъэм и хъэтыркІэ, Адыгэ Республикэм и къэрал университетым и профессор Пэрэныкъуэ КІутІасэ и цІэм санскритымкІэ «Тхъэ лъагъуныгъэ» жиІэу араш къикІыр.

Апхуэдэц унагъуэцІхэри: «Ашаб» псалъэм санскритымкІэ «ши зыгъехъу, зезыхуэ» жиІэу араш, «Ашэбей», «Ашэбокъуэ» унагъуэцІхэмии лъабжъэ яхуэхъуар шыраш, Сэрахъэ – шабзауэ, Джэгъэт (Жигат) – Уахэ (Вселенная).

Псэкупсэр зи лъабжъэ егъэджэногъэ-гъесэныгъэ лэжыгъэм зыщызгъэгъуэзэн щыщІэздза зэманым сэ сыщыпсэуащ Путтапарти (Индие Ипщэм), Сатья Сай Баба гъэсакІуэм и хэцІапІэм. Ар сэ къыздэцІэпыкъуащ санскритыр джын щыщІэздзам. Сатья Сай Баба махуэм тІэу, пщэдджыжымрэ пщыхъэшхъэмрэ, санскриткІэ тха, индуизмэм и тхыгъэ лъапІэхэм (ведхэм) еджарт, адыгэ пшиныэм и мақъым ешхуу къэу Іэмэпсымэм дежкууэ, зэзэмыйз э мақъым зригъэ-Іэту. Ар япэ дыдэу щызэхъсхам, зысхуэмыгъэхъеижу сызэцІенат... Тезгъээжурэ сыкІуэрт сэ а щыпІэм, зы еджэгъуэ блэзмыгъэкІыу. Сэ абы щызэхъсхамақъамэм си лъепкъ пшинальэр сигу къигъекІыжырт, иныкъуэхэм деж къысщыхъурт адыгэбзэ къэуу. ИужыкІэ къызгурыІуэжауэ араш: сыщыцЫкІум щыгъуэ зэххэсхат а мақъамэр, ауэ ар «ведтэкъым», атІэ Нарт Сосрыкъуэ и пшинальэрят! Си анэмкІэ си адэшхуэ Жыбылэ Ислъам уэрэджыІакІуэ цІэрыІуэт, езым и ІэкІэ ищІа шыкІэпшынэм еуэу щытауэ жаІэж. Ауэ сэ зэххэсхакъым: ар дунейм ехыжа нэүжыщ сэ сыкъыцальхуар. Абы и ныбжъэгъуу щытар Іэцыр Къущхъэхъу зыхухэм ящышти, гъатхэмрэ бжыхъэмрэ си анэш къуажэм къыщцууыІэрт, Ислъам и шыкІэпшынэр къыхущІахырти, кхъужьей щыгъым щІэсу еуэрт... ЕтІуанэ, ещенэ классрауэ пІэрэт сыздэкІуэр, ди насыпти, а зэманым пещІэдээ классхэр адыгэбзэкІэ ирагъаджэрт, Къамылыкъуэ щыщ ди егъэджакІуэ Къанкъул Адмир адигэбзэр зыхуэмыгъэшеруэ, абы хуэжъажъэ щызэхихкІэ, адыгэ уэрэдыхъэр, нарт пшинальэр къыхидзэрт. Адмир ткИийуэ къызэрыйтихъещытам папшІэ фІыщІэ хузоцІ.

Ведхэмрэ Сосрыкъуэ и пшинальэмрэ я метрикэри, ритмикэри, аккордхэри зэтохуэ, зэхуэдэу хуиту, шещІауэ, дахэу мэІу, цЫхум и псэм зрагъэгъэпсэху.

Абы теухуауэ сигу къокІыж зауэм и ветеран, кхъухъльтэзехуэ Хъэцэхъэшэ къиІуэтэжу щыта хъыбарыр: абы зэригъакІуэ кхъухъльтэрэ Беларусым и шэдэлльэ щыпІэм бийм къыщиудыхауэ, хуэмхуэмурэ щылъафэрт. КъригъэлъинкІэ зыщыгугъын зэrimыІэмрэ и уІэгъэмрэ емыгупсысын папшІэ, Хъэзешэ иришэжъащ Сосрыкъуэ и пшинальэр. Ар зэгупсысыр псыпцІэм зэрызыщІишэрэратэкъым, атІэ пшинальэм и ритмикэмрэ жыІэкІэмрэ зэкІэльыгъэкІуэнэргт. «Ауэрэ си гур къызэрыйгуэтыхжри, япшІыкІэ зы Іэр згъэхъеяш, егъэлэяуэ узми, иужыкІэ, етІуанэр. ИтІанэ псыпцІэм сыкъыхэпшыжу щІэздзащ», – жиІэжырт абы.



КъБКъУ-м и профессор ЩоджэнцЫкІу Нинэ щыхъәшІат Путтапарти. Абы иужъкІэ хәкум дыышыззрихъәлІәжауә хуесІуетат ведхәм ятеухуа си гупсысәхәр. Си гуапә зәрыхъунци, Нинэ сәрә ди Йүху еплыкІэр зэтехуаш: «ПшІэрә, ведхәр щагъәзащІэм щыгъуә ХъәІупә ДжәбрәІил и симфониехәр зәхәсхыу къысцыхъурт», – жиІаш ЩоджэнцЫкІум.

СщІеркым ДжәбрәІил ведхәм едәІуами, ауә абы и ІәдакъәшІәкІхәмрә пасәрей тхаатәмрә (ведхәм я ежыу) зәшхъ яхәльш.

## ТІӘЩІЭХУА ДУНЕЙ ЕПЛЪЫКІЭМ И ЛЬЭУЖЬ

Шумер-акгад пасәрей тхыгъәхәм куәдрә уашрохъәлІэ «Адапә» псальэм. Адыгәбзәми санскритми абы зы мыхъәнәш щиІэр: япәрей, псори къызытехъукЫжа адә. Зи гугту тщЫы тхыгъәхәм къызәрышыгъәлъәгъуамкІэ, Адапәр хуэм-хуэмурә Адам хъуаш. Адыгәбзәми санскритми зәхүәдәу увыпІэрә мыхъәнәрә щаІәш «хъә» псальэмрә, «уа/уә»-мрә. А тңур зы пасальәу къышупсәлькІэ, дунейм, гъашІэм, фIәцхъуныгъәм, философием купщІэ яхуэхъу цIэ кIәшI – Хъеуа – къагъәшI.

Адапә псальэр бзэ зәхүәмыйдәхәм (пали, урду, телугу, каннада, хинди) цIәуи унагъуәцIәуи уашрохъәлІэ. Пәжш, хъәрыпхәм Мухъәмәдыр, урысхәм Иваныр зәрыфIащым хуәдәу, куәдрә къраIуэркым, арами, пшIә зыхуашI цIэ лъапIәш. Нәхъ гъещIәгъуәнныжрачи, сый хуәдәбзәм ушримыхъәлIами, «гъашIэр зыухуа», «Щыым япәу къитIысхъа» жиІеу араш къикIыр.

Индуизмәм тхъә нәхъыщхъәу щы хәтщ: Брахмә, Вишну, Шивә. НәхъапIуәкІэ Шивә Адинатхә цIэр зәрихъәу щытащ. Хатхә-йогәр къэзыгъәшIыжар Адинатхәш. НобәкІэ хатхә-йогәмкІэ зыгъасәхәм я фIәш хъури а Адинатхәраш. Къыхәгъәшыпхъәш йогәр Іәпкъульәпкъым зәрызрагъәужь Іәмал мыхъуу, дуней тетыкІэ, Щыхумрә щIыуәпсымрә зәрызәпшIа къарухәм ятеухуа щIәнныгъә, философие куууз къызәрежъар. Нобель и депутат Алфёров Жорес зәрыжиIащи: «Щыуәпсым и къарум, къыпкъыркI гуашIэм и проценти 4-5-м дыышыгъуаззәу араш. КъежъапIитIым – Щыхумрә щIыуәпсымрә – я зәпылтыпIеращ мы гъашIэм и мыхъәнәр зыхәлтъир. А мыхъәнәр «хатхә» псальәкIәшIымкІэ къяIуатә. Абы къикIыр «Щыху-тхъә» жиІеу араш». КъызәригъәшIар апхуәдәущ, Щыхумрә Уахәмрә (Вселенная) зәи зәкIәшIепх мыхъуну, гъашIэм и сый хуәдә щIыпIэм дежи щызәпхауә.

Натхәхәм я хабзәр индуизмәм, буддизмәм, ислъамым, чыристан, къинәмымыцI динхәм, уебләмә цIыху зәхәтыкІэм хыболъагъуә. Псалльэм папшIә, адигә хабзәмрә натхә хабзәмрә укыгъәуIәбжыыжу зәтохуә. КъызәрысцыхъумкІэ, «натхә» псальэм, натыхъуей лъәпкъым, Натхуә унагъуәцIэм зы лъабжъәш, зы къежъапIәш яIэр. Адыгә хъәл-щәнныр, щIыхъыр, напәр хъумәнным тегъәшIащи, абы сый хуәдә лъәпкъери динри тетыфынущ, я фIәцхъуныгъәм зыкIи зәран хуәмыхъуу. 1990 гъәхәм «Адыгә Хасәм» и унафәшIхәм ящыш зы Китайм кIүенути, КIыщоккуә Алим ечәндҗәщащ дауә сазерыхәтын хуейр, жиІэри.



– ДэнэкІэ умыгъэзами, адыгэ хабзэм тет, абы зэи зыщІыпІи узыщигъэуэнукъым! – жиIаш Кышокъуэм.

Адыгэ хабзэр иджы къызэртыцыхъур цЫхум хэлъипхъэ хъэлщэнущ. Ауэ абыкІэ зэфІекІыркъым: адыгэ хабзэр ди лъэпкъым и лъым хэтц, и щыIекІэ-псэукІэр, и дуней лъагъукІэр зыубзыхуущ. Абы и дэтхэн Иыхъэми философие лъабжъэшхуэ иIещ, лъэхъэнэ жыжъэхэм къышожъэ, кІерыплъхъэни гуэпхыни щымыIэу – купщІэрэ акъылкІэ гъэнщIауэ, дышц тажу дуней тхыдэм къыхолыдыкІ.

Иджы, мы тхыгъэм къыхэдгъэща Шамбалэм деж дгъэзэжынц...

Нобэ СириекІэ дызэджэ къэралыгъуэр зытет щыIым, Тигрэ Ефратрэ я ТIушIэри хиубыдэу, пасэрэй зэманным адыгэхэр зэрежэу щытар Щамщ. Языныкъуэ щIеныйгъэлІхэм Шамбалэ фIэцыгъэм лъабжъэ хуашIыр «болов» псальерац, персыбзэкІэ «нэхъыщхъэ» къикIыу, ди лъэхъэнэм ипекІэ е 3-2-нэ лIэшIыгъуэхэм Щамыр (Сириер) тепщэу Ѣытауэ хуагъэфащэу.

Сэ нэгъуещI еплъыкІэш сиIэр. Индием я «Махабхаратэ» IуэрыIуатэм къыхоцыж Самбхалэ щыпІэ тельвиджэр. КъицынэмьщIауэ, буддист, маздеан тхыгъэхэми уашрохъэлІэ Шамбхалэ псальэм – Тхъэм и псэупIэм. ЗэртищIэщи, адыгэбзэм «лэ» кIеухымкІэ псэупIэ кърагъэльягъуэу арац: къалэ, жылэ... «Бэ» суффиксым – куэд зэрыхъур къраIуатэ: цЫхубэ, цыбэ.

А псоми уриплъэжмэ, гурыIуэгъуэ мэхъу Щамыр зэгуэр Хъэварэ Iедэмрэ щыпсэуа щыпIэу зэрыщтыр, Шамбалэ псальэм и мыхъэнэр адыгэбзэм къыцIитIасэри арац. ЖысIэну сызыхуейраци: адыгэбзэмрэ санскритымрэ пхузэгүэмыхыну зэпхац. Абы и щыхъэтц Шамбалэм и етIуанэ фIэцыгъэ Агартихэри адыгэбзэкІэ зэрызэпкърыпхыфыр. Мы псальитIыр къыщыунэхуа лъэхъэнэхэм зы ильэс мин бжыгъэкъым я зэхуакур. Езы Шамбалэ псальэр Псыдзэшхуэр къыщихъуа лъэхъэнэрагъянущ къыщежъар, цЫхухэм псым зыщахъумэу къуршхэм щихъэкам. Дызэрыщыгъуазэщи, Гималайхэмрэ Кавказ къуршхэмрэ псым щIихъуматэкъым абы щыгъуэ. Ауэ Агартихэ псальэр Псыдзэшхуэр къэхъуным ильэс мин куэд ипекІэ къэунэхуаш, шэч хэмэйлъу.

Иджыри зы щапхъэ. Санскритым хэтц мыпхуэдэ жыIэгъуэ: «Джей-джей Боло Бхагаван Будда!» «Боло» – цIэрыIуэ, щытхъушхуэ зиIэ, «Бхагаван» – тхъэ пэлъытэ, Тхъэм и лыкIуэ жиIэу къокI, «джей-джей» – адыгэм «уей-уей» жыхуэтIэ хэIэтыкIыныгъэм ешху арац. («Уей-уей, щытхъу зиIэ тхъэпэлъытэ Буддэ!»).

Адыгэбзэм хэтц санскритым къыхэкIауэ цIэ зыбжанэ. Ахэр ищхъэIуэкІэ къитIуаш. Абыхъэм ящыщ Болэ, Шорэ цIэри. Абхъазхэм Шамбэ унагъуецIэ яIещ. Ар Шамбалэ псальэм зэрекIуалIэм си закъюэ хъункъым гу лъызытар...

А псом укъипсэлъыкIимэ, си щхъэкІэ наIуэ сцохъу адыгэбзэмрэ санскритымрэ зы лъабжъэ зэраIэр, дызытепсэлъыхъа псори, едгъэ-кIуэкІа зэгъэпщэногъэхери абы щыхъэт техъуэу къызольтытэ.

Языныкъуэхэр къызоупшI санскритымрэ адыгэбзэмрэ апхуэдизу щызэтехуэкІэ, адыгэхэр Кавказым къэIэпхъуауэ, я лъахэр Гималайхерауэ пIэрэ, жиIэри. Дауи, дунейм зихъуэжыху, вулканхэр къикIыху, щыIыр хъеиху, абы и Iэгъуэблагъэм щыпсэу цЫхухэри



нэгъуэцI щIыпIэ Iэпхъуэрт. Адыгэ лъэпкъыр къышыунэхуар, япэу тхыдэм къышыхъяр, ахэр къызытехъукIыжар къызытехъукIыжар къыпхуэхутэнукъым, ауэ адигэбзэм хэтш мыпхуэдэ жыIэгъуэ: уафэр щымыджемыпцIэу щIылъэр щызэпцIагъашIэм. Абы утетмэ, адигэм зэгуэр и нэгу щIэкIаш щIылъэр къикъуэлтыкIыу, уафэр Iугъуэм щIихъумауэ, зытет щIыр мыджемыпцIэу икIи абы къыхэкIыу, и хэщIапIэрихъуэжынхуейхъуащ. Гималайхэм, Тибети Iэгъуэблагъэми щыпсэуагъэнущ, Кавказым деж адигэр щепсыхын и пэ къихуэу.

Адыгэбзэм, адигэ хабзэм и лъэужж хыболъягъуэ хъэтхэм, кашкэхэм, шумерхэм, аккадхэм, вавилонхэм, мысырхэм, кIэцIу жыпIэмэ, пасэрэй лъэпкъыжхэм я тхыдэм.

ИщхъэкIэ сзытипсэлтыхъя псоми къыпьысщэну, мы унэтIыныгъэм зезгъэужыну, адигэм и философием теухуа тхылъ, фильм згъэхъэзырыну мурад сщIаш. Сэ нобэр къыздэсым си закъуэ сылэжъяш, зэдзэкIакIуэхэри, гъуэгугъельтагъуэхэри, егъэджакIуэхэри сэр-сэру къэзгъуэтурэ, пщIэкIэ зыдэзгъэIэпхыкъуащ. Си мурадыр къызэхъулIэн папшIэ, инджылызыбзэр фIыуэ зыщIэ, санскритолог сыйтым дежи си гъусэн хуейш, къицынэмымыщIауэ, Тибетрэ Гималайхэмрэ щIэ къульшырыфхэм я дэфтэрхэм ухагъэплъэн папшIэ пщIэ щIэптыпхъэш. Арапши, си закъуэкIэ нэгъяса хуунукъым мы лэжыгъэр, дэIэпхыкъуэгъу сыхуэныкъуэш.



## КIэух псалъэ

Профессор Коларуссо зэрыжиIэмкIэ, санскритри адигэбзэри къызытехъукIыжар зы бзэш, цIыхум нобэ имыцIыху, кIуэдзыжа гуэрш. Ауэ, пэжыр пэжш, зэгъэпшэнгъэкIэ къэIуэта гугъэ къудейуэ арашар. Нобэм къеса, бзэ нэхъ жыы дыдэу къальтытэ адигэбзэмрэ санскритымрэ къызытехъукIыжам ирипсалъэу щытар сыйт хуэдэ цIыху лъэпкъыгъуэ? Арийхэра? Атлантхэра? Лемурийхэра? Абы и жэуапыр зыми ищIэркъым.

ФIэш щIыгъуафIэр нэгъуэцI Iуэху еплъыкIэш – санскритыр цIыхум къигупсыса бзэш, IэрыщIщ. Лъэпкъ зэхуэмыдэхэр зэрызэгүрIуэн, зэрызэпсэлтэн бзэ щхъэхуэ хуейт пасэрэй унафшIхэр, щIэнныгъэлIхэр, къулыкъущIхэр, диным и лэжъакIуэхэр. Санскритым и псэлъэкIэ зэхуэмыдэхэри щIэш, пэжш, ауэ санскритыр зи анэдэлхубзэу зы лъэпкъи теткъым мы дунейм. Ауэ... адигэбзэр адигэ лъэпкъым и анэдэлхубзэш, нобэм къэсыфащ, зихъумэжащ. ЩIэнныгъэлIхэм къызэрахутамкIэ, дунейм теташ зы лъэпкъ лъэш, бзэ къулей иIэу, икIи а бзэраш тегъэщIапIэ ящIар санскритыр щызэхагъэувэм. А бзэр пасэрэй адигэбзерауэ икIи ар санскритым нэхърэ нэхъыжку къызолтытэ.

Хэт ищIэрэ, сышыуэнри хэлъш.

ЗээзыдзэекIар **КЬАНЫКЬУЭ** Анфисэш





*Tаурыхъэр*  
**Шыбзыхъуэмрэ дыгъужьымрэ**

Жэшцыбг нэсауэ шыбзыхъуэ щIалэм шы гуартэр хигъепшу тIуашIэм дэтт, мазэкIэ хууати, жэшцыр кIыфIт. Пшэ фIыцIэжъхэр уафэгум щызэрызехъэрт, языныкъуэхэр нэхъ лъагэу, языныкъуэхэр нэхъ лъахъшэу. Пшэ нэхъ лъагэхэр щхъэхынэу БештокIэ пшырт, нэхъ лъахъшэхэр къаблэмкIэ зэрыхырт, уеплъыну гъэшIэгъуэнт а пшэхэр зэрызэблэкIым.

Жэшцыбг зэрыфIэкIыу Бештоужым зыкъигъэубэлэцащ, зэшIэфиящ. АпхуэдизкIэ ар жыы щIыIэти, щIыфэм зэпхидзырт. Ауэ а жыы щIыIэр куэдрэ къепщакъым. Зы сыхъэт нэхъ дэмыйIыу абы уэс борэнкIэ зихъуэжащ: жыыр, дыгъужь мэжэшIалIэу, къугъырт, уэс-уухъуэм нэр игъапльэртэкъым. Борэным гуартэр щиубыдар губгъуэ тафэт, зыкъуэдзапIи зыгъэпицкIупIи иIэтэкъым, хъэIуцыдзхэм зы пIэм къышрахуэкIым ешхуэ шыхэр къекIэрэхъуэкIырт, зы шым и щхъэр адрейм кIэшIиIурт, псори зыхэтыр я щхъэр зэрагъэпщикIунт. Жыыр занщIэу къепщэу щытамэ, уи насыпти, дэнекIэ зыбгъазэми уи нэкIум уэсыр къышIидзэрт. Шыбзыхъуэ щIалэм гужьеигъуэр къыкIэшIэзэрыхъат, жыым щимыгъетыжмэ, гуартэр ирихужъуэр кIуэдынкIэ шынагъуэт. Ауэ борэным щигъетыжын дэнэ къэна, щIигъэхуабжъэрт, дуней псор зэрипхъуэн къыпфIэшIу. Шыбзыхъуэ щIалэм занщIэу и гум къэкIыжащ пэмыжыжъэу щIыIэ уэтэр бгынэжар. ЩIалэр шым шэсли, чы къурагъ кIыхх иIыгъымкIэ гуартэм яхэуэу щIидзаш. АрсхъэкIэ зэуэр Iуожри адрейм йожалIэ, зы шым адрей шым зыкъуегъапщикIуэ, ухуеймэ топкIэ еуэ, загъэхъеину ягу илькъым. ЩIымыхъум, щIалэр хъилагъэ хуекIуаш. ШитI-щы зэкIэрищIэри иришэжъаш, абыхэм я ужым гуартэр иуващ, зы лъэбакъуэкIи шум зыкъыкIэрамыгъэхуу уэтэр бгынэжам нэскIэ кIуахэш. Абы бэкхъышхуэ тетыр шыхэм жыугъуэджэ яхуэхъуаш, шыбзыхъуэ щIалэми и шым уанэр трихри, Iуэм ириутIыпщхъаш. ЩIалэм и гур щIыIэм иубыдати кIэкуакуэрт, уэтэрым пхъэ гъур щыбгъуэтынтэкъэ, пхъэ IэплIэ ин къищыпри, пшыIэ бгынэжа бжэ зыхэмыльжым щIыхъаш. ЩIалэм щтауч-щтамылэт иIыгъри, чыху нэхъ псыгъуэхэр, нэхъ гъурхэр пшыIэ жьэгум щызэтрильхъэри мафIэшхуэ ищIаш, фIыуэ зигъэхуэбэжри, гъуэмымлэ тIэкIуи иIыгъти, едзэкъаш. КIэшIу жыпIэмэ, щIалэм зэrimыгугъяуэ иIуэхур зэфIэувэжащ. ПшыIэм зыбжанэ щIауэ цIыху щIэмысыжми, щIэуфэхэр нобэ иральхъам хуэдэу илът, шабий гъуэжь, шабэхъужауэ щIэлът, пшыIэр цIыхIутэкъым, цIыху пшыкIутху щIэхуэнут, пшыIэкум жьэгушхуэ итт.

ЩIалэр фIыуэ къэхуэбэжати, и уанэр пIэшхъагъ ищIри гъуэлъаш. И щIакIуэ фIыцIэ инри зытрипIауэ, борэным и фий макъым щIэдэIуу щылъщ. МафIэм игъэнэху блынджабэм еплъу здыхэлъым, абы къильэгъуаш зы щхъэ ин шынагъуэ гуэр. «Мыр сыйт гъэшIэгъуэн?», – жиIэу щIалэр къызэфIэтIысхъэрэ пльэмэ, дыгъужь зэрамыщIэж пшыIэм къышIоплъэри щытщ. ЩIалэм хуабжу игъэшIэгъуаш – «сыйту гуфI иIэ мы дыгъужым, зы фочыжь сIыгъамэ, а уи нэжь уквы-



зэрызэплъыр къисхунтэкъэ!» Абы къыфIимыгъэкIыу щIалэм зигъазэри гъуэлъыжащ. Дыгъужыр къышIэкIуари къехъулIаш: щIалэр здэшылъыр хуиту зригъэлъэгъуац. И жъэр ину иушIри хущхбац, щэташ, и бзэгу кIыхыхыжыр къридзири зыIурывбезеящ, щIалэм щхъэкIэ и IурушкIуашкIуэрт, и гурыIупсыр зэрырикъухыр плъагъурт.

Муужыхыхыжауэ пшыIЭкум иль мафIешхуэм щышынэрт ахъумэ, щIалэр зэIуридзэнэм хуэпIашIэрт, и теплъэ къудейм къыбжиIэрт ар абы и ныбэм ильу къизэрилъытэжыр. Щхъуэжь гуартэм яхыхъэн шынэри, «шыххуэр жеямэ, ари срикъунщ», – жиIэри арат мураду ищIар, ауэ абы зэраукIыну сэр къиульэпхъещу къышIэкIаш. А дыгъужыхыжым игу фIы зэrimылъыр щIалэм къыгурыйуат, ауэ и мурадт абы щышынэу зыкъримыгъэлъагъуну. Щхъуэжь щIалэм йопиль, мафIэм щошынэри, къокIуэтых. ИтIанэ, къэххуари къэшIари щIалэм къыгурымыгъуэу, щхъуэжь игъазэри щIэкIыжащ. «Иджыри къытритгъэзену къышIэкIынщ а слъагъум», – игу къэкIаш щIалэм, къэтэджри пхъэ дзакIэхэр тIэкIу зэшIигъэсташ. Шыбзыхъэ щIалэри, апхуэдэ куэд зыльэгъуа гуэрү къышIэкIынти, и щхъэр зытелья уанэмкIэ и лъакъуэр игъазэри, и щхъэр лъахъшэу, лъакъуэр лъагэу гъуэлъыжащ, пшыIЭбжэмкIэ хуиту плъэуэ, дыгъужыхым адэкIэ ищIэнум пэплъэу.



Дыгъужыхыжыр дакъикъипшI нэхъыбэ къэмыгувэу псыр къыпыжу пшыIЭм хуэмурэ къышIыхъэри, мафIэм зыпэриутхыпшIаш, ауэ мафIэр инти, псори хуэгъэункIыфIакъым, къэнам иджыри пшыIЭр игъэнэхурт.

Щхъуэжьыр щIалэ хэлъым епльяш, пшыIэр зэппилъыхыаш, ауэ дзыхъ ищIакъым щIалэм теуэну: пшыIэр фIэнэхуIут. Ар хуэмурэ икIуэтыхжи, щIэкIыжащ. ЩIалэм иджыри къишIат дыгъужыхыр зыхуейр икIи зыхуигъэхъэзыраш ар къизэриубыдынум. Нахъутэ лей иIыгъыр псынщIэу къиштэри щIакIуэ щIагъым щIильхъяш. Дыгъужыхыр, япэм нэхърэ нэхъ псынщIэу, къэкIуэжащ. Хуэмурэ пшыIЭм къышIыхъяш, аргуэрү псыр къыпыжу, пшыIауэ къышIэкIынти, кIэкуакуэу. СыткIи мыпIышIэнрэт, бжыххъэ жэц щIыIЭм тIЭунейрэ псым зышIигъэуат. Хуэмурэ мафIэм екIуалIэри, аргуэрү зыпэриутхыпшIаш, мафIэ къэнэжкар игъэункIыфIири, пшыIэр, нэм къышIЭIэбэр умылъагъуу, кIыфIхъяаш, щхъуэжь хуэмурэ, лъэ макъ иримыгъэшIурэ, щIалэм бгъэдыхъяаш. ЩIалэм и бэуэныр нэхъ машIэ ищIауэ мэдаIуэ, «и пIэм и деж щыту пIэрэ, хъэмэрэ къызбгъэдыхъя? – жиIэрт игукIэ. – Си лъакъуэмкIэ къэлъам сыхурикъунт, ауэ си щхъэмкIэ зыкъыстридзэмэ, нэхъ гугъу сидехынущ». ЩIалэр зыкъуэгушхукIыр и щIакIуэраш, ар апхуэдизкIэ быдэши, хъэм и дзэр пхыкIынукъым. Дыгъужыхыр щIалэ щылъым бгъэдыхъяаш ѹопэм, ѹодайуэ, и щхъэр здэгъэза лъэныкъуэр къишIэну. ЩIалэм апхуэдизкIэ зиущэхуаши, бауэу пшIэнкъым, щхъуэжь гугъу ирегъэхь, щIалэм и щхъэр здэгъэзар къыхуэмымщIэу.

Дыгъужыхыр мызэ-мытIэу ирихъэлIауэ къышIэкIынти цыххум и щхъэр нэхъ лъагапIэмкIэ щIыIЭу жей зэрыхабзэм. Дыгъужыхым зигъэлъахъшэри, пIэм хэлъым и лъакъуэр здэшыIЭ лъагапIэмкIэ и жъэр ущIауэ зидзаш. ЩIалэм и лъакъуэр щIакIуэм зэрыкIуэцIылъу и жъэм



жъэдиукIэри, и жъэпкъыр быдэу иубыдащ, апхуэдизкIэ гужьеяуэ икIи быдэу иIыгъти, щхъуэжь хуэмшэчыжу гурому щIидзащ. Щалэм хуабжыу и кIэнры къикIат, дыгъужыр и лъапэмкIэ къыщыщыхутам. НэгъуэцIу хъуамэ, къэхъунур гурлыгъуэт.

Дыгъужыр танэ хуэдэу гъумыщIэт, ауэ шыбзыхъуэри IэпцI-упцIтэкъым, зэрэзекъуэрэ, сыйти, щIалэм и насып текIуэри, дыгъужым нахъутэр пщIэхильхъащ, и жъэ зыщышынар зэтрипхащ. Дыгъужым и жъэр щызэтемыкIыжым, сыйти ищIэнт, Iэсэ хъуаш, щIалэм щIакIуэр къытрихыжри, щхъуэжь пщIэкум ит пкъом ирипхащ. Ар зыуэ Iэсэ хъуати, и напIэр къыщридзыхкIэ, ныжэбэ къахъа нысащIэу фIэкIа пщIэнтэкъым. ЩIалэр щIэкIри пхъэ гъур IэплIэшхуэ къыщIихъащ, «Уэ бгъэункIыфIами, сэ щIэзгъэнэжынщ, щхъуэжь, иджыпсту узгъэхуэбэжынщ, тхъэмшкIэжь, мэл кIапэ машIи къыпчагъэнкъым мы уи пэ кIыхыжымкIэ, – жиIэурэ дыгъужым епсалъэрт. – Догуэ, уэ укъыстекIуамэ, алъандэрэ а уи ныбэжым сипкуатэкъэ? ИтIанэ, дыгъужыр мафIэм щышиныэ хабзэт, уэ дэнэ укъикIат умышынэжу? Сэ насып сиIети, сыйеятэкъым, ахъумэ си къупщхъэхэри зэхэбгъэщащэу сыйшхатэкъэ? Лей зезыхъэр дыгъужь пэлъытэш, жыхуаIэр мис уэ пхуэдэш, зэи лей зехъэн хуейкъым, зэхэппхэ?»

Иджыри нэху щатэкъым, шыбзыхъуэ щIалэм и къэрэгъулыр епхагъэххэти, гъуэллыжри IэфIу жеящ, къульшыкъу хухъукIэ. Дыгъужым нэху зэргъэшам хуэдэу узижагъуэм иугъэш. Пщэдджыжыр бзыгъэт, зыри пэмыплъяуэ уэсир куууэ къесати, ухэплъямэ, нэр тепщIыпщIэрт, шыхэри бэххъым къыщIэкIауэ, лъакъуэкIэ уэс куур къратхъуурэ фыщIэхэрт. Асыхъэтим щIалэм и плъырэгъу Хъэжбарэ къытхеяш.



– Шхош апций! Тобэ ярэби, сыйгуоуэрэ си макъыр икIай, нышэдий бэлъандэрэ сыйплъохъури узгъуэтыркъым, мыбы нэскIэ щхъэ укъэкIуа!

– Сэ сыйкъыщIэкIуар пщIэнт, уэ насып уиIети, ныжэбэ уплъыракъым, ахъумэ Iуэхум ухэкIуэдэнкIэ шынагъуэт.

– Лио къэхъуар, жыы къызэрепщара? КъуажэмкIи къепщащ а жыыр, унащхъэм бгъэн къытринэжакъым, хуабжыу Iисраф ищIаш, уэр щхъэкIи сымыгузавэу къэнакъым, шыхэр ирихужьэрэ зыщIыпIэ щыхумэ жысIэри.

– Уэлэхьи, жыыбгъэми зыгуэрурэ дыкъельнитэмэ, ауэ нэгъуэцI зыгуэр къыстевати, мис ар нэхь гъэшIэгъуэнт.

– Сый къыптеуар, хъэIуцыдз?

– ХъэIуцыдзым уи насыпти. Зы хъэ закъуэт, накIуэт, моуэ пщIэм ныщIыхъэт.

Хъэжбарэ пщIэм щIыхъэри, мо домбейр, и пэм кIапсэр кърихыну лъакъуэкIэ епIэстхъыр, къэтэджауэ зэрилъагъуу, къэуIэбжьри къыщIэжыжыну хуежъат, ауэ быдэу епхауэ щилъагъум, укIытэри, къызэтевуыIэжащ.

– Мыр лио, гъуэгу мыгъуэм ежъэн, мыр дэнэ къипха? Мыр сыйту псэущхъэшхуэ. Мыбы дауэ укъела?

– СльэкIуу сыйкъела, ар къыщызубыдам зыуэ скъузырти – хъэфизым Iэрыхъар икъузынтекъым апхуэдэу.



— Си фIәш хъуркъым мыр зи инағъыр лIы закъуэ къарукIэ упхажээ, хэт мыр къыбдэзыбыдар? Е къэубыда хъэзыру урихъэлIа?

— Уи адэм и бынщ дыгъужь къаубыду гъэгум къызэртыранэн. А дыгъужьыр сэ хъэлэлү къэзмылэжьам си Йуэхущ.

— Хъунц, хъунц, уи насып нэхъыбэ ухъу, согушыIэри араш, фIәбгъэжу и фэр тепхыну?

— Хъэуэ, зыкъомрэ сримыджэгуаэ фIәэгъэжынукъым, псэуэ къуажэм сшэнурэ, зилIхэм щымышынэ фызхэр езгъэгъашыненуущ.

— Уэлэхьи, фыз мышынэнур дыгъужьыгъуэм идзи мышынэн.

— Ныжэбэ мы дыгъужьыр мы пызыIэм къыщицIэплъам си фызым езгъэльэгъуакIәшэрэт, си Йуэхут ар мышынэмэ.

Арати, шыбзыхъуитIыр гушыIэнкIэ ирикъуа нэужь, аркъэним щхъуэжь къыкIэрицIәш, лъэрэгъэпсыфэм щIидзыжри, къуажэм къыдришеяш чачэу. Езы щIалэр нэхъ къуажапщети, къуажкIэм щыщIэдзауэ къуажапщэм нэскIэ дришеяш, хъэуэ жылэм дэлтыр къызэцIигъэвауэ. А къуажэр зэрятIысрэ зэуэ зэдэбэнагъэнтэкъым апхуэдизыхъэ.

Тхъемахуэ енкIэ щхъуэжь шыбзыхъуэм и пыцIантIэ епхауэ дэташ, жылэр плъакIуэ къыхуэкIуэу. ИтIанэ ар иукIыу и фэр и щIалэ закъуэм джэдыгу хуицIыну и гугъаш, ауэ щIалэ цыкIум идакъым, «псэкIуэдщ», — жиIэри. Щхъуэжь епхауэ, ауэ унагъуэхъэм хуэдэу сабир хъуауэ иджыри шыбзыхъуэм и пыцIантIэ дэтщ. Фи фIәш мыхъумэ, фыкIуи фыпльэ.



162

## Лыжь цыкIумрэ дыгъужьымрэ

Зы дыгъужьыжь гуэр къуажэм къеусауэ къакIуэрт. Зы жэци дэкIыртэкъым а дыгъужьым унагъуэ гуэр имыгъэунэхъуу. Е зы мэл ихьынт, е зы жэм иукIынт. Арати, есар гугъукъэ, жэц мазэхэ къыфIу зыкъыхуигъазэри, щхъуэжьыр къуажэм къыдыхъаш, хадапхэхэр нызэхиущыхъщ-къызэхиущыхъри, зы чэт цыкIу къигъуэташ, мэл зыбгъупши щIэту. Чэтным ихъуреягъкIэ неущэкIаш, къеущэкIаш, ауэ щIыхъэпIэ игъуэтакъым. Сыт ищIэнт, дыгъужьыр мэжэцIалIэт, мышхэну Iемал иIэтэкъым.

Дыгъужьым и гугъар аратэкъым: е бжэмкIэ щIыхъэу, е чэтыхъэмкIэ зыкъригъахуэу зыхуей зыIэригъэхъэу къыщIэкIыжину арат и мурадари, арщхъэкIэ къехъулIакъым, чэт блыныр лъагэти дэпкIеифакъым. БжэмкIэ зидзри — нэхъеижт: былым зэрыт Iуэм упхыкIыу чэтным ущIыхъэн хуейт. Мис абы дыгъужьыр хуейтэкъым. Щхъуэжь къызэральагъуу, былымхэм дунейкъутэж къяIэтынүт. Щымыхъум, чэт щIыбагъымкIэ щIэцIыкI къыщыхуицIри, чэтным щIыхъаш. ЗдыщIыхъар щхъуэжь зыхуей дыдэм хуэдэт: мэлу зыбгъупши щIэту, чэтыр цыкIурэ къэжыхыпIэ ямыIэу. Дыгъужьым кIапэ фIэфIкъэ-тIэ?! Зы мэл къэмийнэу я кIапэр къыпиудурэ мо мэжэлIам имыгъэныщIуу иригъэльэтэхащ. Ушхар Йуэхут, а пиха къомыр зэрылъ ныбэр узэрыпщхя щIэкIыпIэ зэвым къиплъэфыжын хуейкъэ? Мис абдежщ щхъуэжь гугъу щехъар. Сымышхагъашэрэт жригъэIаш. Ерагыпсэрагыу и ныбэр кърильэфыжри, къуажэм дэуущыкIыжину ежъаш. АрщхъэкIэ мо нэпсейр чэф хъэлъэм хуэдэт: щIихуэрт, лъэнэ-



раперт. Сытми, ерагъкІэ, и псэр къуажэ щЫбым нихъесщ, абдеж зы пабжъэ тІэкІу къыщиғуэтри, хэтЫсхъаш. КІэху къищIати, щхъуэжь мурад ишIаш абдеж хэлъу жэцт игъэхъуну.

Дыгъужым шэджагъуэнэужь хъухукІэ зигъэпсэхуащ. Абдеж ирихъэлІэу щакIуитI я хъэхэри я гъусэу, къуажэм къыдэкIаш. ЩакIуэхъэхэр мэкІэ бзаджэкъэ, дыгъужым и мэр хъэхэм къашIихъаш икИи занщIэу мэр къыздикIым ирахулIаш, щхъуэжь зыхэс пабжъэ тІэкІур абыхэм къаувыхъаш. Дыгъужыжым зимыгъэхъеийу щыст, фэ нэхъ шынагъу щымыІэмэ, гугъукъым, жыхуиІэу. ЩакIуэхъэр нэсри, я фочхэр къагъэпIаш, арщхъэкІэ пабжъэм хыхъэн мэшынэхъэр. Дыгъужыми къыхэкIын игу ильыххэкъым, иджыри и ныбэр щIагъуэу тЫсакъыми, сыхэкIым къыслээцIыхъэнущ, жеIэр игукІэ. ЩакIуэхъэр пабжъэм фочкІэ хэуэу щIадзащ, тхъэ имыЦуам хэслам къыхэкIынщ, жаIери. Щхъуэжь пхущысыжынт, фоч уэ макъ зэхихауэ! Къэмыйтэджу, кIыхху зэрышылтым хуэдэу, къыхэпшири, щакIуэхэм хъэхэми ямылъагъуу зыкъомрэ пщащ. Пабжъэм IукIуэта нэужь, къэтэджри и къаару къызэрихъкІэ щIэпхъуащ. ЩакIуэхъэр тІэу-щэ пабжъэм хэуа нэужь, къашIаш абы зэрыхэмисыжIар. Хъэхэр памэу яутIыпшири, мыгувэу дыгъужым и лъэужь техъащ икИи куэд дэмикIыу ар къалъэгъуащ.

Дыгъужыр здэжэм, зы лыжь цЫкIу, къэп гуэри и блэгушIэм щIэлъу, лъэцIыхъаш.

– Уей-уей! Жынхъэ маҳуэ хъун нэхъыжь, гүшIэгъу къысхуэцI, щакIуэхъэр си ужь итщ, сэ сешащи сомэх, зи уз кIуэдны! Сэри алыхымы сыйкъигъэцIаш, хэт ишIэрэ, дунейр инщ, сэбэп сыйхуэхъужынкІэ мэхъу, а уи къэпым сиғъапшхьи щакIуэхъэр блэкIыхукІэ сыхъ, жынхъэ маҳуэ хъун!

– Хъунщ, апхуэдэу Iейуэ ушылъяIуэкІэ, къипшхъэ, – жеIэр лыжь цЫкIум, – ауэ фи лъэпкъ дунейм тетыхукІэ зэрэн фыкъытхуэмыхъуну пасаль э къызэт.

– Хъунщ, хъунщ, хъунщ, – сыйкИи арэзыщ щхъуэжыр.

Арати, лыжь цЫкIум дыгъужыр къэпым иригъэтIыхъэри адэкІэ ежъэжащ, дакъикъэ дэмикIыу щакIуэхъери нэсащ я фочхэр гъэпкIауэ.

– Гүэгүжь апиций, тхъэмадэ. Сыту ухъэльфаIэ? Ярэби, дыгъужь умылъэгъуащ пIэрэ?

– Хъэуэ, хъэуэ, сэ дыгъужь си лажъэкъым, сешащи солIэр. Щхъэллыр жыжъеу пIэрэ иджыри?

– Хъэуэ, куэд иIэжкъым, укъэсащ, гүэгу маҳуэ. Жэц къэс жылэр зыгъэунэхъу дыгъужь къетхужъати, моуэ и щхъэфэм дыкъытепльяуэ тфIекIуэдащ.

Шухэр щIэпхъуэжащ дыгъужым лъыхъуену. Лыжьри и псэр пыхуу ешащ, адэкІэ кIуэжыфыркъым.

– КъикIыж иджы, хъунщ, – мэтхъэусыхэ лыжь цЫкIур. Дыгъужыр къэпым къипшыжащ.

– Гүгъуехыншэ тхъэм уишI, гугъу укъыздехъащ, ауэ узмышхыу хъунукъым, нобэ фы щамыщIэ дунейщ дызытетыр, себгъэукIын хуеящ, – къыхудопльеи и фIэщу дыгъужыр.

– Иэу! Ар ло а жыпIэр, дауз уи жээм къекIуа усшхынщ жыпIэу? – зэхихыр и фIэщ хъуркъым мыдрейм.



— Арачи, сумыгъэгузавэу зыщых щыгъыну пшыгъыр, тыншу уссхын щхъэкIэ.

— Сыт сцIэн, ирехь апхуэдэу, — хопльэ лыжь цыкIур, — аүэ зыкIэ сынольэIунут: псэущхьиц дахуэзэхукIэ дыгъакIуэ, абыхэм Iуэхур зытетыр яжетIэнци, пшхыну хуэфащэц жаIэмэ, сыарэзыц.

Дыгъужымрэ лыжь цыкIумрэ гъуэгу тевващ. КIуэм льейм, кIуэм льейуэрэ зы уэтэр пшыIэжь гуэрым тэхващ. Уэтэрим зы пшIэгъяулэжь тетт.

— IуэхуфIохъу апщий, шыжь!

— Уэ фыпсэу апщий, феблагъэ.

— Ди Iуэхур тхузэхэгъэкI, — къригъэжващ лыжь цыкIум. — Мы дыгъужыр якуIыну щакIуэхэм къахуу, къызбгъэдэлладэри къызэллэIуаш сумыгъэукитэм сыпщхьэпэжынт, жиIэри. НтIэ, мы къэпым изгъапщхьэри, къезгъэлащ. Иджы къизгъэпшыжащи, уссхынущ жеIэри къызоныкьюэкъу. Сишины схуэфащэ хъэмэрэ схуэммыфащэ?

— Пхуэфащэц. Сэ си щIалэгъюэм мэл гуартэр схъумэу, нэху щыху сымыжайуэ къэрэгъулу сыцытащ. Иджы жыы сыхъуати, чэт нэцIым сыкъытранэри, езыхэр ежъэжащ. ФIы щамыщIэж зэманиц, уишхыну пхуэфащэц, емынэм узэрихуэрэт, щхъэ иумыгъэукиарэ?

Лыжым и гум ФIы щыщIэнт, мэгуфIэ, дыгъужыр мэгуфIэ, ежъахэзи, ешанэм ирихъэлIэжым зэфIэкIащ. Еуэм кIуэм, еуэм льейуэрэ, куэдрэ кIуа, машIэрэ кIуа. ЗдэкIуэм, плъери, зы бажэжь цыкIу гъуэгум зэпрыжу къальэгъуаш. Ухъэхьеий, уэтэтей! КъэувыIэ, бажэ махуэ хъун!

Бажэр къэувыIащ.

— ЛПо фызыхуейр, сэ сопIащIэр!

— Дызыхуейращ, зи щIыхъыр ин бажэ, уи акъыл жанымкIэ мыди Iуэхум къытхухэпльэ. Мы дыгъужыр щакIуэхэм кърахужуаэ якуIыну къэзгъэнащ, мы къэпым изгъапщхьэри. Иджы къизгъэпшыжащи, уссхынущ жеIэр. Сишины схуэфащэ хъэмэрэ схуэммыфащэ?

— ХъэдэгъэпцI ухъуи, щымыхъужми нэхъ екIуIуэу пшIыр бупсыртэкъэ, — ину дыхъэшхащ бажэжь цыкIур.

— Хъэуэ, хъэуэ, ар пэжщ, — жиIащ дыгъужым, — къэпым сригъапщхьэри сыкъигъэнащ.

— АтIэ, ипщхьи сыгъэлъагьут. — Лыжым къэпыщхьэр иубыдри, зимыIэжьеу дыгъужыр абы ипщхьащ. — Мес, мес, уи кIэр къоцритIэ, зыри къимыщу ихуэу жыпнати!

— А си кIэри къикуэт и фIэш хъун папщIэ бажэм, — зызэфIегъапщхъэ щхъуэжь.

— Мис иджы хъуаш, и щхъэр быдэу пхэт, — жи бажэм. Лыжь цыкIум къэпыщхьэр быдэу ипхаш. — Еуэ иджы! Ущымысхуу еуэ! А уи хъэмкIутIей башыр зэпрудыху еуэ!

Дыгъужыжыр куцIым хуэдэу ириущэбыхъащ. «Хейм и льыр хамэм ецIэж», — жиIэри бажэр щIэпхъуэжащ. Лыжь цыкIури гуфIэу къэкIуэжащ.





## Адыгэ къэкІыгъэцІехэр

**Губгъуэжъауэ** – Спаржа аптечная.

Ильэс зыбжанэкІэ къэкІ узд лІэужыгъуэц, и лъагагъыр см 1-1,5 мэхъу. И пкъыр занщІэу докІей, езыр жыгым ешху баринэ дахэш, тхъэмпэ теткъым, ауэ къудамэ инхери цЫкІухэр щхъуантІэщи, абыхэм ягъэзащІэ тхъэмпэхэм я къалэнхэр. Гъемахуэм къудамэ зэхуакухэм гъэгъа цЫкІухэр къышыпедзэ. И лъабжъэр гъумщ, кууэ йокІых. Бжыхъэм ирихъэлІэу и жылэхэр, джэдгъялІэм ешху зэхэтхэр, плывжку мэхъу. МэкъупІэхэм, хъупІэхэм, мэз лъапэхэм, джабэхэм къышокІ. И пкъыр, щыцІынэм деж, букибзу шхы мэхъу.

**Губгъуэматэкхъуей** – Хатьма тюригенская.

Ильэс зыбжанэкІэ къэкІ узд лІэужыгъуэц. И пкъыр занщІэу, см 2-м нэсу докІей, лъабжъэ гъум ищІыр кууэ йокІых. И тхъэмпэ хуэхьурейхэм лэдэх машцІэ яІэщ. Гъемахуэм къэкІыгъэм и щхъэкІэм гъэгъа пшэплъыфэ къышедзэ. Жылэ ищІхэр, матэкхъуейм ешху, зэкІэщІэсщ. МэкъупІэхэм, псэупІэхэм я гъунэгъу, губгъуэхэм къышокІ. Бжэм фокъышах, хушхуэгъуэ адигэхэм къагъесбэп.

**ГубгъуэмэракІуэ** – Земляника.

Лэужыгъуэ зыбжанэу гуэша, ильэс бжыгъэкІэ къэкІ къэкІыгъэ лъепкъыгъуэц. И лъагагъыр см 10-20 мэхъу, лъабжъэжь ещІ. И пкъыр щылъщ е машцІэу зыкъеІэт. Кы кІых зиІэ и тхъэмпэхэр тхъэмпэ цЫкІу щырышу зэхэтш. Гъатхэм гъэгъа хужь 5-10, зы Іэрамэу зэдэшІыгъуу, къэкІыгъэхэм къапедзэ. МэракІуэ къыпыкІэхэр гъемахуэм плывжыфэу мэхъу, цЫхухэм къашып, шхыныгъуэ къыхашцІыкІ. Губгъуэхэм, хъупІэхэм, мэкъупІэхэм, мэз лъапэхэм, хуейхэм, дыгъафІэ, дыгъэмыхъуэ джабэхэм къышокІ.

**Губгъуэпхъ** – Тмин кавказский.

Зи лъагагъыр см 15-м нэс узд цЫкІущ, ильэс зыбжанэкІэ мэпсэу. Июным ирихъэлІэу гъэгъа хужь цЫкІухэр, Іэрамэ хъурейуэ зэхэту, къышедзэ, и тхъэмпэхэм зэгуэбза куэд яІэщ, и лъабжъэр кууэ екІыхыркъым. Іэщым фІуэ яшх. Къущхъэхъу хъупІэхэм, бгыщхъэм щыІэ мэкъупІэхэм къышокІ. Адыгэхэм, абазэхэм (псом хуэмыйдэу Къущхъэхъум щыІэ Іэщыхъуэхэм) шхыним халъхъэ.

Адыгэхэр нэгъуещІ зи къэкІыгъэми (Тмин обыкновенный) губгъуэпхъкІэ йоджэ. Ар Къущхъэхъум апхуэдэу щыкуэдкъым. Нэхъыбэу ушрохъэлІэ щыпІэ лъахышхэм, мэкъупІэхэм, мэз лъапэхэм, губгъуэхэм. Мы губгъуэпхъыр ильэситІкІэ фІэкІ псэуркъым. Япэ ильэсым къэкІыгъэм, пхъым ешху, тхъэмпэ зэгуэбза куэд, лъабжъэ гъум-кІых ещІ. ЕтІуанэ ильэсым зи лъагагъыр см 50-100-м нэс пкъы къыдедз, гъемахуэм ирихъэлІэу гъэгъа хужхэр е пшэплъыфэхэр узд щхъэкІэм, хъурейуэ зэхэту, къышедзэ. Жылэхэр гъемахуэм мэхъу. ЦЫхухэм куэд щыаэ мы губгъуэпхъым и тхъэмпэ, пкъы цЫнэхэр, жылэхэр шхыныгъуэхэм халъхъэ. КъэкІыгъэм мэ дахэ къыкІэрех, эфир хэлъщ.

**Губгъуэудзщхъэгъуэжь** – Пижма обыкновенная, полевая рябинка.

Ильэс зыбжанэкІэ къэкІ узд лІэужыгъуэц. И лъагагъыр см 1-1,5-м нос, и тхъэмпэхэр зэгуэбзащ, къабзийм ешхыщ. Лъабжъэжь гъум быдэ ещІ, ипкъхэр занщІэу докІей. Гъэгъа гъүэжыфэхэр, Іэрамэ хъурейуэ зэхэту, узд щхъэкІэм къышедзэ гъемахуэкум ирихъэлІэу.



Удзым мэ Ией къыкІэрех. МэкъупІэхэм, гъурцыльэ щыпІэхэм, мэз лъапэхэм, кІэнауэхэм я гъунэгъуу, бжыхъ лъабжъэхэм къышыкІыу урохъэлІэ. Хуцхъуэ зыхэль къэкІыгъэш. Адыгэхэр куэд щауэ ироІээ.

#### **Губгъуэхъэ – Ячмень дикорастущий.**

Зы гъэкІэ фІекІ къэмыкІ узд лІэужыгъуэш, и лъагагъыр см 80-100-м нос. Хъэцыпэ зиІэ щхъэмымжхэр майм – июным къыпедзэ. И бзийхэр бгъузэ-кІыхъщ, лъехъц куэду зэхэт лъабжъе ешІ. ЩыпІэ гъущэхэм, джабэхэм, гъуэгу гъунэхэм къышокІ. Щхъэмымж къимышІ щыкІэ Іещым фІыгуэ яшх.

ЩэнэгъэлІхэм къызэралтытэмкІэ, цыхухэм къагъэкІ хъэр губгъуэхъраш къызытытехъукІыжар.

#### **Губгъуэшэдыгъуей – Вишня лесостепная.**

Зи лъагагъыр м 1-2 хъу гъурц лІэужыгъуэш. Къудамэ къыдэжагъашІэхэр щхъуантІэш, плъыжыфэ-гъуэжыфэш, и тхъэм-пэхэр хъурей-кІыхъщ, см 3-5 я кІыхъагъщ, см 1-2 я бгъуагъщ. Я щыкІэ щхъуантІэ-фІыцІафэш, цАфтэ-цІуужщ, я щагъкІэ нэхъ хужыифэ къышІолъадэ, и хъуреягъкІэ дзэ цыкІу иІэш, кІы, см 0,5-1,5-рэ я кІыхъагъуу, яптиш. Гъэгъя хужхэр см 1-1,5-рэ я инагъуу, 3-4-уэ зэгъусэу къудамэшІэхэм апрелым – майм къыпедзэ. Бжъэхэм фо къыпах. Пхъэщхъэмымхъэ къышыкІэр хъурейщ, см 1-1,5-рэ я инагъщ, июлым мэхъу. Губгъуэшэдыгъуейр, гуэрэну зэхэту, губгъуэхэм, тафэхэм къышокІ, жыгей мэзбыгъухэм, джабэхэм ушрохъэлІэ.

#### **ГубгъуэшайтІанщхъэл – Герань луговая.**

Ильэс зыбжанэкІэ къэкІ узд лІэужыгъуэш. И лъагагъыр см 50-80-м нос. Удзыпкъым зыкъыдреІэтей е занщІэу щытиш. И тхъэмпэхэр хъурейщ, лэдэх машІэ яІэш, цы ятетщ, кІы кІыхъ яптиш. Гъэгъя шакъафэхэр гъэмахуэпэм, 2-3-уэ зэгъусэу, узд щхъэкІэм къыпедзэ. Жылэ хъуахэм кІы шэрэза яптиш. МэкъупІэхэм, хъупІэхэм, псыхъуэхэм, мэз лъапэхэм къышокІ.

#### **ГубгъуэIущхъэ – Мак (дикие виды).**

Пэужыгъуэ зыбжанэу гуэшыжа узд лъэлкъыгъуэш. Абыхэм яхэтщ зы гъэкІэ, ильэс зыбжанэкІэ къэкІхэр. ГубгъуэIущхъэхэм я гъэгъахэр инш, къапщИийхэр плъыжыщ, пшэплтыфэш е шакъафэ машІэш, ахэр узд щхъэкІэм гъатхэм – гъэмахуэм къыпедзэ. Япкъхэр занщІэу докІей. Я жылэхэр гъуабжэш е фІыцІафэш, хъурей цыкІухэш. Хуцхъуэ къызыыхах лІэужыгъуэхэри яхэтщ.

#### **Гунэж – Водосбор обыкновенный.**

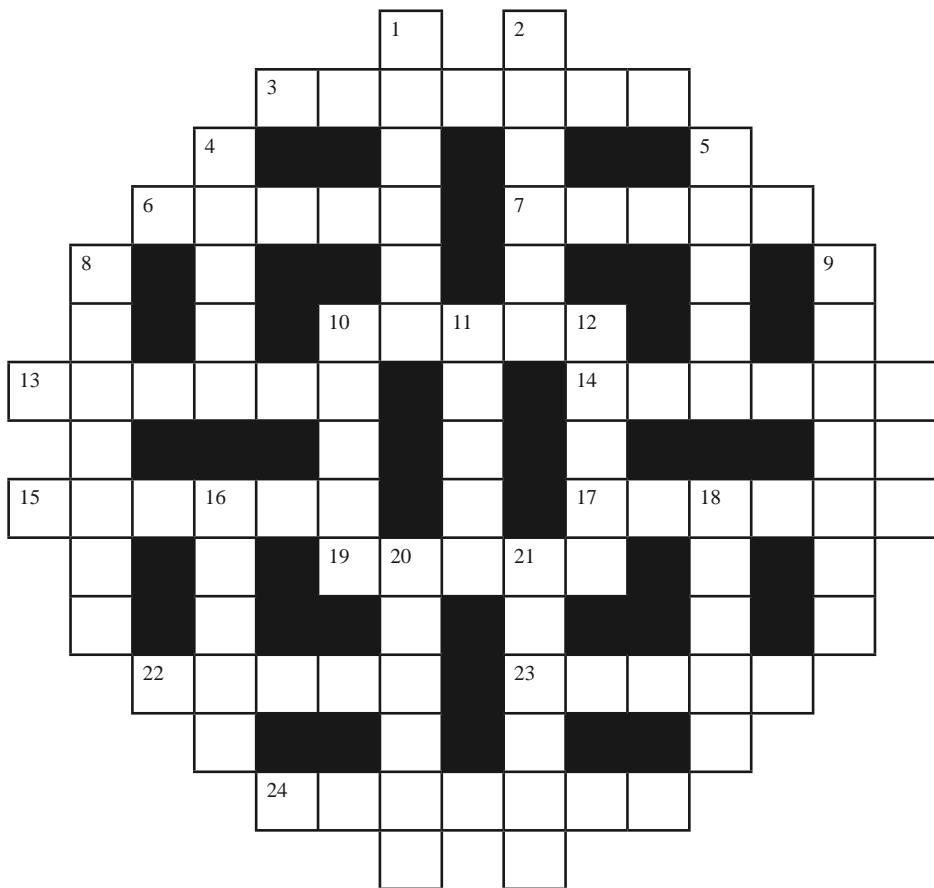
Ильэс куэдкІэ къэкІ, зи лъабжъэр гъум-кІэшІ узд лІэужыгъуэш. Гъэгъахэр зырызу, егъэзыхауэ удзым и щхъэкІэм гъатхекІэм къыпедзэ. КъапщИийхэр шакъафэш, плъыжыщ е хужыщ. Ипкъ занщІэу дэклейм см 50-70-м нэс и кІыхъагъщ. ПсэунІэхэм я гъунэгъуу, мэкъупІэхэм, мээхэм – нэхъ машІэу къышокІ. И гъэгъахэм бжъэм фо къыпах. Іещым яшхыркъым.

**ХъЭКЬУН Барэсбий**





## Псалъэжьу эхэлъ псалъээблэдэ



167

*ЕкIуэкIыу:* 3. Жындури гугъат ... къришыну. 6. Фыз ... зиIэм и унэ умыкIуэ. 7. ... пэтрэ ягъасэ. 10. ... зиIэм унафэри IещIэлъщ. 13. ... мыпсэлъэху губзыгъэц. 14. Лыгъэр ... щышынэркъым. 15. ... нэххэрэ зышIэф. 17. Уэ ухъэлэмэ, сэ .... 19. ... зимыIэ щыIэкъым. 22. Адыгэр ... , мэупсэ, урысыр ... , матхэ. 23. Ди ... сыйкъышши, ди унэ мышхэу сынэсыйж. 24. ... жейнэдц.

*Къехыу:* 1. ДэйтI зыIут зы ... зы анэм къильхуа зэшигIрэ. 2. ... мышынэ-мыукиятэ мэлыщхъэ фIэбзам щошынэ. 4. ... пэт жъэ-кIэ хъэмбылу и шырхэм къахуехь. 5. Вы ... хуэдэ. 8. Фыгуэ слъагъум хуээммыщIэнур .... 9. .... , си кIэ къуагъ къыкъуэтIысхъэ. 10. IещIагъэ ... Iэужь Иещ. 11. ... IупэкIэ егъэз. 12. ... Капэр ебгъэубыдмэ, бза-



джэр пхъэшыкъум мэлэбэ. **16.** ... щэ бжыгъуэц. **18.** Уи Іэнэ ... , уи уэгъу укIуэд. **20.** ... гъерэт ухуэмыхъу. **21.** ... мэл зыфIишхыну мэлы-хъуэр и пыIэ щыгуkIэ къещIэ.

---

### Ещанэ къыдэкIыгъуэм тета псальэзэблэдзым и жэуапхэр

*ЕкIуэкIыу:* **3.** УемыкIумэ. **5.** Ебзениу. **8.** Ем. **10.** Зы. **11.** ГъущIыпэ. **12.** Йуэхуншэ. **13.** Ныбжъэгъу. **14.** Мла. **15.** Си. **16.** Тохуэ. **18.** Пшэрщ. **20.** НапIэ. **22.** Емыджар. **23.** Уэшхым. **27.** Махуни. **29.** УлIэмэ. **30.** ХъэцIэ. **31.** Шы. **32.** Къуэ. **33.** ЦыIэщи. **35.** Уэркъым. **36.** Зда-шэ. **37.** Зэ. **38.** Лы. **39.** Уемызэш. **40.** ЭдэпщIэ.

*Къехыу:* **1.** Лыгъэншэ. **2.** Уемыбэн. **3.** УмыIуатэ. **4.** Мыгъуэ. **6.** Бжэн. **7.** Узигъусэм. **9.** Мыунэхъу. **17.** Хуэмыху. **18.** Пльагъуу. **19.** ЦхъэкIэ. **21.** Адыгэ. **24.** Имыщтэу. **25.** ГъэнцIац. **26.** Мэкъу-мылэ. **28.** ИцIэркъым. **30.** Хъэрыйчэт. **34.** Иэрэ. **35.** Уэмэ.



**ІУАЩХЪЭМАХУЭ**  
**№4**  
(Эльбрус)

Литературно-художественный  
и общественно-политический журнал

На кабардинском языке

**Учредитель:**

Государственное казённое учреждение  
Кабардино-Балкарской Республики «КБР-Медиа»  
(360017, КБР, г. Нальчик, пр. Ленина, 5).

Главный редактор **А. Х. Мукоҗев**

**Редакционная коллегия:**

Руслан Ацканов, Хангери Баков,  
Борис Бижоев, Адам Гутов, Хамид Кармоков,  
Астемир Татроков, Хамиша Тимижев, Людмила Хавжокова,  
Залина Истепанова (ответственный секретарь)

Корректор – Марина Жекамухова  
Компьютерный набор и верстка – Зарета Князева

Журнал зарегистрирован в Управлении Федеральной службы  
по надзору в сфере связи, информационных технологий  
и массовых коммуникаций по Кабардино-Балкарской Республике  
ПИ № ТУ07-00127 от 11.01.2018 г.

Подписной индекс: П5891

Подписано к печати 06.08.21. Выход в свет 31.08.21 Формат  
70x108<sup>1</sup>/<sub>16</sub>. Бумага офсетная №1. Печать офсетная. Усл. п. л.  
14,7. Уч-изд. л. 12,0. Тираж 2.270 экз. Заказ №1755  
Подписная цена на 2 месяца 35р. 33к.  
Подписная цена на 6 месяцев 105р. 99к.

Адрес редакции: 360000, КБР, г. Нальчик, пр. Ленина, 5  
Телефон: 40-04-51. Адрес электронной почты:  
e-mail: oshxamaxo73@mail.ru

Адрес издателя: 360017, КБР, г. Нальчик  
пр. Ленина, 5. ГКУ «КБР-Медиа»

Отпечатано в ООО «Издательство «Южный регион»  
357600, Ставропольский край, г. Ессентуки, ул. Никольская, 5а

Обложка художника **Юрия Алиева**

Отпечатано в полном соответствии с качеством  
предоставленного электронного оригинал-макета

## **АВТОРХЭМ ПАПШЭ**

Журналым къытхехуэ тхыгъэхэм я пэжагь-мыпэжагъымкIэ жэуап зыхыр езы авторхэрц.

Авторымрэ редакцэмрэ я Iуэху еплъыкIэхэр Iэмал имыIэу зэтехуэн хуейү щыткын.

Редакцэм къыIэрыхъэ тхыгъэхэр компьютеркIэ тедзауэ, флешкэм е диским тету щытын хуейщ.

Журналым къытхехуа тхыгъэ нэгъуэцIыпIэ щытрадзэмэ, «Iуашхъэмахуэм» къызэрырахыжар къагъэльэгъуэн хуейщ.

Редакцэм и къалэнкъым Iэрытххэм рецензэ яритыну.

Тхыгъэхэр мы адресымкIэ къевгъэхъ хъунущ: 360000, Налшык къалэ, Лениным и цIэр зезыхъэ уэрам, 5, епицкIузанэ къат, «Iуашхъэмахуэм» журналым и редакцэ.

**Телефонхэр:** 40-04-51 (редактор нэхъышхъэ); 40-95-72 (жэуап зыхь секретарь); 42-42-14 (прозэ, поэзие, публицистика); 40-94-71 (оператор). e-mail: oshxamaxo73@mail.ru

## **ЖУРНАЛЫР ЗЫПЭРЫХЬЭХЭМ ПАПШЭ**

Журналыр зэрытедзам дагьуэ гуэр иIэу кыщIэкIмэ, абы теухуауэ фыщыцIэупшиIэ хъунущ: Ставрополь щIынальэ, ЕсэнтIыгу къалэ, Никольскэм и уэрам, 5а, ООО «Издательство «Южный регион».

БИЦУ Анатолэ  
(1946)

\* \* \*

Усакуэр –  
И плъыр сакъщ цыиху гъащэм.  
Нэгъуэщым ар сэ схуемыгъеши.  
Щхъэштыубгъуаэ щым игу плащэр  
Абы и гъащэм машлэр ехь.

Зы махуэ и псэм псэху имышэм,  
Зы жэш имылэ лэфлу жей.  
Сыт хуэдэ къуакли  
Нэкэ къишу,  
Ар зыхуэплъырыр щы хъурейрщ.

Зышыпэ уафэр къышыгъуагъuem –  
Усакуэм и гур къыхоскык!  
Тетыхукэ мы дунейм шынагъуэ –  
Цыхупсэм ар  
Темыплъэктук!

... Зэгуэр къытепщхъэм  
Жэш мазэншэу,  
Е-глащхъуэр щылъэм,  
Зищу щэху –  
Еүэнщ усакуэр игу-тхъэгъушым,  
Щым цыиху тетыр къэушыху!

1974